HYUNDAI

MANUAL DEL PROPIETARIO

Operación
Mantenimiento
Especificaciones

Toda la información que figura en este manual es la vigente en el momento de la publicación. De todas formas HYUNDAI se reserva el derecho de introducir cualquier cambio, con el fin de continuar con nuestra política de mejoras.

Este manual se aplica a todos los modelos de HYUNDAI, e incluye todas las descripciones y explicaciones de los equipos opcionales, además de los equipos standard. Como resultado de esto, usted puede encontrar alguna explicación de ciertos opcionales o equipos con los que no cuente su vehículo.

PRECAUCIÓN: CON LAS MODIFICACIONES DE SU HYUNDAI

Su HYUNDAI no puede ser modificado en ninguna forma. Las modificaciones pueden afectar negativamente a la seguridad, durabilidad y rendimiento de su HYUNDAI. Los componentes que fueren modificados o agregados y que consecuentemente resultaran dañados no están cubiertos por la garantía del fabricante.

INSTALACIÓN DEL APARATO EMISOR Y RECEPTOR O DEL TELÉFONO MÓVIL

Su vehículo está equipado con inyección electrónica de combustible y otras piezas electrónicas. Una instalación o ajuste incorrecto del aparato emisor y receptor o del teléfono móvil puede afectar de manera negativa a los sistemas electrónicos. Por este motivo, recomendamos que siga con cuidadosamente las instrucciones del fabricante de la radio o consulte con su distribuidor HYUNDAI las medidas de precaución o las instrucciones especiales si decide instalar uno de estos dispositivos.

SEGURIDAD Y POSIBLES DAÑOS DEL VEHÍCULO

En este manual usted verá avisos de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTAS.
Estas se utilizan de la siguiente manera.

⚠ ADVERTENCIA
Esta es una advertencia contra algo que puede provocar lesiones a las personas si se ignora la advertencia. Se le informa lo que tiene, o lo que no tiene, que hacer para evitar o reducir el riesgo hacia su persona u otras personas.

⚠ PRECAUCIÓN
Este es un aviso contra algo que pueda causar algún daño al vehículo o a sus accesorios. Esta le informa de lo que tiene, o lo que no tiene, que hacer para evitar o reducir el riesgo de provocar un daño al vehículo o a sus accesorios.

✻ ATENCIÓN
Este es un aviso que le proporciona cierto tipo de información para que le sirva de ayuda.

ADVERTENCIA

Le damos gracias por haber escogido a HYUNDAI, estamos muy contentos de darle la bienvenida al creciente número de propietarios que han escogido conducir un automóvil HYUNDAI. La avanzada ingeniería, la alta calidad en la construcción de cada HYUNDAI que fabricamos, es algo de lo cual estamos muy orgullosos.

Su Manual del Propietario, lo introducirá en las características y operación de su nuevo HYUNDAI. Le sugerimos que lea cuidadosamente las instrucciones que éste contiene, éstas contribuirán enormemente en la satisfacción que usted recibirá de su nuevo coche.

El fabricante también le recomienda que todos los servicios y mantenimientos de su vehículo, sean realizados por un Servicio Autorizado HYUNDAI. Todos los Distribuidores y Servicios Autorizados HYUNDAI son entrenados en la alta calidad del Servicio, Mantenimiento, y en cualquier operación de asistencia requerida por su vehículo.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Atención : Debido a que su futuro dueño, podría requerir información sobre este vehículo, por favor transfiera este manual junto con el vehículo cuando usted lo venda. Muchas gracias de antemano..

⚠ PRECAUCIÓN

En caso de utilizar carburantes y lubricantes de baja calidad que no cumplan las especificaciones indicadas por HYUNDAI, pueden producirse averías graves en el motor y en el eje de transmisión. Utilice siempre carburantes y lubricantes de alta calidad que cumplan las especificaciones indicadas en la sección "Lubricantes recomendados y cantidades", página 8-4 del manual del propietario.

Edición 2011 Hyundai Motor Company. Todos los derechos reservados. Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, incluyendo el almacenamiento en cualquier sistema de recuperación de datos y la transmisión por cualquier medio, sin previo consentimiento por escrito de Hyundai Motor Company.

Guía de las piezas originales Hyundai

1 ¿Qué son piezas originales Hyundai?

Las piezas originales Hyundai son las mismas piezas que usa Hyundai Motor Company para la fabricación de sus vehículos. Están diseñadas y ensayadas para proporcionar a nuestros clientes la seguridad, rendimiento y fiabilidad óptimas.

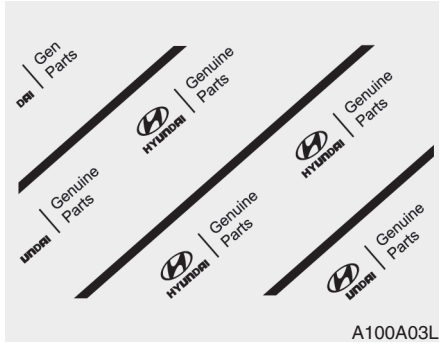
2. ¿Por qué debe usar piezas originales?

Las piezas originales Hyundai están diseñadas y construidas para satisfacer exigentes requisitos de fabricación originales. El uso de piezas imitadas, falsificadas o recuperadas no está cubierto por la Garantía Limitada de Vehículos Nuevos Hyundai, o cualquier otra garantía Hyundai. Además, los daños a, o los fallos de, las piezas originales Hyundai producidos por el montaje o fallo de una pieza imitada, falsificada o recuperada, no están cubiertos por Hyundai Motor Company.

3. ¿Cómo puede saber si compra piezas originales Hyundai?

Busque el logotipo piezas originales Hyundai en el envase (ver a continuación). Las especificaciones para exportación están escritas exclusivamente en inglés.

Las piezas originales Hyundai, sólo se venden en los concesionarios y talleres de servicio autorizados Hyundai.



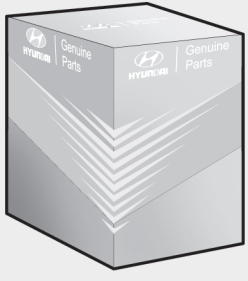
A100A03L



A100A01L



A100A02L



A100A04L

SECCIÓN

Introducción	1
Su vehículo de un vistazo	2
Sistema de seguridad del vehículo	3
Características de vehículo	4
Conducción	5
Qué hacer en caso de emergencia	6
Mantenimiento	7
Características técnicas y Información para el consumidor	8
Índice alfabético	I

Introducción 1

Forma de usar este manual / 1-2
Combustible correcto / 1-2
Rodaje del vehículo / 1-5
Símbolos indicadores del cuadro de instrumentos / 1-6

FORMA DE USAR ESTE MANUAL

Queremos ayudarle a que conducir su vehículo le proporcione el máximo placer. Este Manual del propietario puede ayudarle de muchas formas. Le recomendamos encarecidamente que lo lea en su totalidad. Para minimizar el riesgo de lesiones o de muerte, debe leer todos los apartados encabezados por los títulos ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN que encontrará repartidos a lo largo del manual.

Las ilustraciones complementan el texto para que entienda mejor la forma de disfrutar del vehículo. Leyendo este manual aprenderá las características, las normas de seguridad importantes y consejos para conducir en distintas situaciones.

La disposición general del manual se refleja en el índice. Utilice el índice al según la zona específica; recoge la información del manual ordenada alfabéticamente.

Capítulos: este manual tiene ocho capítulos y un índice. Cada capítulo está encabezado por un índice breve que le ayudará a determinar su contenido de una ojeada.

A lo largo del manual encontrará numerosas notas de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y ATENCIÓN. Todas contribuyen a su seguridad personal. Lea con atención TODAS las recomendaciones contenidas en las mencionadas notas de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y ATENCIÓN.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación en la que se pueden producir daños, lesiones graves o mortales si no se presta atención a lo advertido.

⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación en la que el vehículo puede sufrir daños si la precaución no se respeta.

✻ ATENCIÓN

ATENCIÓN indica información interesante o útil.

COMBUSTIBLE CORRECTO

Motor de gasolina

Sin plomo

Para Europa

Para obtener un rendimiento óptimo del vehículo le recomendamos que utilice gasolina sin plomo que cumpla con la normativa EN 228 y sea de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior. Puede utilizarse gasolina sin plomo de 91~94 octanos (RON) / AKI 87~90, aunque esto podría reducir ligeramente el rendimiento del vehículo.

Excepto Europa

Su nuevo vehículo HYUNDAI está diseñado para consumir gasolina sin plomo de 91 octanos RON (número de octano de investigación) o de 87 AKI (índice antidetonante) o más.

El COMBUSTIBLE SIN PLOMO permite sacar el máximo partido del motor y minimiza las emisiones de escape y los depósitos de hollín en las bujías.

⚠ PRECAUCIÓN

NO USE JAMÁS COMBUSTIBLE CON PLOMO. El combustible con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico, estropeará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará al control de emisiones.

No añada nunca al depósito productos limpiadores distintos de los especificados. (Consulte los detalles en un concesionario oficial de HYUNDAI.)

⚠ ADVERTENCIA

- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

Con plomo (opcional)

En algunos países, el vehículo estará preparado para usar gasolina con plomo. Si va a usar gasolina con plomo, pregunte un concesionario oficial HYUNDAI si su vehículo es compatible con este tipo de gasolina.

El índice de octanos de la gasolina con plomo es el mismo que el de la sin plomo.

Gasolinas con alcohol y metanol

Además de las gasolinas con plomo o sin plomo o en lugar de éstas se comercializan gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (alcohol de beber), y gasolina o gasohol con metanol (alcohol de quemar).

No utilice gasohol con más de un 10% de etanol, y no use ninguna clase de gasolina ni de gasohol que contenga metanol. Cualquiera de estos combustibles podrían alterar el funcionamiento del motor y estropear el circuito de combustible.

Si observa que el motor funciona mal, deje de utilizar gasohol, sea del tipo que sea.

Los daños y el mal funcionamiento del vehículo podrían no estar cubiertos por la garantía del fabricante si son consecuencia del uso de los siguientes combustibles:

1. Gasohol con más de un 10% de etanol.
2. Gasolina o gasohol con metanol.
3. Gasolina o gasohol con plomo.

⚠ PRECAUCIÓN

No use nunca gasohol con metanol. Deje de usar cualquier tipo de gasohol si comprueba que el coche es más difícil de conducir.

Uso de MTBE

Recomendamos no utilizar en este vehículo combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen (2,7% de oxígeno en peso) de MTBE (metil terbutil éter).

Los combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen de MTBE (2,7% de oxígeno en peso) pueden degradar las prestaciones del vehículo y causar dificultades de arranque debido a la percolación.

⚠ PRECAUCIÓN

La garantía limitada de su vehículo podría no cubrir los daños del sistema de combustible y la pérdida de rendimiento causados por el uso de combustibles con metanol o con más de 15% en volumen de MTBE (metil terbutil éter) (2,7% de oxígeno en peso).

No utilice metanol.

No utilice en su vehículo combustibles que contengan metanol (alcohol de quemar). Estos combustibles degradan las prestaciones y dañan los componentes del sistema de alimentación.

Aditivos de combustible

HYUNDAI recomienda utilizar gasolina de buena calidad que cumpla la normativa europea para combustibles (EN228) o equivalente. Para los clientes que no utilicen habitualmente gasolina de buena calidad que incluya aditivos de combustible y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter una botella de aditivo en el depósito del combustible cada 15.000 km (para Europa)/5.000 km (excepto Europa). Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado.

Funcionamiento en otros países

Si conduce su vehículo en otro país, asegúrese de lo siguiente:

- Respete todas las normas de registro y seguro.
- Averigüe si en el país de destino se comercializan combustibles aceptables.

RODAJE DEL VEHICULO

No hace falta un rodaje especial. Si observa unas pocas precauciones sencillas durante los primeros 1.000 km, mejorará el rendimiento, la economía y la vida de su vehículo.

- No fuerce el motor.
- Mientras conduce, mantenga el régimen del motor entre 2.000 y 4.000 rpm (revoluciones por minuto).
- No mantenga el motor al mismo régimen, ni alto ni bajo, durante mucho tiempo seguido. Para rodar bien el motor es imprescindible modificar la velocidad a la que gira.
- Evite las paradas bruscas, salvo en caso de emergencia, para que los frenos se asienten correctamente.
- No deje el motor al ralentí durante más de 3 minutos seguidos.
- No arrastre ningún remolque durante los primeros 2.000 km (1.200 millas).

SÍMBOLOS INDICADORES DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS


Aviso de airbag


Aviso de cinturón sin abrochar


Indicadores de los intermitentes


Indicador de luz antiniebla delantera


Indicador de la luz antiniebla trasera*


Indicador de luces largas


Indicador de la luz del portón trasero


Aviso de la presión del aceite del motor



Luz de aviso del freno de estacionamiento y del líquido de frenos



Luz de aviso del sistema de frenado antibloqueo (ABS) *



Indicadores del patrón de cambios


Indicador de aviso de nivel bajo de liquido lavaparabrisas


Aviso del sistema de carga de la batería


Luz de alarma de puertas abiertas


Indicador del inmovilizador


Testigo de advertencia de temperatura del motor


Piloto indicador de reserva de combustible


Indicador de funcionamiento defectuoso


Indicador ESP (programa electrónico de estabilidad)*



Indicador ESP OFF*



Indicador de avería del freno de estacionamiento eléctrico (EPB)*



Indicador de SUJECIÓN AUTOMÁTICA*



Indicador de velocidad de crucero*



Indicador de control de crucero ACTIVADO*


Indicador de avería del control de crucero smart (SCC)*


Indicador de avería del sensor del control de crucero smart (SCC) *


Avisador de baja presión de los neumáticos/ Sistema de control de la presión de los neumático (TPMS)



Luz de advertencia de exceso de velocidad*

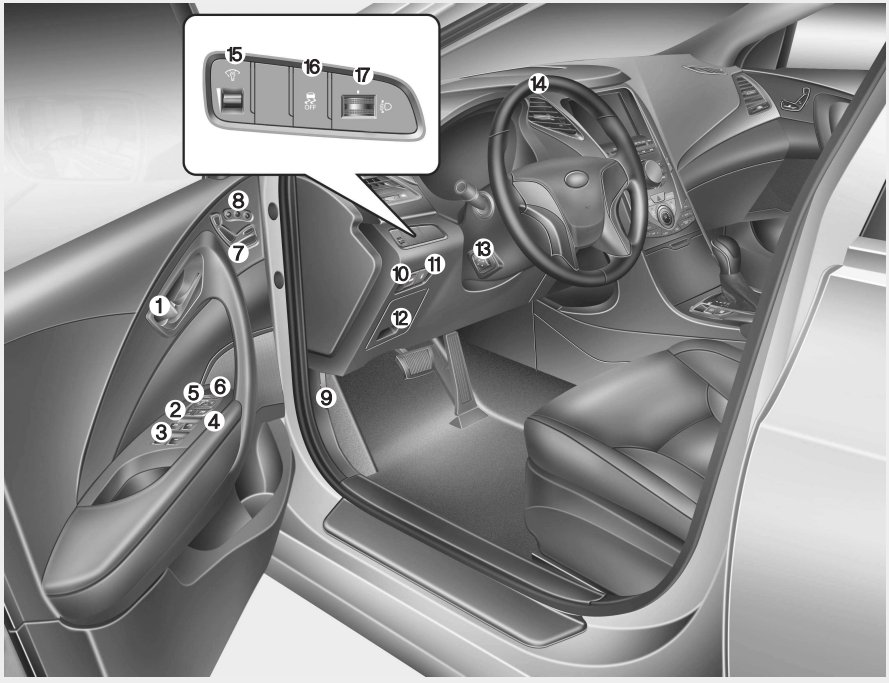
* : opcional

❈ Encontrará una descripción detallada en el capítulo 4, “Cuadro de instrumentos”.

Su vehículo de un vistazo 2

Disposición del interior / 2-2
Vista del panel de instrumentos / 2-3
Compartimiento del motor / 2-4

DISPOSICIÓN DEL INTERIOR

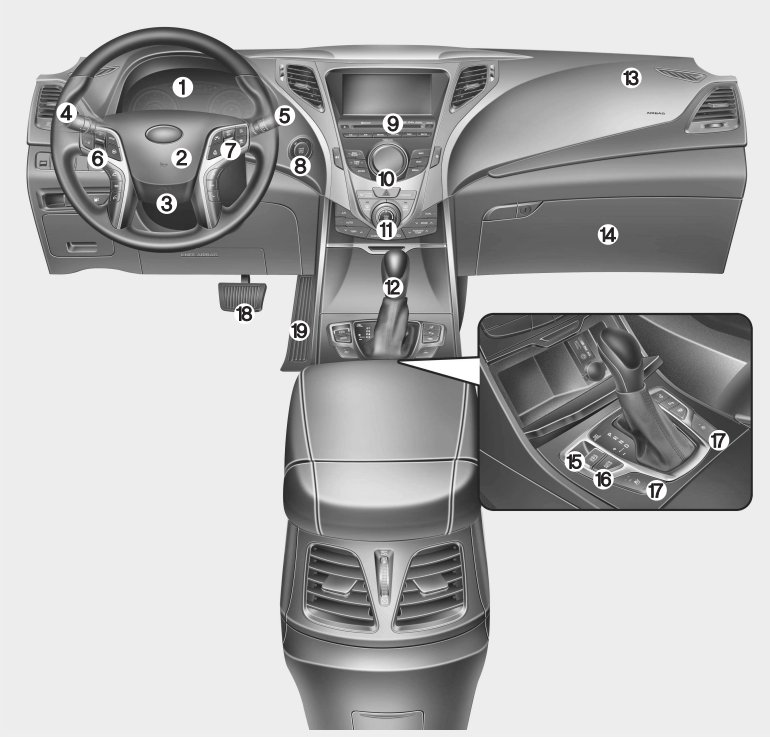


1. Mando de bloqueo/ desbloqueo de la puerta 4-18
2. Mando del cierre centralizado de las puertas 4-19
3. Mandos de los elevalunas.....4-24
4. Interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico.....4-27
5. Mando del retrovisor exterior.....4-47
6. Botón de plegado del retrovisor exterior*.....4-48
7. Ajuste del asiento del conductor.....3-4
8. Sistema de memoria de la posición del conductor*.....4-40
9. Palanca de apertura del capó.....4-29
10. Palanca de desbloqueo de la puerta del maletero 4-22
11. Botón de desbloqueo de la tapa de llenado de combustible 4-31
12. Caja de fusibles.....7-65
13. Control de inclinación del volante*.....4-43
14. Volante.....4-42
15. Iluminación del cuadro de instrumentos .4-51
16. Pulsador de desconexión del ESP* 5-33
17. Dispositivo de nivelación de los faros*..4-91

* : opcional

OHG010001L

VISTA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



1. Panel de instrumentos 4-50
2. Bocina 4-44
3. Airbag delantero del conductor 3-48
4. Mando de luces/intermitentes 4-86
5. Limpia/lavaparabrisas 4-93
6. Mando de Audio de volante 4-135
7. Interruptor de control de crucero o mando de bloqueo de los elevalunas ..5-40, 5-44
8. Contacto/Contacto o botón de inicio/parada del motor 5-5, 5-8
9. Mandos del equipo de sonido 4-134
10. Intermitentes de emergencia ..4-85, 6-2
11. Control de climatización....4-102, 4-112
12. Palanca de cambio de marchas.....5-13
13. Airbag delantero del acompañante.....3-48
14. Guantera 4-125
15. Interruptor eléctrico del freno de estacionamiento (EPB)* 5-23
16. Botón de control de sujeción automática* 5-28
17. Calefactor del asiento* o calefactor del asiento con ventilación de aire*.....3-10, 3-14
18. Pedal del freno 5-20
19. Pedal del accelerador

* : opcional

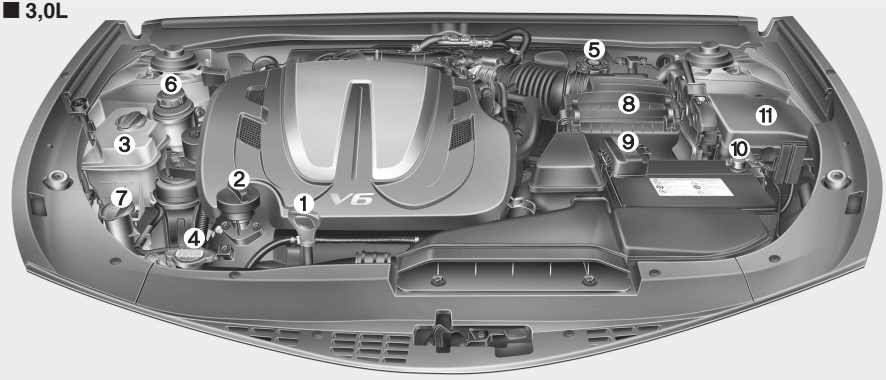
OHG010002L

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

■ 2,4L



■ 3,0L



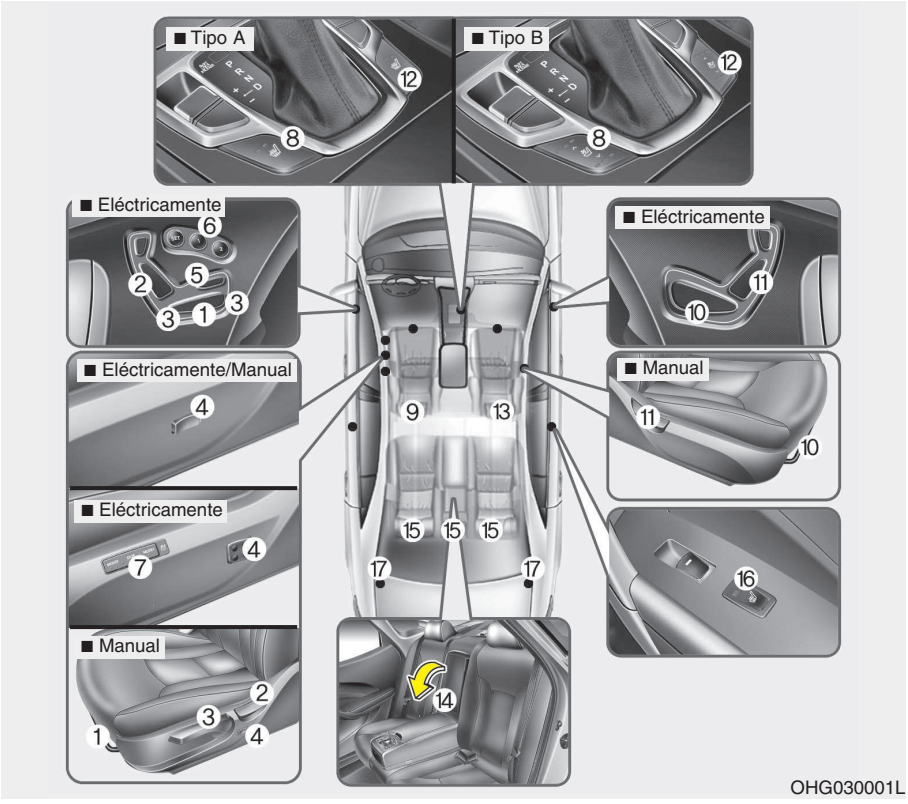
1. Varilla de nivel del aceite del motor..7-35
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor.....7-35
3. Depósito de refrigerante del motor...7-38
4. Tapón del radiador 7-39
5. Depósito de líquido de freno.....7-40
6. Deósito de líquido de la dirección asistida 7-41
7. Depósito de líquido del lavaparabrisas.....7-42
8. Filtro de aire.....7-43
9. Terminal positivo de la batería.....7-49
10. Terminal negativo de la batería.....7-49
11. Caja de fusibles 7-65

OHG010003L/OHG010004L

Asientos / 3-2
Cinturones de seguridad / 3-19
Sistema de sujeción para niños / 3-30
Airbag - sistema de sujeción complementario (SRS) / 3-41

Sistema de seguridad del vehículo 3

ASIENTOS



Asiento del conductor

(1) Ajuste hacia adelante y hacia atrás
(2) Ángulo de inclinación
(3) Altura del asiento
(4) Soporte lumbar*
(5) Extensión del cojín*
(6) Sistema de memoria de la posición del conductor*
(7) Asiento activo*
(8) Calefactor del asiento*/Calefactor del asiento con ventilación de aire*
(9) Reposacabezas

Asiento del acompañante delantero

(10) Ajuste hacia adelante y hacia atrás
(11) Ángulo de inclinación*
(12) Calefactor del asiento*/Calefactor del asiento con ventilación de aire*
(13) Reposacabezas

Asiento trasero

(14) Reposabrazos
(15) Reposacabezas
(16) Calefacción del asiento*
(17) Pleagdo del asiento

* : opcional

⚠ ADVERTENCIA - Objetos sueltos

La presencia de algún objeto suelto en la zona de los pies del conductor puede estorbar el accionamiento de los pedales y provocar un accidente. No coloque nada bajo los asientos delanteros.

⚠ ADVERTENCIA - Asiento en posición vertical

Cuando vuelva a situar el respaldo en posición vertical, sujételo y hágalo despacio y asegúrese de que no hay nadie cerca del asiento. Si el respaldo no se sujeta ni se controla al volver a ponerlo recto, podría salir proyectado hacia adelante y golpear a una persona accidentalmente.

⚠ ADVERTENCIA - Responsabilidad del conductor por el acompañante

Viajar en el asiento delantero con el respaldo echado hacia atrás puede se causa de lesiones graves o mortales en caso de accidente. En efecto, en caso de accidente, si se lleva el respaldo inclinado, las caderas pueden deslizarse por debajo de la parte abdominal del cinturón de seguridad y ejercer una fuerza considerable sobre el abdomen, que no está protegido. Como consecuencia, pueden producirse lesiones internas graves o mortales. El conductor debe advertir al acompañante de que debe llevar el asiento en posición vertical cuando el vehículo esté en marcha.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice ningún cojín del asiento que reduzca la fricción entre el asiento y el pasajero. En caso de accidente o frenada brusca, la cadera del pasajero podría deslizarse por debajo de la banda inferior del cinturón de seguridad. Ello produciría lesiones internas graves o mortales, ya que el cinturón de seguridad no podría funcionar correctamente.

⚠ ADVERTENCIA - Asiento del conductor

- **No intente nunca ajustar la posición del asiento con el vehículo en marcha. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o mortales, además de daños materiales.**

(continúa)

(continúa)

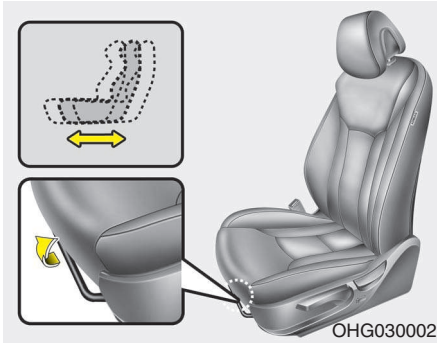
- **No permita que nada afecte a la posición normal del respaldo. Si apoya objetos contra el respaldo o dificulta el adecuado bloqueo del mismo, podrían producirse lesiones graves o mortales en caso de parada repentina o colisión.**
- **Tanto si conduce como si va de pasajero, mantenga el respaldo del asiento en posición vertical y lleve apretada y cruzando las caderas la parte abdominal del cinturón de seguridad. Esta es la mejor posición para protegerle en caso de accidente.**
- **Para evitar que el airbag provoque lesiones evitables, incluso graves o mortales, siéntese tan alejado del volante como pueda, sin renunciar al buen control del vehículo. Se recomienda que el pecho esté al menos a 250 mm del volante.**

⚠ ADVERTENCIA

Tras el ajuste del asiento, compruebe que está firmemente enclavado para evitar que se mueva el asiento hacia delante o hacia atrás sin utilizar la palanca de desenclavamiento. Un movimiento brusco o inesperado del asiento del conductor puede causar la pérdida de control y provocar un accidente.

⚠ ADVERTENCIA

- **Extreme las precauciones para evitar engancharse las manos u otros objetos en los mecanimos del asiento cuando este se mueva.**
- **No deje el mechero en el suelo ni sobre un asiento. Al accionar el asiento podría salir gas del mechero y provocar un incendio.**



Asiento delantero

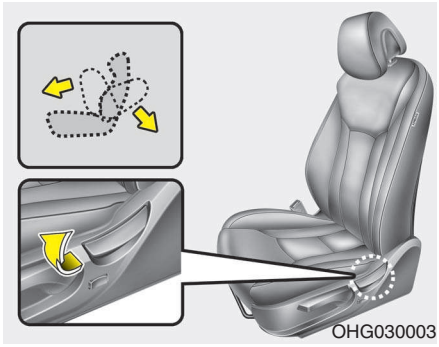
Ajuste manual

Hacia adelante y hacia atrás

Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás:

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento y sosténgala.
2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento queda inmovilizado en su sitio.

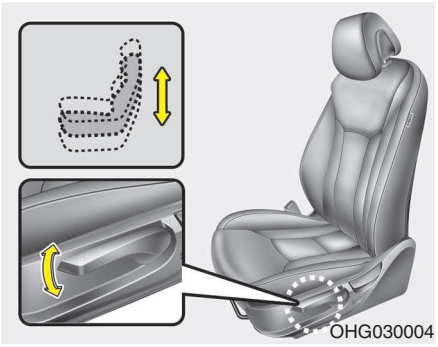
Ajuste el asiento antes de iniciar la marcha y asegúrese de que queda bloqueado firmemente tratando de moverlo hacia adelante o hacia atrás sin utilizar la palanca. Si el asiento se mueve, es que no está bien bloqueado.



Ángulo de inclinación

Para variar la inclinación del respaldo:

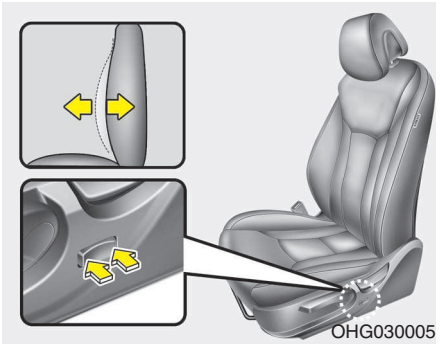
1. Inclínese ligeramente hacia adelante y levante la palanca de inclinación del respaldo.
2. Échese hacia atrás en el asiento con cuidado y lleve el respaldo a la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo queda inmovilizado en su sitio. (La palanca DEBE volver a su posición original para que el asiento quede fijo).



Altura del asiento (para el asiento del conductor)

Para cambiar la altura del cojín del asiento, tire de la palanca hacia arriba o hacia abajo.

- Para bajar el asiento, empuje la palanca hacia abajo varias veces.
- Para subir el asiento, tire varias veces hacia arriba de la palanca.



Soporte lumbar (para el asiento del conductor)

1. Apriete la parte delantera del interruptor si desea aumentar el apoyo, o la trasera si quiere reducirlo.
2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.

Reglaje automática

El asiento delantero se ajusta con el botón situado en la parte exterior del asiento. Antes de arrancar, ajuste el asiento a la posición adecuada para controlar fácilmente el volante, los pedales y los mandos del panel de instrumentos.

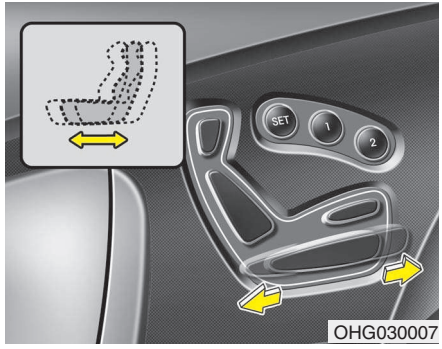
⚠ ADVERTENCIA

Los asientos automáticos se pueden accionar con el contacto en OFF. Por tanto, nunca deben quedar niños sin vigilancia en el coche.

⚠ PRECAUCIÓN

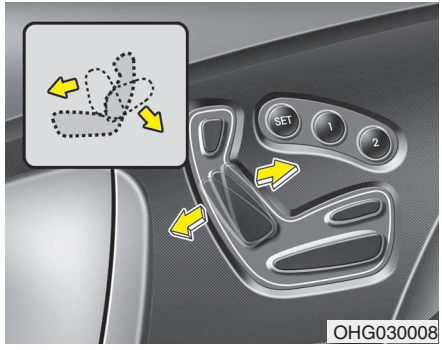
- ***Los asientos automáticos están movidos por un motor eléctrico. Deje de accionarlos cuando haya terminado el ajuste.***

  El funcionamiento prolongado puede dañar la instalación eléctrica.
- ***Cuando están funcionando, los asientos automáticos consumen gran cantidad de energía eléctrica. Para impedir un consumo innecesario del sistema de carga, no ajuste la posición de los asientos durante más tiempo del preciso mientras el motor no está en marcha.***
- ***No haga funcionar simultáneamente dos o más botones de accionamiento de los asientos. Podrían averiarse los motores de los asientos o algún componente eléctrico.***



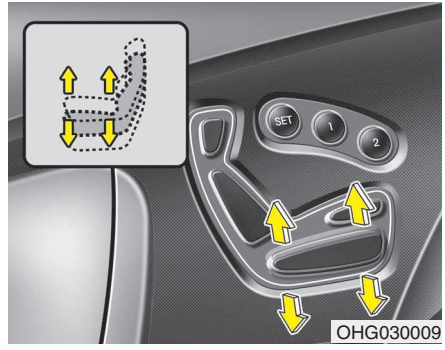
Hacia adelante o hacia atrás

1. Apriete el botón de control hacia delante o hacia atrás para mover el asiento a la posición deseada.
2. Suelte el botón cuando el asiento alcance la posición deseada.



Angulo de inclinación

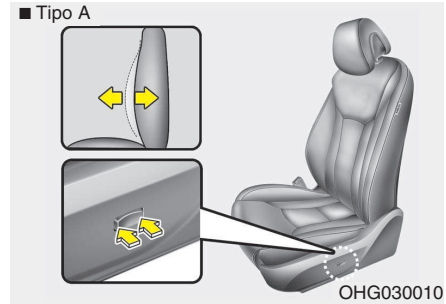
1. Pulse el interruptor de control hacia delante o hacia atrás para mover el asiento a la posición deseada.
2. Suelte el botón cuando el asiento alcance la posición deseada.

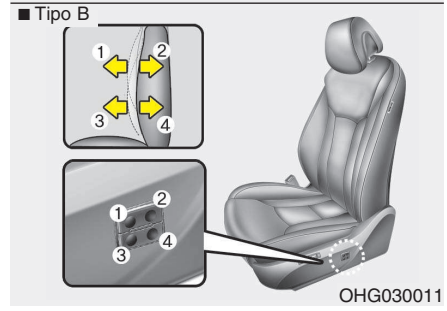


Altura del asiento (para el asiento del conductor)

1. Mueva la parte delantera del botón de control hacia arriba para levantar la parte delantera del asiento, o hacia abajo para bajarla.

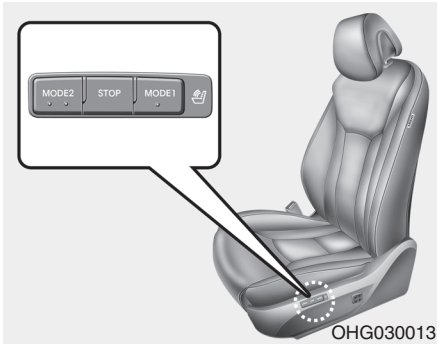
   Mueva la parte trasera del botón de control hacia arriba para levantar la parte trasera del asiento, o hacia abajo para bajarla.
2. Suelte el botón cuando el asiento alcance la posición deseada.





Soporte lumbar (para el asiento del conductor)

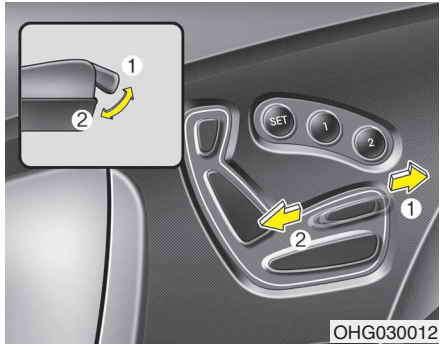
1. Apriete la parte delantera del interruptor si desea aumentar el apoyo, o la trasera si quiere reducirlo.
2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.



Asiento activo (Para el asiento del conductor, opcional)

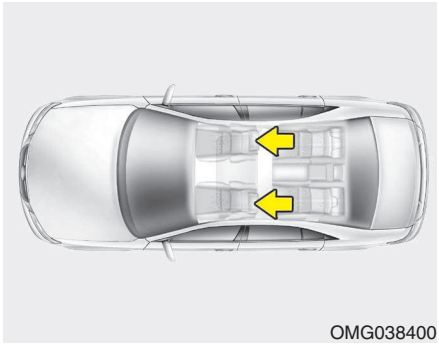
- MODO 1 : Activa continuamente tanto el soporte lumbar superior como inferior.
- MODO 2 : Activa continuamente el soporte lumbar inferior.
- STOP : Para la función del asiento activo.

Esta función de asiento activo está disponible en vehículos equipados con soporte lumbar tipo B.



Extensión del cojín (para el asiento del conductor, opcional)

1. Pulse el interruptor hacia delante para elevar la extensión del cojín. Pulse el interruptor hacia atrás para bajar la extensión del cojín.
2. Suelte el interruptor cuando la extensión del cojín alcance la posición deseada.



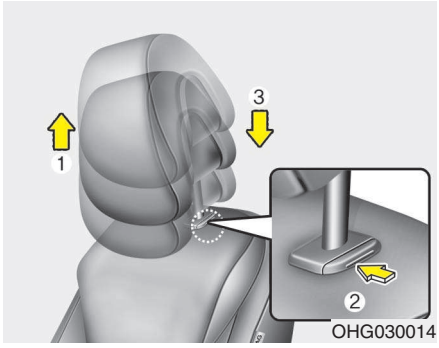
Ajuste del reposacabezas

Ambos asientos están equipados con reposacabezas.

El reposacabezas no sólo proporciona comodidad al conductor y a los ocupantes, sino que también ayuda a proteger la cabeza y el cuello en caso de colisión.

⚠ ADVERTENCIA

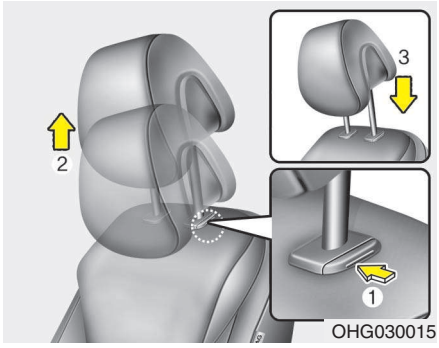
- **Para conseguir la máxima efectividad en caso de accidente, ajuste el reposacabezas de modo que la parte central del mismo se encuentre a la altura del centro de gravedad de la cabeza del ocupante. Generalmente, el centro de gravedad de la cabeza de las persobas es similar a la altura de la parte superior de los ojos. Ajuste también el reposacabezas lo más cerca posible a su cabeza. Por esta razón, no se recomienda usar un cojín que mantenga el cuerpo separado del respaldo.**
- **No conduzca sin el reposacabezas, porque los ocupantes pueden sufrir lesiones graves en caso de accidente. Los reposacabezas pueden prevenir lesiones en el cuello cuando están ajustados correctamente.**
- **No ajuste la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.**



OHG030014

Ajuste la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1). Para bajarlo, mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas y baje éste hasta la posición deseada (3).



OHG030015

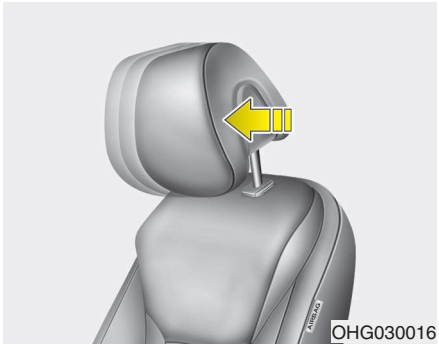
Desmontaje y montaje

Para desmontar el reposacabezas, levántelo al máximo y apriete el botón de liberación (1) mientras tira de él hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque los polos (3) en los orificios mientras pulsa el botón de liberación (1). Después ajuste la altura adecuadamente.

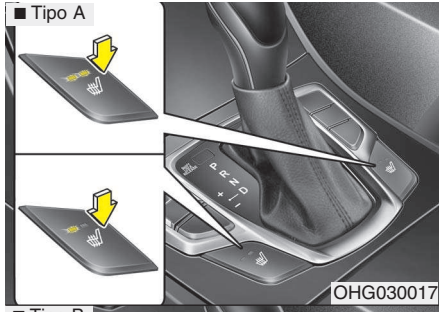
⚠ ADVERTENCIA

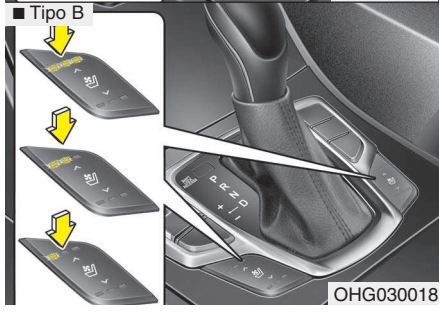
Asegúrese de que el reposacabezas esté bloqueado en su posición después de ajustarlo adecuadamente para proteger correctamente a los ocupantes.



Ajuste hacia adelante o hacia atrás

El reposacabezas se puede ajustar en 3 posiciones diferentes tirando de él hacia adelante. Para llevarlo hacia atrás, tire de él a fondo hacia adelante hasta la posición más avanzada y suéltelo. Ajuste el reposacabezas de forma que sostenga adecuadamente la cabeza y el cuello.





Calefacción del asiento (opcional)

El sistema de calefacción de los asientos calienta los delanteros cuando hace frío. Con el contacto en la posición ON, pulse uno de los interruptores para calentar el asiento del conductor o el del acompañante.

Cuando no haga frío o en condiciones en las que no sea necesario encender la calefacción de los asientos, ponga los interruptores en la posición OFF.

- Cada vez que se pulse el botón, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

■ Tipo A

OFF → ALTO( ) → BAJO( )

■ Tipo B

OFF→ALTO( )→MEDIO( )→BAJO( )

- La calefacción del asiento está en posición OFF por defecto siempre que la llave de encendido se gire a la posición ON.

✻ ATENCIÓN

Cuando el interruptor de la calefacción del asiento está en la posición ON, la calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente según la temperatura de éste.

⚠ PRECAUCIÓN

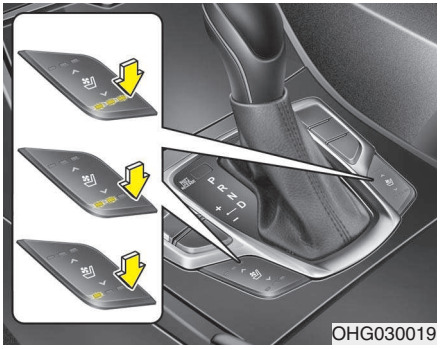
- ***Al limpiar los asientos, no utilice disolventes orgánicos, como benceno, alcohol o gasolina. De hacerlo, podría dañar la superficie del calentador o del asiento.***
- ***Para impedir el sobrecalentamiento del dispositivo de calefacción, no use mantas, almohadones o fundas mientras esté funcionando.***
- ***No coloque objetos pesados o afilados en los asientos que dispongan de calefacción. Podrían dañarse sus componentes.***

⚠ ADVERTENCIA

- El calentador del asiento quema

Los ocupantes deben tener mucho cuidado al utilizar la calefacción para no recibir un exceso de calor que podría incluso provocar quemaduras. Los ocupante debe sentir que el asiento se está calentando demasiado y deben apagar el calentador del asiento. En especial, el conductor debe extremar el cuidado con los siguientes tipos de pasajeros:

1. **Bebés, niños, ancianos o inválidos, o enfermos conducidos al hospital**
2. **Personas de piel sensible o que sufren quemaduras fácilmente**
3. **Personas cansadas**
4. **Personas en estado de embriaguez**
5. **Personas tratadas con medicamentos que provoquen somnolencia o sopor (somníferos, antigripales, etc.)**



Refrigeración del asiento (opcional)

La ventilación de aire tiene la función de enfriar los asientos delanteros durante temperaturas altas haciendo salir aire a través de pequeños orificios de ventilación en la superficie de los asientos y de los respaldos. Cuando el motor está funcionando, pulse la parte trasera del interruptor para refrigerar el asiento del conductor o el asiento del acompañante delantero. Cuando no es necesaria la operación de la ventilación de aire, mantenga los interruptores en la posición OFF.

- Cada vez que pulse el interruptor, el aire fluirá como sigue:

OFF→ALTO( )→MEDIO( )→BAJO( )

- Al activar la ventilación de aire, el asiento puede enfriarse transcurridos unos 5 minutos.
- La ventilación de aire regresa automáticamente a la posición OFF al girar el interruptor de encendido a la posición ON.

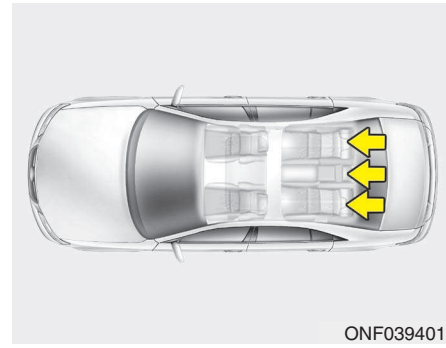


Bolsa en el respaldo

En la parte trasera de los respaldos de los asientos del conductor y el acompañante se han dispuesto sendas bolsas.

⚠ ADVERTENCIA - Bolsas de respaldo

No coloque objetos pesados o punzantes en las bolsas del respaldo. En caso de accidente, podrían soltarse de la bolsa y lesionar a los ocupantes del vehículo.



Asiento trasero

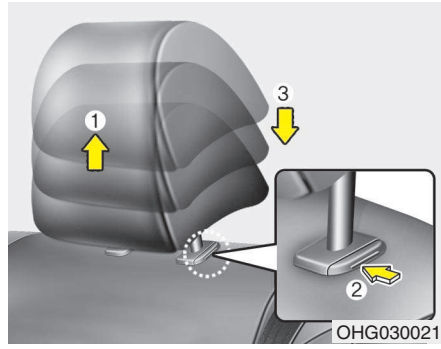
Reposacabezas

El (Los) asiento(s) traseros están equipados con reposacabezas para mayor comodidad y seguridad de los ocupantes.

El reposacabezas no sólo proporciona comodidad a los ocupantes, sino que también ayuda a proteger la cabeza y el cuello en caso de colisión.

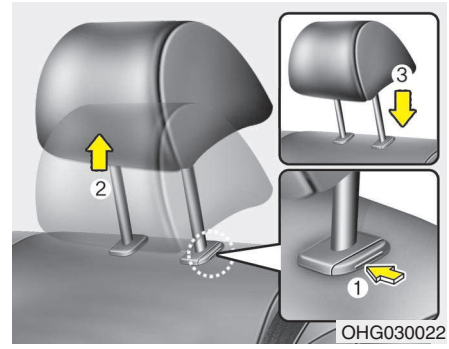
⚠ ADVERTENCIA

- **Para conseguir la máxima efectividad en caso de accidente, ajuste el reposacabezas de modo que la parte central del mismo se encuentre a la altura del centro de gravedad de la cabeza del ocupante. Generalmente, el centro de gravedad de la cabeza de las persobas es similar a la altura de la parte superior de los ojos. Ajuste también el reposacabezas lo más cerca posible a su cabeza. Por esta razón, no se recomienda usar un cojín que mantenga el cuerpo separado del respaldo.**
- **No conduzca sin el reposacabezas, porque los ocupantes pueden sufrir lesiones graves en caso de accidente. Los reposacabezas pueden prevenir lesiones graves en el cuello cuando están ajustados correctamente.**



Ajuste la altura hacia arriba y hacia abajo (opcional)

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1). Para bajarlo, mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas y baje éste hasta la posición deseada (3).



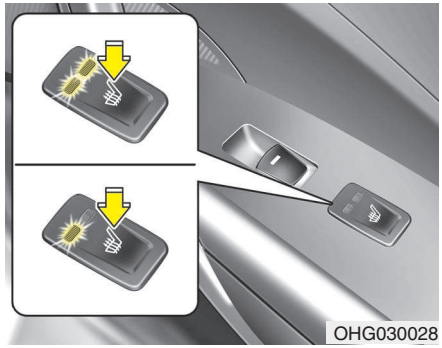
Extracción y montaje (opcional)

Para desmontar el reposacabezas, levántelo al máximo y apriete el botón de liberación (1) mientras tira de él hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque los polos (3) en los orificios mientras pulsa el botón de liberación (1). Después ajuste la altura adecuadamente.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el reposacabezas esté bloqueado en su posición después de ajustarlo adecuadamente para proteger correctamente a los ocupantes.



Calefacción del asiento (opcional)

El sistema de calefacción de los asientos calienta los traseros cuando hace frío. Con el contacto en la posición ON, pulse uno de los interruptores para calentar el asiento.

Cuando no haga frío o en condiciones en las que no sea necesario encender la calefacción de los asientos, ponga los interruptores en la posición OFF.

- Cada vez que se pulse el botón, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

OFF → ALTO( ) → BAJO( )

- La calefacción del asiento está en posición OFF por defecto siempre que la llave de encendido se gire a la posición ON.

✻ ATENCIÓN

Cuando el interruptor de la calefacción del asiento está en la posición ON, la calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente según la temperatura de éste.

⚠ PRECAUCIÓN

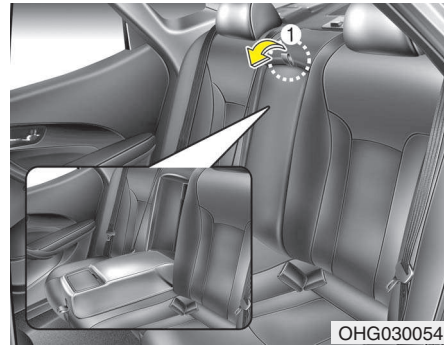
- ***Al limpiar los asientos, no utilice disolventes orgánicos, como benceno, alcohol o gasolina. De hacerlo, podría dañar la superficie del calentador o del asiento.***
- ***Para impedir el sobrecalentamiento del dispositivo de calefacción, no use mantas, almohadones o fundas mientras esté funcionando.***
- ***No coloque objetos pesados o afilados en los asientos que dispongan de calefacción. Podrían dañarse sus componentes.***

⚠ ADVERTENCIA

- El calentador del asiento quema

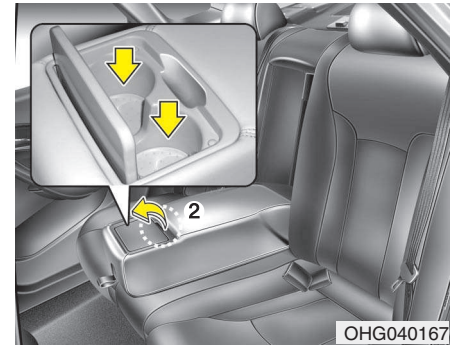
Los ocupantes deben tener mucho cuidado al utilizar la calefacción para no recibir un exceso de calor que podría incluso provocar quemaduras. En especial, el conductor debe extremar el cuidado con los siguientes tipos de pasajeros:

1. **Bebés, niños, ancianos o inválidos, o enfermos conducidos al hospital**
2. **Personas de piel sensible o que sufren quemaduras fácilmente**
3. **Personas cansadas**
4. **Personas en estado de embriaguez**
5. **Personas tratadas con medicamentos que provoquen somnolencia o sopor (somníferos, antigripales, etc.)**



Reposabrazos

Para utilizar el reposabrazos, gírelo hasta la posición más baja (1).



Soporte para bebidas

Para utilizar el soporte para bebidas, tire de la cubierta (2).

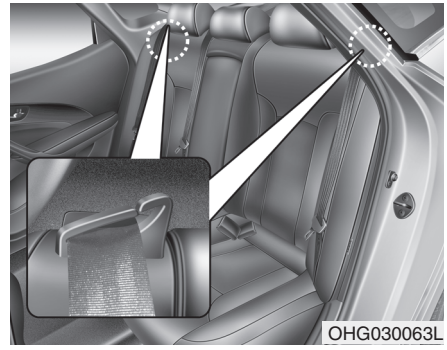
Plegado del asiento trasero

El respaldo de las plazas traseras se puede plegar para facilitar el transporte de objetos largos o aumentar la capacidad del maletero del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

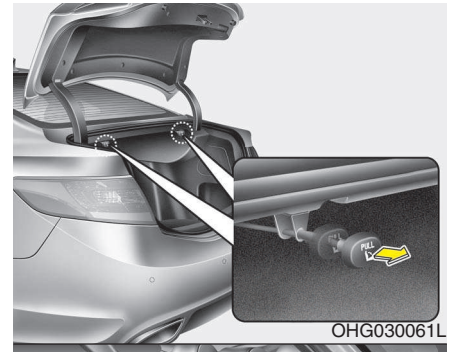
Los respaldos de las plazas traseras se pliegan para facilitar el transporte de objetos más largos que de otra forma no cabrían.

No permita nunca que los pasajeros se sienten encima del respaldo plegado del asiento con el coche en movimiento, porque éste no es un lugar adecuado para sentarse y no dispone de cinturones de seguridad. Esto podría causar lesiones graves o mortales en caso de accidente o de parada brusca. Los objetos depositados en el respaldo plegado del asiento no deben elevarse por encima de la parte superior de los asientos delanteros. Así se evita que la carga pueda desplazarse hacia delante y causar lesiones o daños al frenar bruscamente.


OHG030063L

Para plegar el respaldo del asiento trasero:

1. Asegúrese que la banda del cinturón en la guía para evitar dañarlos.
2. Lleve el respaldo delantero a la posición vertical y, si es preciso, deslice el asiento delantero hacia adelante.
3. Baje los reposacabezas traseros a la posición más baja.



OHG030061L


OHG030062L

4. Tire de la correa de plegado del respaldo y pliegue el asiento hacia adelante.

5. Para usar el asiento trasero, eleve y empuje el respaldo hacia atrás. Presione firmemente el respaldo hasta que quede encajado en su sitio. Asegúrese de que el respaldo está bloqueado en su sitio. Cuando vuelva a colocar el respaldo en posición vertical, asegúrese de que quede enclavado en su posición empujando la parte superior del respaldo.
6. Vuelva a colocar el cinturón de seguridad del asiento trasero en la posición correcta.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando devuelva el respaldo a su posición vertical, después de estar plegado:

Tenga cuidado para no dañar el tejido o la hebilla del cinturón de seguridad. No deje que se enganchen en el asiento trasero. Asegúrese de que el respaldo queda completamente bloqueado en posición vertical empujando la parte superior. En caso contrario, en un accidente o una parada brusca, el asiento podría doblarse y permitir que la carga entre en el habitáculo, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.

⚠ ADVERTENCIA - Elevación del respaldo

Cuando vuelva a colocar el respaldo en posición vertical, sujételo y hágalo despacio. Si el respaldo no se sujeta al volver a ponerlo recto, podría salir proyectado hacia adelante y golpear al usuario accidentalmente.

⚠ PRECAUCIÓN - Protección de las hebillas de los cinturones de seguridad traseros

Cuando pliegue el respaldo del asiento trasero o coloque equipaje en él, introduzca la hebilla en el hueco dispuesto entre el respaldo y el asiento. De esa forma se evitan los daños en la hebilla que puedan causar el respaldo o el equipaje.

⚠ ADVERTENCIA - Carga

La carga debe sujetarse siempre para evitar que, en caso de colisión, salga despedida y lesione a los ocupantes del vehículo. Se debe tener especial precaución con los objetos situados en los asientos traseros, ya que podrían golpear a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de colisión frontal.

⚠ ADVERTENCIA - Carga de objetos

Asegúrese de que el motor esté parado, el cambio automático se encuentre en P (estacionamiento) y que el freno de estacionamiento esté firmemente accionado durante la carga o descarga. Si no siguiese estas indicaciones, podría moverse el vehículo si por un descuido se moviese la palanca de cambios a otra posición.

CINTURONES DE SEGURIDAD

Sistema de sujeción del cinturón de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- **Para obtener una protección máxima del sistema de sujeción, hay que llevar los cinturones de seguridad abrochados siempre que el coche esté en movimiento.**
- **Los cinturones son más eficaces cuando los respaldos están en posición vertical.**
- **Los niños de 12 años o menos siempre deben ir bien sujetos en el asiento trasero. No deje jamás que los niños viajen en el asiento del acompañante. Si un niño mayor de 12 años tiene que sentarse en el asiento delantero, debe llevar el cinturón de seguridad ajustado correctamente y el asiento debe desplazarse hacia atrás lo máximo posible.**
- **No lleve jamás la bandolera por debajo del brazo o detrás de la espalda. Un cinturón de bandolera mal colocado puede producir lesiones graves en caso de accidente. El cinturón de bandolera debe colocarse centrado sobre el hombro y cruzando la clavícula.**

(continúa)

(continúa)

- **No lleve el cinturón retorcido. Un cinturón retorcido no puede funcionar correctamente. En caso de colisión, podría incluso producir un corte. Asegúrese de que la banda está derecha, no retorcida.**
- **Tenga cuidado para no dañar el tejido o los elementos de fijación del cinturón de seguridad. Si se dañan, cámbielos.**

⚠ ADVERTENCIA

El cinturón está diseñado para sujetar la estructura ósea del cuerpo, por lo que debe colocarse en posición baja, a la altura de la pelvis o de la pelvis, el tórax y los hombros, según el modelo; evítese colocar la parte transversal sobre la región abdominal.

El cinturón debe apretarse todo lo posible sin renunciar a la comodidad, pues así es como proporciona la máxima protección.

Un cinturón flojo ofrece una protección mucho menor.

(continúa)

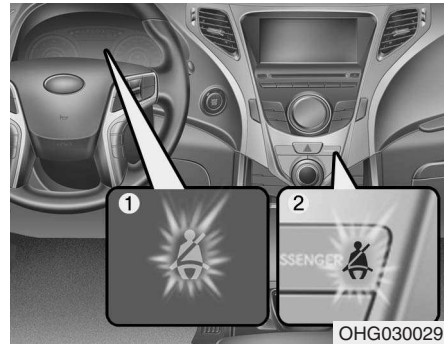
(continúa)

Evítese manchar la tela del cinturón con limpiadores, aceites y compuestos químicos, y en particular con ácido de batería. Puede limpiarse con agua y un jabón suave. Cambie el cinturón si la tela está deshilachada, sucia o dañada.

Es imprescindible cambiar todo el mecanismo si se ha puesto a prueba en un impacto fuerte, aunque no presente daños visibles. El cinturón no debe llevarse con la tela retorcida. Cada cinturón está pensado para un solo ocupante; es peligroso colocarlo sobre un niño sentado en el regazo del ocupante del asiento.

⚠ ADVERTENCIA

- **El usuario no debe llevar a cabo modificaciones o añadidos pues impedirá a los dispositivos de ajuste del cinturón funcionar para eliminar la holgura o impedirá al conjunto del cinturón ser ajustado para impedir la holgura.**
- **Al abrochar el cinturón de seguridad, tenga cuidado de no acoplar el cinturón en las hebillas de otros asientos. Es muy peligroso y podría no quedar correctamente protegido por el cinturón de seguridad.**
- **No desabroche el cinturón de seguridad y no lo abroche y desabroche repetidamente durante la conducción. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.**
- **Al abrochar el cinturón de seguridad, asegúrese de que no pase sobre objetos duros o que puedan romperse fácilmente.**
- **Asegúrese de que no haya nada en la hebilla. De lo contrario, el cinturón no podría abrocharse correctamente.**



Aviso de cinturón no abrochado

Como recordatorio para el conductor y el acompañante, el testigo de advertencia del cinturón del asiento parpadeará y la señal acústica sonará de la siguiente forma.

Lado del conductor (1)

Testigo de advertencia

- El testigo de advertencia del cinturón del asiento del conductor parpadea durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido en ON sin tener en cuenta si el cinturón está o no abrochado.
- El testigo de advertencia del cinturón parpadeará aprox. 6 segundos si se desabrocha el cinturón después de que el interruptor de encendido esté en ON.
- El testigo de advertencia del cinturón parpadeará aprox. 6 segundos si se desabrocha el cinturón cuando de que el interruptor de encendido esté en ON.
- El testigo de advertencia del cinturón parpadeará si se desabrocha el cinturón cuando la velocidad del vehículo es superior a 9 km/h (6mph). El testigo de advertencia dejará de parpadear inmediatamente si la velocidad del vehículo es inferior a 6 km/h (3 mph).

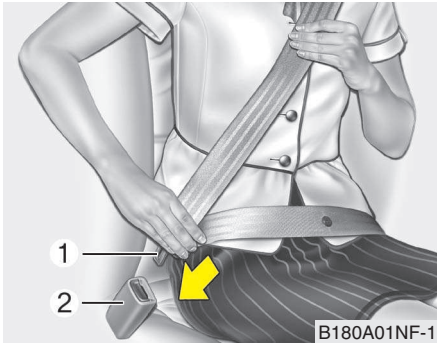
Señal acústica de advertencia

- El testigo de advertencia del cinturón del asiento sonará durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido en ON si el cinturón no está abrochado.
- La señal acústica de advertencia del cinturón sonará si se desabrocha el cinturón cuando la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h (12 mph). La señal acústica de advertencia parará inmediatamente si la velocidad del vehículo es inferior a 20 km/h (12 mph).

Lado del acompañante (2)

Testigo de advertencia

- El testigo de advertencia del cinturón parpadeará si se desabrocha el cinturón cuando la velocidad del vehículo es superior a 9 km/h (6mph). El testigo de advertencia dejará de parpadear inmediatamente si la velocidad del vehículo es inferior a 6 km/h (3 mph).



Cinturón con banda abdominal/de bandolera

Para abrocharse el cinturón de seguridad:

Para abrocharse el cinturón de seguridad, tire para sacarlo del retractor e introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2). Se producirá un chasquido cuando la lengüeta quede bloqueada dentro de la hebilla.

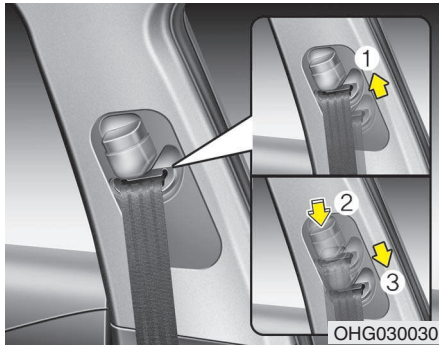
El cinturón de seguridad ajusta de forma automática su longitud solamente después de haber ajustado manualmente la parte abdominal del cinturón para que se ciña a las caderas.

Si se inclina hacia adelante despacio y sin brusquedad, el cinturón se alargará y le permitirá el movimiento. Sin embargo, si se produce una parada brusca o un choque, el cinturón le mantendrá inmovilizado.

También le inmovilizará si trata de moverse hacia adelante con demasiada rapidez.

✻ ATENCIÓN

Si no es capaz de tirar del cinturón desde el retenedor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Después será capaz de tirar del cinturón suavemente.



Ajuste de la altura (Asiento delantero)

Para mayor confort y seguridad se puede ajustar la altura del cinturón de hombros a una de las 4 posiciones.

La altura de ajuste del cinturón del asiento no debe estar cerca del cuello.

Si la altura del cinturón de seguridad ajustable está demasiado cerca del cuello, la protección no será la más eficaz. Ajuste la parte del hombro de forma que cruce el pecho y quede ligeramente por encima del hombro más cercano a la puerta, no del cuello.

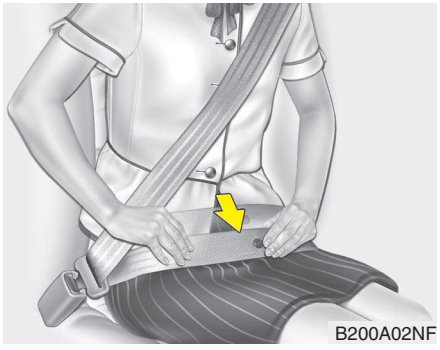
Para regular la altura del cinturón de seguridad, suba o baje el ajuste de altura hasta una posición adecuada.

Para subir el ajuste de altura, tire hacia arriba (1). Para bajarlo, empuje hacia abajo (3) mientras aprieta el botón de ajuste de altura (2).

Suelte el botón para bloquear el anclaje en la posición deseada. Intente deslizar el ajuste de altura para asegurarse de que se ha bloqueado correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

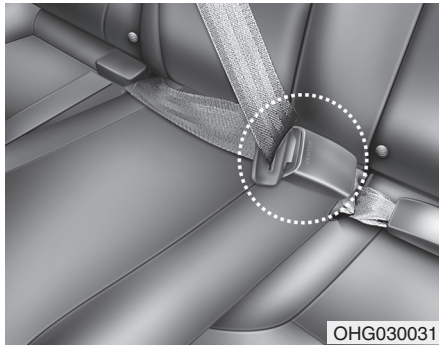
- **Compruebe que el anclaje del cinturón de bandolera está bloqueado a la altura adecuada. No ponga nunca el cinturón de bandolera cruzando el cuello o la cara. Los cinturones colocados incorrectamente pueden provocar lesiones graves en caso de accidente.**
- **Si no sustituye los cinturones después de un accidente, éstos podrían estar dañados y no protegerle en otra colisión, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales. Sustituya los cinturones lo antes posible después de un accidente.**



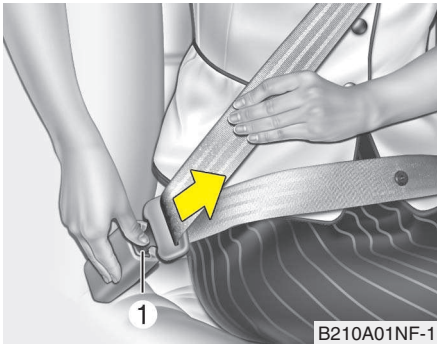
⚠ ADVERTENCIA

Coloque la parte abdominal del cinturón tan bajo y ceñido sobre las caderas como pueda, no en la cintura. Si lo coloca demasiado alto en la cintura, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisión. No lleve ambos brazos por encima o por debajo del cinturón. Uno debe estar por encima y el otro por debajo, como ilustra la figura.

Nunca pase el cinturón por debajo del brazo más próximo a la puerta.



Cuando se utiliza el asiento central trasero, debe usarse la hebilla con la marca “CENTER”.



Para soltar el cinturón de seguridad:

El cinturón se suelta apretando el botón de liberación (1) de la hebilla de sujeción. Al soltarlo, debería recogerse automáticamente dentro del retractor.

Si esto no ocurre, compruebe que el cinturón no está retorcido e inténtelo de nuevo.



Cinturón de seguridad con pretensores (opcional)

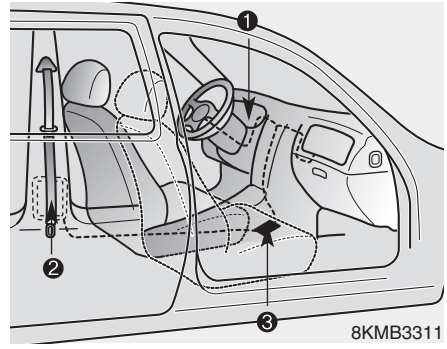
Su vehículo está provisto de cinturones de seguridad con pretensores para el conductor y el acompañante. El objeto de los pretensores es asegurar el ajuste firme de los cinturones contra el cuerpo en ciertas colisiones frontales. Los pretensores del cinturón del asiento pueden activarse en choque cuando la colisión frontal es lo bastante fuerte.

Cuando el vehículo se detiene bruscamente, o si los ocupantes se inclinan hacia delante demasiado rápido, el retractor del cinturón de seguridad se bloqueará. En determinadas colisiones frontales se activarán los pretensores, que tirarán del cinturón de seguridad para ajustarlo firmemente al cuerpo.

Cuando se activa el pretensor, si el sistema detecta una tensión excesiva en el cinturón del asiento del conductor o del acompañante, el limitador de carga del pretensor afloja parcialmente la tensión de ese cinturón.

⚠ ADVERTENCIA

Para su seguridad, asegúrese de que la cincha del cinturón no esté suelta ni retorcida y siéntese correctamente en el asiento.



El sistema pretensor del cinturón de seguridad consta de los siguientes componentes principales. En la ilustración se muestra su situación:

1. Piloto de control de airbag del SRS
2. Conjunto pretensor del retractor
3. Módulo de control SRS

⚠ ADVERTENCIA

Para sacar el máximo partido al pretensor del cinturón:

1. **Colóquese el cinturón correctamente y ajústelo en la posición adecuada. Lea y siga todas las advertencias e información importantes sobre las funciones de seguridad para los ocupantes del vehículo en este manual, incluidas las de los cinturones y los airbags.**
2. **Asegúrese de que todos los pasajeros y usted llevan puesto el cinturón de seguridad correctamente.**

✻ ATENCIÓN

- **Al activarse, es normal escuchar un ruido fuerte y ver en el habitáculo un polvo fino, que parece humo. Estas son condiciones normales y no presentan ningún peligro.**
- **Aunque es inofensivo, el polvo puede producir irritación de la piel, y no debe respirarse durante mucho tiempo seguido. Lávese a fondo todas las zonas expuestas de la piel después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los pretensores.**
- **Como el sensor que activa el airbag del SRS está conectado con el pretensor, el piloto de control del airbag del panel de instrumentos se encenderá durante unos 6 segundos después de girar la llave de contacto a la posición "ON", y se apagará a continuación.**

⚠ PRECAUCIÓN

Si el pretensor sufre alguna avería, el piloto se encenderá, incluso si el airbag del SRS funciona perfectamente. Si el piloto de control del airbag no se ilumina al llevar la llave de contacto a la posición "ON", o si permanece encendido después de que hayan pasado más de 6 segundos desde el arranque, o si se enciende mientras el vehículo está en marcha, haga que un concesionario autorizado HYUNDAI revise el pretensor o el sistema SRS airbag lo antes posible.

⚠ ADVERTENCIA

- **Los pretensores se han calculado para funcionar una sola vez. Si se activan, hay que cambiarlos. Todos los cinturones de seguridad, sean del tipo que sean, deben sustituirse después de una colisión.**
- **El mecanismo del sistema pretensor se calienta cuando se activa. No toque el conjunto del pretensor hasta varios minutos después de haberse activado.**
- **No intente revisar o sustituir los pretensores usted mismo. Esta operación debe realizarla un concesionario autorizado HYUNDAI.**
- **No golpee los pretensores.**

(continúa)

(continúa)

- **Manipular inadecuadamente los pretensores o no observar las advertencias de abstenerse de golpearlos, modificarlos, revisarlos, sustituirlos o repararlos puede conducir a un funcionamiento incorrecto o a su activación involuntaria y a lesiones graves.**
- **Siempre que se conduzca o se viaje en un vehículo de motor, hay que llevar los cinturones de seguridad abrochados.**
- **Si se debe descargar el pretensor del cinturón del asiento, contacte con un distribuidor HYUNDAI.**

Precauciones con el cinturón de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Todos los ocupantes del vehículo deben llevar los cinturones de seguridad en todo momento. Los cinturones de seguridad y los sistemas de sujeción infantil reducen el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de colisión o parada brusca. Sin el cinturón, los ocupantes podrían acercarse demasiado a un airbag en el momento de su activación, golpear la estructura interna o ser arrojados fuera del vehículo. Llevar el cinturón bien ajustado reduce enormemente estos peligros.

Siga siempre las precauciones sobre el cinturón de seguridad, los airbags y los asientos de los ocupantes incluidas en este manual.

Bebés o niños pequeños

Debe estar al corriente de la normativa específica de su país. Las sillas para bebés o niños pequeños deben instalarse correctamente en el asiento trasero. Para más información sobre el uso de estas sujeciones, consulte “Sistema de sujeción para niños” en este mismo capítulo.

⚠ ADVERTENCIA

Todos los ocupantes del vehículo, incluidos niños y bebés, deben estar adecuadamente sujetos en todo momento. No lleve nunca un niño sobre el regazo, ni en brazos, cuando viaje en coche. Las violentas fuerzas que acompañan a un choque arrancarán al niño de sus brazos y lo arrojarán contra el vehículo. Utilice siempre un sistema de sujeción infantil adecuado a la altura y peso del niño.

✻ ATENCIÓN

Los niños pequeños están más protegidos en caso de accidente cuando están bien sujetos en el asiento trasero con un sistema de sujeción para niños que cumple las normas de seguridad de su país. Antes de comprar un sistema de sujeción para niños, asegúrese de que lleva una etiqueta que certifique que cumple con la normativa de seguridad de su país. La sujeción debe ser la adecuada a la altura y el peso del niño. Compruebe esta información en la etiqueta de la sujeción. Consulte el capítulo "Sistema de sujeción para niños" en este mismo apartado.

Niños mayores

Los niños demasiado grandes para los sistemas de sujeción deben ocupar siempre los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad abdominales y de bandolera instalados en ellos. La parte abdominal debe ceñirse bien a las caderas en la posición más baja posible. Compruebe periódicamente el ajuste del cinturón. Los movimientos del niño podrían desajustarlo. Los niños están más seguros en caso de accidente cuando están sujetos con un sistema adecuado en el asiento trasero. Si debe colocar a un niño mayor (de más de 12 años) en el asiento delantero, sujételo adecuadamente con el cinturón de seguridad abdominal/de bandolera y retrase el asiento todo lo posible. Los niños menores de 12 años deben ir sujetos adecuadamente en el asiento trasero. NUNCA coloque a un niño menor de 12 años en el asiento delantero. NUNCA coloque en el asiento delantero del vehículo una silla infantil orientada hacia atrás.

Si la parte de bandolera tocara ligeramente el cuello o la cara, conviene que el niño se desplace un poco hacia el centro del vehículo. Si la bandolera sigue tocando la cara o el cuello, habrá que volver al sistema de sujeción para niños.

⚠ ADVERTENCIA - Uso de cinturones de bandolera con niños pequeños

- **No deje nunca que la parte de la bandolera del cinturón de seguridad entre en contacto con la cara o el cuello del niño mientras el vehículo está en marcha.**
- **Si no se colocan y ajustan los cinturones de seguridad correctamente, los niños corren peligro de sufrir lesiones graves o mortales.**

Mujeres embarazadas

Se recomienda que las mujeres embarazadas usen el cinturón de seguridad para disminuir el riesgo de accidentes y lesiones. Al colocarlo, la parte abdominal del cinturón debería colocarse tan bajo y ceñido sobre las caderas como sea posible, no sobre el abdomen. Consulte a su médico sobre otras instrucciones específicas.

⚠ ADVERTENCIA - Mujeres embarazadas

Las mujeres embarazadas no deben colocarse nunca la parte abdominal del cinturón sobre la zona del abdomen donde se encuentra el feto ni por encima del abdomen, donde el cinturón podría aplastar al feto en caso de impacto.

Heridos

Cuando se transporta a una herido se debe utilizar el cinturón de seguridad. Pida consejo a un médico en caso necesario.

Una persona por cinturón

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona (incluidos niños). Esto podría aumentar la gravedad de las lesiones en caso de accidente.

No se tumbe

Para reducir las posibilidades de lesión en caso de accidente y para conseguir la máxima eficacia en el sistema de sujeción, todos los pasajeros de los asientos delanteros y traseros deben estar sentados en posición vertical cuando el coche está en movimiento. Un cinturón de seguridad no proporcionará la protección adecuada si la persona está acostada en el asiento trasero o si los asientos delanteros y traseros están en una posición reclinada.

⚠ ADVERTENCIA

Viajar con el respaldo reclinado aumenta el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de colisión o parada brusca. La protección del sistema de sujeción (cinturones y airbags) disminuye considerablemente con los asientos reclinados. Los cinturones deben ir ceñidos a las caderas y al pecho para funcionar correctamente. Cuanto más reclinado esté el asiento, mayor es el riesgo de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón abdominal provocando lesiones internas graves o de que el cuello golpee contra el cinturón de bandolera. El conductor y los pasajeros siempre deben ir bien sentados, con el cinturón de seguridad abrochado correctamente y el asiento vertical.

Cuidado de los cinturones de seguridad

En ningún caso se debe desmontar o modificar el sistema del cinturón de seguridad. Además, se debe tener cuidado para no dañar los cinturones y los elementos de fijación con las articulaciones de los asientos o las puertas o sometiéndolos a un trato inadecuado.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando devuelva el respaldo trasero a su posición vertical después de haberlo plegado, tenga cuidado para no dañar el tejido o la hebilla del cinturón de seguridad. Asegúrese de que ni la hebilla ni el tejido se enganchan en el asiento trasero. Un cinturón con el tejido o la hebilla dañados no es suficientemente fuerte y podría fallar en una colisión o parada repentina, lo que puede provocar lesiones graves.

Inspección periódica

Se recomienda revisar todos los cinturones de seguridad periódicamente para detectar desgates o cualquier tipo de daños. Las partes del sistema dañadas deben cambiarse tan pronto como sea posible.

Mantenga los cinturones limpios y secos

Los cinturones deben mantenerse limpios y secos. Si se ensucian, límpielos con un jabón suave y agua caliente. No utilice lejía, tintes ni detergentes fuertes o abrasivos, ya que podrían dañar y debilitar la tela.

¿Cuándo sustituir los cinturones?

Si el vehículo ha sufrido un accidente, hay que cambiar todos los cinturones de seguridad y sus mecanismos. Esta medida es necesaria incluso si no hay daños visibles. Si se le presentan otras dudas sobre el funcionamiento de los cinturones de seguridad, acuda a un concesionario de HYUNDAI autorizado.

SISTEMA DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS

Los niños que viajen en el coche deben ir en el asiento trasero y estar siempre bien sujetos para minimizar el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenazo brusco o maniobra brusca. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros bien sujetos en el asiento trasero que en el delantero. Los niños mayores que no tengan una sujeción para niños deberán utilizar alguno de los cinturones de seguridad instalados.

Debe estar al corriente de la normativa específica de su país. Las sillas para bebés y niños pequeños deben instalarse correctamente en el asiento trasero. Utilice un sistema comercial de sujeción para niños que cumpla con la normativa de seguridad de su país.

Los sistemas de retención para niños están diseñados para asegurarlos en los asientos del vehículo con la banda superior del cinturón.

Si los sistemas de sujeción no están bien montados, los niños podrían resultar lesionados o muertos en caso de choque. Los niños pequeños y los bebés deben utilizar una silla adecuada.

Antes de adquirir un sistema de sujeción, asegúrese de que se adapta al asiento de su coche y a sus cinturones de seguridad y de que es adecuado para su niño. Al instalar el sistema de sujeción para niños siga todas las instrucciones indicadas por el fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema de retención para niños debe montarse en el asiento trasero. No instale jamás una silla de niño o de bebé en el asiento del acompañante. Si, en caso de accidente, se despliega el airbag lateral, el niño o el bebé sentado en la silla podría sufrir lesiones graves o mortales. Por tanto, utilice los sistemas de sujeción para niños únicamente en el asiento trasero del vehículo.**
- **El cinturón de seguridad o el sistema de sujeción infantil pueden calentarse mucho en un vehículo cerrado en un día soleado, incluso si fuera no hace calor. Compruebe las fundas del asiento y las hebillas antes de colocar al niño.**
- **Cuando no se usa el sistema de retención del niño, guárdelo en el maletero o asegúrelo con el cinturón del asiento para que no salga disparado en caso de parada bruca o de accidente.**

(continúa)

(continúa)

- **La activación de un airbag puede causar lesiones graves o mortales a un niño. Todos los niños, incluso los demasiado grandes para los sistemas de sujeción infantil, deben viajar en el asiento trasero.**

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales:

- **Los niños de todas las edades están más seguros bien sujetos en el asiento trasero. La activación de un airbag puede golpear fuertemente a un niño que viaje en el asiento del acompañante y provocar lesiones graves o mortales.**
- **Siga siempre las instrucciones de uso e instalación del fabricante de sistemas de sujeción infantil.**
- **Asegúrese siempre de que la silla infantil está bien sujeta al coche y el niño a la silla.**
- **No lleve nunca un niño sobre el regazo, ni en brazos, cuando viaje en coche. Las violentas fuerzas que acompañan a un choque arrancarán al niño de sus brazos y lo arrojarán contra el vehículo.**

(continúa)

(continúa)

- **No coloque nunca un cinturón de seguridad sobre usted y el niño. En un choque, el cinturón podría presionar al niño fuertemente produciéndole lesiones internas graves.**
- **No deje nunca niños sin vigilancia dentro del vehículo, ni siquiera durante poco tiempo. El coche se calienta muy rápido y los niños podrían sufrir lesiones graves. Incluso los niños muy pequeños pueden hacer que el vehículo se mueva inadvertidamente, quedar atrapados en las ventanillas o encerrarse dentro del vehículo.**
- **No permita que dos niños, ni otras dos personas, usen el mismo cinturón de seguridad.**
- **Los niños tienden a retorcerse y colocarse inadecuadamente. Nunca permita que el niño lleve la bandolera por debajo del brazo o detrás de la espalda. Coloque y asegure siempre a los niños correctamente en el asiento trasero.**

(continúa)

(continúa)

- **No deje nunca que un niño se ponga de pie o de rodillas sobre el asiento o el suelo de un coche en marcha. En caso de frenazo brusco o colisión, el niño puede sufrir lesiones graves al ser arrojado violentamente contra el vehículo.**
- **No utilice nunca un capazo para bebé o una silla infantil que se enganche en el respaldo, ya que puede que no ofrezcan la seguridad adecuada en caso de accidente.**
- **Los cinturones de seguridad pueden calentarse mucho, especialmente cuando el coche está a pleno sol. Compruebe la hebilla del cinturón de seguridad antes de abrocharlo sobre el niño.**
- **En caso de sufrir un accidente, haga comprobar el sistema de sujeción del niño, el cinturón de seguridad, el anclaje de la cincha y el anclaje inferior por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

(continúa)

(continúa)

- **Si no hay espacio suficiente para colocar el sistema de sujeción del niño a causa del asiento del conductor, monte el sistema de sujeción del niño en el asiento trasero derecho.**

■ Sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás



■ Sistema de sujeción para niños mirando hacia adelante



Utilizar un sistema de sujeción para niños

Es obligatorio el uso de sillas para bebés o niños pequeños. El tamaño debe ajustarse al del niño y la silla debe montarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

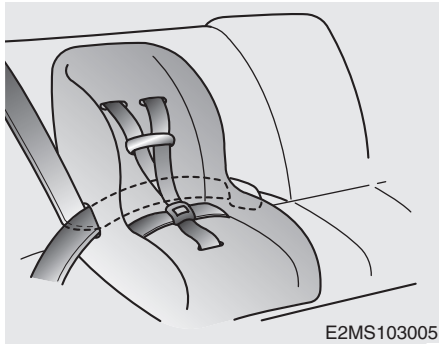
Por razones de seguridad, le recomendamos que el sistema de sujeción del niño se use en el asiento trasero.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca coloque el sistema de suejección del niño mirando hacia atrás en el asiento delantero, porque si se hincha el airbag lateral del acompañante podría impactar con la sujeción del niño orientada hacia atrás y matar al niño.

⚠ ADVERTENCIA - Montaje del asiento del niño

- **Antes de montar el sistema de sujeción del niño, lea las intrucciones suministradas por el fabricante del sistema de sujeción del niño. Antes de montar el sistema de sujeción del niño, lea las intrucciones suministradas por el fabricante del sistema de sujeción del niño.**
- **Si el cinturón no funciona como se describe en este capítulo, haga revisar el sitema immediatamente por un taller autorizado de HYUNDAI.**
- **No observar las intrucciones de este manual relativas al sistema de sujeción del niño a las intrucciones suministrasdas por el sistema de sujeción del niño puede incrementar las posibilidades y/o la gravedad de las lesiones en un accidente.**

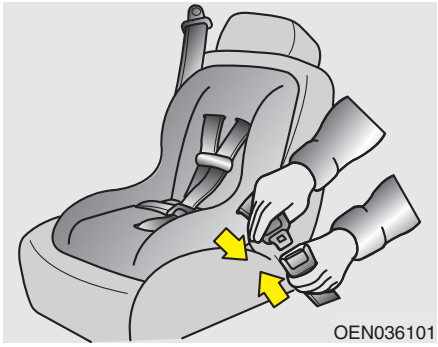


E2MS103005

Montaje de un sistema de sujeción infantil con cinturón de seguridad abdominal / de bandolera

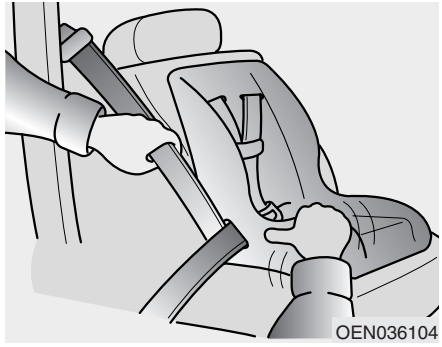
Para instalar un sistema de sujeción para niños en los asientos traseros exteriores o central, proceda como sigue:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento y pase el cinturón de seguridad abdominal / de bandolera por el sistema de sujeción, según las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el cinturón no está retorcido.


OEN036101

2. Abroche el pestillo del cinturón en la hebilla. Debe oír un chasquido claro.

Coloque el botón de liberación de forma que esté fácilmente accesible en caso de emergencia.


OEN036104

3. Enganche el cinturón de seguridad y deje que recupere la posible holgura. Una vez montado el sistema de sujeción, trate de moverlo en todas las direcciones para asegurarse de que está bien anclado.

Si necesita apretar el cinturón, tire de la banda hacia el retractor. Cuando desenganche el cinturón de seguridad y deje que se recoja, el retractor lo devolverá automáticamente a la posición normal de bloqueo para un pasajero sentado.

Adecuación de la silla para niños al asiento - Para Europa

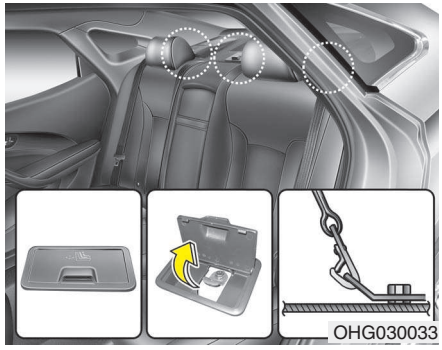
Utilice sillas de seguridad infantiles homologadas oficialmente y adecuadas para su niño. Cuando utilice una de estas sillas, consulte la tabla siguiente:

Grupo de edad	Posición en el asiento			
	Acompañante del conductor	Trasero izquierdo	Asiento trasero central	Trasero derecho
0 : Hasta 10 kg (0 - 9 meses)	X	U	X	U
0+ : Hasta 13 kg (0 - 2 años)	X	U	X	U
I : 9 kg a 18 kg (9 meses - 4 añoss)	X	U	X	U
II & III : 15 kg a 36 kg (4 - 12 años)	X	UF	X	UF

U : Adecuado para sistemas «universales» de retención aprobados para su uso en este grupo.

UF : Adecuado para sistemas «universales» de retención dirigidos hacia delante aprobados para su uso en este grupo.

X : Posición del asiento no adecuada para niños de este grupo.



Sujeción de una silla infantil con sistema de anclaje de tirante (opcional)

Los soportes para los ganchos del sistema de sujeción para niños está localizados en la bandeja portaobjetos.



1. Pase el tirante de la silla del niño por encima del respaldo.
   En vehículos con reposacabezas ajustable, pase el tirante bajo el reposacabezas y entre sus suportes; en caso contrario, páselo por encima de la parte superior del respaldo.
2. Conecte el gancho del tirante al punto de anclaje adecuado y tense el tirante para asegurar el asiento.

⚠ ADVERTENCIA

Si la silla para niños no se ancla adecuadamente al coche y el niño a su vez a la silla, éste puede sufrir lesiones graves o mortales en una colisión. Siga siempre las instrucciones de instalación y uso del fabricante del sistema de sujeción para niños.

⚠ ADVERTENCIA - Tirante

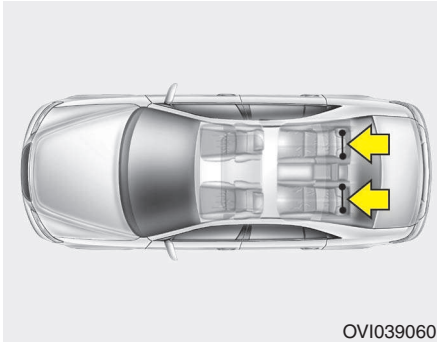
Nunca monte más de una sujeción para niños en un solo tirante o en un único punto de anclaje inferior. La carga excesiva de las múltiples sillas puede hacer que se rompan los puntos de anclaje o el tirante, provocando lesiones graves o mortales.

⚠ ADVERTENCIA - Comprobación del sistema de sujeción para niños

Tire y empuje del sistema de sujeción para niños en todas direcciones para comprobar que es seguro. Si no está ajustado correctamente puede girar, balancearse, inclinarse o separarse produciendo lesiones graves o mortales.

⚠ ADVERTENCIA - Anclaje del sistema de sujeción para niños

- **Los anclajes del sistema de sujeción para niños se han diseñado para resistir las cargas de las sillas infantiles colocadas correctamente. Bajo ninguna circunstancia deben usarse para los cinturones de seguridad de los adultos o para sujetar otros objetos o equipamiento al vehículo.**
- **El tirante puede no funcionar si se sujeta en otro lugar que no sea el anclaje correspondiente.**

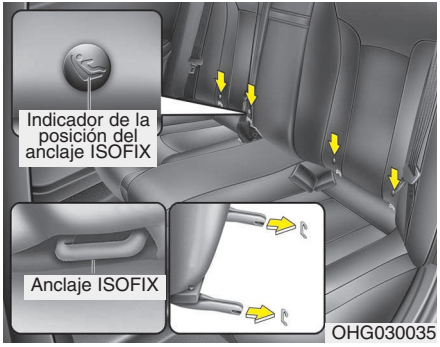


OVI039060

Montaje de un sistema de sujeción para niños "ISOFIX" y de anclaje de tirante (opcional)

ISOFIX es un método normalizado de anclaje de sillas infantiles que elimina la necesidad de utilizar el cinturón de seguridad para sujetar la silla al vehículo. Permite una sujeción mucho más segura y una posición precisa con la ventaja añadida de que la instalación resulta mucho más fácil y rápida.

Solamente se puede instalar una silla ISOFIX si dispone homologación especial para el vehículo de que se trate según ECE-R44.



OHG030035

Hay simbolos ISOFIX localizadas en la parte inferior de cada lado de los respaldos traseros.

Los simbolos indican la posición de los anclajes inferiores para la sujeción de los niños si está equipado.

Ambos asientos traseros exteriores están equipados con un par de anclajes ISOFIX así como un anclaje con una cuerda superior en la parte trasera del respaldo. Los anclajes ISOFIX están ubicados entre el cojín y el respaldo del asiento y marcados con el icono ISOFIX.

Para la instalación, debe enganchar los conectores CRS ISOFIX con los anclajes ISOFIX del vehículo (cuando escuche un "click", compruebe que están bien colocados los indicadores del CRS y compruebe también tirando de los mismos).

Los anclajes CRS cumplen con la norma estándar ECE-R44 que especifica que debe fijarse adicionalmente con una cuerda en la parte superior enganchada al correspondiente punto de anclaje del respaldo del asiento.

La instalación y el uso de la silla para niños debe hacerse de acuerdo con el manual de instalación que acompaña a la silla ISOFIX.

⚠ ADVERTENCIA

- **Cuando instale una silla infantil en el asiento trasero con el sistema "ISOFIX" del vehículo, todas las placas o lengüetas metálicas del pestillo de los cinturones traseros que no se utilizan deben asegurarse perfectamente en las hebillas correspondientes y la banda del cinturón debe retraerse detrás sistema de sujeción infantil, para evitar que los niños alcancen y agarren los cinturones sueltos. Si se dejan las placas o lengüetas metálicas del pestillo de los cinturones traseros sueltas, los niños podrían alcanzar los cinturones y sufrir una estrangulación y lesiones graves o mortales en la silla para niños.**
- **No coloque nada alrededor de los anclajes inferiores. Asegúrese también de que el cinturón de seguridad no se enganche en los anclajes inferiores.**

Para sujetar la silla infantil:

1. Para enganchar la silla al anclaje ISOFIX, inserte el pestillo de la silla en el anclaje ISOFIX. Debe oír un chasquido.

⚠ PRECAUCIÓN

No raye ni enganche la cincha del cinturón trasero para la palanca del asiento ISOFIX o para el anclaje ISOFIX durante el montaje.

2. Conecte el gancho del tirante al punto de anclaje y tense el tirante para asegurar el asiento. (Consulte la página anterior).

⚠ ADVERTENCIA

- **No instale una silla infantil en el centro del asiento trasero con los anclajes ISOFIX del vehículo. Los anclajes ISOFIX están únicamente previstos para los asientos exteriores (izquierdo y derecho) del asiento trasero. No deben utilizarse los anclajes ISOFIX intentando sujetar una silla para niños en el centro del asiento trasero.**

  Si se produjera un choque, las uniones ISOFIX podrían no ser lo suficientemente fuertes como para sujetar adecuadamente la silla en el centro del asiento trasero, y podrían romperse y causar lesiones graves o mortales.

(continúa)

(continúa)

- **No coloque más de un sistema de sujeción para niños en un punto de anclaje inferior para silla. La carga excesiva puede hacer que se rompan los puntos de anclaje o el anclaje del tirante, con la consecuencia de lesiones graves o mortales.**
- **Sujete la silla ISOFIX, o compatible con ISOFIX, solamente en los puntos adecuados, como ilustra la figura.**
- **Siga siempre las instrucciones de instalación y uso del fabricante del sistema de sujeción para niños.**

Adecuación de las retenciones del niño para las posiciones ISOFIX del vehículo - Para Europa

Grupo de peso	Tipo de tamaño	Equipo	Posiciones ISOFIX del vehìulo			
			Acompañante delantero	Lateral trasero (del lado del conductor)	Lateral trasero (del lado del acompañante)	Trasero central
Capazo	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : Hasta 10kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : Hasta 13kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : De 9 a 18kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF: Adecaudo para sistemas universales de sujeción para niños Isofix aprobados para su uso en este grupo de peso.

X= Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción para niños ISOFIX en este grupo de peso y/o en este tamaño

* Tanto ISO/R2 como ISO/R3 sólo pueden fijarse en la posición más adelantada del asiento del acompañante.
* Los tamaños y los equipos del sistema de sujección para niños ISOFIX.

A - ISO/F3: Altura total hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 720 mm)

B - ISO/F2: Altura reducida hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 650mm)

B1- ISO/F2X: Altura reducida del la forma de la superficie trasera de la segunda versión hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 650 mm)

C - ISO/R3: Altura total hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

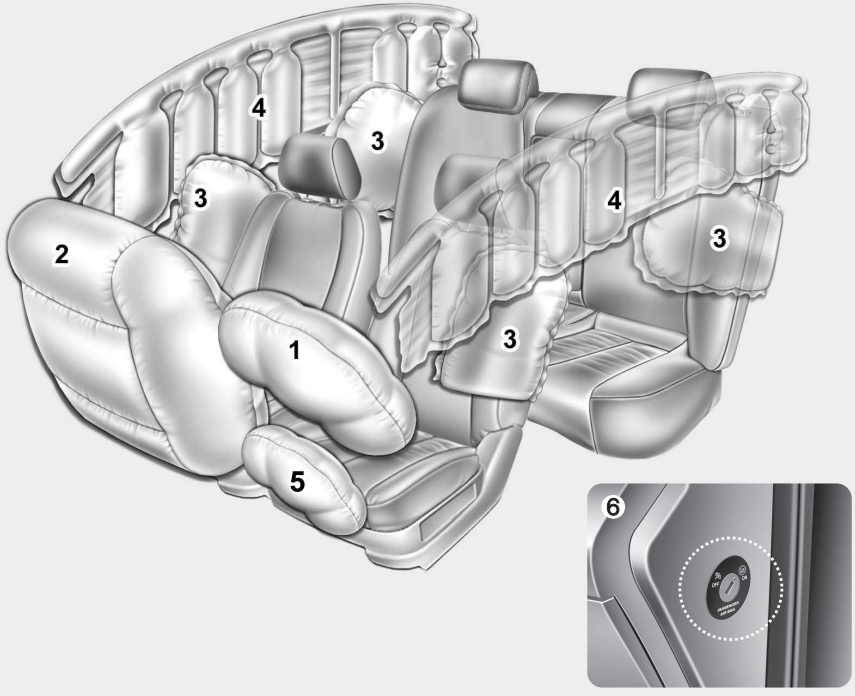
D - ISO/R2: Altura reducida hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

E - ISO/R1: Altura del niño hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

F - ISO/L1: Sistema portador mirando hacia el lateral izquierdo (capazo)

G - ISO/L2: Sistema portador mirando hacia el lateral derecho (capazo)

AIRBAG – SISTEMA DE SUJECIÓN COMPLEMENTARIO (SRS)



* Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

OHG030036/OHG030066L

(1) Airbag delantero del conductor
(2) Airbag delantero del acompañante
(3) Airbag de impacto lateral*
(4) Airbag de cortina*
(5) Airbag para las rodillas*
(6) Indicador de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante*

* : opcional

⚠ ADVERTENCIA

Incluso en vehículos con airbag, tanto usted como los otros ocupantes deben llevar siempre puestos los cinturones de seguridad para minimizar el riesgo de lesiones en caso de colisión o vuelco.

Funcionamiento del sistema de airbag

- Los airbag funcionan únicamente cuando la llave de contacto está colocada en las posiciones ON o START.
- Los airbag se inflan instantáneamente en caso de colisión frontal fuerte o lateral (en el caso de estar equipado con airbags laterales o de cortina) a fin de proteger a los ocupantes frente a posibles lesiones graves.
- No hay una velocidad única a la que se inflen los airbag.

  Generalmente, los airbag están pensados para actuar en función de la intensidad de la colisión y de su dirección. Estos dos factores determinan si los sensores envían una señal electrónica para su despliegue e inflado.
- El despliegue del airbag depende de diversos factores, que incluyen la velocidad del vehículo, el ángulo de impacto y la densidad y rigidez de los vehículos o de los objetos contra los que choca. No obstante, los factores que influyen no se limitan a los que acaban de mencionarse.
- Los airbag delanteros se inflarán y desinflarán por completo en un instante.

  Es prácticamente imposible ver hincharse los airbag durante un accidente. Es mucho más probable que simplemente vea los airbag desinflados, colgando fuera de su alojamiento después del choque.
- Para ofrecer protección en una colisión fuerte, los airbag deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado del airbag es consecuencia del brevísimo tiempo que dura una colisión y de la necesidad de que el airbag se interponga entre el ocupante y las estructuras del vehículo antes de que éste golpee contra ellas. La velocidad de inflado reduce el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en una colisión fuerte, por lo que es una parte obligada de su diseño.

  No obstante, el inflado de un airbag puede también causar lesiones como rozaduras en la cara, magulladuras y fractura de huesos o daños más graves, porque a esa velocidad los airbag se abren con mucha fuerza.
- **Incluso hay circunstancias en las que el contacto con el airbag del volante puede producir lesiones mortales, especialmente si el ocupante está colocado demasiado cerca del volante.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar lesiones graves o mortales producidas por los airbags en una colisión, el conductor debe sentarse tan retirado del volante como sea posible (al menos a 250 mm de distancia). El acompañante debe echar siempre su asiento hacia atrás tanto como sea posible y apoyarse contra el respaldo.**
- **El airbag se infla en un instante en caso de colisión, y los pasajeros pueden sufrir lesiones debidas a la fuerza de expansión si no se encuentran en la posición adecuada.**
- **El inflado de un airbag puede ocasionar lesiones como rozaduras en la cara o el cuerpo, heridas producidas por los cristales rotos o quemaduras por los explosivos.**

Ruido y humo

Al inflarse, los airbag emiten un ruido fuerte y desprenden humo y polvo dentro del vehículo. Esto es normal y es una consecuencia de la ignición del inflador del airbag. Una vez que se haya inflado el airbag, puede sentir cierta dificultad respiratoria a causa del contacto de su pecho con el cinturón de seguridad y con el airbag, así como por respirar humo y polvo. **Le recomendamos encarecidamente que abra las puertas o las ventanillas en cuanto pueda para reducir la incomodidad y no respirar durante mucho tiempo el humo y el polvo.**

Aunque el humo y el polvo no son tóxicos, pueden producir irritación de la piel, los ojos, la nariz, la garganta, etc.). En ese caso, lávese y aclárese inmediatamente con agua fría, y acuda a un médico si persisten los síntomas.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se despliegan los airbag, se calientan considerablemente las piezas próximas del volante y el salpicadero o las situadas a los lados de los carriles del techo, por encima de las puertas delantera y trasera. Para evitar lesiones, no toque las zonas internas donde se guardan los airbag inmediatamente después de que se hayan inflado.



1JBH3051

Está prohibido instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero del acompañante si el airbag está activo.

Nunca coloque un sistema de sujeción para niños en sentido contrario a la marcha en el asiento delantero del acompañante. Si el airbag se infla, impactará contra el sistema de sujeción para niños colocado en sentido contrario a la marcha, provocando lesiones graves o mortales.

Además, tampoco debe colocarse el sistema de sujeción para niños en el asiento delantero del acompañante en sentido de la marcha. Si el airbag delantero del acompañante se infla, provocaría lesiones graves o mortales al niño.

Si su vehículo está equipado con el interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante, puede activar o desactivar el airbag delantero del acompañante según sea necesario. Para más información, véase las páginas 3-51.

⚠ ADVERTENCIA

- **¡Peligro extremo! No monte un asiento infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag situado delante.**
- **No coloque jamás un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante. Si se inflara el airbag del acompañante, provocaría lesiones graves o mortales.**
- **Cuando se sienten niños en los asientos traseros exteriores con airbag laterales, asegúrese de colocar el sistema de sujeción para niños tan alejado de la puerta como sea posible, y monte el sistema de sujeción de modo que quede bien fijo.**

  El inflado del airbag lateral o de cortina produciría lesiones graves o mortales a causa de la expansión.



W7-147

Indicador de advertencia del airbag

Indicador de advertencia del airbag

El objeto del piloto de aviso de airbag del panel de instrumentos es avisar de posibles deficiencias del SRS (sistema complementario de sujeción).

Cuando se gira el contacto a la posición ON, el piloto de aviso se ilumina durante unos 6 segundos y después se apaga.

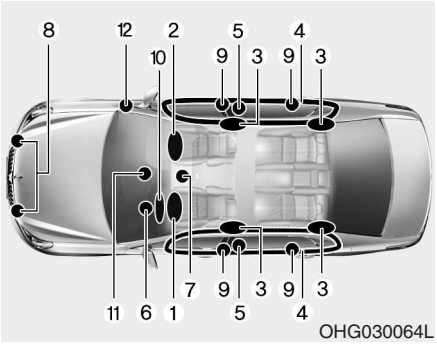
Haga revisar el sistema si:

- El piloto no se enciende brevemente al llevar el contacto a ON.
- La luz permanece encendida durante 6 segundos.
- La luz se enciende con el vehículo en marcha.
- La luz parpadea cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

⚠ PRECAUCIÓN

Si hay una avería en el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante, el indicador OFF del airbag delantero del acompañante no se iluminará (el indicador ON del airbag delantero del acompañante se enciende y se apaga tras unos 60 segundos) y el airbag delantero del acompañante se infla en caso de impacto delantero aunque el interruptor ON/OFF del airbag del acompañante delantero esté ajustado a la posición OFF.

Si esto sucede, haga que un concesionario autorizado HYUNDAI revise lo antes posible el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante y el sistema SRS de los airbag.



Componentes y funciones del SRS

El SRS consta de los siguientes componentes:

1. Módulo del airbag delantero del conductor
2. Módulo del airbag delantero del acompañante
3. Módulos de airbags laterales*
4. Módulos de airbags de cortina*
5. Conjuntos pretensores del retractor
6. Piloto de control de AIRBAG
7. Módulo de control del SRS (SRSCM)
8. Sensores de impacto frontal
9. Sensores de impacto laterales*
10. Módulo del airbag para rodillas para el conductor
11. Indicador ON/OFF del airbag delantero del acompañante* (sólo asiento del acompañante)
12. Conmutador ON/OFF del airbag delantero del acompañante* (sólo asiento del acompañante)

* : opcional

El SRSCM controla continuamente todos los elementos cuando la llave de contacto está en la posición ON, para determinar si un impacto frontal o casi frontal reviste la intensidad suficiente para exigir el despliegue de los airbag o los pretensores de los cinturones de seguridad.

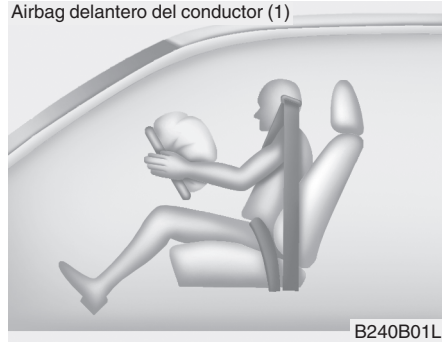
El piloto de control del aviso de airbag "" del panel de instrumentos se encenderá durante unos 6 segundos después de girar la llave de contacto a la posición ON, y se apagará a continuación.

⚠ ADVERTENCIA

Si alguna de la siguientes condiciones ocurre, esto indica un mal funcionamiento del SRS. Lleve a reviser el sistema de airbag lo antes posible a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- **La luz no se enciende momentáneamente al colocar el enecendido en ON.**
- **La luz permanece iluminada durante unos 6 segundos.**
- **La luz se enciende mientras el vehículo está en movimiento.**
- **La luz parpadea cuando el interruptor de encendido está en la posición ON**

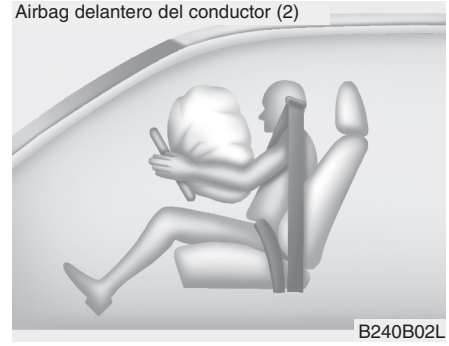
Airbag delantero del conductor (1)



B240B01L

Los módulos delanteros de airbag están situados en el centro del volante de la dirección y en el panel delantero del pasajero sobre la guantera. Cuando el SRSCM detecta un impacto frontal suficientemente fuerte, despliega automáticamente los airbags delanteros.

Airbag delantero del conductor (2)



B240B02L

Al desplegarse, las líneas de rotura formadas en el revestimiento se abren bajo la presión producida por la expansión del airbag. Cuando las tapas terminan de abrirse, los airbags pueden inflarse totalmente.

Airbag delantero del conductor (3)



B240B03L

Un airbag inflado totalmente, en combinación con un cinturón ajustado adecuadamente, ralentiza el movimiento hacia adelante del conductor y del acompañante, lo que reduce el riesgo de sufrir lesiones en el cuello y en la cabeza.

Inmediatamente después de haberse desplegado totalmente, el airbag comienza a deshincharse, para que el conductor pueda conservar la visibilidad y la capacidad para maniobrar o accionar otros controles.

Airbag delantero del acompañante



B240B05L

⚠ ADVERTENCIA

- **En un vehículo con airbag para el acompañante, no instale ningún accesorio (sujetavasos, soporte de cassettes, pegatinas, etc.) en el panel del acompañante sobre la guantera. Estos objetos podrían ser proyectiles peligrosos y provocar lesiones si se despliega el airbag.**
- **No coloque un ambientador cerca del panel de instrumentos ni en su superficie.**

  Podría ser un proyectil peligroso y provocar lesiones si se despliega el airbag.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si se desplegara el airbag, puede que se escuche un fuerte ruido y se vea un polvo fino en el habitáculo. Esto es normal y no supone ningún peligro; los airgbags están envueltos en este polvillo. El polvo liberado durante el despliegue del airbag puede producir irritación en la piel y los ojos, además de agravar el asma en ciertas personas. Lávese a fondo todas las zonas expuestas de la piel con agua tibia y jabón suave después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los airbags.**

(continúa)

(continúa)

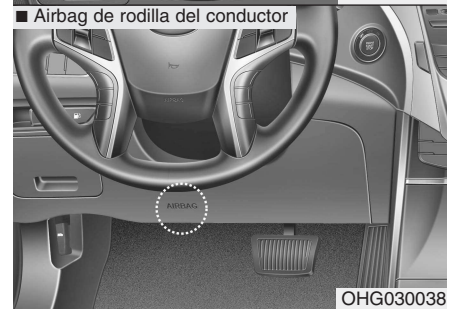
- **El SRS sólo funciona cuando la llave de contacto está en la posición ON. Si el piloto de control de SRS "" de los airbag no se ilumina, o si permanece encendido más de unos 6 segundos después de haber llevado la llave de contacto a ON, o después de que se haya arrancado el vehículo, o mientras se conduce, el SRS no funciona correctamente. En tal caso, haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI revise el vehículo inmediatamente.**
- **Antes de cambiar un fusible o desconectar un terminal de la batería, gire el interruptor de encendido a la posición de bloqueo LOCK y extraiga la llave de encendido. Nunca desmonte o sustituya los fusibles del airbag con la llave de contacto en la posición ON. No observar estas advertencias puede hacer que el piloto de control de airbag se ilumine.**

■ Airbag delantero del conductor



OHG030037

■ Airbag de rodilla del conductor



OHG030038

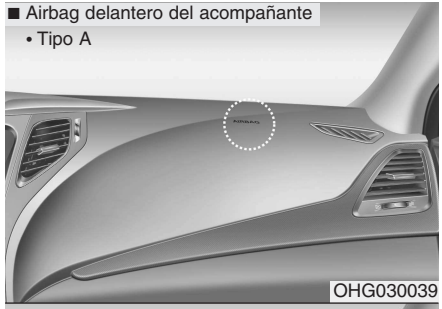
Airbag delantero del conductor y el acompañante

Su vehículo está equipado con un sistema complementario de sujeción (airbag). Los indicadores de presencia del sistema son las letras "SRS AIR BAG" o "AIR BAG" estampadas en la cubierta del panel del airbag en el volante y/o en la cubierta del cojín para rodillas del lado del conductor colocado debajo del volante y en la cubierta del panel delantero sobre la guantera del lado del acompañante.

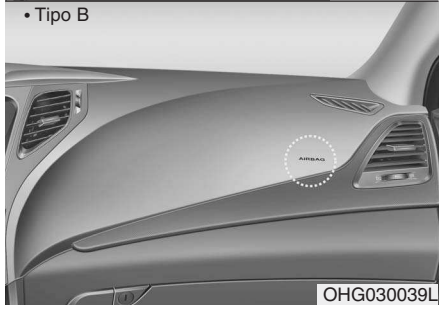
El SRS está formado por airbags instalados bajo el revestimiento del centro del volante y del panel delantero del acompañante, sobre la guantera.

■ Airbag delantero del acompañante

• Tipo A



• Tipo B



La finalidad del SRS es proporcionar al conductor del vehículo y al acompañante una protección complementaria a los cinturones de seguridad en caso de impacto frontal de gravedad.

⚠ ADVERTENCIA

Use siempre los cinturones de seguridad y la sujeción para niños, para todos los pasajeros y en todos los viajes. Los airbag se inflan con una fuerza considerable e instantáneamente. Los cinturones mantienen a los ocupantes en una posición adecuada para obtener el máximo beneficio de los airbags. Los ocupantes que no lleven puesto el cinturón o que lo lleven mal abrochado pueden sufrir lesiones graves al activarse el airbag. Siga siempre las precauciones sobre los cinturones, los airbags y la seguridad de los ocupantes contenidas en este manual.

Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales y para sacar el máximo partido al sistema de sujeción:

- **No coloque nunca a un niño en una silla infantil o cojín elevador en el asiento delantero.**
- **ABC – Lleve siempre a los niños en el asiento trasero. Es el lugar más seguro para los niños de cualquier edad.**

(continúa)

(continúa)

- **Los airbags delanteros y laterales pueden lesionar a los ocupantes sentados incorrectamente en los asientos delanteros.**
- **Eche su asiento hacia atrás para separarlo todo lo posible de los airbags delanteros, hasta una posición que le permita mantener el control del vehículo.**
- **Los pasajeros y el conductor nunca deberían apoyarse o sentarse demasiado cerca de los airbags sin necesidad. Los pasajeros y el conductor sentados de forma inadecuada pueden sufrir lesiones graves al activarse los airbags.**
- **Nunca se incline sobre la puerta o la consola central; siéntese siempre en posición vertical.**
- **No permita que un pasajero se monte en el asiento delantero cuando está iluminado el indicador OFF (si está equipado) del airbag delantero del acompañante, porque el airbag no se dispararía en caso de un choque frontal moderado o grave.**

(continúa)

(continúa)

- **No coloque objetos sobre ni cerca de los módulos de airbag del volante, del panel de instrumentos, del cojín para rodillas del lado del conductor o del panel delantero sobre la guantera, ya que dichos objetos podrían causar desperfectos en el vehículo en caso de colisión grave en la que se activen los airbags.**
- **No manipule o desconecte los cables u otros componentes del SRS. Podría sufrir lesiones si los airbags se despliegan accidentalmente o si el SRS queda inutilizado.**
- **Si el piloto de control de airbag del SRS "" permanece encendido mientras el vehículo está en marcha, haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI revise lo antes posible el sistema de airbags.**

(continúa)

(continúa)

- **Los airbags solo pueden usarse una vez; haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI sustituya el sistema de airbags inmediatamente después de activarse.**
- **El SRS está diseñado para desplegar los airbags delanteros solo cuando el impacto es suficientemente fuerte y cuando el ángulo de impacto es menor de 30º con respecto a la parte delantera del eje longitudinal del vehículo. Además, los airbags solo se desplegarán una vez. Deben llevarse abrochados los cinturones de seguridad en todo momento.**
- **Los airbag delanteros no están diseñados para inflarse en colisiones laterales, impactos por detrás o accidentes con vuelco. Además, los airbag delanteros no se activan en choques frontales por debajo del umbral de despliegue.**

(continúa)

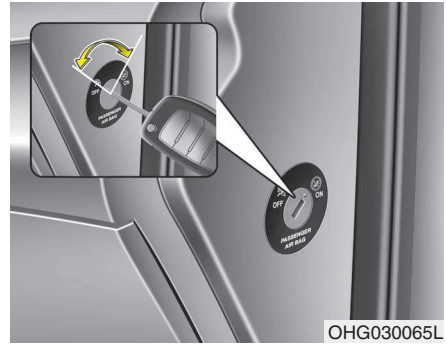
(continúa)

- **Nunca debe instalarse un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero. En caso de accidente, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales si se dispara el airbag.**
- **Los niños menores de 12 años siempre deben ir bien sujetos en el asiento trasero. No deje jamás que los niños viajen en el asiento del acompañante. Si un niño mayor de 12 años tiene que sentarse en el asiento delantero, debe llevar el cinturón de seguridad ajustado y el asiento debe colocarse lo más atrás posible.**
- **Para obtener la máxima protección en todo tipo de colisiones, todos los ocupantes, incluido el conductor, deben llevar siempre el cinturón de seguridad abrochado, haya o no airbags en sus asientos, para minimizar el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de accidente. No deben apoyarse o sentarse demasiado cerca de los airbags sin necesidad con el vehículo en marcha.**

(continúa)

(continúa)

- **Sentarse inadecuadamente o fuera de su sitio puede producir lesiones graves o mortales en caso de accidente. Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con el respaldo vertical, centrados en el asiento con el cinturón abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo, hasta que el vehículo esté parado y se haya retirado la llave de contacto.**
- **El sistema de airbag debe desplegarse muy rápidamente para ofrecer protección en caso de accidente. Si un ocupante está fuera de su sitio por no llevar abrochado el cinturón de seguridad, el airbag le golpeará y le provocará lesiones graves o mortales.**

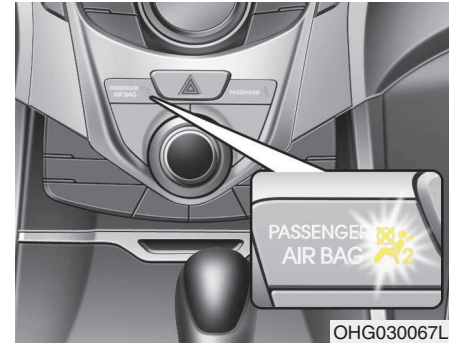


OHG030065L

Interruptor "ON/OFF" del airbag del acompañante (opcional)

El airbag del acompañante se puede desactivar con un conmutador ON/OFF si se instala un sistema de sujeción para niños en dicho asiento o si éste no está ocupado.

Para garantizar la seguridad de su niño, desactive el airbag del asiento del acompañante si, por motivos excepcionales, tiene que montar en él un asiento infantil mirando hacia atrás.



OHG030067L

Para desactivar o volver a activar al airbag del acompañante:

Para desactivar el airbag del acompañante, inserte la llave maestra en el conmutador ON/OFF correspondiente y gírela hasta la posición OFF. Se iluminará el indicador OFF ( ) del airbag del acompañante, que permanecerá encendido hasta que dicho airbag se vuelva a activar.

Para reactivar el airbag del acompañante, inserte la llave maestra en el conmutador ON/OFF correspondiente y gírela hasta la posición ON. Se apagará el indicador OFF del airbag del acompañante.

⚠ ADVERTENCIA

En algunos modelos, el interrruptor ON/OFF del airbag delantero podría girarse con un dispositivo rígido y pequeño similar a una llave. Compruebe siempre el estado del interruptor ON/OFF del airbag delantero y del indicador ON/OFF de advertencia del airbag del acompañante.

✻ ATENCIÓN

- **Cuando el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante está en la posición ON, el airbag está activado, y no se debe montar en esa plaza un asiento infantil.**
- **Cuando el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante está en la posición OFF, el airbag está desactivado.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante no funciona adecuadamente, se encenderá la luz de aviso del airbag (SRS) en el panel de instrumentos.***

  El indicador OFF del airbag delantero del acompañante (PASS OFF) no se ilumina, el módulo de control SRS reactiva el airbag delantero del acompañante y el airbag delantero del acompañante se inflará en casos de impacto frontal aunque el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante esté colocado en la posición OFF.

  Si esto sucede, haga que un concesionario autorizado HYUNDAI revise lo antes posible el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante, el sistema pretensor de los cinturones de seguridad y el sistema SRS de los airbag.

(continúa)

(continúa)

- ***Si la luz de aviso de SRS de los airbag parpadea o no se ilumina cuando la llave de contacto se gira a la posición ON o si se ilumina cuando el vehículo está en marcha, haga que un concesionario autorizado HYUNDAI revise lo antes posible el conmutador ON/OFF del airbag del acompañante, el sistema pretensor de los cinturones de seguridad y el sistema SRS de los airbag.***

⚠ ADVERTENCIA

- **El conductor es responsable de la correcta posición del conmutador ON/OFF del airbag del acompañante.**
- **Desactive el airbag del acompañante sólo con el contacto apagado; de otro modo podría estropearse el módulo de control de SRS.**

  En caso de colisión, hay riesgo de que los airbag del conductor o el acompañante o los airbag laterales o de cortina no se activen o no se activen correctamente.
- **No monte nunca un asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento del acompañante sin desactivar el airbag de dicho asiento. En caso de accidente, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales si se dispara el airbag.**

(continúa)

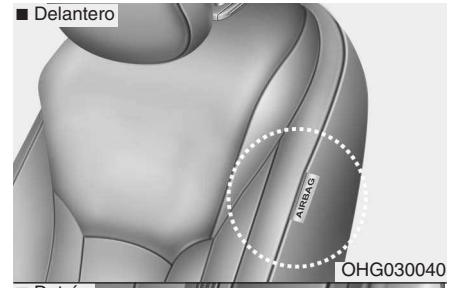
(continúa)

- **Aunque su vehículo está equipado con conmutador ON/OFF del airbag del acompañante, no monte nunca una silla infantil en dicho asiento.**

  Nunca debe instalarse un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero.

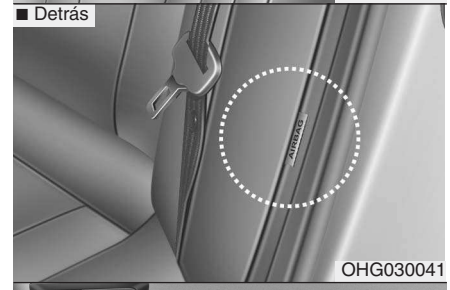
  Los niños demasiado grandes para los sistemas de sujeción deben ocupar siempre los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad abdominales y de bandolera instalados en ellos. Los niños están más seguros en caso de accidente cuando están sujetos con un sistema adecuado en el asiento trasero.
- **En cuanto deje de necesitar asiento infantil en el lugar del acompañante, vuelva a activar el airbag correspondiente.**

■ Delantero

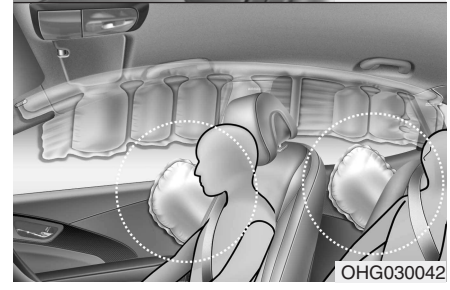


OHG030040

■ Detrás



OHG030041



OHG030042

Airbag de impacto lateral (opcional)

Su vehículo está equiapdo con un airbag de impacto lateral en cada uno de los asientos delanteros y/o exteriores. El propósito del airbag es proporcionar una protección adicional al conductor, al acompañante delantero y/o a los acompañantes traseros exteriores amás allá de la ofrecida por el cinturón.

Los airbag de impacto laterales están concebidos para que se desplieguen solamente en determinadas colisiones laterales, dependiendo de la gravedad, el ángulo, la velocidad y el punto de impacto. Los airbag laterales no están diseñados para actuar en todas las situaciones de impacto lateral.

⚠ ADVERTENCIA

No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventana ni que coloquen objetos entre las puertas y los ocupantes sentados en los asientos equipados con airbags laterales y/o de cortina.

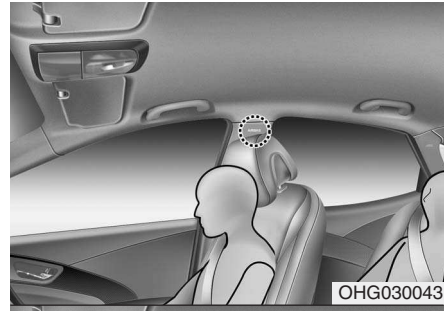
⚠ ADVERTENCIA

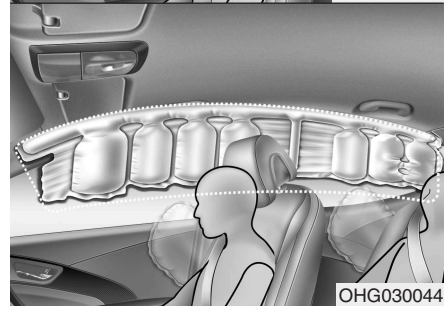
- **El airbag de impacto lateral es un complemento de los cinturones de seguridad no un sustituto. Por este motivo, deben llevarse abrochados los cinturones de seguridad en todo momento cuando el vehículo esté en movimiento. Los airbag de impacto laterales se despliegan solamente en determinadas colisiones laterales suficientemente fuertes como para causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.**
- **Para una protección óptima de los airbags de impacto laterales y para evitar lesiones al desplegarse, los ocupantes delanteros deben sentarse erguidos con el cinturón de seguridad abrochado. Las manos del conductor deben situarse sobre el volante en las posiciones correspondientes a las 9:00 y a las 3:00. Los pasajeros deben apoyar las manos y los brazos sobre el regazo.**

(continúa)

(continúa)

- **No utilice fundas de asiento.**
- **Podrían obstaculizar o reducir la eficacia del sistema.**
- **No instale ningún accesorio al lado de los airbags de impacto laterales o cerca de ellos.**
- **No coloque objetos sobre el airbag o entre usted y el airbag.**
- **No coloque ningún objeto (paraguas, bolsa, etc.) entre la puerta y el asiento delantero. Estos objetos podrían ser proyectiles peligrosos y producir lesiones si se despliega el airbag de impacto lateral complementario.**
- **Para evitar el despliegue inesperado del airbag de impacto lateral que puede producir lesiones, no golpee el sensor de impacto lateral cuando la llave de contacto esté en ON.**
- **Si el asiento o la tapa del asiento presentan daños, haga comprobar y reparar el vehículo por un taller HYUNDAI autorizado, pues su vehículo está equipado con airbag de impacto lateral.**


OHG030043


OHG030044

Airbag de cortina (opcional)

Los airbag de cortina se encuentran situados a lo largo de ambos costados, sobre las puertas delanteras y traseras.

Están diseñados para proteger las cabezas de los ocupantes de los asientos delanteros y traseros exteriores en determinadas colisiones laterales.

Los airbag de cortina están concebidos para que se desplieguen solamente en determinadas colisiones laterales, dependiendo de la gravedad del impacto y del ángulo y la velocidad del encontronazo. Los airbag de cortina no están diseñados para actuar en todas las situaciones de impacto lateral, colisión frontal o por detrás ni en la mayor parte de las situaciones de vuelco.

⚠ ADVERTENCIA

- **Para que los airbag de los costados (laterales y de cortina) ofrezcan la máxima protección, tanto los ocupantes de los asientos delanteros como los de los traseros exteriores deben sentarse erguidos, con los cinturones de seguridad abrochados correctamente. Es muy importante que los niños viajen con un sistema de sujeción especial para niños.**
- **Cuando se sienten niños en los asientos traseros exteriores, deben ir en un sistema de sujeción especial para niños. Asegúrese de colocar el sistema de sujeción para niños tan lejos como pueda de la puerta, y sujételo firmemente para que se mantenga en su sitio.**

(continúa)

(continúa)

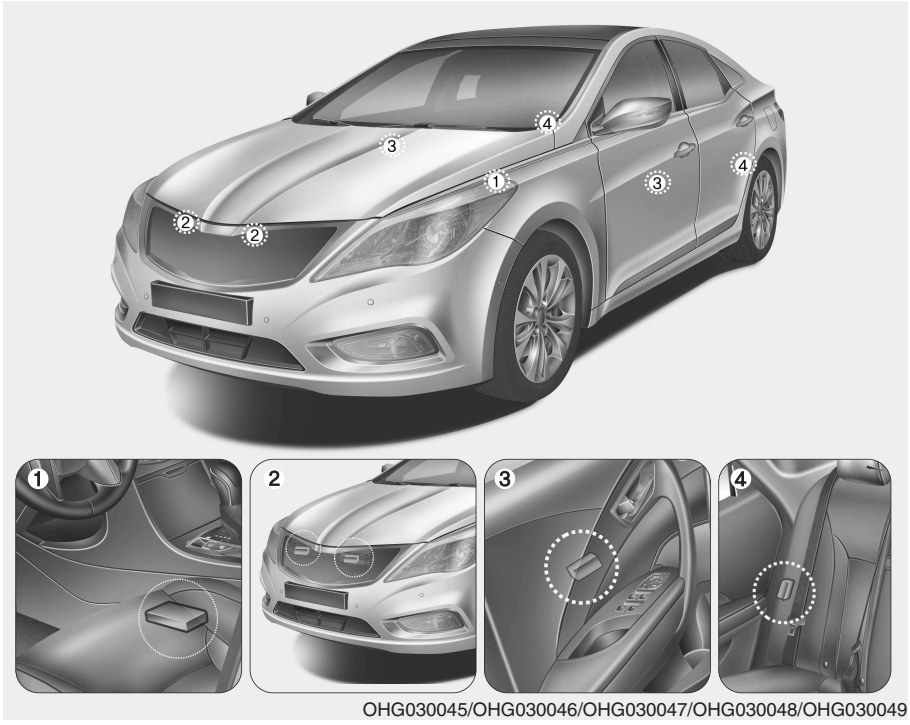
- **No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventana ni que coloquen objetos entre las puertas y los ocupantes sentados en los asientos equipados con airbags laterales y/o de cortina.**
- **No trate nunca de abrir o reparar ningún componente del sistema de airbag de cortina. Esta operación debe ser realizada únicamente por un concesionario autorizado de HYUNDAI.**

No observar las instrucciones anteriores puede ocasionar lesiones graves o mortales a los ocupantes del vehículo en caso de accidente.

¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión? (Condiciones en las que el airbag se activa o no se activa)

Hay muchos tipos de accidentes en los que no debe esperarse que el airbag proporcione una protección añadida.

Pertenecen a este tipo los impactos por detrás, las colisiones segunda o tercera en accidentes múltiples y los impactos a poca velocidad. En otras palabras, no debe sorprenderle que, habiendo resultado dañado su vehículo en un accidente, o incluso completamente destrozado, el airbag no se haya inflado.



OHG030045/OHG030046/OHG030047/OHG030048/OHG030049

Sensores de colisión del airbag

(1) Módulo de control SRS
(2) Sensor de impacto frontal
(3) Sensor de impacto lateral (delantero)*
(4) Sensor de impacto lateral (laterales)*

* : opcional

⚠ ADVERTENCIA

- **No golpee, ni deje que ningún objeto golpee los sitios donde están instalados los airbag o sus sensores.**

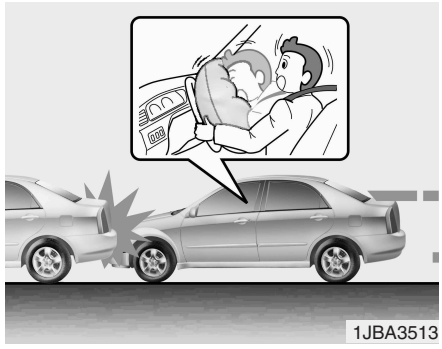
  Podría producirse el despliegue inesperado del airbag, con la posible consecuencia de lesiones graves o mortales.
- **Si se modifica la posición o el ángulo de instalación de los sensores, podrían desplegarse los airbag cuando no deben o no desplegarse cuando debieran hacerlo, con la consecuencia de lesiones graves o mortales.**

  Por tanto, no trate de efectuar ninguna operación de mantenimiento en los sensores de los airbag ni en sus inmediaciones. Haga que un concesionario autorizado HYUNDAI revise y repare el vehículo.

(continúa)

(continúa)

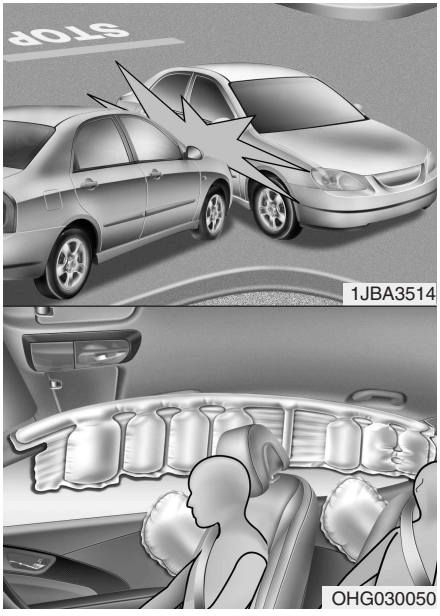
- **Pueden producirse fallos si varían los ángulos de instalación de los sensores a causa de la deformación del paragolpes delantero, la carrocería o el montante B y C donde se encuentran instalados los sensores de colisión. Haga que un concesionario autorizado HYUNDAI revise y repare el vehículo.**
- **Su vehículo se ha diseñado para que absorba los impactos y despliegue los airbag en ciertas colisiones. Instalar protectores de paragolpes no previstos o sustituir un paragolpes por una pieza no genuina puede afectar negativamente al comportamiento de despliegue de los airbag y de su vehículo en caso de colisión.**



Casos en los que se activa el airbag

Airbag delantero

Los airbag delanteros están diseñados para que se inflen en caso de colisión frontal en función de la intensidad de la colisión, la velocidad o los ángulos de impacto, generalmente desde una superficie que abarca un poco a izquierda y derecha del eje central.

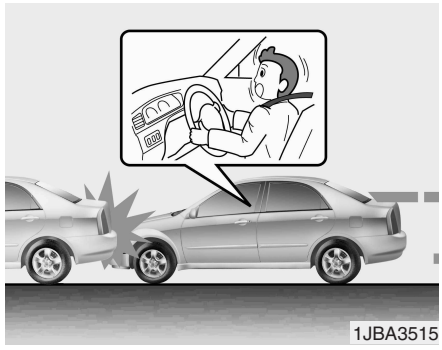


Airbags de impacto laterales y de cortina (opcional)

Los airbags laterales (laterales o de cortina) están diseñados para inflarse cuando los sensores de colisión lateral detectan el impacto, dependiendo de la fuerza, la velocidad y los ángulos de impacto de la colisión.

Aunque los airbags delanteros (del conductor y el acompañante) están diseñados para que se inflen solamente en caso de colisión frontal, también pueden inflarse en cualquier tipo de colisión si los sensores de impacto frontal detectan una intensidad suficiente. Los airbags laterales (laterales y/o de cortina) están diseñados para que se inflen solamente en colisiones laterales, aunque pueden hacerlo en otro tipo de colisiones si los sensores correspondientes detectan una intensidad suficiente.

Los airbag se pueden desplegar si el chasis del vehículo sufre el impacto producido por baches u objetos al circular por vías en mal estado o caminos. Conduzca con cuidado cuando circule sobre firme irregular o superficies no destinadas al tráfico rodado para evitar que los airbags se desplieguen.

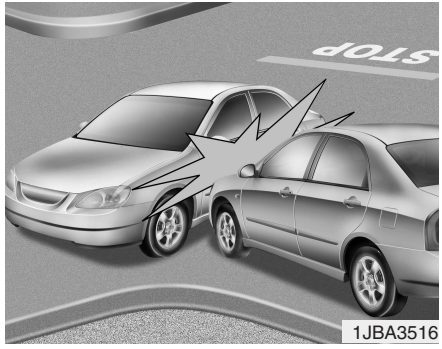


Casos en los que no se activa el airbag

- En ciertas colisiones a baja velocidad los airbags puede que no se desplieguen. Los airbag no están diseñados para actuar en estos casos porque no proporcionan ninguna ventaja añadida a los cinturones de seguridad.

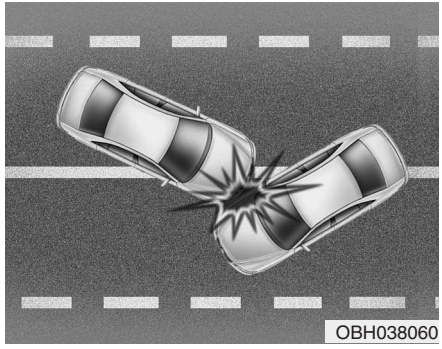


- Los airbag delanteros no están concebidos para inflarse en colisiones por detrás, ya que los ocupantes se mueven hacia atrás por la fuerza del impacto. En este caso, los airbags no ofrecerían ninguna ventaja añadida.

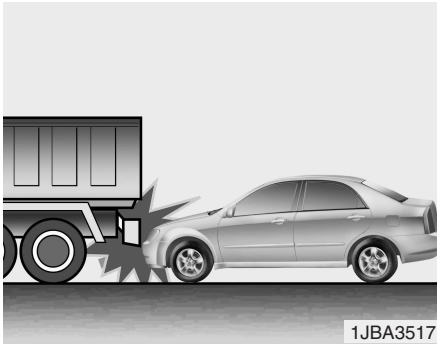


- Los airbag delanteros pueden no inflarse en colisiones laterales, ya que los ocupantes se mueven en la dirección del impacto, por lo que en estas colisiones el despliegue del airbag frontal no ofrecería una protección añadida.

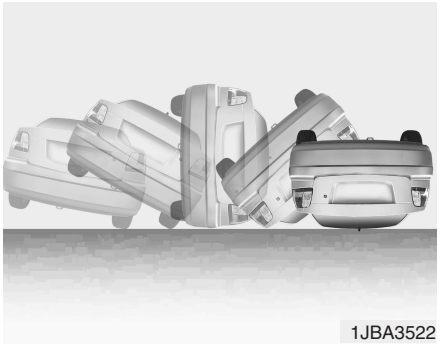
  No obstante, los airbag laterales o de cortina pueden inflarse dependiendo de la intensidad del impacto, la velocidad del vehículo y el ángulo del choque.



- En un choque oblicuo, la fuerza del impacto puede empujar a los ocupantes en una dirección en la que los airbags no podrían proporcionar ninguna protección añadida, y por lo tanto puede que los sensores no desplieguen ningún airbag.

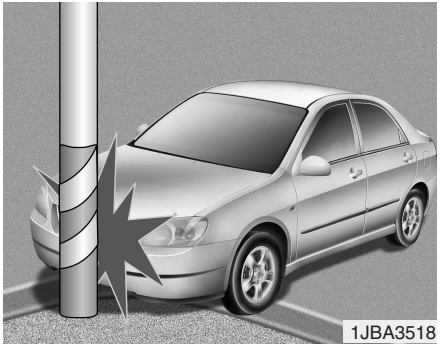

1JBA3517

- El conductor suele frenar bruscamente justo antes del impacto. Estos frenazos tan bruscos bajan la parte delantera del vehículo que puede empotrarse bajo otro vehículo más alto. Los airbags pueden no inflarse en esta situación, ya que dichas colisiones pueden reemplazar considerablemente a las fuerzas de deceleración que detectan los sensores.


1JBA3522

- Los airbag pueden no inflarse en accidentes con vuelco, ya que su despliegue no proporcionaría protección a los ocupantes.

  No obstante, los airbag laterales y/o de cortina podrían inflarse cuando el vehículo vuelca a causa de una colisión lateral, si el vehículo está equipado con airbags de este tipo.


1JBA3518

- Los airbag pueden no inflarse si el vehículo choca contra objetos tales como postes o árboles, pues el punto de impacto se concentra en una zona y no comunica toda su fuerza a los sensores.

Cuidado del SRS

El SRS no necesita prácticamente mantenimiento y por lo tanto no hay componentes que usted pueda revisar con seguridad. Si la luz de advertencia del airbag del SRS no se ilumina al colocar el interruptor de encendido en ON o si permanece siempre iluminada, lleve a comprobar su vehículo inmediatamente y un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cualquier trabajo de desmontaje, instalación o reparación realizado sobre el sistema SRS o el volante debe ser realizado por un concesionario autorizado de HYUNDAI. La manipulación inadecuada del sistema SRS puede causar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

- **Modificar los componentes o el cableado del SRS, añadir cualquier tipo de insignia sobre las tapas o modificar la estructura de la carrocería podría perjudicar el rendimiento del SRS y causar posibles lesiones.**
- **Para limpiar la tapa de revestimiento del airbag, utilice un trapo suave y seco o uno humedecido en agua. Los disolventes y los productos de limpieza podrían dañar las tapas y afectar a la correcta activación del sistema.**
- **No deben colocarse objetos sobre los módulos de airbag del volante, el panel de instrumentos y el panel del acompañante encima de la guantera ni cerca de ellos, ya que pueden ser peligrosos si el vehículo sufre una colisión lo suficientemente fuerte como para activar los airbags.**

(continúa)

(continúa)

- **Si se despliegan los airbags, un concesionario autorizado de HYUNDAI debe sustituirlos.**
- **No manipule o desconecte los cables u otros componentes del SRS. Podría dañarse si los airbags se despliegan accidentalmente o si el SRS queda inutilizado.**
- **Si debe eliminar algún elemento del sistema de airbags, o si tiene que deshacerse del vehículo, tenga en cuenta las precauciones de seguridad. Un concesionario autorizado de HYUNDAI conoce estas precauciones y le ofrecerá la información necesaria. No seguir estas precauciones y procedimientos puede aumentar el riesgo de lesiones.**
- **Si se ha inundado el vehículo y tiene alfombrillas empapadas o acumulación de agua en el piso, no intente arrancar el motor; remolque el coche hasta un concesionario autorizado de HYUNDAI.**

Otras precauciones de seguridad

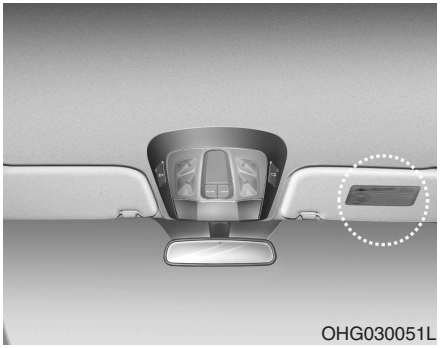
- **Nunca deje a los pasajeros viajar en la zona de carga o sobre los respaldos plegados.** Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con la espalda apoyada sobre el respaldo, los cinturones abrochados y los pies en el suelo.
- **Los pasajeros no deben salir o cambiarse de asiento con el vehículo en movimiento.** Un pasajero que no lleve puesto el cinturón de seguridad en una colisión o parada de emergencia puede salir despedido hacia el interior del vehículo, hacia otros ocupantes o hacia el exterior.
- **Cada cinturón de seguridad está diseñado para sujetar a un ocupante.** Si varias personas usan el mismo cinturón, podrían sufrir lesiones graves o mortales en una colisión.
- **No use ningún accesorio en los cinturones de seguridad.** Los dispositivos que afirman mejorar la comodidad de los ocupantes o reposicionar los cinturones pueden reducir la protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en un accidente.
- **Los pasajeros no deben interponer objetos pesados o punzantes entre ellos y los airbags.** Llevar objetos pesados o punzantes sobre el regazo o en la boca puede producir lesiones si se activan los airbags.
- **Mantenga a los ocupantes alejados de las tapas de los airbags.** Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con la espalda apoyada sobre el respaldo, los cinturones abrochados y los pies en el suelo. Si los ocupantes están demasiado cerca de las tapas de los airbags, podrían sufrir lesiones cuando éstos se inflen.
- **No cuelgue o coloque objetos sobre las tapas de los airbags o cerca de ellas.** Cualquier objeto colocado en las tapas de los airbags delanteros o laterales podría impedir su funcionamiento normal.
- **No modifique los asientos delanteros.** Si modifica los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción o a los airbags laterales.
- **No coloque objetos bajo los asientos delanteros.** Si coloca objetos bajo los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción y al cableado.
- **No lleve nunca un niño o un bebé sobre el regazo.** El niño o el bebé podría sufrir lesiones graves o mortales en caso de colisión. Los bebés y los niños deben ir bien sujetos en un asiento de seguridad infantil adecuado o con cinturones de seguridad en el asiento trasero.

⚠ ADVERTENCIA

- **Sentarse inadecuadamente o fuera del asiento puede hacer que los ocupantes se desplacen demasiado cerca de un airbag en el momento de su activación, golpeen la estructura interna o sean arrojados fuera del vehículo, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.**
- **Siéntese siempre erguido con el respaldo del asiento en posición vertical, centrado en el asiento con el cinturón abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo.**

Añadir equipamiento o modificar el vehículo equipado con airbag

Si modifica la carrocería de su vehículo, los paragolpes, el frontal, las aletas laterales o la altura puede afectar al funcionamiento del sistema de airgbags de su vehículo.



Etiqueta de aviso de airbag

Se adjuntan etiquetas de aviso de airbag para alertar al conductor y a los pasajeros del riesgo potencial del sistema de airbags.

Tenga en cuenta que estos avisos oficiales se centran en los riesgos para los niños, pero queremos que también conozca los riesgos a los que están expuestos los adultos. Los hemos descrito en las páginas anteriores.

Llaves / 4-3
Llave smart / 4-7
Acceso a distancia sin llaves /4-11
Sistema antirrobo / 4-14
Seguros de las puertas / 4-17
Maletero / 4-22
Ventanillas / 4-24
Capó / 4-29

Características del vehículo 4

Boca de llenado de combustible / 4-31
Techo solar panorámico / 4-35
Sistema de memoria de la posición del conductor / 4-40
Volante / 4-42
Retrovisores / 4-45
Cuadro de instrumentos / 4-50
Sistema de ayuda de estacionamiento trasero / 4-77
Sistema de ayuda de estacionamiento / 4-80
Cámara de visión trasera / 4-85
Intermitentes de emergencia / 4-85
Luces / 4-86
Limpia y lavaparabrisas / 4-93
Luz interior / 4-96
Sistema de bienvenida / 4-100

Dispositivo de desescarche / 4-101
Sistema de control del climatizador manual / 4-102
Sistema de control del climatizador automático / 4-112
Deshielo y desempañado del parabrisas / 4-120
Compartimiento portaobjetos / 4-125
Otros detalles del interior / 4-127
Equipo de sonido / 4-134

4 Características del vehículo

LLAVES

Anote el número de la llave



El número de código de las llaves está grabado en la etiqueta con el código de barras que acompaña al juego de llaves. Si pierde las llaves, este número permitirá a un concesionario autorizado de HYUNDAI duplicarlas con facilidad. Retire la etiqueta con el código de barras y guárdela en lugar seguro. Asimismo, anote el número y guárdelo en un sitio seguro y de fácil acceso, pero no en el vehículo.

Manejo de las llaves

- Usado para arrancar el motor.
- Usado para bloquear y desbloquear las puertas.
- Usado para bloquear y desbloquear la guantera.

⚠ ADVERTENCIA - Llave de contacto

Es peligroso dejar niños sin vigilancia en un vehículo con la llave de contacto, incluso si no está puesta en el contacto. Los niños imitan a los adultos y pueden introducir la llave en el contacto. La llave permitiría a los niños manejar los elevalunas u otros mandos, o incluso hacer que el vehículo se pusiera en movimiento, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales. No deje jamás las llaves en su vehículo cuando haya niños sin vigilancia.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente piezas originales HYUNDAI para la llave de contacto de su vehículo. Si utiliza una copia, puede que el contacto no vuelva a ON después de llevarlo a START. Si así ocurriera, el motor de arranque no dejaría de girar y podría estropearse o incendiarse a causa de una corriente excesiva en el devanado.



OHG040001L

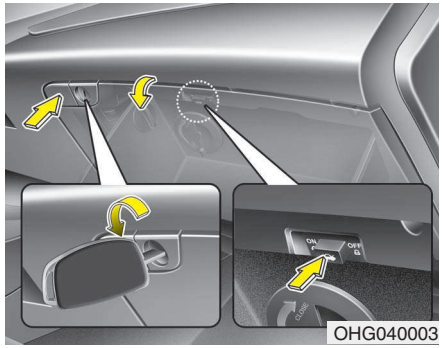
Tipo A

Para desplegar la llave, pulse el botón de liberación y después la llave se desplegará automáticamente.

Para plegar la llave, pliegue la llave manualmente mientras pulsa el botón de liberación.

⚠ PRECAUCIÓN

No pliegue la llave sin pulsar el botón de liberación. Esto podría dañar la llave.



OHG040003

Restricciones en el manejo de las llaves

Al dejar la llave en un garaje o a un servicio de aparcamiento, realice los siguientes procedimientos para garantizar que no se pueda abrir ni el maletero ni la guantera en su ausencia.

Para activar el sistema de cierre del maletero de modo que el maletero sólo pueda abrirse con la llave principal, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Desbloquee la guantera con la llave principal y ábrala.
2. Ajuste el botón de control del maletero a la posición OFF (no pulsado).
3. Cierre y bloquee la guantera con la llave principal.

Al dejar la llave en un garaje o a un servicio de aparcamiento, realice los pasos 1 a 3 arriba descritos y deje la llave auxiliar al empleado. De esta forma, la llave auxiliar sólo puede usarse para arrancar el motor y accionar el bloqueo de las puertas.

Anulación del bloqueo

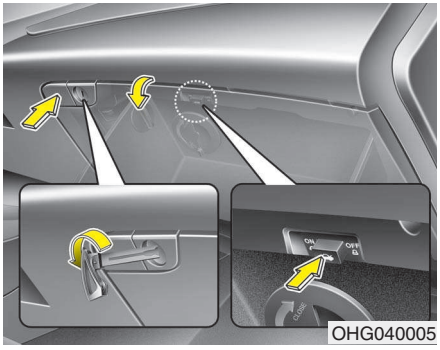
Para desbloquear la función de bloqueo del maletero, abra la guantera con la llave principal y ajuste el botón de control del maletero a la posición ON (pulsado).



OHG040004L

Tipo B

Para retirar la llave mecánica, pulse y mantenga pulsado el botón de liberación y retire la llave mecánica. Para volver a instalar la llave mecánica, coloque la llave en el orificio y púlsela hasta que se escuche un "clic".



Restricciones en el manejo de las llaves

Al dejar la llave en un garaje o a un servicio de aparcamiento, realice los siguientes procedimientos para garantizar que no se pueda abrir ni el maletero ni la guantera en su ausencia.

Para activar el sistema de cierre del maletero de modo que el maletero sólo pueda abrirse con la llave principal, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Pulse y mantega pulsado el botón de liberación (1) y extraiga la llave mecánica (2).
2. Desbloquee la guantera con la llave mecánica y ábrala.
3. Ajuste el botón de control del maletero a la posición OFF (no pulsado).
4. Cierre y bloquee la guantera con la llave mecánica.

Sistema de inmovilización (opcional)

Su vehículo está equipado con un sistema electrónico inmovilizador del motor que reduce el riesgo de uso no autorizado.

Su sistema inmovilizador está unido a un pequeño repetidor en la llave de encendido y aparatos electrónicos en el interior del vehículo. Con el sistema inmovilizador, siempre que se introduce la llave de encendido en el interruptor de encendido y lo encienda, se comprueba, determina y verifica si la llave encendido es válida o no.

En caso afirmativo, el motor arranca.

En caso contrario, el motor no arrancará.

Para activar el sistema inmovilizador:

Gire la llave de contacto a la posición OFF. El sistema inmovilizador se activa automáticamente. Sin una llave de contacto válida para su vehículo, el motor no arrancará.

Para desactivar el sistema inmovilizador:

Introduzca la llave de contacto en el cilindro de la cerradura de contacto y gírela hasta la posición ON.

⚠ ADVERTENCIA

Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña única del cliente que debería ser confidencial. No deje el número en lugar alguno de su vehículo.

✻ ATENCIÓN

Al arrancar el motor, no utilice la llave con otras llaves inmovilizadoras. De otro modo, el motor podría no arrancar o detenerse poco después de haber arrancado. Guarde las llaves separadas para no sufrir ninguna avería después de recibir el vehículo nuevo.

⚠ PRECAUCIÓN

No ponga accesorios de metal cerca de la llave o el interruptor de encendido.

Sería posible que el motor no arrancara debido a que los accesorios de metal pueden interrumpir la transmisión normal de la señal del repetidor.

✻ ATENCIÓN

Si necesita más llaves o las pierde, consulte a un concesionario autorizado de HYUNDAI.

⚠ PRECAUCIÓN

El transpondedor de la llave de contacto es una parte importante del sistema inmovilizador. Debe darle varios años de servicio sin problemas; no obstante, evite exponerlo a la acción de la humedad o de la electricidad estática y trátelo con cuidado. De otro modo, el sistema podría dejar de funcionar.

⚠ PRECAUCIÓN

No cambie, modifique, ni ajuste el sistema inmovilizador, ya que podría dejar de funcionar; solamente debe manipularlo un concesionario autorizado de HYUNDAI.

Las averías debidas a modificaciones o ajustes inadecuados del sistema inmovilizador no están cubiertas por la garantía del fabricante del vehículo.

LLAVE SMART (OPCIONAL)



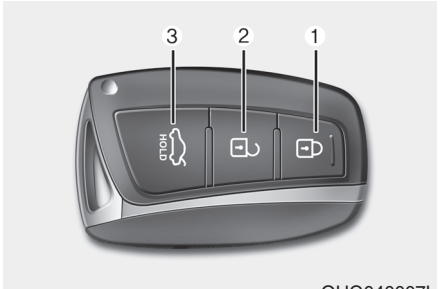
OHG040010L

Si tiene una llave smart, puede bloquear y desbloquear una puerta (y el maletero) e incluso arrancar el motor sin meter la llave.

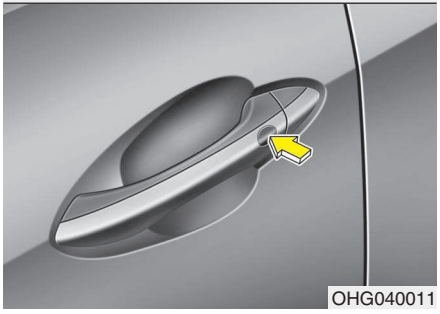
Las funciones e instrucciones de los botones de una llave smart son parecidos a la entrada a distancia sin llaves. (Consulte la "Entrada a distancia sin llaves" en este capítulo).

Funciones de una llave Smart

Si tiene una llave smart, puede bloquear y desbloquear las puertas del vehículo (y el maletero) y la llave smart también le permite arrancar el motor. A continuación se ofrece la información detallada:



OHG040007L


OHG040011

Bloqueo

Uso del interruptor en la manilla de la puerta

Al pulsar el botón de las manillas de las puertas exteriores delanteras, con todas las puertas cerradas y alguna desbloqueada, se bloquean todas las puertas.

Si todas las puertas, la puerta del maletero y el capó están cerrados, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que todas las puertas están bloqueadas.

Asimismo, el retrovisor exterior se plegará automáticamente si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

Sin embargo, si una de las puertas, la puerta del maletero o el capó permanece abierto, las luces de emergencia no se iluminarán. Si se cierran todas las puertas, la puerta del maletero y el capó tras pulsar el botón de bloqueo, las luces de emergencia parpadearán una vez.

El botón sólo funcionará cuando la llave smart esté a 0,7~1 m de distancia de la empuñadura éxterior de la puerta. Si quiere asegurarse que una puerta se ha cerrado o no, debe comprobar el botón de bloqueo del interior del vehículo o tirar de la empuñadura exterior.

Aunque pulse los botones, las puertas no se bloquearán y la señal acústica sonará 3 veces si ocurre alguna de las siguientes condiciones.

- Se mantiene la llave smart dentro del vehículo.
- El interruptor de encedido está en la posición ACC o ON.
- Cualquier puerta excepto la puerta del maletero está abierta.

Uso del botón de la llave smart

Todas las puertas se bloquean al pulsar el botón de bloqueo (1). Si todas las puertas, la puerta del maletero y el capó están cerrados, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que todas las puertas están bloqueadas.

Asimismo, el retrovisor exterior se plegará automáticamente si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

Sin embargo, si una de las puertas, la puerta del maletero o el capó permanece abierto, las luces de emergencia no se iluminarán. Si se cierran todas las puertas, la puerta del maletero y el capó tras pulsar el botón de bloqueo, las luces de emergencia parpadearán una vez.

Desbloqueo

Uso del interruptor en la manilla de la puerta

El botón en la empuñadura exterior delantera de la puerta, cuando lo pulsa con todas las puertas cerradas y bloqueadas, desbloquea todas las puertas. Las luces de emergencia parpadean dos veces para indicar que todas las puertas están desbloqueadas.

Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará automáticamente si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

El botón sólo funcionará cuando la llave smart esté a 0,7~1 m de distancia de la empuñadura éxterior de la puerta.

Cuando se reconoce la llave smart en una zona de 0,7~1 m de la empuñadura exterior de la puerta, otras personas pueden abrir las puerta sin tener la llave smart.

Tras pulsar el botón, las puertas se bloquearán automáticamente a no ser que se abra cualquier puerta en 30 segundos.

Uso del botón de la llave smart

Todas las puertas se desbloquean al pulsar el botón de desbloqueo (2). Las luces de emergencia parpadean dos veces para indicar que todas las puertas están desbloqueadas.

Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará automáticamente si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

Tras pulsar este botón, las puertas se bloquearán automáticamente a no ser que se abra cualquier puerta en 30 segundos.

Abierto del maletero

Uso del interruptor en la manilla del maletero

Si está a 0,7~1 m de la manilla exterior del maletero con su llave smart, el maletero se desbloqueará y abrirá cuando pulse el interruptor de la manilla del maletero.

Una vez que el maletero se abre y después se cierra, se bloquea automáticamente.

Uso del botón de la llave smart

El maletero se abre si el botón de desbloqueo del maletero (3) se pulsa durante más de 1 segundo.

Al abrir y cerrar la puerta del maletero, ésta se bloquea automáticamente.

En el botón se encuentra la palabra "HOLD" para informarle de que debe pulsar el botón y mantenerlo pulsado durante más de 1 segundo.

Arranque

Puede arrancar el motor sin meter la llave. Para más información, consulte el capítulo 5 "Arrancar el motor con una llave smart".

Precauciones para una llave Smart

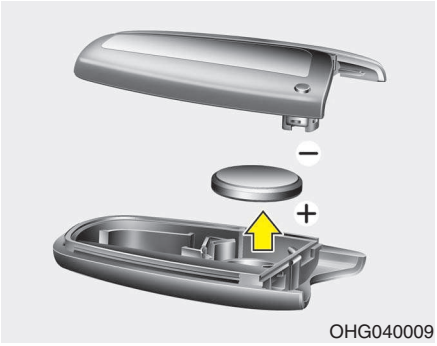
✻ ATENCIÓN

- **Sip or alguna razón, pierde su llave smart, no podrá arrancar su motor. Remolque el vehículo si es necesario y contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Un vehículo podrá registrar un máximo de 2 llaves smart. Si pierde una llave smart, debe llevar el vehículo inmediatamente a un distribuidor HYUNDAI autorizado para proteger al vehículo de un posible robo.**
- **La llave smart no funcionará si:**
  - **Si la llave smart está cerca de un transmisor de radio como una emisora de radio o un aeropuerto que podrían interferir con el funcionamiento normal de la llave smart,**
  - **Si mantiene la radio smart con un sistema de radio o un teléfono móvil.**
  - **Si hay otro vehículo que esté utilizando la llave smart cerca de usted.**

Cuando la llave smart no funciona correctamente, abrir y cerrar las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con la llave samrt, contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje que caiga agua u otro líquido sobre la llave smart. Si el sistema de acceso sin llaves no funcionara por haberle caído agua u otro líquido, no se verá cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.



Cambio de batería

La batería de la llave smart durará varios años, pero si la llave smart no funciona correctamente, intente cambiar la batería por una nueva. Si no sabe cómo usar la llave smart o cómo cambiar la batería, consulte con distribuidor HYUNDAI autorizado.

✻ ATENCIÓN

El circuito interior de la llave smart puede tener problemas si se expone a la humedad o a la electricidad estática. Si no sabe cómo usar la llave smart o cómo cambiar la batería, consulte con distribuidor HYUNDAI autorizado.

1. Afloje la cubierta trasera de la llave smart.
2. Cambie la batería por una nueva (CR2032). Cuando cambie la pila, asegúrese de que el símbolo "+" queda hacia abajo, como ilustra la figura.
3. Instalela batería siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

✻ ATENCIÓN

- **Si utilice una batería que no le corresponde puede provocar un mal funcionamiento de la llave samrt. Asgúrese de que está usando la batería correcta.**
- **Los circuitos interiors de la smart key pueden estropearse si la llave se cae, está expuesta a humedad o a electricidad estática.**
- **Si cree que la llave smart puede estar dañada o siente que la llave smart no funciona correctamente, contacte con distribuidor HYUNDAI autorizado.**

⚠ PRECAUCIÓN

Dehacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

ACCESO A DISTANCIA SIN LLAVES (OPCIONAL)



OHG040006L

Funcionamiento del sistema de acceso a distancia sin llaves

Bloqueo (1)

Todas las puertas se bloquea si pulsa el botón de bloqueo mientras todas las puertas están cerradas.

Las luces de emergencia parpadean una vez para indicar que todas las puertas están bloqueadas.

Asimismo, el retrovisor exterior se plegará automáticamente si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

Sin embargo, si una de las puertas, la puerta del maletero o el capó permanece abierto, las luces de emergencia no se iluminarán. Si se cierran todas las puertas, la puerta del maletero y el capó tras pulsar el botón de bloqueo, las luces de emergencia parpadearán una vez.

Desbloqueo (2)

Todas las puertas está desbloqueados si el botón de desbloqueo está pulsado.

Las luces de advertencia parpadean dos veces para indicar que todas las puertas están bloqueadas.

Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará automáticamente si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

Tras pulsar este botón, las puertas se bloquearán automáticamente a no ser que se abra cualquier puerta en los 30 segundos.

Abierto del maletere (3)

La puerta del maletero está abierta al pulsar el botón más de 1 segundo.

Una vez abierto el maletero y vuelto a cerrar con todas las puertas bloqueadas, el maletero se bloqueará automáticamente.

En el botón se encuentra la palabra "HOLD" para informarle de que debe pulsar el botón y mantenerlo pulsado durante más de 1 segundo.

Precauciones con el transmisor

✻ ATENCIÓN

El transmisor no funcionará en ninguno de los casos siguientes:

- **La llave de contacto está puesta.**
- **Se está a una distancia mayor que el alcance del mando (30 m).**
- **La pila del transmisor está gastada.**
- **Otros vehículos u objetos bloquean la señal.**
- **El tiempo es excesivamente frío.**
- **El transmisor se encuentra próximo a una estación de radio o a un aeropuerto que puede interferir con su funcionamiento normal.**

Cuando el transmisor no funcione correctamente, abra y cierre la puerta con la llave de contacto. Si se le presenta algún problema al manejar el transmisor, póngase en contacto con un concesionario autorizado de HYUNDAI.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje que caiga agua u otro líquido sobre el transmisor. Si el sistema de acceso sin llaves no funcionara por haberle caído agua u otro líquido, no se verá cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

Sustitución de la pila

El transmisor utiliza una pila de litio de 3 voltios que suele durar varios años. Para cambiarla, siga este procedimiento:

1. Introduzca una herramienta fina en la ranura y levante con cuidado la tapa central del transmisor.
2. Cambie la batería por una nueva (CR2032). Al cambiar la batería, asegúrese de que el símbolo positivo "+" esté encarado hacia arriba como indica la ilustración.
3. Coloque la pila siguiendo el orden inverso al de desmontaje.

Diríjase a un concesionario autorizado de HYUNDAI para reprogramar los transmisores de recambio.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***El transmisor del sistema de acceso sin llaves debe proporcionarle varios años de servicio sin fallos; no obstante, puede dejar de funcionar correctamente si se expone a la acción de la humedad o de la electricidad estática. Si no está seguro de cómo utilizar su transmisor o de cómo cambiar la pila, póngase en contacto con un concesionario autorizado de HYUNDAI.***
- ***Usar una pila equivocada puede estropear el transmisor. Asegúrese de que utiliza la pila adecuada.***
- ***Para evitar daños en el transmisor, no lo deje caer, no lo moje y no lo exponga al calor o a la luz del sol.***

⚠ PRECAUCIÓN

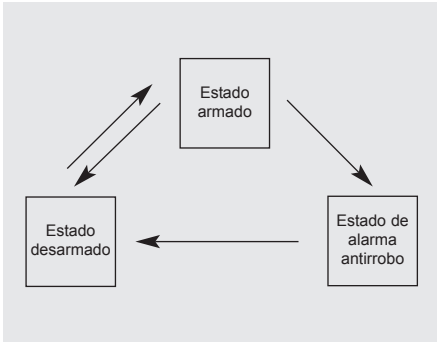
Dehacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

SISTEMA ANTIRROBO (OPCIONAL)



Vehículo equipado con un sistema de alarma antirrobo que tendrá una etiqueta pegada al vehículo con las siguientes palabras:

1. WARNING (ADVERTENCIA)
2. SECURITY SYSTEM
   (SISTEMA DE SEGURIDAD)



Este sistema está diseñado para proteger frente a la entrada no autorizada al vehículo. Funciona en tres etapas: la primera es “Armado”, la segunda “Alarma antirrobo” y la tercera “Desarmado”. Cuando se activa, el sistema proporciona una alarma acústica y enciende los intermitentes de emergencia.

Estado activado

Uso de la llave smart

Aparque el vehículo y pare el motor.

Active el sistema como se describe a continuación.

1. Apague el motor.
2. Asegúrese de que todas las puertas, la puerta del maletero y el capó estén bien cerrados.
3. • Bloquee las puertas pulsando el botón de la manilla exterior de la puerta delantera con la llave smart en su posesión. Después de realizar los pasos anteriores, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.

   Si alguna puerta permanece abierta, las puerta no se bloquean y sonará una señal acústica durante 3 segundos. Cierre la puerta e intente de nuevo bloquear las puertas.

   Si la puerta del maletero o el capó permanece abierto, las luces de emergencia no funcionarán y la alarma antirrobo no se activará.

   Después de esto, si la puerta del maletero y el capó se cierran, las luces de emergencia parpaderán una vez.

• Bloquee las puertas pulsando el botón de bloqueo en la llave smart.

Después de realizar los pasos anteriores, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.

Si cualquier puerta, la puerta del maletero o el capó permanece abierto, las luces de emergencia no funcionarán y la señal antirrobo no se activará. Después de esto, si todas las puertas, la puerta del maletero y el capó se cierran, las luces de emergencia parpaderán una vez.

Uso del transmisor

Aparque el vehículo y pare el motor. Active el sistema como se describe a continuación.

1. Apague el motor y retire la llave de encendido del interruptor de encendido.
2. Asegúrese de que todas las puertas, la puerta del maletero y el capó estén bien cerrados.
3. Bloquee las puertas pulsando el botón de bloqueo en el transmisor. Después de realizar los pasos anteriores, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.

   Si cualquier puerta, la puerta del maletero o el capó permanece abierto, las luces de emergencia no funcionarán y la señal antirrobo no se activará. Después de esto, si todas las puertas, la puerta del maletero y el capó se cierran, las luces de emergencia parpaderán una vez.

No arme el sistema antes de que todos los pasajeros hayan salido del vehículo. Si el sistema se arma mientras uno o varios pasajeros permanecen en el vehículo, se puede activar la alarma cuando salgan del mismo. Si una puerta, el maletero o la tapa del maletero o el capó del motor se abren antes de 30 segundos después de haber armado el sistema, éste se desarmará para evitar una alarma innecesaria.

Estado de alarma antirrobo

La alarma se activa si se da alguna de las siguientes circunstancias mientras el sistema está armado:

- Cuando se abre una puerta delantera o trasera sin utilizar el transmisor. (la llave smart)
- Cuando se abre el maletero sin utilizar el transmisor. (la llave smart)
- Cuando se abre el capó.

La sirena sonará y las luces de emergencia parpadearán continuamente durante aproximadamente 30 segundos. Para desactivar el sistema, desbloquee las puertas con el mando (o la llave smart).

Abertura del maletero con la alarma activada (opcional)

Si la alarma está activada, la alarma no sonará al abrir la puerta del maletero con el transmisor (o la llave smart). Después de abrir y cerrar el maletero, la puerta del maletero se bloqueará automáticamente y el sistema quedará de nuevo activado. Si se abre cualquier puerta o el capó mientras la puerta del maletero está abierta y la alarma activada, sonará la alarma.

Estado desarmado

El sistema quedará desactivado cuando las puertas estén desactivados mediante el transmisor (o la llave smart).

Tras pulsar el botón de desbloque, la luces de emergencia parpadearán y la señal acústica sonará dos veces para indicar que el sistema ha sido desactivado.

Tras pulsar el botón de desbloqueo, si culquiera de las puertas (o el maletero) no es abren en 30 segundos, el sistema se desactivará.

✻ ATENCIÓN

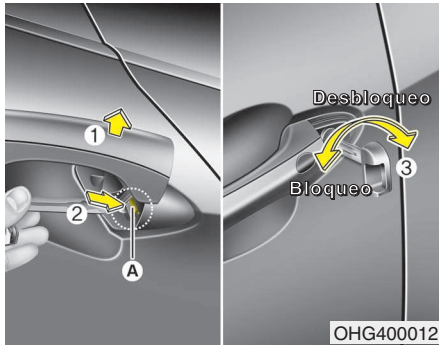
- **No intente arrancar el motor mientras la alarma está activada. El motor de arranque del vehículo se desactiva durante el estado de alarma antirrobo. Si el sistema no se desarma con el transmisor, introduzca la llave en el encendido, gírela hasta la posición ON y espere 30 segundos. A continuación el sistema se desarmará. (escepto China)**
- **Si pierde las llaves, póngase en contacto con un concesionario autorizado HYUNDAI.**

⚠ PRECAUCIÓN

No cambie, altere o ajuste el sistema de alarma antirrobos porque puede causar una avería en el sistema de alarma antirrobos y sólo un distribuidor HYUNDAI autorizado debe realizar el mantenimiento.

Las averías provocadas por alteraciones inadecuadas, ajustes o modificaciones en el sistema de la alrma antirrobo no están cubiertas por la garantía del fabricante del vehículo.

SEGUROS DE LAS PUERTAS



Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo

Llave mecánica

Para retirar la cubierta:

1. Extraiga la manilla (1) de la puerta.
2. Empuje la palanca (A) situada dentro de la parte inferior de la cubierta con una llave o un destornillador (2) plano.
3. Extraiga la cubierta empujándola pulsando la palanca.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no dañar la cubierta al extraerla o de colocarla mal después de extraerla.

- Después de quitar la cubierta, gire la llave hacia la parte trasera del vehículo para desbloquear y hacia la delantera para bloquear (3).
- Si se bloquea o desbloquea la puerta del conductor con una llave, se bloquearán o desbloquearán solamente la puerta de conductor.
- Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.
- Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

Llave transmisor/Smart

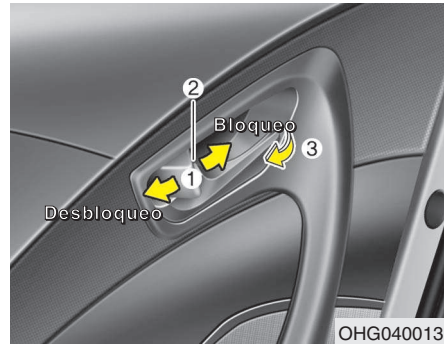
- También se pueden bloquear y desbloquear las puertas con el transmisor (o la llave smart).
- Las puertas pueden bloquearse y desbloquearse pulsando el botón de la manilla exterior teniendo la llave smart en su posesión.
- Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.
- Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

✻ ATENCIÓN

- **En climas fríos y húmedos, los bloqueos y mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**
- **Si se bloquea y desbloquea la puerta muchas veces en una sucesión rápida, ya sea con la llave o con el interruptor del seguro, el sistema puede dejar de funcionar durante algún tiempo a fin de proteger el circuito e impedir que se produzcan daños en sus componentes.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Si no cierra la puerta firmemente, podría abrirse de nuevo.**
- **Tenga cuidado de no enganchar el cuerpo ni las manos de nadie al cerrar la puerta.**



Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo

Con el botón de bloqueo de la puerta

- Para desbloquear una puerta, empuje el botón de bloqueo (1) hasta la posición de desbloqueo (Se verá la marca roja (2) del botón.).
- Para bloquear una puerta, empuje el botón (1) hasta la posición de bloqueo. Si se bloquea correctamente la puerta, no se verá la marca roja (2) en el botón de bloqueo de puerta.
- Para abrir una puerta, tire de la empuñadura (3) hacia fuera.
- Si tira de la manilla de la puerta del conductor o del acompañante delantero mientras está bloqueada, el botón de bloqueo se soltará y la puerta se abrirá.
- Las puertas delanteras no pueden bloquearse si la llave de encendido está en el interruptor de encendido y si la puerta está abierta.
- Las puertas no pueden bloquearse si la llave Smart está en el vehículo y alguna puerta está abierta.

⚠ ADVERTENCIA -
Mal funcionamiento del bloqueo de puertas

Si el bloqueo eléctrico de las puertas deja de funcionar mientras usted está en el vehículo, intente una o varias de las siguientes operaciones para salir:

- **Accione repetidamente el sistema de bloqueo de puertas, tanto electrónico como manual, tirando al mismo tiempo de la manecilla.**
- **Accione los restantes bloqueos y manecillas, delanteros y traseros.**
- **Baje una ventanilla delantera y utilice la llave para abrir la puerta desde fuera.**

■ Puerta del conductor



■ Puerta del acompañante



Con el interruptor de cierre centralizado

Se maneja apretando el interruptor de cierre centralizado.

- Cuando se pulsa la parte delantera del mando (1), se bloquean todas las puertas del vehículo.
- Cuando se pulsa la parte trasera (2) del mando, se desbloquean todas las puertas del vehículo.
- Si la llave está en el interruptor de encendido y una puerta delantera está abierta, las puertas no se bloquearán aunque se pulse la parte delantera (1) del interruptor de cierre centralizado de las puertas.
- Si la llave Smart está en el vehículo y alguna puerta está abierta, las puertas no se bloquearán aunque se pulse la parte delantera (1) del interruptor de cierre centralizado de las puertas.

⚠ ADVERTENCIA - Puertas

- **Cuando el vehículo esté en marcha, las puertas deben estar siempre cerradas y bloqueadas para impedir su apertura accidental. El bloqueo de las puertas impedirá además el acceso de posibles intrusos cuando el vehículo se pare o circule despacio.**
- **Tenga cuidado cuando abra las puertas y fíjese si algún vehículo, moto, bicicleta o persona que se aproximen al vehículo pueden golpearse contra ellas. Si abre la puerta cuando alguien se acerca, puede causarle daños o lesiones.**

⚠ ADVERTENCIA-Vehículos con puertas desbloqueadas

Si deja el coche sin cerrar corre el riesgo de que alguien se lo robe o se oculte en su interior y le ataque a usted o a otras personas. Retire siempre la llave de contacto, aplique el freno de estacionamiento, cierre todas las ventanillas y bloquee las puertas antes de alejarse del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA-Niños sin vigilancia

Un vehículo cerrado puede llegar a calentarse mucho y causar la muerte o lesiones graves a niños o animales incapaces de salir de su interior. Además, los niños pueden manipular ciertas funciones del vehículo y lesionarse o sufrir daños causados por otras personas que entren en el vehículo. Nunca deje niños o animales sin vigilancia dentro del vehículo.

Sistema de cierre de las puertas con detector de impactos

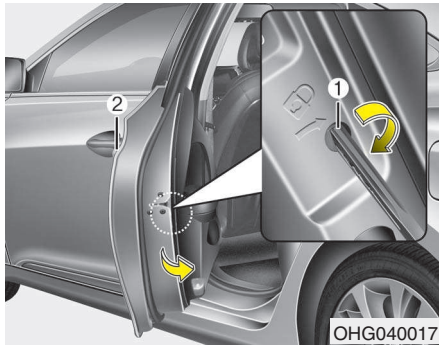
Todas las puertas se desbloquearán automáticamente en caso de que se despliegue el airbag debido a un impacto.

✻ ATENCIÓN

Algunas opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas pueden activarse o desactivarse a través de la configuración del vehículo como sigue:

- **Bloqueo automático de las puertas por sensor de velocidad**
- **Desbloqueo del cierre centralizado al desbloquear la puerta del conductor**
- **Desbloqueo del cierre centralizado al retirar la llave del interruptor de encendido. (vehículos equipados con un transmisor)**
- **Desbloqueo del cierre centralizado al apagar el motor. (vehículos equipados con una llave smart)**
- **Bloqueo y desbloqueo automático de puertas al cambiar la palanca de cambios de o a la posición P (estacionamiento)**

Si desea activar o desactivar alguna de las opciones de bloqueo/desbloqueo de las puertas, véase el apartado "Opción del vehículo" en este capítulo.



Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera

Hay un seguro de niños que impide a éstos abrir accidentalmente las puertas traseras desde dentro del vehículo. Siempre que viajen niños en el vehículo, debe accionar el seguro de las puertas traseras.

1. Abra la puerta trasera.
2. Introduzca una llave (o un destornillador) en el orificio y gírelo a la posición de bloqueo (🔒). Cuando el seguro para niños está en la posición de bloqueo, la puerta trasera no se abrirá aunque se tire de la manilla interior de la puerta.
3. Cierre la puerta trasera.

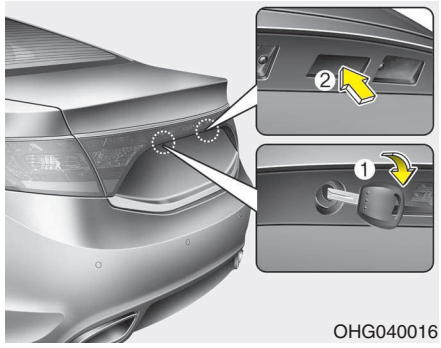
Para abrir la puerta trasera, tire de la manilla exterior (1).

Aunque las puertas no estén bloqueadas, las traseras no se abrirán al tirar de la empuñadura interior (2) si no se desbloquea el seguro de niños.

⚠ ADVERTENCIA - Seguros de las puertas traseras

Si un niño abre accidentalmente las puertas traseras cuando el coche está en marcha, podría caerse y lesionarse gravemente o incluso morir. Para impedir que los niños abran las puertas traseras, hay que accionar el seguro correspondiente.

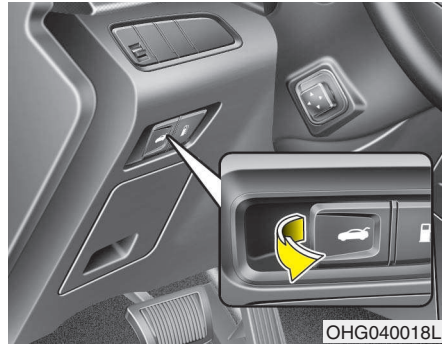
MALETERO



Apertura del maletero

- Pulse el botón de desbloqueo de la puerta del maletero durante más de 1 segundo en el transmisor.
- Pulse el botón de la manilla de la puerta del maletero con la llave smart.
- Introduzca la llave maestra (o llave mecánica de la llave smart) en la cerradura y gírela en sentido horario.

  Después de abrir y cerrar la puerta del maletero, ésta se bloquea automáticamente.



- Para abrir el portón trasero desde el interior del vehículo, tire de la palanca de desbloqueo del portón trasero.

Después de abrir y cerrar la puerta del maletero, ésta se bloquea automáticamente.

✻ ATENCIÓN

En climas fríos o humedos, el bloqueo y los mecanismos de la puerta del maletero podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.

⚠ ADVERTENCIA

El maletero giran hacia arriba. Cuando abra el maletero asegúrese de que no hay objetos ni personas cerca de la parte trasera del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de cerrar el portón antes de poner en marcha el vehículo. Si no cierra el portón antes de iniciar la marcha, pueden dañarse los amortiguadores de apertura o las bisagras.

Cerrar el maletero

Para cerrar, baje la tapa del maletero y empújela hacia abajo hasta que se bloquee. Para asegurarse de que la tapa del maletero está bien cerrada, intente tirar de ella hacia arriba.

⚠ ADVERTENCIA

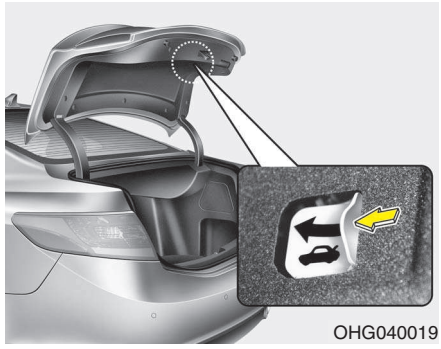
La tapa del maletero debe estar siempre completamente cerrada cuando el vehículo esté en movimiento. Si está abierta o entornada, podrían penetrar gases tóxicos en el vehículo y causar enfermedades graves o mortales.

✻ ATENCIÓN

Si el maletero se cierra con la llave smart dentro, se oirá un sonido durante unos 3 segundos y el maletero se abrirá de nuevo.

⚠ ADVERTENCIA

Ninguna persona debe ir en el maletero. El maletero es una ubicación muy peligrosa en caso de colisión.



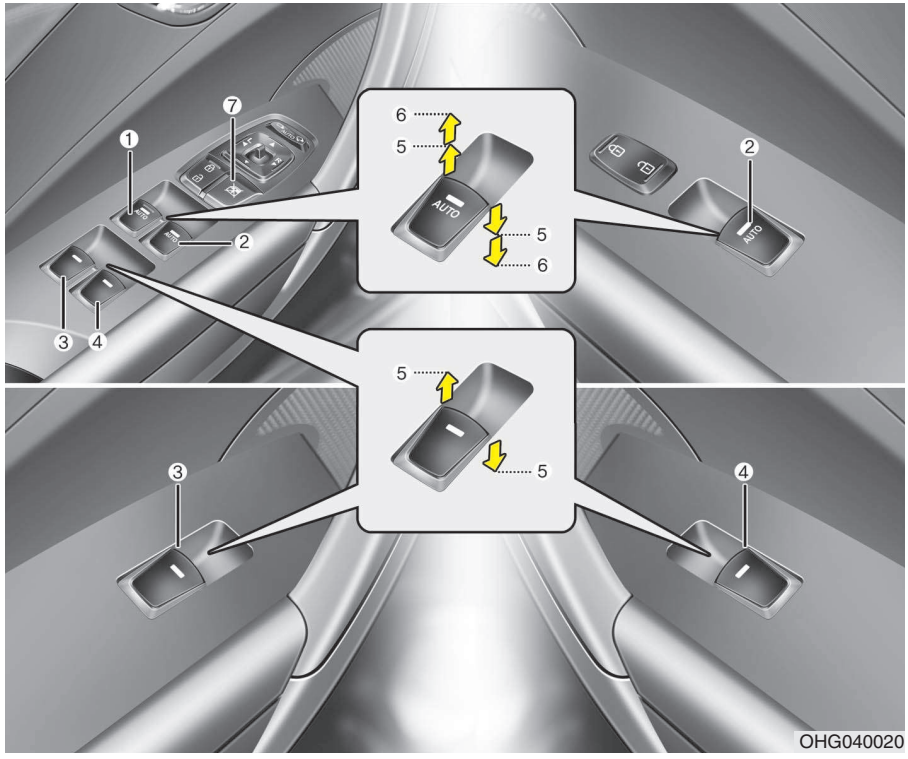
Apertura de emergencia del maletero

Su vehículo dispone de un cable de apertura de emergencia del maletero situado en el interior. Si se encierra a alguien sin darse cuenta en el maletero, mueva el mango exterior en la dirección de la flecha lo que desactivará el mecanismo de anclaje del maletero y abrirá el maletero.

⚠ ADVERTENCIA

- **Para las emergencias, controle dónde está la palanca de desbloqueo de seguridad de la puerta del maletero de este vehículo y cómo abrir la puerta del maletero si se quedase encerrado de forma accidental en el maletero.**
- **Ninguna persona debe ir en el maletero. El maletero es una ubicación muy peligrosa en caso de colisión.**
- **Utilice la palanca de liberación sólo en caso de emergencia. Tenga el máximo cuidado mientras el vehículo está en marcha.**

VENTANILLAS



(1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor
(2) Interruptor del elevalunas de la puerta del acompañante
(3) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (izquierda)
(4) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (derecha)
(5) Apertura y cierre de las ventanillas
(6) Subida/bajada del elevalunas automático
(7) Interruptor de bloqueo de los elevalunas

✻ ATENCIÓN

En climas fríos y húmedos, los elevalunas eléctricos pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.

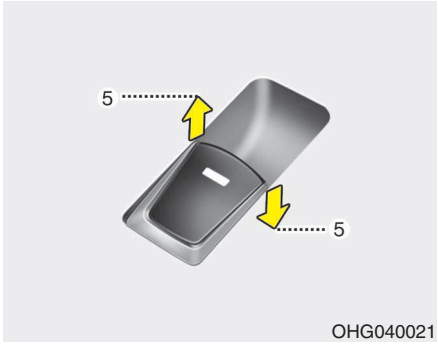
Elevalunas eléctricos

El contacto debe estar en la posición ON para que funcione el elevalunas eléctrico. Cada puerta dispone de su propio mando que gobierna la ventanilla de esa puerta. No obstante, el conductor dispone de un mando que bloquea el funcionamiento de las ventanillas de los otros ocupantes.

Los elevalunas eléctricos se pueden accionar durante unos 30 segundos después de que se haya retirado la llave de contacto o de que se haya girado a las posiciones ACC o LOCK. No obstante, si las puertas delanteras están abiertas, no se podrán accionar los elevalunas ni siquiera durante esos 30 segundos.

✻ ATENCIÓN

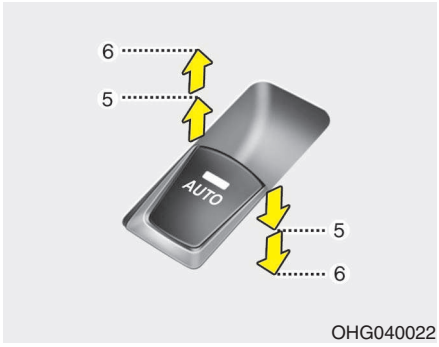
Al conducir con las ventanas traseras abiertas o con el techo solar (opcional) en posición abierta (o parcialmente abierta), el vehículo puede producir un ruido de golpes de aire o de pulsación. Este ruido es normal y puede reducirse o eliminarse tomando las medidas siguientes. Si el ruido se produce porque una o las dos ventanas traseras están abiertas, abra parcialmente las dos ventanas delanteras aproximadamente una pulgada. Si el ruido se produce porque el techo solar está abierto, reduzca ligeramente la abertura del mismo.



Apertura y cierre de las ventanillas

La puerta del conductor tiene un mando maestro para el elevalunas que gobierna todas las ventanillas del vehículo.

Para abrir o cerrar una ventanilla, baje o suba la parte delantera del mando correspondiente hasta la primera posición de parada (5).



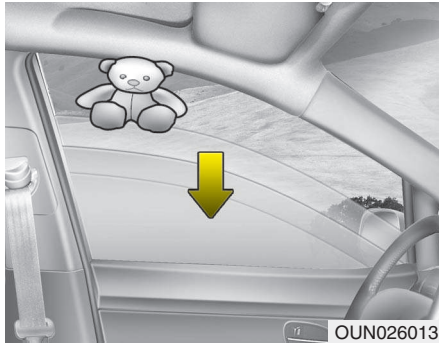
OHG040022

Subida/bajada automática de la ventanilla

Si baja o sube momentáneamente el mando del elevalunas hasta su segunda posición de parada (6), la ventanilla bajará o subirá hasta el final aunque vuelva a soltar el mando. Para detener la ventanilla mientras esté funcionando, accione el mando un instante hacia arriba o hacia abajo, en dirección contraria al movimiento de la ventanilla, y suéltelo.

Si la ventanilla no responde correctamente, se debe reinicializar el sistema automático de elevalunas eléctricos de la siguiente forma:

1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
2. Cierre la ventanilla del conductor y siga tirando del interruptor del elevalunas eléctrico de la ventanilla del conductor durante al menos 1 segundo después de que se haya cerrado del todo.


OUN026013

Retroceso automático

Si el movimiento de cierre de las ventanillas se viera obstaculizado por un objeto o por alguna parte del cuerpo, la ventana detectará la resistencia y detendrá el movimiento de subida. La ventanilla bajará a continuación unos 30 cm (11,8 in.) para permitir la retirada del objeto.

Si la ventanilla detecta una resistencia mientras se está pulsando el interruptor de elevalunas eléctrico de forma continuada, ésta detendrá el movimiento de subida y después bajará unos 2,5 cm (1in.). Y si se pulsa de nuevo el interruptor de elevalunas eléctrico durante los 5 segundos posteriores al descenso de la ventanilla con la función de retroceso automático de la ventanilla, este automatismo no funcionará.

✻ ATENCIÓN

La función de retroceso automático para la ventanilla del conductor se activa tirando hacia arriba del mando sólo cuando se utiliza la función "subida automática". La función de retroceso automático no funcionará si se sube la ventanilla utilizando la posición intermedia del interruptor del elevalunas eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de subir una ventanilla, compruebe siempre la presencia de obstáculos para evitar daños personales o al vehículo. Si se aprisiona un objeto de menos de 4 mm (0,16 in.) de diámetro entre la luna y el surco superior de la ventanilla, puede que el retroceso automático no detecte resistencia y no se pare ni cambie de dirección.



Botón de bloqueo de los elevalunas

- El conductor puede inhabilitar el mando elevalunas de la puerta de un ocupante bajando a la posición de bloqueo el mando situado en la puerta de su lado.
- **Cuando el botón de bloqueo de los elevalunas está en la posición LOCK (impulsado), el mando maestro no puede tampoco accionar el elevalunas de las puertas de los ocupantes.**

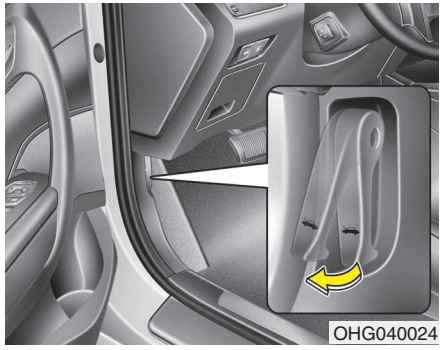
⚠ PRECAUCIÓN

- *Para impedir que pueda dañarse el sistema de elevalunas, no abra o cierre dos ventanillas simultáneamente. Esto contribuye además a prolongar la duración del fusible.*
- *No intente nunca accionar al mismo tiempo en direcciones opuestas el interruptor general situado en la puerta del conductor y el interruptor individual de una de las ventanillas. Si lo hace, la ventanilla se parará y no se podrá abrir ni cerrar.*

⚠ ADVERTENCIA - Ventanillas

- **No deje NUNCA la llave de contacto en el vehículo.**
- **No deje NUNCA un niño solo dentro del vehículo. Incluso un niño muy pequeño puede hacer involuntariamente que se mueva un vehículo, enredarse en las ventanillas o causarse daños a sí mismo o causarlos a otros.**
- **Antes de cerrar una ventanilla, asegúrese de que las manos, los brazos u otros obstáculos no se encuentran en su recorrido.**
- **No deje que los niños jueguen con los elevalunas eléctricos. Mantenga el mando del elevalunas del lado del conductor en la posición LOCK (bajado). Si los niños accionan descuidadamente los elevalunas, pueden sufrir lesiones graves.**
- **No saque la cara o las manos por la ventanilla mientras conduce.**

CAPÓ

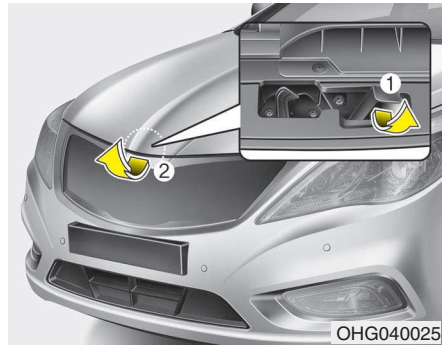

OHG040024

Apertura del capó

1. Para soltar el pestillo del capó, tire de la palanca de apertura. El capó se levantará ligeramente.

⚠ ADVERTENCIA

Abra el capó después de parar el motor sobre una superficie plana, coloque la palanca a la posición P (estacionamiento) y fije el freno de estacionamiento.



OHG040025

2. Vaya a la parte delantera del vehículo, levante ligeramente el capó, tire del pestillo secundario (1) que hay en el interior de la parte central y continúe levantando el capó (2).
3. Levante el capó. Se elevará completamente por sí mismo una vez que lo haya levantado hasta la mitad de su recorrido.

Cierre del capó

1. Antes de cerrar el capó, compruebe lo siguiente:
   - Todas las tapas de bocas de llenado que hay en el motor deben estar correctamente colocadas.
   - Retire del compartimiento del motor guantes, trapos y cualquier material combustible.
2. Baje el capó hasta la mitad de su recorrido y empújelo hacia abajo para encajarlo en su sitio.

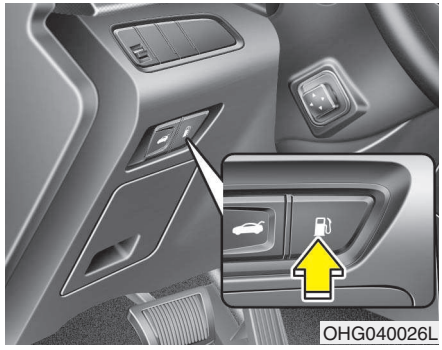
⚠ ADVERTENCIA

- **Antes de cerrar el capó, asegúrese de que no existe ningún obstáculo en su recorrido. Cerrar el capó con un obstáculo presente en su recorrido puede provocar daños en el vehículo o lesiones personales importantes.**
- **No deje guantes, trapos u otros materiales combustibles en el compartimiento del motor. En caso contrario se puede producir un incendio provocado por el calor.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Compruebe varias veces hasta asegurarse de que el capó está firmemente sujeto antes de emprender la marcha. Si no está bloqueado, el capó puede abrirse durante la marcha, con la consiguiente pérdida total de visibilidad, lo que podría provocar un accidente.**
- **No mueva el vehículo con el capó levantado, pues no vería nada y, además, el capó se puede caer o estropearse.**

BOCA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

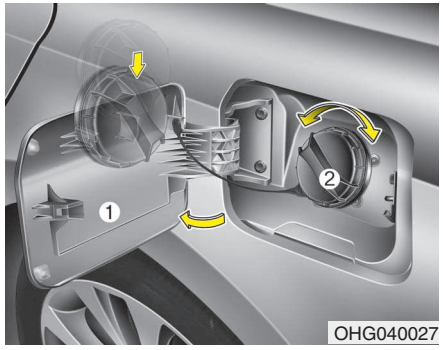

OHG040026L

Apertura de la boca de llenado de combustible

La tapa del depósito se abre desde dentro del coche apretando el botón.

✻ ATENCIÓN

Si no se abre la boca de llenado de combustible porque se haya formado hielo alrededor, golpéela ligeramente o empújela para romper el hielo y liberar la tapa. No haga palanca sobre la tapa. En caso necesario, pulverice alrededor de la tapa con un líquido anticongelante aprobado (no utilice anticongelante del radiador), o lleve el vehículo a un lugar más templado hasta que se funda el hielo.



OHG040027

1. Detenga el motor.
2. Para abrir la boca de llenado de combustible, apriete el botón.
3. Tire de la tapa de la boca de llenado (1) para abrirla.
4. Para quitar el tapón, gírelo (2) en sentido contrario a las agujas del reloj.
5. Vierta el combustible en el depósito.

Cierre de la boca de llenado de combustible

1. Para colocar el tapón, gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta oír el chasquido. Eso indica que ha quedado bien cerrado.
2. Cierre la tapa de la boca de llenado y empújela ligeramente; asegúrese de que queda bien cerrada.

⚠ ADVERTENCIA - Repostaje

- **Si se derrama combustible a presión, puede mojarle la ropa o la piel y exponerle al peligro de fuego y quemaduras. Retire siempre el tapón de combustible despacio y con cuidado. Si el tapón deja salir combustible o si escucha un siseo, espere hasta que se normalice la situación antes de retirarlo del todo.**
- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

⚠ ADVERTENCIA - Peligros del repostaje

Los combustibles de automoción son inflamables. Al repostar, observe meticulosamente las normas siguientes: De otro modo podría sufrir lesiones o quemaduras graves o mortales debidas al fuego o a explosiones.

- **Lea y siga todas las adevertencias de la instalación de gas.**
- **Antes de repostar, infórmese de la ubicación del corte de emergencia de combustible, si lo hay, en la estación de servicio.**
- **Antes de tocar la boca de llenado, elimine la electricidad estática, potencialmente peligrosa, tocando otra parte metálica del vehículo situada a una distancia segura del cuello del depósito, de la manguera o de otra fuente de combustible.**

(continúa)

(continúa)

- **No vuelva a entrar en el vehículo cuando haya empezado a repostar, dado que puede generar electricidad estática simplemente tocando, frotándose o rozando contra cualquier objeto o revestimiento (poliéster, satén, nylon, etc.) susceptible de producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede prender los vapores del combustible y provocar una rápida explosión. Si debe volver a entrar en el vehículo, elimine de nuevo la electricidad estática, potencialmente peligrosa, tocando una parte metálica del vehículo alejada del depósito, de la manguera o de otra fuente de combustible.**

(continúa)

(continúa)

- **Si utiliza un recipiente portátil de combustible, asegúrese de colocarlo en el suelo antes de repostar. Una descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Una vez que haya empezado a repostar, mantenga el contacto con el vehículo hasta el final de la operación.**

  Utilice únicamente recipientes de combustible de plástico diseñados para transportar y almacenar gasolina.
- **No utilice el teléfono móvil mientras reposta. La corriente eléctrica o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio.**

(continúa)

(continúa)

- **Antes de repostar, apague siempre el motor. Las chispas emitidas por los componentes eléctricos del motor pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Cuando termine de repostar, compruebe que el tapón y la tapa de la boca de combustible quedan bien cerrados antes de arrancar el motor.**
- **NO UTILICE cerillas ni mecheros y NO FUME ni deje un cigarrillo encendido en el vehículo en una estación de servicio durante el repostaje. El combustible de automóvil es muy inflamable y puede, si se prende, provocar una explosión.**
- **Si se produce un incendio durante el repostaje, aléjese del vehículo y diríjase inmediatamente al responsable de la estación de servicio, y a los bomberos de la localidad. Siga las instrucciones de seguridad que éstos le den.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Asegúrese de repostar su vehículo de acuerdo con el "Combustible correcto" que se sugiere en la sección 1.***
- ***Si tiene que cambiar el tapón de la boca de llenado, utilice únicamente un tapón HYUNDAI original o el equivalente especificado para su vehículo. Un tapón inadecuado podría provocar el funcionamiento defectuoso del sistema de combustible o del sistema de control de emisiones.***
- ***No salpique de combustible el exterior del vehículo. Cualquier tipo de combustible puede dañar la pintura.***
- ***Después de repostar, asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.***



OHG040028

Apertura de emergencia de la tapa del depósito (opcional)

Si no se abre la tapa de la boca de llenado de combustible con el botón de desbloqueo a distancia, se puede abrir manualmente. Tire ligeramente del asa hacia afuera.

⚠ PRECAUCIÓN

No tire demasiado, pues podría estropear el revestimiento del maletero o la propia palanca.

TECHO SOLAR PANORÁMICO (OPCIONAL)



OHG041029L

SI el vehículo está equipado con un techo solar, puede deslizar o inclinar su techo solar con la palanca de control ubicada en la consola superior.

Solamente se puede abrir, cerrar o inclinar el techo solar cuando el contacto está en la posición “ON”.

✻ ATENCIÓN

- **En climas fríos y húmedos, el techo solar eléctrico puede no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**
- **Después de lavar el vehículo o después de que haya llovido, asegúrese de secar en agua que haya en el techo solar antes de hacerlo funcionar.**

⚠ PRECAUCIÓN

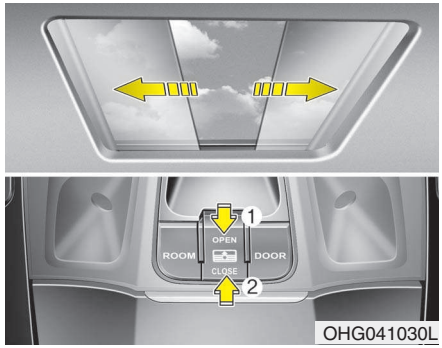
No continue el movimiento del techo solar hasta que el techo solar esté completamente abierto, cerrar o en posición inclinada. De lo contrario podría dañarse el motor o los componentes del sistema.

✻ ATENCIÓN

No se puede deslizar el techo solar cuando se encuentra en la posición inclinada, ni se puede inclinar cuando está en la posición de abierto o de deslizamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca ajuste el techo solar o el parasol mientras está conduciendo. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente y lesiones graves o mortales, además de daños materiales.



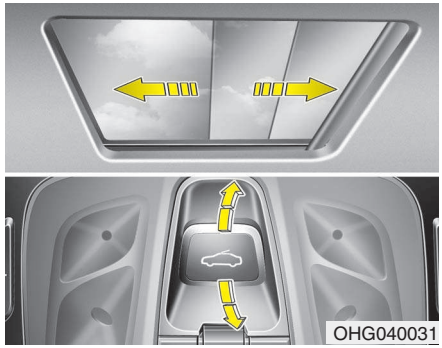
Parasol

- Para abrir el parasol, pulse el interruptor de control del parasol (1).
- Para cerar el parasol cuando el cristal del techo solar esté cerrado, pulse el interruptor de control del parasol (2).

Para detener el deslizamiento en un punto, pulse brevemente el interruptor de control del parasol.

✻ ATENCIÓN

Es normal que se formen arrugas en la pantalla porque es una condición característica de este material.



Deslizamiento del techo solar

Al cerrar el parasol

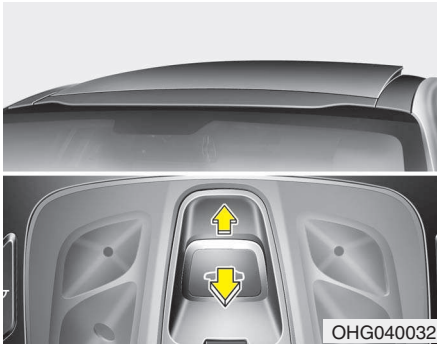
Al tirar de la palanca de control del parasol hacia atrás, el parasol se abrirá completamente y el cristal del techo solar se abrirá también completamente. Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, tire o empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

Al abrir el parasol

Al tirar de la palanca de control del techo solar hacia atrás, el cristal del techo solar se abrirá completamente. Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, tire o empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

✻ ATENCIÓN

Sólo el cristal delantero del techo solar panorámico se abre y se cierra.


OHG040032

Inclinación del techo solar

Al cerrar el parasol

Al empujar la palanca de control del techo solar hacia arriba, el parasol se abrirá completamente y el cristal del techo solar se inclinará. Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, tire o empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

Al abrir el parasol

Al empujar la palanca de control del techo solar, el cristal del techo solar se inclinará.

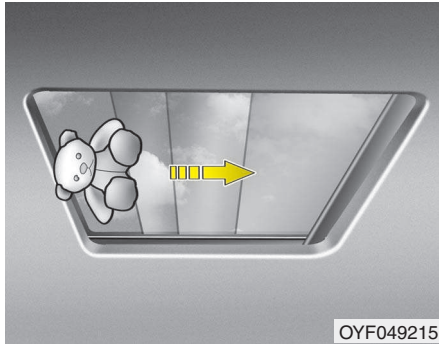
Para detener el movi miento del techo solar en algún punto, tire o empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

Cómo cerrar el techo solar

Cerrar el cristal del techo solar y el parasol

Empuje la palanca de control del techo solar hacia delante. El cristal del techo solar se cerrará y el parasol se cerrará automáticamente.

Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, tire o empuje la palanca de control del techo solar brevemente.


OYF049215

Retroceso automático

Si se detecta un objeto o una parte del cuerpo mientras se está cerrando automáticamente el cristal del techo solar, éste cambiará de dirección y se parará.

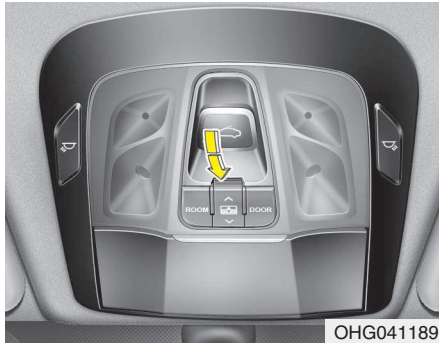
El retroceso automático no funcionará si un objeto pequeño queda bloqueado entre el cristal deslizante, la cortinilla y el borde del techo solar. Se debe comprobar siempre que no hay pasajeros ni objetos cerca del techo solar antes de cerrarlo.

⚠ ADVERTENCIA - Techo solar

- **Tenga cuidado de que un techo solar que se cierra no atrape la cabeza, las manos o el cuerpo de nadie.**
- **No saque la cara, el cuello, los brazos ni las manos por la abertura del techo solar mientras el vehículo está en marcha.**
- **Antes de cerrar el techo solar, asegúrese de que ni las manos ni la cara están en su recorrido.**
- **El techo solar panorámico es de cristal, por lo que podría romperse en caso de accidente. Si no lleva abrochado el cinturón de seguridad, podría salirse por el cristal roto y sufrir lesiones o la muerte. Para la seguridad de todos los pasajeros, lleve puesta la protección adecuada (p. ej. cinturón de seguridad, CRS, etc.).**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***De vez en cuando, retire la suciedad acumulada en las guías.***
- ***Si trata de abrir el techo solar cuando la temperatura está por debajo de cero o mientras está cubierto de nieve o hielo, podrían dañarse el cristal o el motor.***
- ***Si conduce con el techo solar abierto justo después de lavar el coche o en caso de lluvia podría entrar agua en el vehículo.***



OHG041189

Reajuste del techo solar

Cuando la batería del vehículo está desconectada o descargada, o se ha fundido el fusible correspondiente, debe reiniciar el sistema del techo solar de la siguiente forma.

1. Ponga el motor en marcha y cierre completamente el techo solar y el parasol.
2. Suelte la palanca de control.
3. Empuje la palanca de control del techo solar hacia delante en la dirección de cierre (durante 10 segundos) hasta que se mueva un poco el techo solar. Luego, suelte la palanca.

4. Empuje la palanca de control del techo solar hacia delante en la dirección de cierre hasta que el techo solar funcione de la siguiente forma;

   ABRIR PARASOL → INCLINAR → ABRIR DESLIZANDO → CERRAR DESLIZANDO → CERRAR PARASOL

   Luego, suelte la palanca de control.

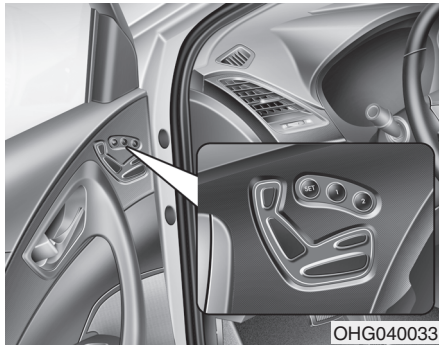
Cuando esto se ha completadom el sistema del techo solar está reajustado.

Para más información, contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

✻ ATENCIÓN

Si no reajusta el techo solar, podría no funcionar correctamente.

SISTEMA DE MEMORIA DE LA POSICIÓN DEL CONDUCTOR (OPCIONAL)



Un sistema de memoria de la posición del conductor se utiliza para almacenar y recordar la posición del asiento del conductor, el retrovisor exterior y el volante o la intensidad de iluminación del panel de instrumentos con una simple operación de un botón. Al guardar las posiciones deseadas en la memoria del sistema, los diferentes conductores pordrán recolocar la posición del asiento, según sus preferencias de conducción.

Si la batería se desconecta, se borrará la memoria de posición.

⚠ ADVERTENCIA

No intente nunca accionar el sistema de memoria de la posición del conductor cuando el vehículo esté en marcha.

Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o incluso muertes, además de daños materiales.

Almacenamiento en la memoria de las posiciones de conducción utilizando los botones de la puerta

Almacenamiento de las posiciones del asiento del conductor

1. Sitúe la palanca de cambios de la transmisión en posición "P" (estacionamiento) con el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Ajuste la posición del asiento del conductor, el espejo retrovisor, la posición del volante y la intensidad de iluminación del panel de instrumentos a la comodidad del conductor.
3. Pulse el botón SET del panel de control. El sistema emitirá un pitido.
4. Después de pulsar el botón SET, pulse uno de los botones de memoria (1 ó 2) durante 5 segundos. El sistema emitirá dos pitidos cuando los ajustes se hayan guardado correctamente en memoria.
5. "Driver 1 (or 2) set is memorized" se iluminará en la pantalla LCD del tablero de instrumentos.

Recuperación de las posiciones guardadas en memoria

1. Con el contacto en ON, coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento).
2. Para recorder las posiciones de la memoria, pulse el botón de la memoria deseado (1 o 2). El sistema emitirá una señal acústica, después el asiento del conductor, el retrovisor, el volante y la iluminación del panel de instrumentos se ajustarán automáticamente a las posiciones almacenadas.
3. "Driver 1 (or 2) set is changed" se iluminará en la pantalla LCD del tablero de instrumentos.

Si se ajusta el interruptor de control del asiento del conductor, el retrovisor, el volante y la iluminación del panel de instrumentos mientras el sistema recupera la posición almacenada provocará que el movimiento se detenga y se moverá en la dirección en la que se gire el interruptor de control.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al recuperar los ajustes en memoria cuando esté sentado en el vehículo. Si el asiento se mueve excesivamente en cualquier dirección, pulse inmediatamente el botón de control de la posición del asiento hasta la posición deseada.

Función de acceso fácil (opcional)

Con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), el sistema moverá automáticamente el asiento del conductor y volante y puede entrar cómodamente y salir el vehículo.

- Sin sistema de llave smart
  - Moverá el volante alejándolo del conductor y moverá el asiento del conductor hacia atrás al quitar la llave de encendido.
  - Moverá el volante hacia el conductor y moverá el asiento del conductor hacia delante al introducir la llave de encendido.
- Con sistema de llave smart
  - Moverá el volante alejándolo del conductor y moverá el asiento del conductor hacia atrás al colocar la llave de encendido en posición LOCK.
  - Moverá el volante hacia el conductor y moverá el asiento del conductor hacia delante al colocar la llave de encendido en la posición ACC.

Esta función puede activarse o desactivarse. Consulte "Opciones del vehículo" en este capítulo.

VOLANTE

Dirección asistida

La dirección asistida utiliza la fuerza del motor para facilitar la dirección del vehículo.

La dirección puede también controlarse con el motor parado o en caso de avería del circuito de asistencia, pero mover el volante exige mucha más fuerza.

Si nota que tiene que hacer más fuerza para mover el volante, lleve el coche a un concesionario autorizado de HYUNDAI para que compruebe la dirección asistida.

⚠ PRECAUCIÓN

No mantenga el volante girado hasta el tope izquierdo o derecho durante más de 5 segundos estando el motor en marcha. Mantener el volante contra cualquiera de los topes durante más de 5 segundos puede dañar la bomba de la dirección asistida.

✻ ATENCIÓN

Si se rompe la correa de transmisión de la dirección asistida o si se estropea la bomba, aumentará considerablemente la fuerza necesaria para mover el volante.

✻ ATENCIÓN

Si se aparca el vehículo al exterior durante mucho tiempo cuando hace frío (menos de 10 °C), la dirección asistida exigirá más esfuerzo inmediatamente después de arrancar. Esto se debe a que la viscosidad del líquido aumenta cuando baja la temperatura, y no indica mal funcionamiento.
Cuando ocurra esto, aumente el régimen del motor pisando el acelerador hasta llegar a 1.500 rpm y suéltelo después, o deje el motor al ralentí durante dos o tres minutos para calentar el líquido.

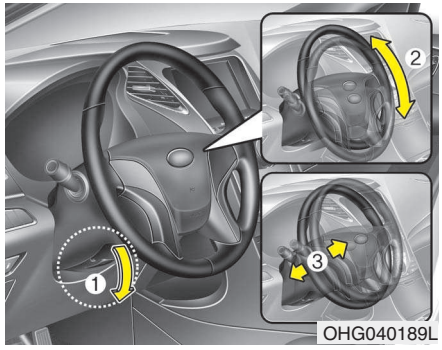
Inclinación del volante

Esta opción permite ajustar la inclinación del volante antes de poner el coche en marcha. Puede también levantarlo hasta la máxima altura con el fin de disponer de más espacio para las piernas al entrar o salir.

El volante se debe situar en una posición cómoda para conducir, de modo que deje ver las luces de aviso y los indicadores del cuadro de instrumentos.

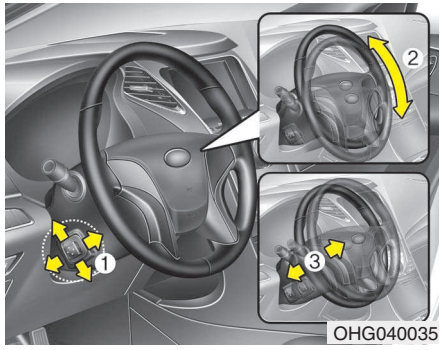
⚠ ADVERTENCIA

- **No modifique el ángulo del volante mientras conduce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves o accidentes.**
- **Una vez efectuado el ajuste, empuje el volante hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que queda bloqueado en su posición.**



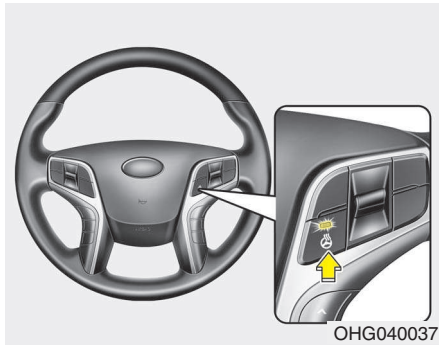
Tipo manual

Para cambiar el ángulo del volante, tire hacia arriba la palanca de desbloqueo (1), ajuste el volante al ángulo deseado (2) y la altura (3) después tire hacia arriba de la palanca de desbloque para bloquear el volante en su sitio. Asegúrese de ajustar el volante en la posición deseada antes de ponerse en marcha.



Tipo eléctrico

Ajuste el ángulo del volante (2) y la posición (3) con el mando (1). Nunca ajuste la posición del volante mientras está conduciendo.



Volante calefactado (opcional)

Con el interruptor de encendido en la posición ON, al pulsar el botón del volante calefactado se calentará el volante. El indicador del botón se iluminará.

Para apagar el volante, vuelva a pulsar el botón. El indicador del botón se apagará. Se apagará automáticamente unos 30 minutos después de haber activado la calefacción del volante.

⚠ PRECAUCIÓN

No instale ningún agarre para accionar el volante. Ello dañaría el sistema de calefacción del volante.


OHG040038

Bocina

Para hacer sonar la bocina, presione sobre el símbolo correspondiente del volante.

Compruebe la bocina regularmente para asegurarse de que funciona bien.

✻ ATENCIÓN

Para hacer sonar la bocina, presione sobre la zona del volante identificada por el símbolo correspondiente (ver figura). La bocina funcionará sólo si presiona sobre esa zona.

⚠ PRECAUCIÓN

No golpee con fuerza la bocina para hacerla funcionar ni la golpee con el puño. No presione sobre la bocina con ningún objeto de punta aguda.

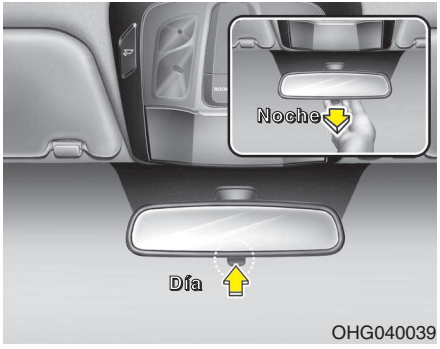
RETROVISORES

Retrovisor interior

Ajuste el retrovisor para centrar la imagen de la ventanilla trasera. Haga este ajuste antes de iniciar la marcha.

⚠ ADVERTENCIA
- Visibilidad trasera
No coloque en el asiento trasero ni en la zona de carga objetos que pudieran estorbar la visión por la ventanilla trasera.

⚠ ADVERTENCIA
No modifique el retrovisor interior ni monte un retrovisor ancho. Podría causar lesiones en caso de accidente o activación del airbag.



Posición día/noche del retrovisor

Realice este ajuste antes de arrancar y con la palanca día/noche en la posición día.

Tire hacia usted de la palanca día/noche para reducir el deslumbramiento producido por los faros de los vehículos que circulan por detrás del suyo por la noche.

Recuerde que en esta posición la imagen es algo menos clara.

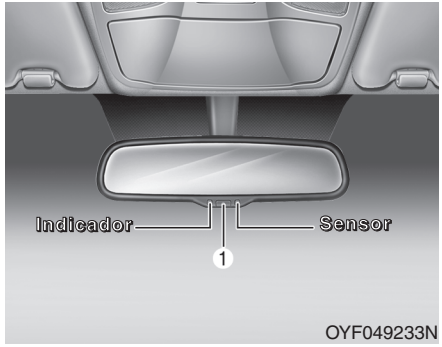
Espejo electrocrómico (ECM)

El retrovisor controla automáticamente el deslumbramiento que procede de los faros de los vehículos situados por detrás durante la noche o en condiciones de poca luz. El sensor situado en el espejo detecta el nivel de luz en las proximidades del vehículo y, por medio de una reacción química, reduce automáticamente el deslumbramiento de los faros de los vehículos que le siguen.

Con el motor en marcha, el deslumbramiento se controla de forma automática con el sensor que hay en el retrovisor.

Siempre que se coloque la palanca de cambio en la posición de marcha atrás (R), el espejo se colocará automáticamente en el ajuste de máxima luminosidad para mejorar la visión trasera del conductor.

⚠ PRECAUCIÓN
Para limpiar el espejo retrovisor, utilice una toalla de papel o material similar humedecida con limpiacristales. No pulverice directamente limpiacristales sobre el espejo, ya que el líquido podría entrar en la carcasa.



Manejo del retrovisor eléctrico

- Para activar la función de atenuación automática, pulse el botón ON/OFF (1). La luz indicadora del espejo se iluminará.

  Para desactivar la función de atenuación automática, pulse el botón ON/OFF. La luz indicadora del espejo se apagará.
- El espejo se situará por defecto en la posición ON siempre que encienda el contacto.

Retrovisor exterior

Ajuste los ángulos de reflexión de los espejos antes de ponerse en marcha.

El vehículo está equipado con retrovisores exteriores izquierdo y derecho. Se pueden ajustar a distancia con el mando correspondiente. Los cuerpos de los espejos se pueden plegar para evitar daños en el lavado automático o al pasar por una calle estrecha.

⚠ ADVERTENCIA - Retrovisores

- **El retrovisor exterior derecho es convexo. En algunos países, el retrovisor exterior izquierdo también es convexo. Los objetos reflejados en el espejo están más cerca de lo que parecen.**
- **Utilice el retrovisor interior o la observación directa para determinar la distancia real de los vehículos que van detrás antes de cambiar de carril.**

⚠ PRECAUCIÓN

No rasque el hielo que pueda formarse sobre la superficie del espejo, ya que podría dañarla. Si el hielo entorpece el movimiento del espejo, no lo fuerce tratando de ajustar su posición. Para quitar el hielo, utilice un pulverizador antihielo, una esponja o un paño suave con agua muy caliente.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el espejo está bloqueado por el hielo, no lo ajuste a la fuerza. Use un anticongelante pulverizado autorizado (no anticongelante de radiador) para liberar el mecanismo congelado, o lleve el vehículo a un lugar más templado para que el hielo se derrita.

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste ni pliegue los retrovisores exteriores con el vehículo en movimiento. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o incluso mortales, además de daños materiales.



Ajuste del retrovisor exterior

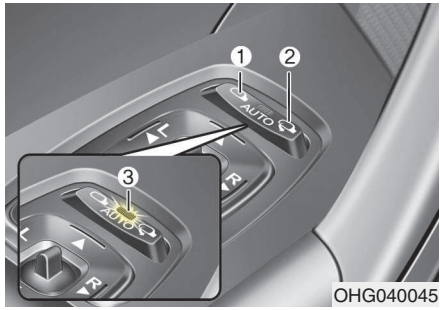
El mando eléctrico de los retrovisores permite ajustar la posición de los espejos izquierdo y derecho. Para ajustar la posición de cualquier de los retrovisores, el contacto debe de estar en la posición ACC.

Mueva la palanca (1) a R (Derecha) o L (Izquierda) para seleccionar el espejo derecho o izquierdo y luego presione el punto correspondiente del mando de ajuste del retrovisor para mover el espejo elegido hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha.

Después de hacer el ajuste, devuelva la palanca a la posición neutra a fin de evitar que el espejo se mueva inadvertidamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Los espejos dejan de moverse cuando llegan a su ángulo máximo de ajuste, pero el motor continúa funcionando mientras se mantiene apretado el interruptor. No apriete el interruptor durante más tiempo del necesario, ya que podría estropear el motor.***
- ***No intente ajustar con la mano el retrovisor exterior. De hacerlo así, podría dañar las piezas.***



Plegado/desplegado del retrovisor exterior (opcional)

El retrovisor exterior puede plegarse y desplegarse pulsando el interruptor como sigue:

Izquierda (1) : El retrovisor se despliega.

Derecha (2) : El retrovisor se pliega.

Centro (AUTO, 3) :

El retrovisor se pliega o despliega automáticamente como sigue:

• Sin la sistema de la llave smart

- El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el mando a distancia.

• Con la sistema de la llave smart

- El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con la llave smart.
- El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el botón situado en la manilla exterior de la puerta.
- El retrovisor se despliega al acercarse al vehículo (con todas las puertas cerradas y bloqueadas) estando en posesión de la llave smart. (opcional)

⚠ PRECAUCIÓN

El retrovisor exterior de tipo eléctrico opera incluso sin que el interruptor de encendido esté en la posición OFF. Sin embargo, para evitar un innecesaria descarga de la batería, no ajuste los retrovisores más del tiempo necesario si el motor no está funcionando.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el espejo retrovisor exterior es eléctrico, no lo pliegue manualmente.

Podría estropear el motor.



Función de ayuda de aparcamiento con marcha atrás (opcional)

Cuando el vehículo se mueve hacia atrás, los espejos retrovisores exteriores descienden para garantizar el aparcamiento con marcha atrás seguro. De acuerdo con la posición del interruptor del espejo retrovisor exterior, el espejo retrovisor exterior opera tal y como se indica.

L/R : Si el interruptor del espejo retrovisor exterior por control remoto está ajustado a la posición "L", (izquierda) o "R" (derecha), los dos retrovisores exteriores se bajarán.

Neutral : Si el interruptor del espejo retrovisor exterior trasero de control remoto está ajustado a la posición central, los espejos retrovisores exteriores no operarán mientras que el vehículo se desplace en marcha atrás.

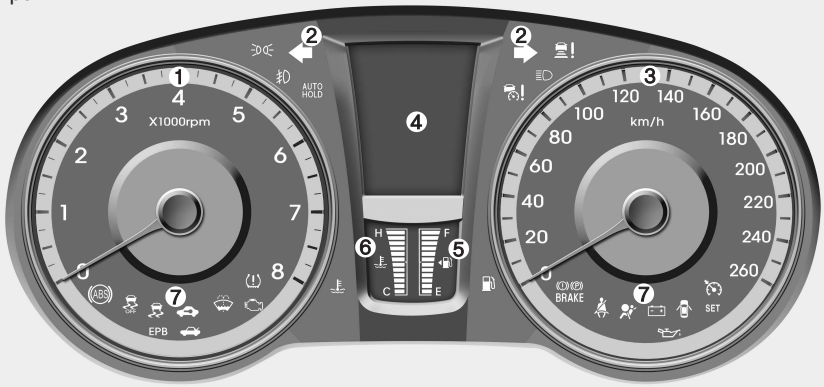
✻ ATENCIÓN

Los retrovisores exteriores volverán a su posición original en las siguientes condiciones:

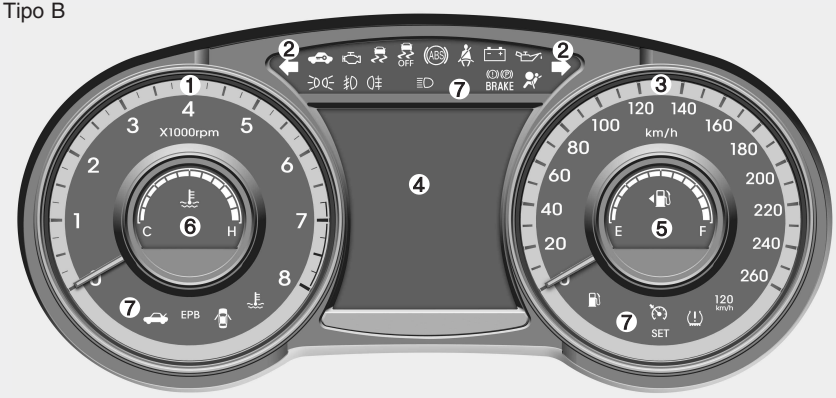
1. **El interruptor de encendido está en la posición "LOCK".**
2. **La palanca de cambios está en cualquier posición excepto en R.**
3. **El interruptor de control remoto del retrovisor está colocado en una posición intermedia.**

CUADRO DE INSTRUMENTOS

■ Tipo A



■ Tipo B

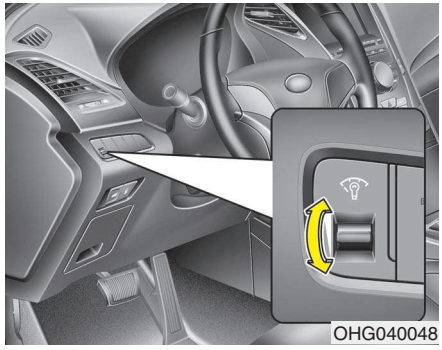


1. Cuentarrevoluciones
2. Indicadores de los intermitentes
3. Velocímetro
4. Cuentakilómetros total/Ordenador de viaje*
5. Indicador de combustible
6. Indicador de temperatura del motor
7. Pilotos de aviso e indicación

* : opcional

* El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen.
Para más información, véase "Indicadores" en las páginas siguientes.

OHG040046L/OHG040047L



Iluminación del panel de instrumentos

La intensidad de iluminación del panel de instrumentos puede ajustarse empujando el mando hacia arriba o hacia abajo con el interruptor de los faros en la posición de estacionacionamiento o de luces cortas y el interruptor de encendido en ON.

La intensidad de iluminación se muestra en la pantalla LCD del tablero de instrumentos.

■ Tipo A



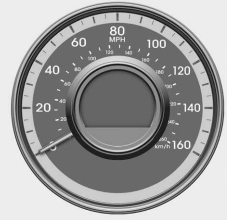
■ Tipo A´



■ Tipo B



■ Tipo B´



■ Tipo B´´



OHG040049/OHG040049N/OHG040050/OHG040050N/OHG040050C

Indicadores

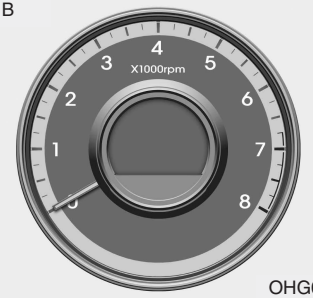
Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad de avance del vehículo.
Está calibrado en millas por hora o en kilómetros por hora.

■ Tipo A



■ Tipo B



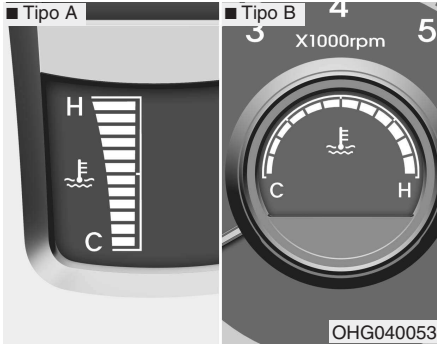
Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones indica el número aproximado de revoluciones por minuto (rpm) del motor. Utilice el cuentarrevoluciones para determinar los puntos adecuados de cambio de marcha y para impedir ahogar o forzar el motor.

⚠ PRECAUCIÓN

No haga funcionar el motor dentro de la ZONA ROJA del cuentarrevoluciones. Podría dañar gravemente el motor.

■ Tipo A ■ Tipo B



Temperatura del refrigerante del motor

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante cuando el contacto está en ON.

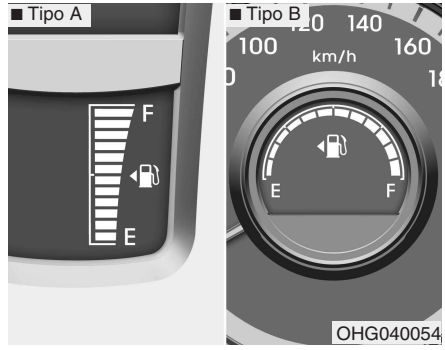
No conduzca con el motor sobrecalentado. Si el vehículo se calienta, consulte en la sección 6 el apartado “Si se sobrecalienta el motor”.

⚠ PRECAUCIÓN

Si la aguja del indicador se mueve más allá de la zona normal, hacia la posición “H”, indica un sobrecalentamiento que puede dañar el motor.

⚠ ADVERTENCIA

No retire el tapón del radiador con el motor caliente. El refrigerante del motor está a presión y puede desbordarse y provocar quemaduras graves. Espere hasta que se enfríe el motor antes de añadir refrigerante al depósito.



Indicador de combustible

El indicador de nivel de combustible muestra la cantidad aproximada que queda en el depósito. La capacidad del depósito de combustible se indica en el apartado 8. El indicador de nivel de combustible se complementa con una luz de aviso de nivel bajo de combustible, que se iluminará cuando el depósito esté casi vacío.

En pendientes o curvas, la aguja del indicador de combustible puede oscilar, o la luz de advertencia de combustible bajo puede encenderse antes de lo habitual debido al movimiento del combustible en el depósito.

⚠ ADVERTENCIA

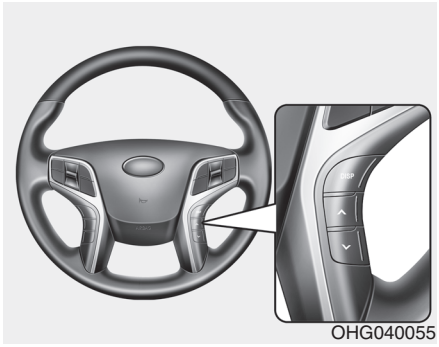
- Indicador de combustible

Quedarse sin combustible puede suponer un peligro para los ocupantes del vehículo.

Cuando se encienda la luz de reserva o cuando el indicador de combustible se acerque al mínimo (E), debe parar y repostar lo antes posible.

⚠ PRECAUCIÓN

Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible podría hacer que el motor fallase, dañando el convertidor catalítico.


OHG040055

Pantalla LCD

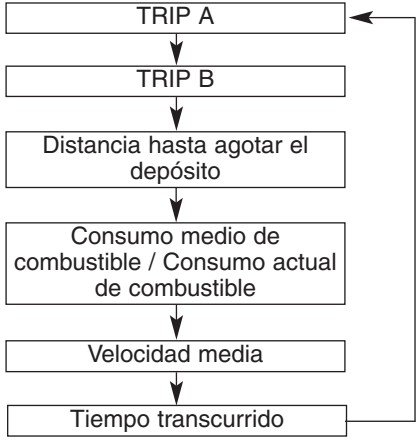
El ordenador de viaje, la opción del vehículo, el sistema de mantenimiento, las advertencias, etc. se muestran en la pantalla LCD. Para cambiar entre grupos, pulse el botón DISP. Para cambiar entre modos dentro de los grupos, pulse el botón ∧ o ∨.

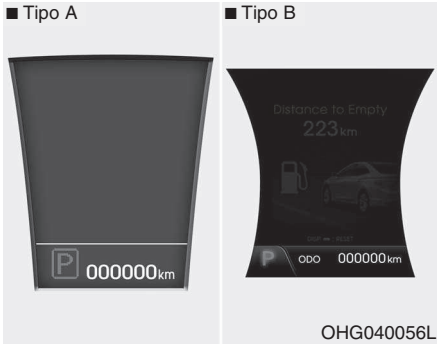
Ordenador de viaje

El ordenador de viaje es un sistema de información controlado por un microprocesador que proporciona al conductor, cuando la llave de contacto está en la posición ON, datos sobre el viaje.

Toda la información (excepto cuentakilómetros total) guardada se pone a cero si se desconecta la batería, salvo el kilometraje total hecho por el vehículo.

Pulse el botón DISP para cambiar entre modos.





OHG040056L

Cuentakilómetros total (km o millas)

Indica la distancia total recorrida por el vehículo.

El cuentakilómetros total es útil también para saber cuándo hay que efectuar el mantenimiento periódico del vehículo.

■ Tipo A ■ Tipo B



OHG040057L

Cuentakilómetros parcial (km o millas)

RECORRIDO A:

Cuentakilómetros parcial A

RECORRIDO B:

Cuentakilómetros parcial B

Indica la distancia total recorrida del trayecto seleccionado desde la última puesta a cero del instrumento.

El alcance del contador va desde 0,0 hasta 9999,9 km (0,0 hasta 9999,9 millas).

Pulsando el botón DISP durante más de 1 segundo mientras el cuentakilómetros parcial (A o B) está en pantalla, éste se pone a cero (0,0).

■ Tipo A ■ Tipo B



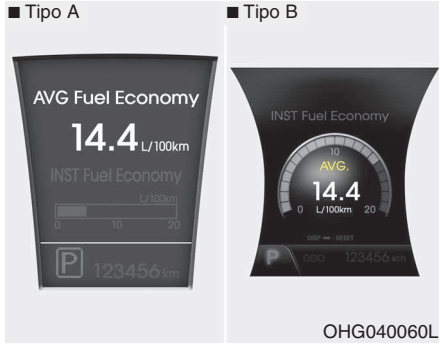
OHG040058L

Distancia hasta agotar el depósito (km o millas)

Este modo indica la distancia estimada hasta el agotamiento del depósito en función del combustible que quede y del consumo del motor. Cuando la distancia que queda sea inferior a 50 km, el ordenador mostrará la indicación "---" parpadeante.

El intervalo de funcionamiento del contador va desde 50 hasta 999 km (30 hasta 999 millas).

■ Tipo A ■ Tipo B



OHG040060L

Consumo medio de combustible (*l*/100 km o millas por hora)

Este modo calcula el consumo medio de combustible a partir del combustible total consumido y de la distancia recorrida desde la última reinicialización del consumo medio. El combustible total consumido se calcula a partir de los datos de consumo. Para un cálculo exacto, es preciso recorrer más de 50 m (0,03 millas).

Pulse el botón DISP durante más de 1 segundo para poner a cero (---) el consumo medio de combustible.

Si el vehículo supera los 1 km/h después de repostar más de 6 *l*, el promedio de consumo de combustible se borrará a cero (---).

Puede activar o desactivar la característica, reiniciando el consumo medio de combustible después de repostar más de 6 l. Consulte las "Opciones del vehículo" en este capítulo.

■ Tipo A ■ Tipo B

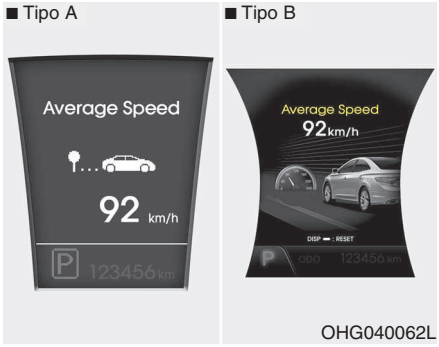


OHG040061L

Consumo actual de combustible (*l*/100 km o MPG)

Este modo calcula el consumo actual de combustible cada 0,4 segundos a través de la distancia de conducción y la cantidad de inyección de combustible.

■ Tipo A ■ Tipo B



OHG040062L

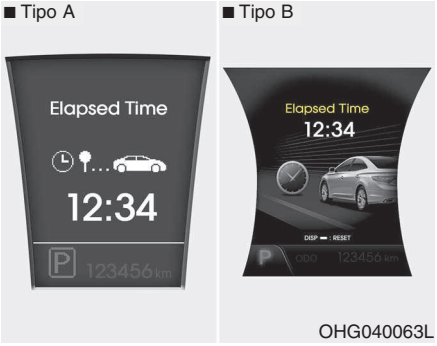
Velocidad media (km/h o millas por hora)

Este modo calcula la velocidad media del vehículo desde la última puesta a cero.

El dispositivo funciona y calcula la velocidad mientras el motor está encendido, aunque el vehículo no esté en movimiento.

Pulsando el botón DISP durante más de 1 segundo mientras la velocidad media está en pantalla, ésta se pone a cero (---).

■ Tipo A ■ Tipo B



OHG040063L

Tiempo transcurrido

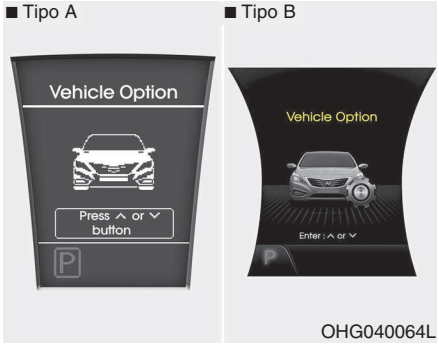
Indica el tiempo total transcurrido desde la última puesta a cero del instrumento.

El dispositivo funciona y cuenta el tiempo mientras el motor está encendido, aunque el vehículo no esté en movimiento.

El intervalo de funcionamiento del contador va desde 00:00 hasta 99:59.

Pulsando el botón DISP durante más de 1 segundo mientras el tiempo transcurrido está en pantalla, éste se pone a cero (00:00).

■ Tipo A ■ Tipo B



OHG040064L

Configuración del vehículo

Opciones del vehículo

1. Con el vehículo parado, al pulsar el botón DISP durante más de 2 segundos con el interruptor de encendido en la posición ON o el motor en marcha, la pantalla LCD en el tablero de instrumentos conmutará al modo "Opciones del vehículo".
2. Puede cambiar el elemento pulsando el botón ^ o v y seleccionando un elemento pulsando el botón DISP.

Bloqueo automático de las puertas

Off

- Cancela la operación de bloqueo automático de las puertas.

Velocidad

- Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15km/h (9.3mph).

Palanca de cambios

- Todas las puertas se bloquearán automáticamente al cambiar de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás), o de la posición N (punto muerto) a la posición D (conducción).

Desbloqueo automático de las puertas

Off

- Cancela la operación de desbloqueo automático de las puertas.

LLave sacada

- Todas las puertas se desbloquean automáticamente al sacar la llave de encendido del interruptor de encendido (o al quitar la llave samrt del soporte para la llave smart).

Puertas

- Todas las puertas se desbloquean si se desbloquea la puerta del conductor.

Palanca de cambios

- Todas las puertas se desbloquearán automáticamente si la palanca de cambios se cambia a la posición P (estacionamiento).

Acceso fácil del asiento (sólo para vehículos equipados con el sistema de memoria de la posición del conductor)

On - El asiento del conductor se desplazará automáticamente hacia delante o hacia atrás para permitir que el conductor entre o salga cómodamente del vehículo.

Off - La función de acceso fácil al asiento se desactiva.

Acceso fácil del volante (sólo para vehículos equipados con el sistema de memoria de la posición del conductor)

On - El volante se acercará o alejará automáticamente del asiento del conductor para permitir que el conductor entre o salga cómodamente del vehículo.

Off - La función de acceso fácil del volante se desactiva.

Escolta de los faros

On - La función de escolta y de bienvenida de los faros se activa.

Off - La función de escolta y de bienvenida de los faros se desactiva.

Luz de bienvenida (opcional)

On - Cuando todas las puertas (y el maletero) estén cerradas y bloqueadas, si se acerca al vehículo con la llave smart, la luz de pudelado y la luz de la manilla de la puerta se encienden durante 15 segundos.

Off - La función de luz de bienvenida se desactiva.

Señal acústica de bienvenida

On - La función de la señal acústica de bienvenida se activa.

Off - La función de la señal acústica de bienvenida se desactiva.

Intermitente triple (Señal intermitente triple de cambio de carril)

On - Los intermitentes de cambio de carril parpadean 3 veces al pulsar levemente la palanca del intermitente.

Off - La función de intermitente triple se desactiva.

Consumo promedio de combustible

Reajuste automático - El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente al conducir después de repostar.

Reajuste manual - El consumo promedio de combustible no se reajusta automáticamente al conducir después de repostar.

Luz ambiental

La intensidad de la luz ambiental puede ajustarse.

• 5 niveles : Apagado / Nivel 1 / Nivel 2 / Nivel 3 / Nivel 4

■ Type A ■ Type B

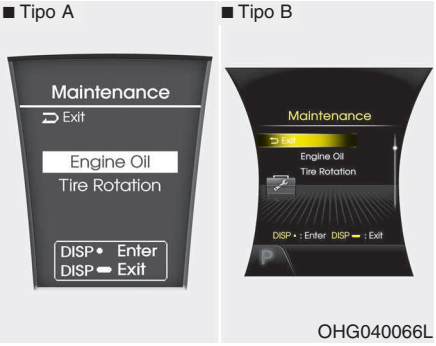


OHG040065L

Sistema de mantenimiento

El sistema de mantenimiento informa al conductor cuando es necesario cambiar el aceite del motor y rotar los neumáticos.

■ Tipo A ■ Tipo B

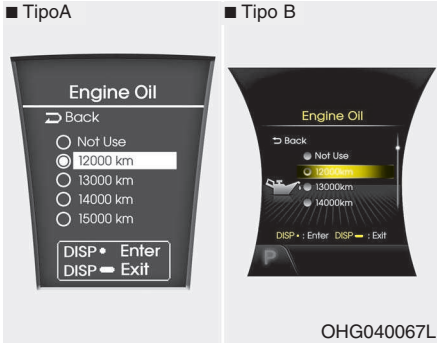


OHG040066L

Mantenimiento

1. Con el vehículo parado, al pulsar el botón DISP durante más de 2 segundos con el interruptor de encendido en la posición ON o el motor en marcha, la pantalla LCD en el tablero de instrumentos conmutará al modo "Mantenimiento". Puede cambiar el elemento pulsando el botón ∧ o ∨ y seleccionando un elemento pulsando el botón DISP.

■ TipoA ■ Tipo B



OHG040067L

2. Seleccione el intervalo de mantenimiento deseado.
3. Al terminar, abandone el modo de mantenimiento pulsando el botón DISP durante más de 2 segundos.

Avisos e indicadores

Todas las luces de aviso se comprueban colocando el contacto en ON (no arranque el motor). Si alguna luz no se ilumina, la debe comprobar un concesionario autorizado de HYUNDAI.

Una vez arrancado el motor, asegúrese de que se apagan todas las luces de aviso. Si alguna sigue encendida, es que hay una situación que precisa atención. Cuando se suelta el freno de estacionamiento, debe apagarse el piloto indicador del sistema de frenado. El piloto de reserva de combustible permanecerá encendido si el nivel es bajo.

Piloto de aviso de airbag (opcional)



Esta luz de aviso se ilumina durante unos 6 segundos cada vez que se gira el contacto a la posición ON.

Se enciende también cuando el SRS no funciona correctamente. Si la luz de aviso no se enciende, o si se queda encendida continuamente más de 6 segundos después de color el contacto en ON o de arrancar el motor, o si se enciende en marcha, haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI revise el SRS.

Aviso de cinturón no abrochado (opcional)



Como recordatorio para el conductor, la luz de aviso parpadeará durante unos 6 segundos cada vez que gire la llave de contacto a la posición ON, lleven o no abrochados los cinturones.

Para más detalles, véase "Cinturón de seguridad" en el capítulo 3.

Indicadores de los intermitentes



Las flechas verdes intermitentes del panel de instrumentos muestran la dirección indicada por las señales de giro. Si se enciende la flecha pero no parpadea o parpadea más deprisa de lo normal o no se enciende, quiere decir que hay algo que no funciona bien en los intermitentes. Acuda al concesionario para que lo repare.

Indicador de luz antiniebla delantera (opcional)



Se ilumina al encender las luces antiniebla delanteras.

Indicador de luz antiniebla trasera (opcional)



Se ilumina al encender las luces antiniebla traseras.

Indicador de luces largas



Se ilumina cuando están encendidos los faros en la posición de alumbrado intensivo o cuando se tira de la palanca para emitir destellos.

Indicador del piloto trasero



Este indicador se ilumina cuando las luces de los pilotos traseros están encendidas.

Aviso de la presión del aceite del motor



Este piloto indica que la presión del aceite es baja.

Si se ilumina durante la marcha:

1. Diríjase con precaución al borde de la calzada y deténgase.
2. Con el motor parado, compruebe el nivel de aceite. Si es bajo, añada aceite en la cantidad necesaria.

Si la luz sigue encendida después de añadir aceite o si no tiene aceite para reponer, llame a un concesionario autorizado de HYUNDAI.

⚠ PRECAUCIÓN

Si cuando se ilumine la luz de aviso de la presión del aceite del motor no apaga éste inmediatamente, puede provocar una avería grave.

Luz de aviso del freno de estacionamiento y del líquido de frenos



Luz de aviso del freno de estacionamiento

Se ilumina cuando se aplica el freno de estacionamiento si el contacto está en las posiciones START u ON. El piloto debe apagarse al soltar el freno de estacionamiento mientras el motor está en marcha.

Luz de aviso de nivel bajo del líquido de frenos

Si este piloto se mantiene encendido, es posible que el nivel de líquido de frenos en el depósito sea bajo.

Si permanece encendida la luz de aviso:

1. Diríjase con cuidado al lugar seguro más próximo y detenga el vehículo.
2. Con el motor parado, compruebe inmediatamente el nivel de líquido de frenos y añada si es necesario. Compruebe a continuación todos los componentes del circuito de frenos por si presenta fugas.
3. No circule con el vehículo si detecta fugas, si el piloto permanece encendido o si los frenos no funcionan correctamente. Hágalo remolcar a un concesionario autorizado de HYUNDAI para que revisen y reparen el circuito de frenado.

Su vehículo está equipado con sistemas de frenado dobles en diagonal. Esto significa que si uno de los dos sistemas dobles falla, sigue habiendo frenos en dos de las ruedas. Cuando sólo funciona uno de los sistemas dobles, se necesita más recorrido y más presión en el pedal para detener el vehículo. Además, el coche no se parará en una distancia tan corta cuando sólo funciona una parte del sistema de frenado. Si fallan los frenos en marcha, reduzca a una velocidad más corta para aumentar la frenada del motor y detenga el vehículo tan pronto como la seguridad lo permita.

Para comprobar el funcionamiento de la lámpara, compruebe si las luces de aviso del freno de estacionamiento y del líquido de frenos se encienden cuando se coloca el contacto en la posición ON.

⚠ ADVERTENCIA

Es peligroso conducir un vehículo con una luz de aviso encendida. Si la luz de aviso del freno permanece encendida, haga comprobar y reparar los frenos inmediatamente por un concesionario autorizado de HYUNDAI.

Luz de aviso del sistema de frenado antibloqueo (ABS) (opcional)



Esta luz se enciende al llevar el contacto a ON y se apaga en unos 3 segundos si el sistema funciona normalmente.

Si la luz de aviso del ABS se queda encendida, se enciende durante la marcha o no se enciende cuando la llave se sitúa en la posición ON, significa que el ABS podría tener algún problema.

En tal caso, acuda lo antes posible a un concesionario autorizado de HYUNDAI para que revisen el vehículo. El sistema convencional de frenos seguirá funcionando, pero sin la ayuda del sistema antibloqueo.

Luz de aviso del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado (EBD)



Si se encienden dos luces de aviso al mismo tiempo durante la marcha, es que los sistemas ABS y EBD presentan algún fallo.

En este caso, puede que tanto el sistema ABS como el sistema normal de frenos no funcionen con normalidad. Haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI compruebe el vehículo tan pronto como sea posible.

⚠ ADVERTENCIA

Si las luces ABS y las luces de advertencia de freno están encendidas y permanecen encendidas, el sistema de frenado de su vehículo no funcionará correctamente en caso de frenada brusca. Por tanto, puede verse sometido a una situación inesperada y peligrosa en caso de frenazo brusco. En esta situación, evite conducir a gran velocidad y frenar bruscamente. Haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI compruebe el vehículo tan pronto como sea posible.

✻ ATENCIÓN

Si la luz de advertencia del ABS o del EBD permanecen encendidas, el velocímetro o el odómetro/ cuentakilómetros parcial pueden no funcionar. Si esto ocurre, haga revisar su vehículo en un taller autorizado HYUNDAI cuanto antes.

⚠ PRECAUCIÓN

Si permanece encendida la luz de aviso de la presión de aceite mientras el motor está en marcha, éste podría sufrir una avería grave. Este piloto se enciende cuando la presión del aceite es insuficiente. En funcionamiento normal, se debe encender cuando se da el contacto y apagarse a continuación, cuando el motor se pone en marcha. Si la luz de aviso de la presión de aceite permanece encendida mientras el motor está en marcha, es que hay una avería grave.

En tal caso, detenga el coche en cuanto pueda hacerlo con seguridad, apague el motor y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite está bajo, rellene con aceite de motor hasta el nivel adecuado y vuelva a poner en marcha el motor. Si la luz continúa encendida con el motor en marcha, apague éste inmediatamente. Siempre que la luz se encienda de forma continua con el motor en marcha, un concesionario autorizado de HYUNDAI debe comprobar el motor antes de volver a utilizar el vehículo.

Indicador de cambio de la transmisión automática (opcional)



El piloto se enciende para indicar la posición de la palanca del cambio automático.

Indicador de aviso de nivel bajo de líquido lavaparabrisas (opcional)



Indica que el depósito de líquido lavaparabrisas está casi vacío. Rellene el depósito tan pronto como sea posible.

Aviso del sistema de carga de la batería



Este piloto indica que el alternador o el sistema de carga funcionan mal.

Si se ilumina con el vehículo en marcha:

1. Diríjase al lugar seguro más próximo.
2. Con el motor parado, compruebe si la correa de accionamiento del alternador está floja o rota.
3. Si está bien ajustada, es que hay un fallo en otro punto del sistema de carga eléctrica. Haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI resuelva el problema lo antes posible.

Luz de aviso de tapa del maletero abierta



Esta luz de aviso se enciende cuando la tapa del maletero no está bien cerrada, sea cual sea la posición de la llave de contacto.

Indicador del inmovilizador (opcional)

Sin sistema de llave smart



Se ilumina cuando se introduce la llave del inmovilizador y se gira a la posición ON para arrancar el motor.

Ahora puede arrancar el motor. La luz se apaga cuando el motor empieza a girar.

Si esta luz parpadea cuando el contacto está en la posición ON antes de arrancar el motor, haga comprobar el sistema en un concesionario autorizado de HYUNDAI.

Con el sistema de llave smart (opcional)

Si las siguientes condiciones ocurren en un vehículo equipado con la llave smart, el indicador del inmobilizador se ilumina, parpadea o la luz se apaga.

- Cuando la llave smart está en el vehículo, si el botón de INICIO/PARADA del MOTOR está colocado en posición ACC o ON, el indicador se iluminará. Sin embargo, si la llave smart no está en el vehículo, si está pulsado el botón de INICIO/PARADA del MOTOR, el indicador parpadeará unos minutos para indicarle que no puede encender el motor.
- Cuando el botón INICIO/PARADA del MOTOR se cambia a la posición ON y el indicador se apaga tras 2 segundos, el sistema puede tener un problema. Lleve a revisar el vehículo a un distribuidor oficial HYUNDAI.
- Cuando la batería es débil, si se pulsa el botón de INICIO/PARADA del MOTOR, el indicador parpadea si no es capaz de arrancar el motor. Sin embargo, será capaz de arrancar el motor pulsando el botón INICIO/PARADA del MOTOR directamente con la llave Smart. Si las piezaa relacionadas con sistema de la llave smart tienen un problema, el indicador parpadea.

Testigo de advertencia de temperatura del motor (opcional)



La luz de advertencia se ilumina si la temperatura del refrigerante del motor es superior a 125 ± 2,5 °C (257± 4,5 °F).

No conduzca con el motor sobrecalentado. Si el vehículo se calienta, consulte el apartado 6, “Sobrecalentamiento”.

✻ ATENCIÓN

Si la luz de advertencia de la temperatura del motor se enciende significa que se produce un calentamiento que podría dañar el motor.

Piloto indicador de reserva de combustible



Indica que el depósito de combustible está casi vacío. Si se enciende, debe repostar lo antes posible. Circular con la luz de aviso del nivel de combustible encendida o con el nivel por debajo de la “E” puede causar fallos de encendido en el motor y dañar el convertidor catalítico.

Luz de funcionamiento defectuoso (MIL) (comprobar la luz del motor)



Este indicador es parte del sistema de control del motor, que vigila diversos componentes del sistema de control de emisiones. Si se enciende durante la marcha, es que se ha detectado un posible fallo en alguna parte del sistema de control de emisiones.

Esta luz se iluminará también cuando la llave de contacto se sitúa en la posición ON y se apagará pocos segundos después de que arranque el motor. Si se ilumina en marcha, o no se ilumina cuando la llave de contacto se sitúa en la posición ON, lleve su vehículo a un concesionario autorizado de HYUNDAI para que compruebe el sistema.

Por lo general, se seguirá pudiendo utilizar el vehículo, pero haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI compruebe el sistema lo antes posible.

⚠ PRECAUCIÓN

Si se conduce durante un periodo prolongado con el testigo indicador de avería encendido podría causar desperfectos en los sistemas de control de emisiones y afectar a la capacidad de conducción y/o al consumo de combustible.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el testigo indicador de avería se ilumina, es posible que se hayan producido daños en el catalizador, lo cual produciría una pérdida de potencia del motor. Lleve a revisar el sistema de control del motor cuanto antes en un taller autorizado HYUNDAI.

Indicador ESP (programa electrónico de estabilidad) (opcional)



El indicador ESP se ilumina al girar el contacto a la posición ON, pero debe apagarse pasados unos 3 segundos. Cuando se activa el ESP, controla las condiciones de conducción y cuando estas condiciones son normales, la luz ESP debe estar apagada. Si se produce una condición de deslizamiento o de tracción reducida, el ESP entra en acción y el indicador ESP parpadeará para indicar que funciona.

Pero, si avería la sistema ESP, el indicador se ilumina y se queda.

Lleve su coche a un taller HYUNDAI autorizado y haga que revisen el sistema.

Indicador ESP OFF (opcional)



El indicador ESP se ilumina al girar el contacto a la posición ON, pero debe apagarse pasados unos 3 segundos. Para cambiar al modo ESP OFF, presione el botón ESP. El indicador ESP OFF se encenderá para recordar que se ha desactivado el ESP.

Indicador de avería del EPB (freno de estacionamiento electrónico) (opcional)



El indicador de avería del EPB se ilumina cuando el interruptor de encendido se coloca en ON pero se apaga después de 3 segundos. Si el testigo de advertencia no se enciende o permanece continuamente encendido durante 3 segundos cuando coloca el interruptor de encendido en la posición ON, significa que el freno de estacionamiento electrónico no funciona correctamente. Si se enciende durante la conducción, el EPB no funciona correctamente.

Lleve su coche a un taller HYUNDAI autorizado y haga que revisen el sistema.

El indicador de avería del EPB se iluminará cuando el indicador ESP se enciende para indicar que el ESP no funciona correctamente, pero si esto ocurre, no indica una avería del EPB.

Indicador AUTO HOLD (SUJECIÓN AUTOMÁTICA) (opcional)



Al pulsar el interruptor AUTO HOLD (SUJECIÓN AUTOMÁTICA), el indicador AUTO HOLD en el tablero de instrumentos cambia a blanco. Al detener el vehículo por completo pisando el pedal del freno, el indicador cambia de blanco a verde. Para más información, consulte el capítulo 5 "AUTO HOLD (SUJECIÓN AUTOMÁTICA)". Si el indicador de avería de la SUJECIÓN AUTOMÁTICA se enciende de color amarillo en la pantalla LCD, la SUJECIÓN AUTOMÁTICA no está funcionando correctamente. Lleve su coche a un taller HYUNDAI autorizado y haga que revisen el sistema.

Indicador de crucero (opcional)

Indicador de crucero

■ Tipo A ■ Tipo B



La luz del indicador de ilumina cuando el sistema de control de crucero está activado. El testigo indicador del control de crucero activado se ilumina en el tablero de instrumentos cuando se pulsa el interruptor del control de crucero "ON/OFF" en el volante.

El testigo indicador se apaga si se vuelve a pulsar el botón ON/OFF de control de crucero. Para más infomación sobre la utilización del control del crucero, consulte el "Sistema de control de crucero o el sistema de control de crucero smart" en el capítulo 5.

Indicador de crucero SET

SET

La luz del indicador se ilumina cuando el interruptor de la función de crucero (SET- o RES+) está activado. La luz del indicador de crucero SET en el tablero de instrumentos se enciende cuando se pulsa el interruptor de control de crucero (SET- o RES+). La luz del indicador de crucero SET no se ilumina cuando se pulsa el interruptor de control de crucero (CANCEL) o se desactiva el sistema.

Indicador del control de crucero smart (opcional)

Indicador de avería del SCC (control de crucero smart)



La luz de advertencia se ilumina cuando la función de distancia de vehículo a vehículo no funciona correctamente.

Lleve su coche a un taller HYUNDAI autorizado y haga que revisen el sistema.

Indicador de avería del sensor del SCC (control de crucero smart)



Si el sensor o la cubierta está sucia con cuerpos extraños como nieve, el indicador se iluminará. Elimine la suciedad alrededor del sensor con un paño suave.

Para más infomación sobre la utilización del control de crucero smart, consulte el "Sistema de control de crucero smart" en el capítulo 5.

Indicador TPMS (Sistema de control de presión de los neumático) (opcional)

Indicador de presión baja de los neumáticos / Indicador de fallo del TPMS



El indicador de presión baja de los neumáticos/indicador de fallo del TPMS se enciende durante 3 segundos después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición "ON". El indicador de fallo del TPMS se ilumina después de parpadear aproximadamente durante un minuto cuando hay un problema con el sistema de control de la presión de los neumáticos. Si esto ocurre, haga revisar el sistema en un distribuidor autorizado HYUNDAI cuanto antes. Para más información, consulte el "TPMS" en el capítulo 6.

⚠ ADVERTENCIA

La baja presión de los neumáticos produce inestabilidad en el vehículo y puede provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar las distancias de frenado. Si sigue conduciendo con baja presión en los neumáticos provocará que los neumáticos se sobrecaliente y fallen.

⚠ ADVERTENCIA - Parada de seguridad

- **El TPMS no le avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos.**
- **Si siente inestabilidad en el vehículo, retire el pie inmediatamente del acelerador y pise el freno gradualmente aplicando una fuerza ligera, y finalmente desplácese a un lugar seguro fuera de la calzada.**

Luz de advertencia de exceso de velocidad (opcional)



La luz de advertencia de exceso de velocidad

Si conduce a una velocidad de 120 km/h o más, la luz de advertencia de execeso de velocidad parpadeará. Esto es para advertirle de que está conduciendo con exceso de velocidad.

Señal acústica de advertencia de exceso de velocidad (opcional)

Si conduce a una velocidad de 120 km/h o más, la señal acústica de advertencia de execeso de velocidad sonará durante unos 5 segundos. Esto es para advertirle de que está conduciendo con exceso de velocidad.

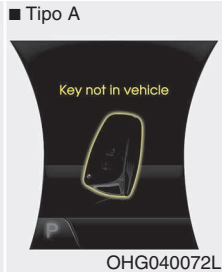
Advertencia de visualización del LCD (opcional)

Key is not in vehicle
(La llave no está en el vehículo)

■ Tipo A



■ Tipo A



OHG040072L

Si la llave smart no está en el vehículo y si se abre o se cierra alguna puerta con el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR en posisión ACC, ON o START, la advertencia ilumina la pantalla LCD. La señal acústica sonará durante 5 segundos cuando la llave smart no esté dentro del vehículo y la puerta esté cerrada.

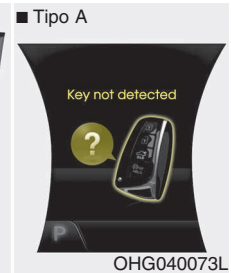
Lleve siempre consigo la llave smart.

Key not detected (No se detecta la llave)

■ Tipo A



■ Tipo A



OHG040073L

Si la llave smart no está en el vehículo o no se detecta y usted pulsa el botón de INICIO/ PARADA del MOTOR, las luces de advertencia de la pantalla LCD se iluminarán durante 10 segundos.

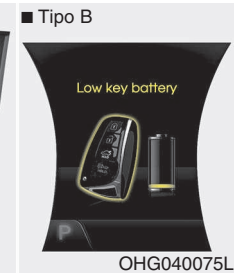
El indicador del inmovilizador parpadea durante 10 segundos.

Low key battery (Batería baja de la llave)

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG040075L

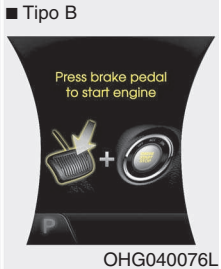
Si el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR se coloca en la posición OFF cuando se descarga la llave smart del vehículo, la advertencia se iluminará en la pantalla LCD durante 10 segundos. La señal de advertencia sonará una vez. Cambie la batería por una nueva.

Press brake pedal to start engine
(Pise el pedal del freno para arrancar el motor)

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG040076L

Si el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR se coloca en la posición ACC dos veces mientras se pulsa varias veces el botón sin pisar el pedal del freno, la luz de advertencia se iluminará en la pantalla LCD durante 10 segundos para indicar que debe pisar el pedal del freno para arrancar el motor.

Shift to "P" position
(Cambie a la posición "P")

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG040077L

Si intenta apagar el motor sin colocar la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento), el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR se cambiará a la posición ACC. Si se pulsa el botón una vez más, se colocará en la posición ON. La advertencia se iluminará en la pantalla LCD durante 10 segundos para indicar que debe pulsar el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR con la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento) para apagar el motor.

La señal acústica de advertencia también sonará durante unos 10 segundos. (opcional)

Press start button again
(Pulse de nuevo el botón de inicio)

■ Tipo A



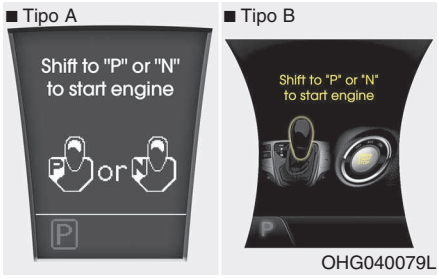
■ Tipo B



OHG040078L

Si no puede operar el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR cuando hay un problema en el sistema del botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR, la advertencia se iluminará durante 10 segundos y la señal acústica sonará para indicarle que puede arrancar el botón pulsando una vez más el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR. La señal acústica parará si el sistema del botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR funciona correctamente o si se activa la alarma antirrobo. Si la advertencia se ilumina cada vez que pulsa el botón de INICIO/PARADAdel MOTOR, lleve su vehículo a distribuidor HYUNDAI autorizado y haga revisar el vehículo.

Shift to "P" or "N" to start the engine (Cambie a las posiciones "P" o "N" para arrancar el motor)



Si intenta arrancar el motor sin la transmisión en la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto), la advertencia se ilumina durante 10 segundos en la pantalla LCD. Puede arrancar el motor con la transmisión colocada en N (punto muerto), pero por su seguridad es mejor que arranque el motor con la transmisión colocada en la posición P (estacionamiento).

Press start button while turn steering (Pulsar el botón de inicio mientras se gira el volante)



Si el volante no se desbloquea como normalmente cuando se pulsa el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR, la advertencia se ilumina durante 10 segundos en la pantalla LCD. La señal acústica de advertencia sonará una vez y la luz del botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR parpadeará durante 10 segundos. Una vez advertido, pulse el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda.

Check steering wheel lock (Comprobación del bloqueo del volante)



Si el volante no se bloquea como normalmente al colocar el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR en la posición OFF, la advertencia se ilumina durante 10 segundos en la pantalla LCD. La señal acústica de advertencia sonará durante 3 segundos y la luz del botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR parpadeará durante 10 segundos.

Please press start button with smart key (Pulse el botón de arranque lo la llave smart)

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG040074L

Si pulsa el botón de INICIO/ PARADA del MOTOR durante el estado de "Llave no detectada", se ilumina la advertencia "Pulse el botón de inicio con la llave smart"durante 10 segundos en la pantalla LCD. El indicador del inmovilizador parpadea durante 10 segundos.

Check stop lamp fuse (Compruebe el fusible de la luz de freno)

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG040082L

Cuando el fusible de la luz de freno está desconectado, la luz de advertencia se ilumina durante 10 segundos en la pantalla LCD.

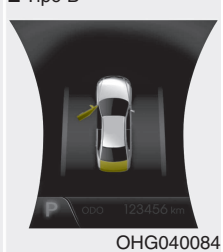
Cambie el fusible por uno nuevo. Si no es posible, puede arrancar el motor pulsando el botón de INICIO/PARADA del MOTOR durante 10 segundos en el ACC.

Puerta / Maletero abierto

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG040084

Este indicador muestra qué puerta (o maletero) está abierta.

Iluminación

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG040085L

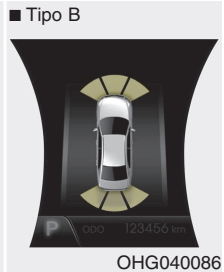
Al ajustar el interruptor de control de la iluminación se indica la intensidad de iluminación del tablero de instrumentos.

Parking assist warning (Advertencia de ayuda de estacionamiento)

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG040086

Muestra la zona en la que se detecta un obstáculo al circular marcha adelante o marcha atrás.

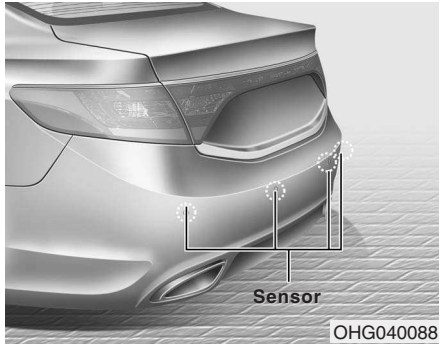
Indicador de aviso de nivel bajo de líquido lavaparabrisas



OHG040087L

Este testigo de advertencia se ilumina durante 12 segundos cuando la reserva del líquido del lavaparabrisad está casi vacía. Rellene el depósito tan pronto como sea posible.

SISTEMA DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO (OPCIONAL)



El sistema de ayuda de estacionamiento trasero asiste al conductor en el movimiento de marcha atrás del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de 120 cm (47 in.) detrás del vehículo. Este es un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor. El margen de detención y los objetos que dectectan los sensores traseros son limitados. Al dar marcha atrás, preste atención a lo que está detrás suyo como si estuviese en un vehículo sin sistema de ayuda de estacionamiento trasero.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de estacionamiento trasero es tan sólo una función complementaria. El funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero puede verse afectado por diferentes factores (entre los que se incluyen las condiciones medio ambientales). El conductor es responsable de comprobar la zona trasera del vehículo antes de dar marcha atrás.

Funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero

Condiciones de funcionamiento

- El sistema se activa cuando se retrocede con la llave de contacto en ON.
- La distancia de detención mientras está funcionanado el sistema de ayuda de estacimonamiento trasero es de 120 cm (47 in.).
- Cuando se detectan más de dos objetos al tiempo, se reconoce en primer lugar el que está más próximo.

Tipos de acústicos de advertencia y indicador

Tipos de acústicos de advertencia	indicadores	
	Tipo A	Tipo B
Cuando un objeto está a una distancia de entre 120 cm y 81 cm(de entre 47 in. a 32 in.) del parachoques trasero : El zumbador emite señales acústicas de forma intermitente.		
Cuando un objeto está a una distancia de entre 80 cm y 41 cm(de entre 31 in. a 16 in.) del parachoques trasero : El zumbador emite señales acústicas con más frecuencia.		
Cuando un objeto está a unos 40 cm (15 pulg) del parachoques trasero : El zumbador sonará continuamente.		

✻ ATENCIÓN

- **El indicador puede ser diferente al de la ilustración según los objetos o el estado del sensor.**
- **Si el indicador parpadea, lleve a comprobar el sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **El indicador real del vehículo podría diferir de la imagen.**

Condiciones en la que no funciona el sistema de ayuda de estacionamiento trasero

El sitema de ayuda del estacionamiento trasero puede no funcionar correctamente cuando:

1. Hay hielo en el sensor. (Volverá a funcionar normalmente cuando se haya evaporado la humedad.)
2. El sensor está cubierto de nieve, agua u otras cosas o cuando la tapa está obstruida. (Volverá a funcionar normalmente cuando se haya limpiado el sensor.)
3. Conducir por superficies irregulares (carreteras sin pavimentar, grava, baches, rampas acusadas).
4. Objetos que emiten un ruido excesivo, como las bocinas de otros vehículos, motos ruidosas o los frenos neumáticos de los camiones dentro del alcance del sensor.
5. Lluvia intensa o salpicaduras de agua.
6. Transmisores inalámbricos o teléfonos móviles dentro del alcance del sensor.
7. El sensor está cubierto de nieve.
8. Arrastre de un remolque.

El alcance de detección puede disminuir cuando:

1. El sensor está manchado con nieve o agua. (El alcance se recuperará cuando se limpie.)
2. La temperatura exterior es extremadamente alta o baja.

Los siguientes objetos pueden no ser detectados por el sensor:

1. Objetos delgados o afilados, tales como cuerdas, cadenas o postes pequeños.
2. Objetos que tienden a absorber las frecuencias del sensor, tales como ropas, materiales esponjosos o nieve.
3. Objetos indetectables, de menos de 1 m (40 in.) y menos de 14 cm (6 in.) de diámetro.

Precauciones al utilizar el sistema de ayuda de estacionamiento trasero

- El sistema de ayuda de estacionamiento trasero puede no sonar secuencialmente dependiendo de la velocidad y las fomas de los objetos detectados.
- El sistema de ayuda de estacionamiento trasero puede no funcionar correctamente si la latura del parachoque del vehículo o el sensor ha sido modificados o dañados. Cualquiera de los equipamiento o accesorios instalados en fábrica puede interferir con el funcionamiento del sensor.
- El sensor puede no detectar objetos situados a menos de 40 cm (15 in.) o estimar mal la distancia a la que se encuentran. Sea prudente.
- Un sensor congelado o sucio de nieve o agua puede dejar de funcionar hasta que se haya eliminado la suciedad con un paño suave.
- No apriete, raye ni golpee el sensor. Podría estropearlo.

✻ ATENCIÓN

Preste mucha atención cuando el vehículo circule cerca de objetos que se encuentren en la calzada, en particular peatones y niños. Tenga en cuenta que ciertos objetos pueden no ser detectados por los sensores a causa de la distancia a que se encuentren, de su tamaño o de su composición, factores que limitan la efectividad del sensor. Antes de mover el vehículo en cualquier dirección, cerciórese de que no hay ningún obstáculo.

⚠ ADVERTENCIA

Este sistema sólo detecta los objetos situados dentro del alcance de los sensores.

No detecta objetos en zonas que no están cubiertas por sensores.

Además, los postes y otros objetos pequeños o delgados y los situados entre los sensores pueden no ser detectados.

Mire bien siempre que retroceda con el vehículo.

Explique las posibilidades y limitaciones de este sistema a cualquiera que vaya a conducir su vehículo y no esté familiarizado con él.

Autodiagnóstico

Si cuando engrana la posición R (marcha atrás) se produce una o más de las siguientes situaciones, podría tratarse de un fallo de funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero.

- No escucha un sonido de advertencia audible o si el zumbador suena de forma intermitente.
-  (parpadea) se visualiza. (opcional)

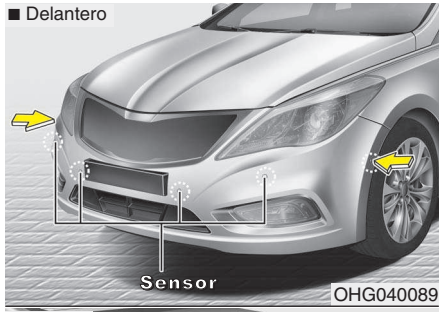
Si esto ocurre, haga revisar su vehículo en un taller autorizado HYUNDAI cuanto antes.

⚠ ADVERTENCIA

La garantía de su vehículo nuevo no cubre cualquier accidente o daño del vehículo o de sus ocupantes debido a un mal funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero. Conduzca siempre con cuidado.

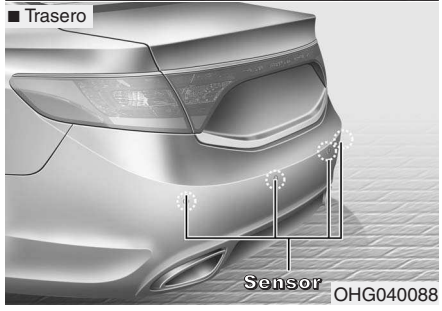
SISTEMA DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO (OPCIONAL)

■ Delantero



OHG040089

■ Trasero



OHG040088

El sistema de ayduda de estacionamiento asiste al conductor en el movimiento del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de 60 cm (24 in.) delante y 100 cm (39 in.) detrás del vehículo. Este es un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor.

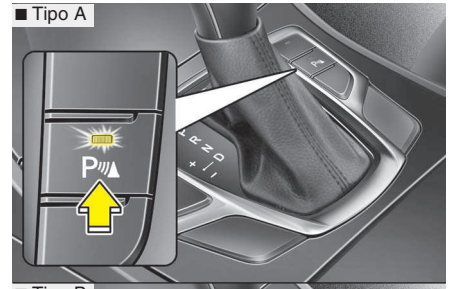
El margen de detección y los objetos que dectectan los sensores son limitados.

Cuando se mueva, preste la máxima atención a lo que está delante y detrás de usted como lo haría en un vehículo que no estuviese equipado con el sistema de ayuda de estacionamiento.

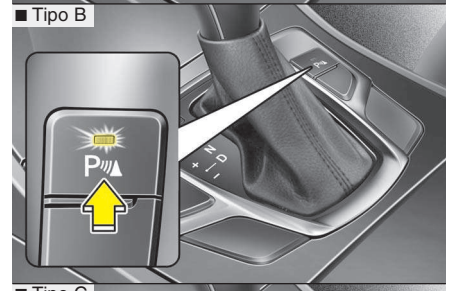
⚠ ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de estacionamiento sólo debe ser considerado como una función suplementaria. El conductor debe comprobar la visión delantera y trasera. La función operativa del sistema de ayuda de estacionamiento puede verse afectada por muchos factores y condiciones del entorno, es decir, la responsabilidad recae siempre sobre el conductor.

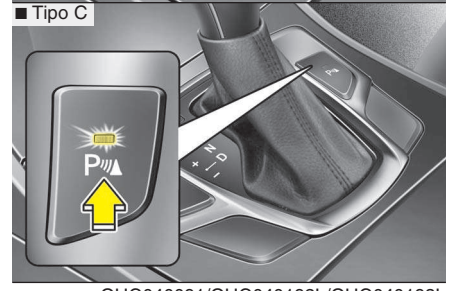
■ Tipo A



■ Tipo B



■ Tipo C



OHG040091/OHG040192L/OHG040193L

Funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento

Condición operativa

- Este sistema se activará cuando se pulse el botón de ayuda de estacionamiento con el motor en el contacto ON.
- El botón de ayuda de estacionameinto se enciende automáticamente y activa el sistema de ayuda de estacionamiento cuando cambia a la marcha R (marcha atrás). Se apagará automáticamente si sale de R (marcha atrás) y conduce a más de 20 km/h.
- La distancia de detección al dar marcha atrás es de aproximadamente 100 cm (39 in.) cuando se está conduciendo a menos de 10 km/h.
- La distancia de detección hacia delante es de aproximadamente 60 cm (24 in.) cuando se está conduciendo a menos de 10 km/h.
- Si se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, el más cercano se reconocerá primero.

✻ ATENCIÓN

Puede no funcionar si la distancia al objeto ya es menor a 25 cm aproximadamente cuando el sistema está activado.

Tipo de indicador y señal acústica de advertencia

: con señal acústica de advertencia
: sin señal acústica de advertencia

Distancia del objeto		Indicador de advertencia		Señal acústica de advertencia
		Al conducir hacia delante	Al conducir hacia atrás	
100cm~61cm	Delante		-	-
	Detrás	-		El zumbador pita intermitentemente
60cm~31cm	Delante			El zumbador pita rápidamente
	Detrás	-		El zumbador pita rápidamente
30cm	Delante			El zumbador pita constantemente
	Detrás	-		El zumbador pita constantemente

- La señal acústica y el indicador pueden variar de la ilustración según los objetos y el estado de los sensores.
- No limpie la zona donde se encuentran los sensores del vehículo con agua a presión.
- El indicador real del vehículo podría diferir de la imagen.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***El sistema sólo puede detectar objetos que se encuentren dentro del margen y la ubicación de los sensores.***

  No puede detectar objetos en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores. Asimismo, podrían no detectarse objetos pequeños o finos, como postes, u objetos situados entre los sensores.

  Compruebe siempre visualmente la parte trasera del vehículo al conducir marcha atrás.
- ***Asegúrese de informar al conductor del vehículo que pueda no estar familiarizado con el sistema sobre la capacidad y las limitaciones del mismo.***

Condiciones en las que no funciona el sistema de ayuda de estacionamiento

El sistema de ayuda de estacionamiento puede no funcionar correctamente cuando:

1. La humedad se ha congelado en el sensor. (Funcionará correctamente cuando se derrita.)
2. El sensor está cubierto por algún cuerpo extraño como nieve o agua, o la cubierta del sensor está bloqueada. (Funcionará correctamente cuando se extraiga el cuerpo extraño o el sensor ya no esté bloqueado).
3. El sensor está manchado con cuerpos extraños como nieve o agua. (El margen de detección volverá a ser normal cuando se retiren.)
4. Se apaga el botón de ayuda de estacionamiento.

Hay una posibilidad de que haya una avería en el sistema de ayuda de estacionamiento en los casos siguientes:

1. Conducción en superficies desiguales p. ej. carreateras sin pavimentar, con gravilla o en pendiente.
2. Los objetos que generan un ruido excesivo, p. ej. bocinas de vehículos, motores de motocicletas o frenos neumáticos de los camiones, pueden interferir con el sensor.
3. Lluvia fuerte o salpicaduras de agua.
4. Transmisores inalámbricos o teléfonos móviles cerca del sensor.
5. Si el sensor está cubierto de nieve.

El margen de detección disminuye en los casos siguientes:

1. La temperatura exterior es extremadamente caliente o fría.
2. Objetos no detectables más pequeños que 1 m y más estrechos de 14 cm de diámetro.

Los siguientes objetos podrían no ser reconocidos por el sensor:

1. Objetos afilados o delgados como cuerdas, cadenas o barras pequeñas.
2. Objetos que tienden a absorber la frecuencia del sensor como ropa, materiales esponjosos o nieve.

✻ ATENCIÓN

1. La señal acústica de advertencia puede no sonar secuencialmente dependiendo de la velocidad y las fomas de los objetos detectados.
2. El sistema de ayuda de estacionamiento puede no funcionar correctamente si la altura del parachoques del vehículo o de instalación del sensor ha sido modificada.
Cualquiera de los equipamientos o accesorios no instalados en fábrica puede interferir con el rendimiento del sensor.
3. El sensor puede no reconocer objetos a menos de 30 cm del sensor, o puede detectar una distancia incorrecta. Utilícelo con precaución.
4. Si el sensor está congelado o manchado de nieve o agua, el sensor podría no funcionar hasta limpiarlo con un paño suave.
5. No empuje, rasque ni golpee el sensor con ningún objeto duro que pudiera dañar la superficie del mismo. Podría dañar el sensor.

✻ ATENCIÓN

Este sistema sólo puede detectar objetos dentro del margen y ubicación de los sensores, no puede detectar objetos que se encuentren en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores. Asimismo, no pueden detectarse objetos pequeños o finos, ni objetos situados entre los sensores.
Compruebe siempre visualmente la zona que está delante y detrás del vehículo al conducir.
Asegúrese de informar al conductor del vehículo que pueda no estar familiarizado con el sistema sobre la capacidad y las limitaciones del mismo.

⚠ ADVERTENCIA

Extreme las precauciones cuando conduzca el vehículo cerca de objetos que se encuentren en la calzada, especialmente peatones y muy especialmente niños. Tenga en cuenta que es posible que el sensor no detecte algunos objetos debido a la distancia a la que se encuentran, su tamaño o el material de los mismos, características que pueden limitar la eficacia de los sensores. Compruebe siempre visualmente que el vehículo esté libre de obstrucciones antes de desplazarlo en cualquier dirección.

Autodiagnóstico

Si cuando engrana la posición R (marcha atrás) se produce una o más de las siguientes situaciones, podría tratarse de un fallo de funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero.

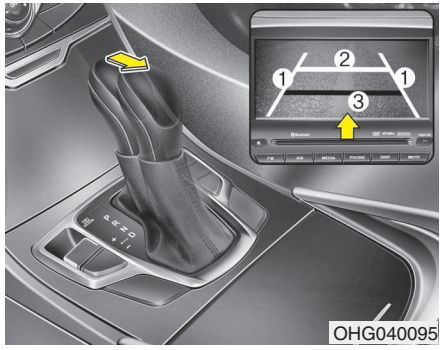
- No escucha un sonido de advertencia audible o si el zumbador suena de forma intermitente.
-  (parpadea) se visualiza. (opcional)

Si esto ocurre, haga revisar su vehículo en un taller autorizado HYUNDAI cuanto antes.

⚠ ADVERTENCIA

La garantía de su vehículo nuevo no cubre cualquier accidente o daño del vehículo o de sus ocupantes debido a un mal funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero. Conduzca siempre con cuidado.

CÁMARA DE VISIÓN TRASERA (OPCIONAL)



La cámara de visión trasera se activará cuando se encienda la luz de marcha atrás con el interruptor de encendido en ON y la palanca de cambios en la posición R.

Este es un sistema adicional que muestra lo que hay en la parte trasera del vehículo mientras da marcha atrás.

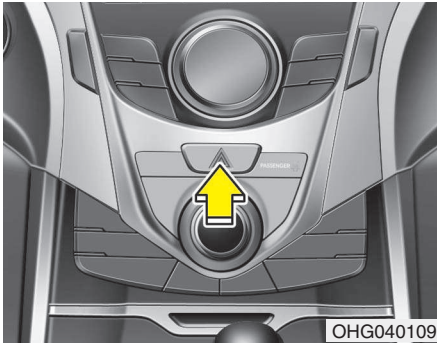
⚠ ADVERTENCIA

- **Este sistema adicional funciona sólo cuando: Es responsabilidad del conductor comprobar siempre por los retrovisores interiores y exteriores y comprobar la zona trasera del vehículo antes de iniciar la conducción marcha atrás porque hay puntos que no se pueden ver a través de la cámara.**
- **Mantenga siempre limpia las lentes de la cámara. Si las lentes están cubiertas con materiales externos, la cámara no funcionará correctamente.**

✻ ATENCIÓN

La cámara trasera puede no funcionar correctamente, cuando conduce por zonas con temperaturas extremas tanto altas como bajas (temperatura de operación: -20°C~65°C).

INTERMITENTES DE EMERGENCIA



Utilice el sistema de intermitentes de emergencia cuando se vea obligado a detener el vehículo en un lugar peligroso. Cuando tenga que hacer una parada de emergencia en esas circunstancias, sálgase de la carretera en cuanto pueda.

Se encienden los intermitentes de emergencia pulsando el interruptor correspondiente. Esto hace que parpadeen todos los indicadores de giro. Los intermitentes de emergencia funcionan incluso aunque la llave no esté en el contacto.

Para apagar los intermitentes de emergencia, pulse el interruptor otra vez.

LUCES

Función de ahorro de batería

- El propósito de esta característica es el de evitar que la batería se descargue. El sistema apaga automáticamente las luces exteriores cuando el conductor quita la llave de encedido (la llave smart : apaga el motor) y abre la puerta del conductor.
- Con esta característica, las luces de estacionamiento se apagarán automáticamente si el conductor aparca al lado de la carretera por la noche. Si es necesario mantener estas luces encendidas cuando se quita la llave (la llave smart : apaga el motor), realice lo siguiente:
  1) Abra la puerta del conductor.
  2) Apague y encienda las luces de posición con el interruptor de luces de la columna de dirección.

Función de escolta de los faros (opcional)

Si el interruptor de encendido se gira a la posición ACC u OFF con los faros encendidos, los faros (y/o los pilotos traseros) permanecen encendidos durante aprox. 20 minutos. Sin embargo, si la puerta del conductor se abre y se cierra, los faros se apagarán después de 30 segundos.

Los faros se pueden apagar pulsando dos veces el botón de bloqueo del transmisor (o la llave Smart) o girando el interruptor de las luces a la posición OFF o AUTO.

Sin embargo, si el interruptor de las luces se gira a la posición AUTO en la oscuridad, los faros no se apagan.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el conductor se baja del vehículo a través de otras puertas (con excepción de la puerta del conductor), la función de ahorro de batería no funciona y la función de escolta de los faros no se apaga automáticamente. Por lo tanto, hace que la batería se descarga. En este caso, asegúrese de apagar la luz antes de salir del vehículo.

Función de bienvenida de los faros

Cuando los faros están en la posición ON o AUTO y todas las puertas (y la puerta del maletero) se cierran y se bloquean, si pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en el transmisor (o en la llave smart), los faros se encenderán durante 15 segundos. En este momento, si pulsa el botón de bloqueo de la puerta o el botón de desbloqueo, el faro se apagará inmediatamente.



OHG040110

Control de las luces

El mando de luces tiene una posición para el alumbrado de carretera y otra para las luces de posición.

Para manejar las luces, gire el botón que hay en el extremo de la palanca de control a una de las posiciones siguientes :

(1) Posición OFF
(2) Luces de posición
(3) Alumbrado de carretera
(4) Posición de luces automáticas (opcional)



OHG040111

Luces de posición ( )

Cuando el interruptor de las luces está en la posición de luz de estacionamiento, la parte trasera, la matrícula,el panel de instrumentos y el indicador de la luz trasera están encendidos. (opcional)



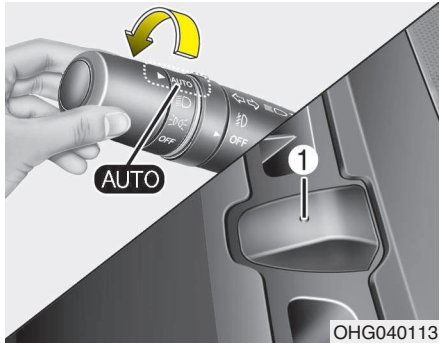
OHG040112

Alumbrado de carretera ( )

Cuando se coloca el mando de las luces en la posición de alumbrado de carretera, se encienden los faros, las luces de posición y la de la matrícula.

✻ ATENCIÓN

El contacto debe estar en la posición ON para que funcionen los faros.



Posición de luces automáticas (opcional)

Cuando el interruptor de luces se pone en la posición AUTO, se enciende y apagan automáticamente las luces delanteras y traseras en función de la intensidad luminosa exterior.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No coloque nunca nada sobre el sensor (1) del panel de instrumentos, pues de él depende el control del sistema de luces automáticas.***
- ***No limpie el sensor con limpiacristales, ya que estos productos dejan una película que interfiriere con su funcionamiento.***
- ***Si el vehículo lleva lunas tintadas u otro tipo de recubrimiento metálico del parabrisas delantero, el sistema de luces automáticas podría no funcionar correctamente.***



Funcionamiento del alumbrado intensivo

Para encender las luces largas, empuje la palanca hacia adelante. Tire de ella para volver a la iluminación de cruce.

El indicador de alumbrado intensivo se ilumina cuando se encienden las luces largas.

Para evitar que se descargue la batería, no deje encendidas las luces durante mucho tiempo seguido con el motor parado.

⚠ ADVERTENCIA

No use las luces largas cuando haya otros vehículos. Las luces largas podrían reducir la visibilidad de los demás conductores.



OHG040114

Para emitir ráfagas, tire de la palanca hacia usted. Al soltarla, volverá a su posición normal (luz de cruce). No es preciso llevar las luces encendidas para emitir destellos.



OHG040115

Señales de giro y de cambio de carril

Para que funcionen los intermitentes, debe estar dado el contacto. Para activar los intermitentes, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo (A). Las flechas verdes del panel de instrumentos indican cuál es la señal de giro activada. Se apagan por sí mismas cuando se ha completado el giro. Si continúa parpadeando el indicador después de completar el giro, vuelva a mano la palanca a la posición de apagado.

Para indicar un cambio de carril, mueva ligeramente la palanca de indicación de giro y manténgala en esa posición (B). La palanca volverá a la posición de apagado cuando la suelte.

Si un intermitente queda encendido sin parpadear o si parpadea de forma anómala, quizá se haya fundido alguna de las bombillas y deba cambiarla.

Señal intermitente triple de cambio de carril (opcional)

Para activar la señal triple de cambio de carril, mueva ligeramente la palanca del intermitente y suéltela. Las señales de cambio de carril parpadearán 3 veces.

Esta función puede activarse o desactivarse. Consulte "Opciones del vehículo" en este capítulo.

✻ ATENCIÓN

Si la frecuencia de parpadeo de un intermitente es anormalmente alta o baja, quizá haya una bombilla fundida o un mal contacto en el circuito.



OHG040117

Luces antiniebla delanteras (opcional)

Las luces antiniebla mejoran la visibilidad y evitan accidentes en condiciones de niebla, lluvia, nieve, etc. Las luces antiniebla se encienden llevando a ON el interruptor correspondiente (1), una vez que se ha activado el mando de las luces de posición.

Para apagar las luces antiniebla, lleve el interruptor a OFF.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando están encendidas, las luces antiniebla consumen mucha electricidad. Utilícelas únicamente cuando haya poca visibilidad, para no sobrecargar la batería y el alternador.



OHG041190L

Luz antiniebla trasera (opcional)

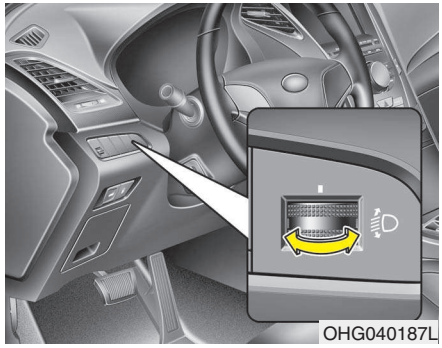
Encienda las luces antiniebla trasera, coloque el interruptor de los faros en la posición ON de los faros y coloque el interruptor de las luces antiniebla traseras (1) en la posición ON.

Las luces antiniebla se encenderán cuando el interruptor de las luces antiniebla traseras se encienda después de encender el interruptor de las luces antiniebla delanteras y el interruptor de los faros esté en la posición de luces de estacionamiento.

Para apagar el piloto antiniebla trasero, coloque el interruptor de la luz antiniebla trasera de nuevo en la posición ON o coloque el interruptor de los faros en OFF.

✻ ATENCIÓN

Para encender el interruptor del piloto antiniebla trasero, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON.



Dispositivo de nivelación de las luces (opcional)

Tipo manual

Para ajustar el nivel del haz luminoso de los faros en función del número de pasajeros y el peso del equipaje, gire el mando de nivelación.

Cuanto más alto sea el número de posición del mando, más bajo será el nivel del haz luminoso. Mantenga siempre el haz luminoso en la posición adecuada de nivelación. En caso contrario, las luces deslumbrarán a otros usuarios de la carretera.

He aquí algunos ejemplos de uso correcto del ajuste. Para condiciones de carga distintas de las que se relacionan a continuación, ajuste la posición del mando de forma que el nivel de las luces se acerque lo más posible al que figura en la lista.

Carga transportada	Posición del contacto
Sólo el conductor	0
Conductor + acompañante delantero	0
Todos los ocupantes	1
Todos los ocupantes + carga máxima permitida	2
Conductor + carga máxima permitida	3

Tipo automático

Ajusta automáticamnte el nivel proyección de luz de los faros de acuerdo con el número de pasajeros y el peso de carga en el maletero.

Ofrece la proyección de luz correcta bajo condiciones correctas.

⚠ ADVERTENCIA

Si no opera correctamente aunque el vehículo esté inclinado hacia atrás de acuerdo con la postura del pasajero, o si la proyección de luz del faro irradia a la posición alta o baja, deje que su vehículo sea inspeccionado por su distribuidor HYUNDAI autorizado.

No intente inspeccionar o sustituir el mazo de cables para evitar un funcionamiento incorrecto.

Lavafaros (opcional)

Si su vehículo se ha equipado con un lavafaros, éste se activa al mismo tiempo que se activa el lavaparabrisas. Opera cuando el interruptor del faro está en la primera o segunda posición y llave de contacto o el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR en la posición "ON".

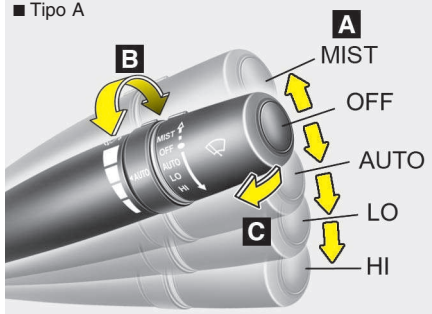
El líquido se pulverizará en los faros.

✻ ATENCIÓN

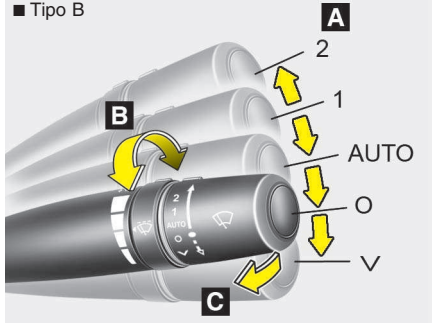
Compruebe periódicamente los lavafaros para confirmar que se pulveriza líquido adecuadamente a las lentes de los faros.

LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG040118/OHG040118L

Limpia y lavaparabrisas

A : Control de velocidad del limpiaparabrisas

- MIST / ⩔ Una sola pasada
- OFF / O – Off
- INT (---) / AUTO – Pasadas intermitentes/Control automático de las pasadas (opcional)
- LO / 1 – Pasadas a baja velocidad
- HI / 2 – Pasadas a alta velocidad

B : Ajuste del tiempo de las pasadas intermitentes o por control automático

C : Lavar con pasadas cortas

Limpiaparabrisas

Una vez el contacto en ON, funciona de la forma siguiente:

MIST / ⩔ : Para aplicar un solo ciclo de limpieza, mueva la palanca a la posición (⩔/MIST) y suéltela mientras se encuentra en la posición de apagado. Si pulsa la palanca hacia arriba y la mantiene, las escobillas funcionarán de forma continua.

OFF / O : El limpiaparabrisas no funciona

INT / --- : El limpiaparabrisas funciona a intervalos regulares. Utilice este modo con lluvia ligera o neblina. Para variar la velocidad, gire el mando de control de velocidad.

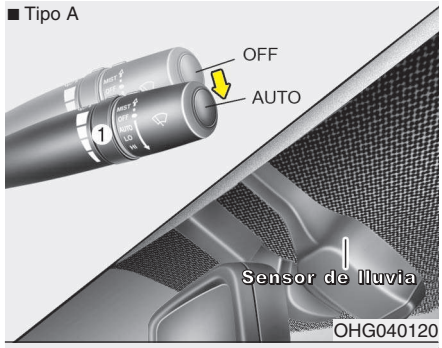
LO / 1 : Velocidad normal

HI / 2 : Velocidad alta

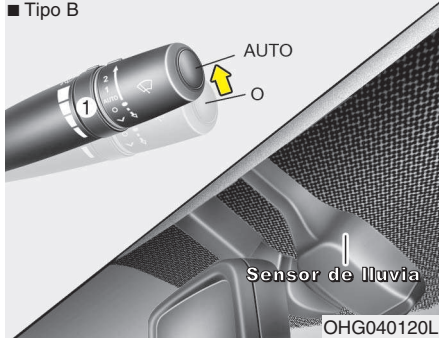
✻ ATENCIÓN

Si se ha acumulado nieve o hielo en el parabrisas, antes de utilizar los limpiaparabrisas desescárchelo durante unos 10 minutos o hasta eliminar la nieve o el hielo con el fin de asegurar su correcto funcionamiento.

■ Tipo A



■ Tipo B



Control automático (opcional)

El sensor de lluvia colocado en la parte superior del parabrisas detecta la cantidad de precipitación y controla la frecuencia de los limpiaparabrisas.

Cuanto más llueva, más rápido funcionarán las escobillas. Cuando pare la lluvia, el limpiaparabrisas se detendrá.

Para variar la velocidad, gire el mando correspondiente (1).

El interruptor del limpiaparabrisas está ajustado en el modo AUTO cuando el interruptor de encendido está en ON, el limpiaparabrisas se accionará una vez para realizar la comprobación del sistema. Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF (O) cuando no se use el limpiaparabrisas.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando el contacto está en ON y se coloca el interruptor de los limpiaparabrisas en el modo AUTO, tenga cuidado en las siguientes situaciones para evitar lesiones en las manos o en otras partes del cuerpo:

- ***No toque la parte superior del parabrisas situada por delante del sensor de lluvia.***
- ***No limpie la parte superior del parabrisas con un paño mojado o húmedo.***
- ***No presione el parabrisas.***

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando lave el vehículo, coloque el interruptor de los limpiaparabrisas en la posición OFF (O) para evitar su funcionamiento. Si el interruptor está en el modo AUTO, podrían ponerse en marcha las escobillas, que resultarían dañadas.

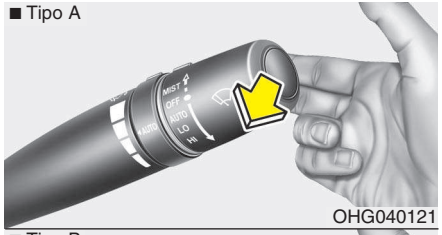
No retire la tapa del sensor situado en la parte superior del lado del acompañante del parabrisas. Podría dañar los componentes del sistema, y no quedaría cubierto por la garantía del vehículo.

Cuando arranque el vehículo en invierno, coloque el interruptor de los limpiaparabrisas en la posición OFF (O).

De otra forma podrían ponerse en marcha y el hielo podría dañar las escobillas.

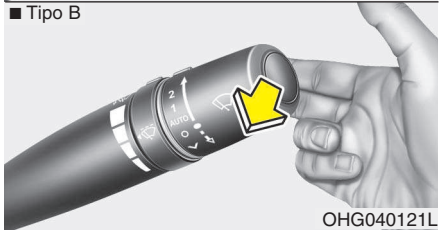
Retire siempre la nieve y el hielo y deshiele adecuadamente el parabrisas antes de poner en marcha las escobillas.

■ Tipo A



OHG040121

■ Tipo B



OHG040121L

Lavaparabrisas

En la posición de apagado, tire suavemente hacia usted de la palanca para rociar líquido de limpieza sobre el parabrisas y hacer funcionar las escobillas durante 1-3 ciclos.

Utilice esta función cuando el parabrisas esté sucio.

El rociado y el funcionamiento del limpiaparabrisas continuarán hasta que suelte la palanca.

Si no funciona el lavaparabrisas, compruebe el nivel de líquido. Si el nivel del líquido no es suficiente, añada un líquido adecuado no abrasivo al depósito del sistema lavacristales.

La boca de llenado del depósito se encuentra en la parte delantera del compartimiento del motor, en el lado del acompañante.

⚠ PRECAUCIÓN

Para no dañar la bomba del lavacristales, no haga funcionar este dispositivo con el depósito de líquido vacío.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el lavacristales cuando esté helando sin calentar previamente el parabrisas con los dispositivos de deshielo, ya que el líquido podría congelarse en contacto con el parabrisas y dificultar la visión.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para no dañar las escobillas o el parabrisas, no haga funcionar los limpiaparabrisas con el cristal seco.***
- ***Para no dañar las escobillas, no utilice gasolina, petróleo ni disolvente de pintura o de otro tipo sobre ellas ni en sus proximidades.***
- ***Para evitar daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente moverlos a mano.***

LUZ INTERIOR

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice durante mucho tiempo las luces interiores si el motor no está en marcha. La batería se podría descargar.

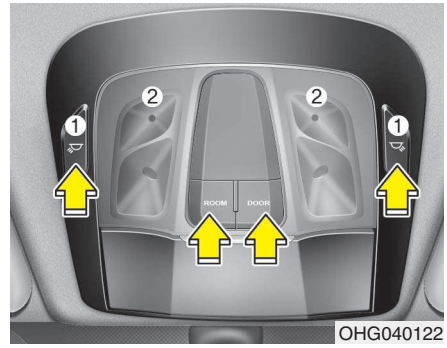
⚠ ADVERTENCIA

No use las luces interiores al conducir en la oscuridad. Las luces interiores podrían perjudicar la visibilidad y causar un accidente.

Función de apagado automático (opcional)

Las luces interiores se apagan automáticamente unos 20 minutos después de apagar el interruptor de encenido.

Si su vehículo está equipado con un sistema de alarma antirrobo, las luces interiores se apagarán automáticamente unos 5 segundos después de activar el sistema.



OHG040122

Luz de lectura de mapas

- , : Pulse la lente para encender o apagar la luz de la lectura. Esta luz produce una proyección en un punto muy conveniente como luz de lectura de noche o una luz para el conductor y los pasajeros delanteros.

- DOOR : La luz se enciende al abrir cualquier puerta (o el portón trasero), independientemente de la posición del interruptor de encendido.

  Cuando las puertas se debloquean cin el transmisor (o la llave smart), la luz se enciende duramte 30 mientras no se abra alguna puerta.

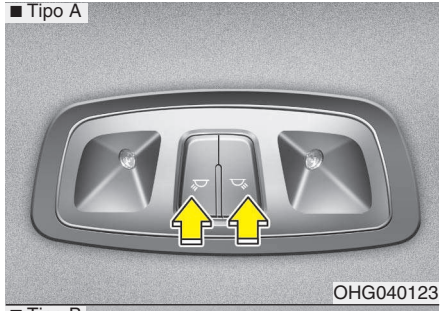
  La luz se apaga gradualmente aproximadamente 30 segundos después de cerrar la puerta.

  Sin embargo, si el interruptor de encendido está en posición ON o se han bloqueado todas las puertas con el transmisor, la luz se apagará inmediatamente.

  Si una puerta se abre con el interruptor de encendido en posición ACC o LOCK, la luz permanecerá encendida durante 20 segundos. Sin embargo, si una puerta se abre con el interruptor de encendido en posición ON, la luz permanece continuamente encendida.

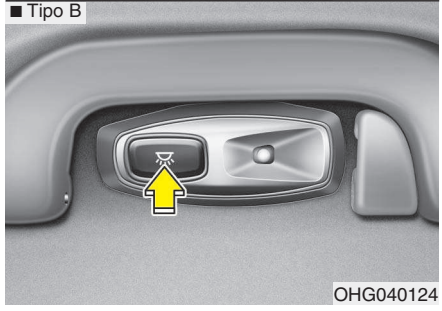
- OFF : Las luces se apagan aunque se abra una puerta.
  Si una luz se enciende pulsando la lente (1), ésta no se apaga aunque el interruptor (2) esté en posición OFF.
- ROOM : La luz de lectura y del habitáculo está siempre encendida.

■ Tipo A



OHG040123

■ Tipo B



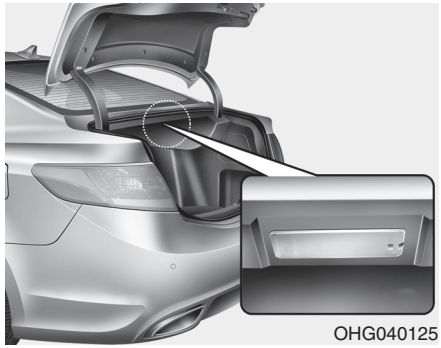
OHG040124

Illuminación general

Para girar la luz habitáculo, pulse el interruptor o la lente.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje el interruptor en esta posición durante mucho tiempo cuando el vehículo no está en marcha.

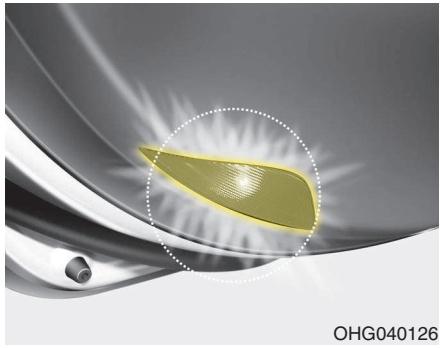

OHG040125

Luz del maletero

La luz del maletero se enciende durante 20 minutos cada vez que se abre el maletero.

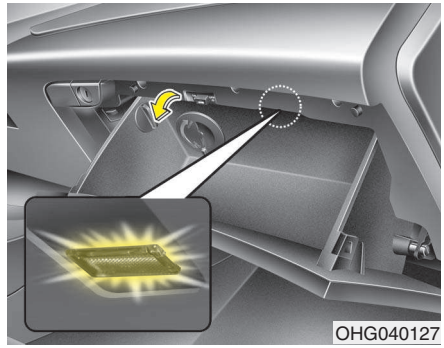
⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar un drenaje innecesario del sistema de carga, cierra la puerta del maletero de forma segura después de utilizar el maletero.


OHG040126

Lámpara de cortesía de la puerta (opcional)

La luz de cortesía de la puerta se enciende al abrir el vehículo, para facilitar la entrada y salida. También sirve como aviso de que la puerta está abierta para los vehículos que pasan.


OHG040127

Luz para la guantera

La luz de la guantera se enciende al abrirla.

Para que se encienda la luz de la guantera, las luces de estacionamiento o los faros deben estar encendidos.

⚠ PRECAUCIÓN

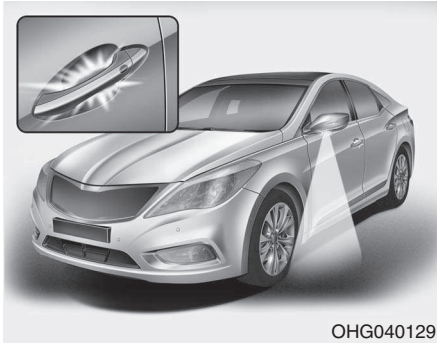
Para evitar un drenaje innecesario del sistema de carga, cierra la guantera de forma segura después de utilizarla.



Luz del espejo de cortesía

Al abrir la tapa del espejo de cortesía, la luz de éste se encenderá automáticamente.

SISTEMA DE BIENVENIDA (OPCIONAL)


OHG040129

Luz de bienvenida (opcional)

Al cerrar y bloquear todas las puertas (y la del maletero), la luz de pudelado y la luz de la manilla de la puerta se encenderán durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Sin sistema de llave smart
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en el transmisor.
- Con sistema de llave smart
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave smart.
  - Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta.
  - Si se acerca al vehículo con la llave smart.

Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará automáticamente si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO.

Escolta (opcional)

Cuando los faros (interruptor de las luces está en la posición AUTO) está en On y todas las puertas (y la del maletero) están bloqueadas y cerradas, la luz de posición y los faros se encenderán durante 15 segundos si/o se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Sin sistema de llave smart
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en el transmisor.
- Con sistema de llave smart
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave smart.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de la puerta, las luces de posición y los faros se apagarán inmediatamente.

Luz interior

Cuando el interruptor de la luz interior está en la posición DOOR (PUERTA) y todas las puertas (y la del maletero) están cerradas y bloqueadas, la luz del habitáculo se encenderá durante 30 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Sin sistema de llave smart
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en el transmisor.
- Con sistema de llave smart
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave smart.
  - Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de la puerta, la luz del habitáculo se apagarán inmediatamente.

Esta función puede activarse o desactivarse. Consulte "Opciones del vehículo" en este capítulo.

DISPOSITIVO DE DESESCARCHE

⚠ PRECAUCIÓN

Para no dañar los conductores eléctricos adheridos a la superficie interior de la luneta trasera, no utilice nunca instrumentos afilados o limpiacristales que contengan abrasivos.

✻ ATENCIÓN

Si quiere deshelar y desempañar el parabrisas, consulte "Deshielo y desempañado del parabrisas", en este mismo capítulo.



OHG040130

Deshielo de la luneta trasera

El desempañador calienta la luna para eliminar la escarcha, la niebla, una capa fina de hielo de la luna trasera cuando el motor está encendido.

Para activar el deshielo de la luneta trasera, pulse el botón situado en la consola central. Cuando esté activado el dispositivo de deshielo de la luneta trasera, se encenderá el indicador situado en el propio botón.

En caso de gran acumulación de nieve en la luneta trasera, retírela antes de hacer funcionar el dispositivo de deshielo.

El desempañador de la luna trasera se apaga automáticamente tras aproximadamente 20 minutos o cuando el interruptor de encendido se apaga. Para apagar el dispositivo de deshielo, pulse de nuevo el botón que lo activa.

Deshielo del retrovisor exterior (opcional)

Si el vehículo dispone de dispositivo de deshielo del retrovisor exterior, funcionará al mismo tiempo que el de la luneta trasera.

Deshelador de la limpia delantera (opcional)

Si su vehículo se ha equipado con el deshelador de la limpia delantera, éste se activa al mismo tiempo que se activa el desempañador de la luna trasera.

SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR MANUAL

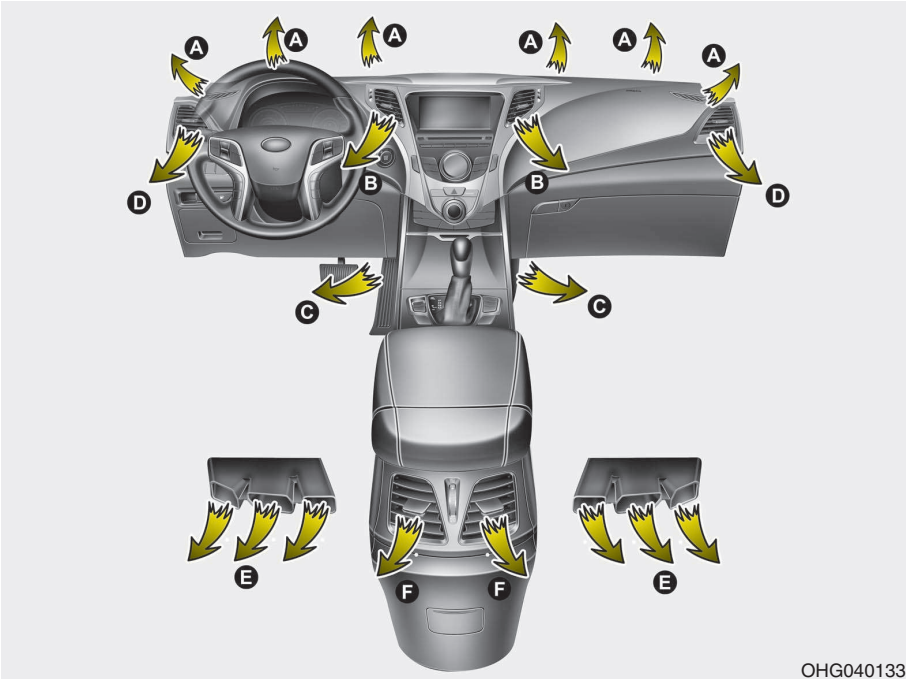


1. Botón del aire acondicionado
2. Botón del desempañador el parabrisas delantero
3. Mando de control de temperatura
4. Botón del desempañador de la luna trasera
5. Botón de control de la entrada de aire
6. Botón de selección de modo
7. Mando de control de velocidad del ventilador
8. Botón de desconexión

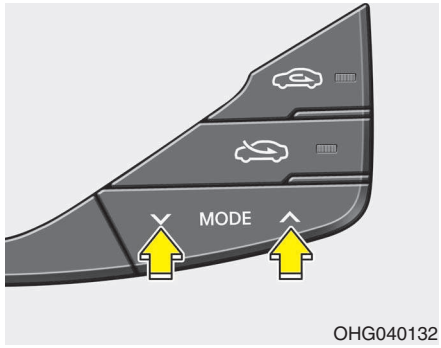
OHG040131

Calefacción y aire acondicionado

1. Arrancar el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada. Para mejorar la efectividad de la calefacción o de la refrigeración;
   - Calefacción :
   - Refrigeración :
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de toma de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
5. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.
6. Si desea el aire acondicionado, encienda el sistema del aire acondicionado.



OHG040133



Selección de modo

El botón de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

La salida del chorro de aire sigue una de las trayectorias descritas a continuación:



Nivel de cara (B, C, D, E, F)

El chorro de aire se dirige hacia la cara y la parte superior del cuerpo. Además, se pueden orientar las salidas a fin de dirigir el aire que se descarga por ellas.

Dos niveles (B, C, D, E, F)

El chorro de aire se dirige hacia la cara y hacia el suelo.

Nivel de piso (A, C, D, E)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo, salvo una pequeña parte que se dirige a los dispositivos de deshielo del parabrisas y las ventanillas laterales.

Nivel piso-desempañado (A, C, D, E)

La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el suelo y el parabrisas, salvo una pequeña parte dirigida a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.

Nivel desempañado (A, D)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el parabrisas, y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.



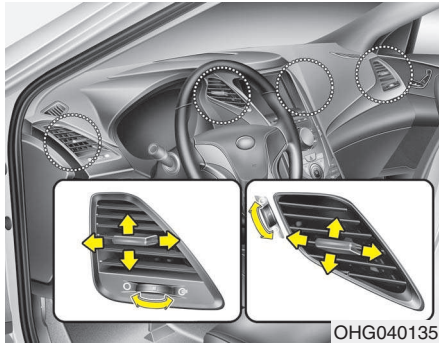
OHG040134

Nivel MAX A/C (B, C, D, E, F)

Para seleccionar MAX A/C, gire el mando de control de temperatura hasta el extremo izquierdo.

El aire fluye por las salidas del nivel de la cara.

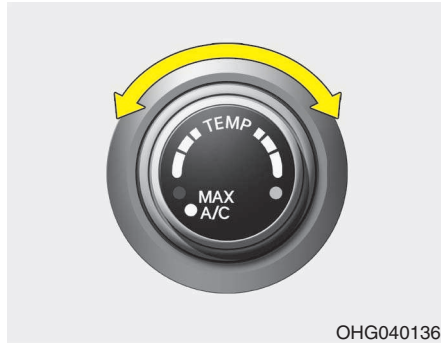
En este modo se seleccionan automáticamente el aire acondicionado y la recirculación de aire.


OHG040135

Difusores de aire del salpicadero

La salpicadero puede abrirse o cerrarse de forma independiente con la rueda moleteada horizontal.

Puede ajustar también la dirección de salida de aire por estas bocas utilizando la palanca de la forma que se indica.



OHG040136

Control de la temperatura

El botón de control de temperatura permite regular la temperatura del aire del sistema de ventilación. Para cambiar la temperatura del aire en la zona del acompañante, gire el mando a la posición derecha para obtener aire templado y caliente, o a la izquierda para obtener un aire más frío.

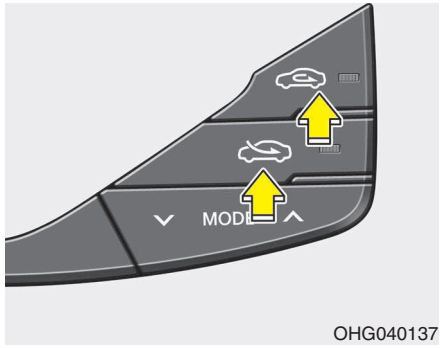
Conversión de temperatura

Si la batería se ha descargado o desconectado, la indicación de la temperatura se reiniciará en grados centígrados.

1. Seleccione el modo ( )
2. Pulse el botón de desconexión.
3. Pulse el botón ( ) de control de toma de aire 5 veces en 3 segundos.

Se puede cambiar el modo de temperatura entre grados centígrados y Fahrenheit de la forma siguiente:

Si la batería se ha descargado o desconectado, el modo de temperatura se reajusta centígrados.



Control de la entrada de aire

El control de toma de aire se emplea para seleccionar la posición del aire (fresco) exterior o la posición del aire recirculado.

Para cambiar el tipo de entrada de aire, presione el botón de control.

Posición de recirculación del aire



Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se toma aire del lado del acompañante por medio del circuito de calefacción y se calienta o enfría de acuerdo con la función seleccionada.

Posición de aire exterior (nuevo)



Con la posición de aire (fresco) de exterior selecionada, el aire entrará en el vehículo del exterior y se caliente o se enfría según la función seleccionada.

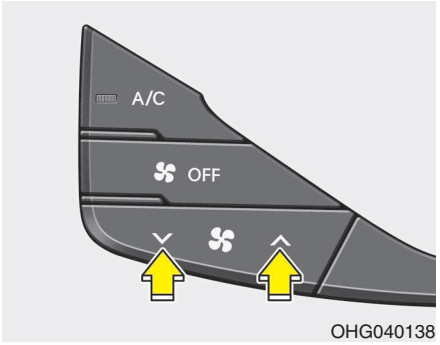
✻ ATENCIÓN

El funcionamiento prolongado de la calefacción en la posición de recirculación del aire provocará empañamiento del parabrisas y las ventanillas laterales, y el aire del habitáculo estará viciado.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado en la posición de recirculación del aire hará que el aire del habitáculo esté excesivamente seco.

⚠ ADVERTENCIA

- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede hacer que aumente la humedad en el interior del vehículo, lo que puede empañar los cristales y reducir la visibilidad.**
- **No duerma en un vehículo con el sistema de calefacción o de aire acondicionado encendido. Pueden sufrir lesiones graves o mortales a causa de la disminución del oxígeno y la temperatura corporal.**
- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede provocar somnolencia y pérdida del control del vehículo. Mientras conduzca, coloque el control de la entrada de aire en la posición de aire exterior (nuevo) durante tanto tiempo como sea posible.**



OHG040138

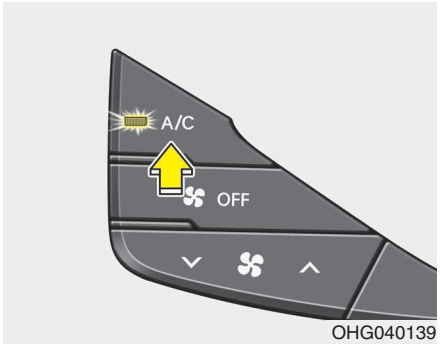
Control de la velocidad del ventilador

El contacto debe estar encendido (ON) para que funcione el ventilador.

El control de velocidad del ventilador permite regular la velocidad del aire del sistema de ventilación.

Para cambiar la velocidad del ventilador :

- Pulse la parte ∧ del interruptor para obtener mayor velocidad.
- Pulse la parte ∨ del interruptor para obtener menor velocidad.



Aire acondicionado

Pulse el botón A/C para poner en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina la luz indicadora). Pulse de nuevo el botón para desconectarlo.

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovación).
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.

Calefacción

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovación).
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
5. Si se desea calentar y deshumidificar, active el aire acondicionado (opcional).

- Si se empaña el parabrisas, ajuste el modo a la posición , .

Recomendaciones de uso

- Para evitar que el polvo o los humos desagradables entren en el coche por el sistema de ventilación, fije temporalmente el control de entrada de aire en la posición de recirculación de aire. Asegúrese de volver a poner el control en la posición de aire exterior (renovación) cuando desaparezca la irritación, para mantener el aire puro en el vehículo. Esto ayudará a mantener al conductor cómodo y alerta.
- El aire para el sistema de calefacción/refrigeración se toma por las rejillas situadas justo por delante del parabrisas. Tenga cuidado para que las hojas, la nieve, el hielo u otras obstrucciones no las boqueen.
- Para evitar que se empañe el parabrisas, sitúe el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovado) y la velocidad del ventilador en la posición deseada, encienda el sistema de aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.

Acondicionador de aire

Todos los sistemas de aire acondicionado de HYUNDAI están cargados con refrigerante R134a, que respeta el medio ambiente y no daña la capa de ozono.

1. Arranque el motor. Pulse el botón del aire acondicionado.
2. Ajuste el modo a la posición .
3. Fije la entrada de aire en la posición de aire exterior o de recirculación del aire.
4. Ajuste la velocidad del ventilador y la temperatura de forma que obtenga la máxima comodidad.

- Cuando desee la máxima refrigeración, fije el control de temperatura en la posición más a la izquierda y el de modo en la posición de MAX A/C, y a continuación lleve la velocidad del ventilador a su valor más alto.

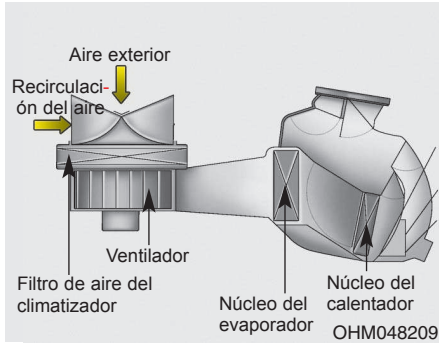
✻ ATENCIÓN

- **Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperatura exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Continúe usando el ventilador, pero desconecte el aire acondicionado si el indicador de temperatura del motor indica sobrecalentamiento.**
- **Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producir gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.**

Recomendaciones para el uso del aire acondicionado

- Si ha estacionado el vehículo a pleno sol en tiempo caluroso, abra las ventanillas durante un rato para dejar que salga el aire caliente.
- Para reducir la condensación de humedad en la cara interior de las ventanillas en los días húmedos o lluviosos, disminuya el contenido de humedad del vehículo empleando el aire acondicionado.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, percibirá ocasionalmente un ligero cambio en el régimen del motor al ralentí cuando entra en acción el compresor del aire acondicionado. Es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- Utilice una vez al mes el aire acondicionado, aunque sea sólo durante unos minutos, para asegurarse de que funciona bien.

- Cuando utilice el aire acondicionado, quizá observe un goteo de agua limpia en el suelo (o incluso un charco) por debajo del lado del acompañante. Es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- El enfriamiento máximo se consigue utilizando el acondicionador de aire en el modo de recirculación; sin embargo, el funcionamiento continuo en este modo llega a contaminar el aire del interior del habitáculo.
- Durante la operación de refrigeración, ocasionalmente puede notar que sale un aire neblinoso debido al enfriamiento rápido y a la toma de are húmedo. Esta es uan característica normal de operación del sistema.
- Si acciona el aire acondicionado excesivamente, la diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas podría hacer que la superficie exterior del mismo se empañara, haciendo perder la visibilidad. En este caso, ajuste el mando o el botón de selección de modo a la posición y el control de la velocidad del ventilador a la velocidad baja.



Filtro de aire del climatizador (opcional)

El filtro de aire del climatizador, que se encuentra detrás de la guantera, filtra el polvo y otros contaminantes que puedan entrar en el vehículo desde el exterior a través del sistema de calefacción y aire acondicionado. Si se acumula polvo u otros contaminantes en el filtro, puede disminuir la cantidad de aire que sale por los orificios de ventilación, ocasionando una acumulación de humedad en el interior del parabrisas aunque se haya seleccionado la posición de aire exterior (nuevo). Si ocurriera esto, haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI sustituya el filtro de aire del acondicionador.

✻ ATENCIÓN

- **Cambie el filtro según el esquema de mantenimiento.**
  Si conduce el coche en condiciones difíciles, como caminos de tierra o firme irregular, necesitará revisar el filtro con más frecuencia y cambiarlo antes.
- **Si el caudal de aire desciende bruscamente, lleve a revisar el sistema en un concesionario autorizado de HYUNDAI.**

Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor

Cuando la cantidad de refrigerante es baja, las prestaciones del sistema de aire acondicionado disminuyen. Un llenado excesivo tiene también un efecto perjudicial sobre el sistema de aire acondicionado.

Por tanto, si observa un funcionamiento anormal, haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI revise el sistema.

✻ ATENCIÓN

Cuando disminuye el rendimiento del sistema de aire acondicionado, es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante. En caso contrario, se puede averiar el compresor y que no funcione bien el sistema.

⚠ ADVERTENCIA

El servicio del sistema de aire acondicionado debe ser realizado por un concesionario autorizado de HYUNDAI. Una revisión inadecuada puede causar lesiones graves a la persona que la realiza.

SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO (OPCIONAL)

■ **Tipo A**

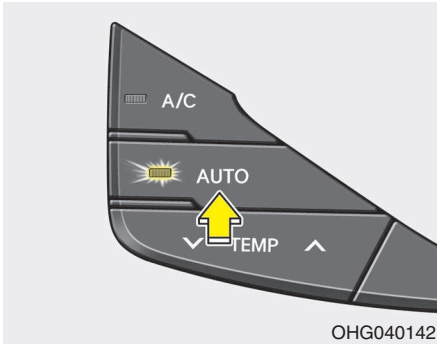


■ **Tipo B**



1. Botón del desempañador el parabrisas delantero
2. Mando de control de velocidad del ventilador
3. Botón OFF
4. Botón del desempañador de la luna trasera
5. Botón de selección de control de la temperatura dual
6. Botón de selección de modo
7. Interruptor de control de temperatura del acompañante
8. Botón de control de la entrada de aire
9. Botón de selección de la pantalla con la información del climatizador
10. Interruptor de control de temperatura
11. Botón (de control automático) AUTO
12. Botón de aire acondicionado

OHG040140/OHG040141



OHG040142

Calefacción y aire acondicionado automáticos

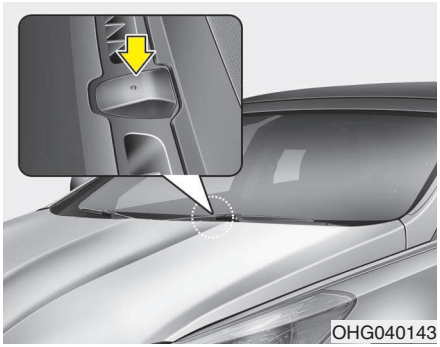
El climatizador automático se controla simplemente fijando la temperatura deseada.

El sistema de control de la temperatura completamente automático (FATC) ajusta automáticamente la calefacción y la refrigeración de la forma siguiente:

1. Pulse el botón AUTO. Al fijar la temperatura quedarán controlados automáticamente los modos, las velocidades del ventilador, la entrada de aire y el aire acondicionado.
2. Gire el mando del control de la temperatura para fijar la temperatura deseada.
   Si la temperatura se ajusta al valor más bajo (LO), el sistema de aire acondicionado funcionará continuamente.
3. Para desactivar la operación automátca, seleccione uno de estos botones o interruptores:
   - Botón de selección de modo
   - Botón de aire acondicionado
   - Botón del desempañador el parabrisas delantero
   - Botón de control de toma de aire
   - Interruptor de velocidad del centilador

   La función seleccionada se controlará manualmente mientras otras funciones se operan automáticamente.

Para mejorar la efectividad del control del climatizador, utilice el botón AUTO y fije la temperatura a 23°C (73°F).


OHG040143

✻ ATENCIÓN

No coloque nunca nada sobre el sensor situado en el salpicadero, para asegurar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.

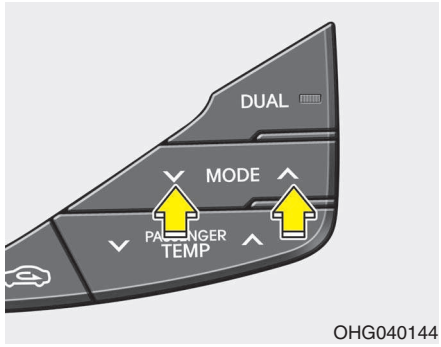
Calefacción y aire acondicionado manuales

Se puede controlar manualmente el sistema de calefacción y refrigeración pulsando otros botones distintos de AUTO. En este caso, el sistema funciona secuencialmente de acuerdo con el orden de los botones seleccionados.

Si, estando en funcionamiento automático, se pulsa cualquier botón distinto de AUTO, las funciones de los botones no seleccionados se controlarán automáticamente.

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada.
   Para mejorar la efectividad de la calefacción o de la refrigeración;
   - Calefacción :
   - Refrigeración :
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (renovación).
5. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
6. Si se desea aire acondicionado, active el sistema de aire acondicionado

Pulse el botón AUTO para volver al control totalmente automático del sistema.



OHG040144

Selección de modo

El botón de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

La salida del chorro de aire sigue una de las trayectorias descritas a continuación:



Consulte la figura del “Climatizador manual”.

Piso & desempañado

La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el suelo y el parabrisas, salvo una pequeña parte dirigida a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.

Nivel de piso

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo, salvo una pequeña parte que se dirige a los dispositivos de deshielo del parabrisas y las ventanillas laterales.

Dos niveles

El chorro de aire se dirige hacia la cara y hacia el suelo.

Nivel de cara

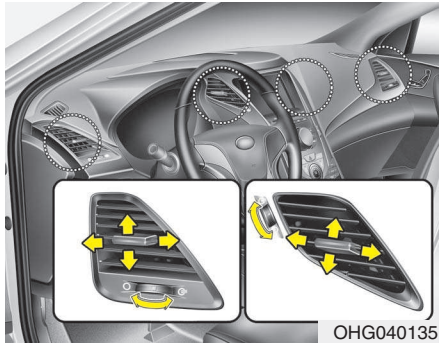
El chorro de aire se dirige hacia la cara y la parte superior del cuerpo. Además, se pueden orientar las salidas a fin de dirigir el aire que se descarga por ellas.



OHG040145

Nivel desempañado

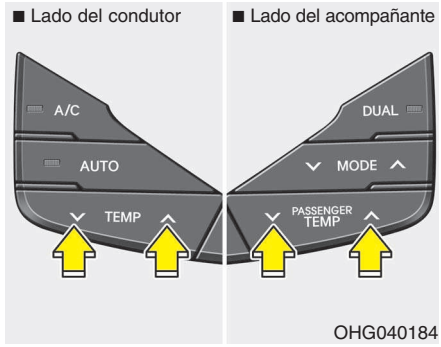
La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el parabrisas, y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.


OHG040135

Difusores de aire del salpicadero

Las ventilaciones de salida pueden abrirse o cerrarse por separado utilizando la ruedecilla.

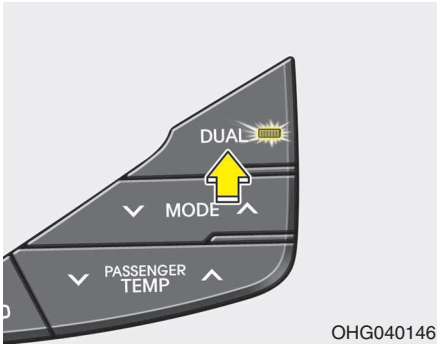
Puede ajustar también la dirección de salida del aire por estas bocas utilizando la palanca de la forma que se indica.



OHG040184

Control de la temperatura

La temperatura ascenderá al máximo (HIGH) al pulsar la parte ∧ del interruptor. La temperature descenderá al mínimo (LOW) al pusar la parte ∨ del interruptor. Al pulsar el interruptor, la temperatura aumentará o disminuirá 0,5°C. Si fija la temperatura mínima, el aire acondicionado funcionará continuamente.



Ajuste independiente de las temperaturas de los lados del conductor y el acompañante

1. Pulse el botón DUAL para ajustar independientemente las temperaturas de los lados del conductor y el acompañante. También se pasa al modo DUAL pulsando el botón derecho de control de temperatura.
2. Pulse el control izquierdo de temperatura para ajustar la temperatura del lado del conductor. Pulse el derecho para ajustar la temperatura del lado del acompañante.

Al fijar la temperatura del lado del conductor a la temperatura más alta (HI) y más baja (Lo), el modo DUAL se desactiva para lograr un enfriamiento o calentamiento máximo.

Ajuste simultáneo de las temperaturas de los lados del conductor y el acompañante

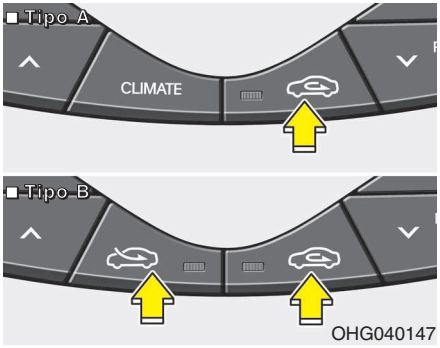
1. Pulse de nuevo el botón DUAL para desactivar el modo DUAL.
   La temperatura del lado del acompañante se ajustará al mismo valor que la del lado del conductor.
2. Accione el interruptor del control de temperatura del lado del conductor. Las temperaturas de los dos lados se ajustarán al mismo valor.

Conversión de temperatura

Si la batería se ha descargado o desconectado, la indicación de la temperatura se reiniciará en grados centígrados.

Mientras pulsa el botón MODE, pulse el botón DUAL durante 3 segundos. Se puede cambiar el modo de temperatura entre grados centígrados y Fahrenheit de la forma siguiente:

Si la batería se ha descargado o desconectado, el modo de temperatura se reajusta centígrados.



Control de la entrada de aire

Se utiliza para seleccionar entre admisión de aire exterior (nuevo) o recirculación del aire.

Para cambiar el tipo de entrada de aire, presione el botón de control.

Posición de recirculación del aire



Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se toma aire del lado del acompañante por medio del circuito de calefacción y se calienta o enfría de acuerdo con la función seleccionada.

Posición de aire exterior (renovado)

■ Tipo A



■ Tipo B



Cuando se selecciona la posición de aire exterior (renovado), el aire entra en el vehículo desde el exterior y se calienta o enfría según la función seleccionada.

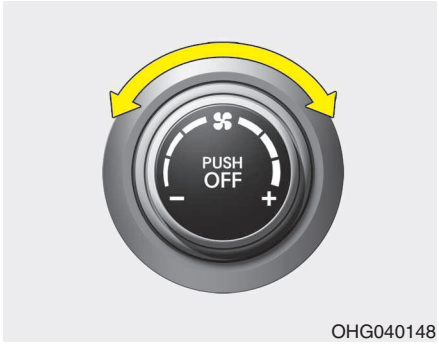
✻ ATENCIÓN

El funcionamiento prolongado de la calefacción en la posición de recirculación del aire provocará empañamiento del parabrisas y las ventanillas laterales, y el aire del habitáculo estará viciado.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado en la posición de recirculación del aire hará que el aire del habitáculo esté excesivamente seco.

⚠ ADVERTENCIA

- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación de aire puede hacer que aumente la humedad en el interior del vehículo, lo que puede empañar los cristales y reducir la visibilidad.**
- **No duerma en un vehículo con el sistema de calefacción o de aire acondicionado encendidos. Pueden sufrir lesiones graves o mortales a causa de la disminución del oxígeno y la temperatura corporal.**
- **El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede provocar somnolencia y pérdida del control del vehículo. Mientras conduzca, coloque el control de la entrada de aire en la posición de aire exterior (renovado) durante tanto tiempo como sea posible.**



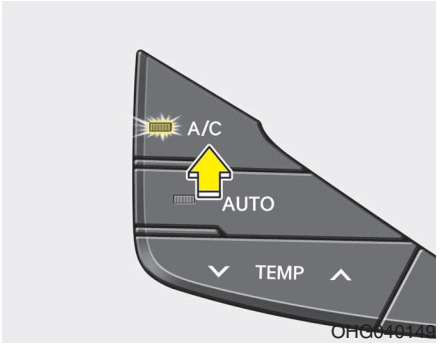
OHG040148

Control de la velocidad del ventilador

La velocidad del ventilador puede ajustarse a la velocidad deseada girando el botón de control de velocidad de ventilador.

Cuanto mayor es la velocidad del ventilador, tanto mayor es el caudal de aire entregado.

Pulsando el botón OFF se apaga el ventilador.



OHG040149

Aire acondicionado

Pulse el botón A/C para poner en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina la luz indicadora).

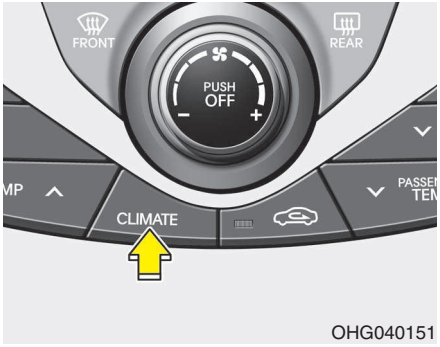
Pulse de nuevo el botón para desconectarlo.



OHG040150

Modo OFF

Pulse el botón OFF para desconectar el climatizador automático. No obstante, podrá utilizar los botones de modo y de entrada de aire mientras el contacto esté en la posición ON.



OHG040151

Selección de la pantalla de información climática (opcional)

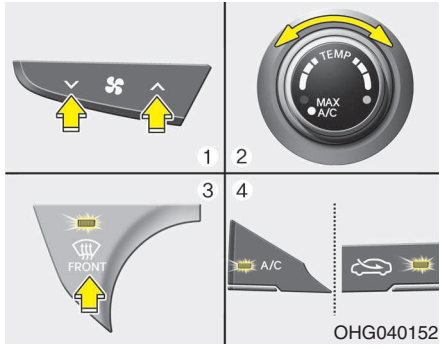
Pulse el botón de selección de información climática para visualizar la información climática en la pantalla.

DESHIELO Y DESEMPAÑADO DEL PARABRISAS

⚠ ADVERTENCIA - Calefacción del parabrisas

No utilice las posiciones o mientras está funcionando la refrigeración en tiempo muy húmedo. La diferencia de temperaturas entre el aire exterior y el parabrisas podría hacer que se empañara la superficie exterior de éste, produciendo pérdida de visibilidad. En ese caso, coloque el botón de selección de modo en la posición y el botón de control de la velocidad del ventilador en la velocidad más baja.

- Para conseguir el deshielo máximo, coloque el botón de control de temperatura en la posición más caliente (extremo derecho) y el de control de velocidad del ventilador en la velocidad más alta.
- Si desea aire caliente en el suelo durante la operación de desempañado o deshielo, coloque el botón de selección de modo en la posición suelo-deshielo.
- Antes de iniciar la marcha, retire toda la nieve y el hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanillas.
- Limpie toda la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla delantera para mejorar el rendimiento de la calefacción y la refrigeración y para disminuir la probabilidad de que se produzca empañamiento de la cara interior del parabrisas.

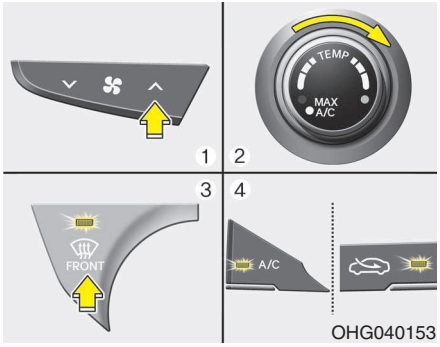


Sistema de control climático manual

Para desempañar la cara interior del parabrisas

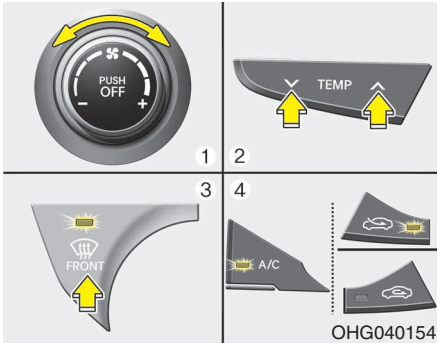
1. Ajuste la velocidad del ventilador al valor deseado.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Seleccione la posición o .
4. Se seleccionará automáticamente la posición de aire (fresco) exterior. Si se selecciona la posición , también se seleccionará el aire acondicionado automáticamente.

Si no se seleccionan automáticamente las posiciones de aire acondicionado y aire exterior (nuevo), pulse el botón correspondiente.



Para desescarchar el exterior del parabrisas

1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.
2. Fije la temperatura en la posición HI de calor máximo.
3. Seleccione la posición .
4. Se seleccionará aire exterior (nuevo) y aire acondicionado.



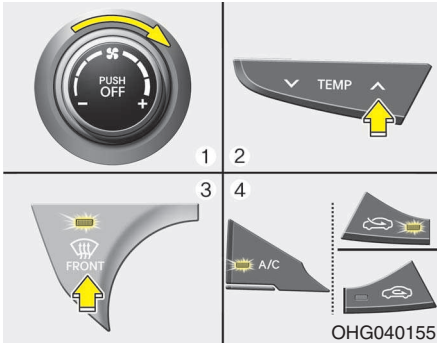
Sistema de control climático automático

Para desempañar la cara interior del parabrisas

1. Ajuste la velocidad del ventilador al valor deseado.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Pulse el botón de deshielo ( ).
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionarán automáticamente la posición de aire exterior (nuevo) y la velocidad de ventilador más alta.

Si no se seleccionan automáticamente las posiciones de aire acondicionado, de aire exterior (nuevo), ajuste manualmente el botón o mando correspondiente.

Si se selecciona la posición , el ventilador va automáticamente de menor a mayor velocidad.



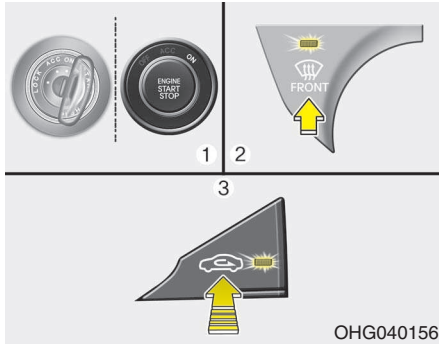
Para desescarchar el exterior del parabrisas

1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta (la situada más a la derecha).
2. Fije la temperatura en la posición de más calor (HIGH).
3. Pulse el botón de deshielo ( ).
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionará la posición de aire exterior (nuevo).

Si se selecciona la posición , el ventilador va de menor a mayor velocidad.

Lógica de desempañado

Para reducir la probabilidad de que se empañe el interior del parabrisas, se controlan automáticamente la entrada de aire o el aire acondicionado de acuerdo a ciertas condiciones como la posición o . Para cancelar o devolver la lógica de desempañado, haga lo siguiente:

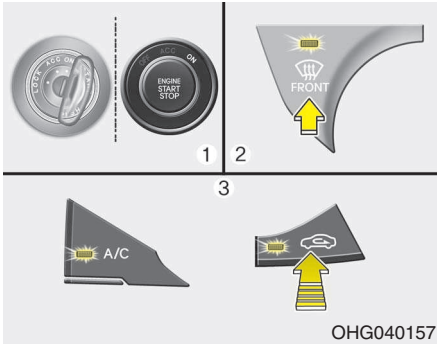


Sistema de control climático manual

1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
2. Pulse el botón del desempañador ( ).
3. Pulse el botón del control de entrada de aire al menos 5 veces en 3 segundos.

El indicador del botón de control de la entrada de aire parpadea 3 veces a intervalos de 0,5 segundos. Ello indica que se ha cancelado o se ha devuelto la lógica de desempañado al estado programado.

Si se ha descargado o desconectado la batería, se reiniciará con el estado de la lógica de desempañado.

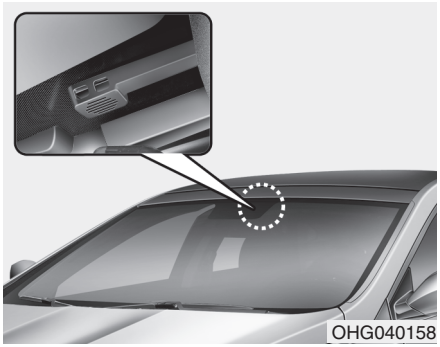


Sistema de control climático manual

1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
2. Pulse el botón del desempañador ().
3. Mientras se mantiene pulsado el botón del aire acondicionado (A/C), pulse el botón del control de entrada de aire al menos 5 veces en 3 segundos.

El indicador del botón de control de la entrada de aire parpadea 3 veces a intervalos de 0,5 segundos. Ello indica que se ha cancelado o se ha devuelto la lógica de desempañado al estado programado.

Si se ha descargado o desconectado la batería, se reiniciará con el estado de la lógica de desempañado.



Sistema de desempañamiento automático (Sólo para el sistema de control del climatizador automático, opcional)

El sistema de desempañamiento automático reduce la probabilidad de empañamiento en el interior del parabrisas al detectar automáticamente la humedad del interior del parabrisas.

El sistema de desempañamiento automático funciona cuando la calefacción o el aire acondicionado están conectados.



El indicador se ilumina cuando el sistema de desempañamiento automático detecta la humedad del interior del parabrisas y se acciona.

Si hay más humedad en el vehículo, se accionan niveles superiores como sigue: Por ejemplo, si el sistema de desempañamiento automático no desempaña el interior del parabrisas con el paso 1 Posición de aire exterior, intenta desempañar de nuevo con el paso 2 Expulsar aire hacia el parabrisas.

Paso 1: Posición del aire exterior
Paso 2: Expulsar aire hacia el parabrisas
Paso 3: Aumentar el flujo de aire hacia el parabrisas
Paso 4: Accionar el aire acondicionado
Paso 5: Maximizar el aire acondicionado

Si su vehículo está equipado con el sistema de desempañado automático, se activa automáticamente cuando se cumplen determinadas condiciones. Sin embargo, si desea cancelar el sistema de desempañado automático, pulse el botón de deshielo delantero 4 veces en un plazo de 2 segundos pulsando al mismo tiempo el botón AUTO.

El indicador parpadeará 3 veces para avisarle de que se ha cancelado el sistema. Para usar de nuevo el sistema de desempañado automático, siga el procedimiento arriba descrito.
Si se ha desconectado o descargado la batería, se reajusta el estado de desempañado automático.

✻ ATENCIÓN

Si el aire acondicionado está apagado o se selecciona manualmente la posición de recirculación del aire mientras está encendido el sistema de desempañado automático, el indicador de desempañado automático parpadea 3 veces para avisar de que no puede seleccionarse la operación de apagado del aire acondicionado o la posición de recirculación del aire.

⚠ PRECAUCIÓN

No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas en el lado del conductor. Podría causar daños en las piezas del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

COMPARTIMIENTO PORTAOBJETOS

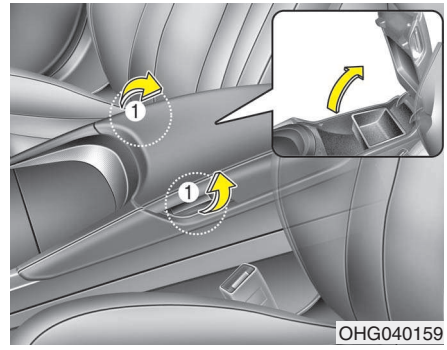
Estos compartimientos pueden usarse para guardar los objetos pequeños que puedan necesitar el conductor o los pasajeros.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para evitar robos, no deje objetos de valor en el compartimiento portaobjetos.***
- ***Mantenga siempre cerradas las tapas de los compartimientos portaobjetos durante la marcha. No coloque tantos objetos en su interior que no pueda cerrar bien la tapa.***

⚠ ADVERTENCIA - Materiales inflamables

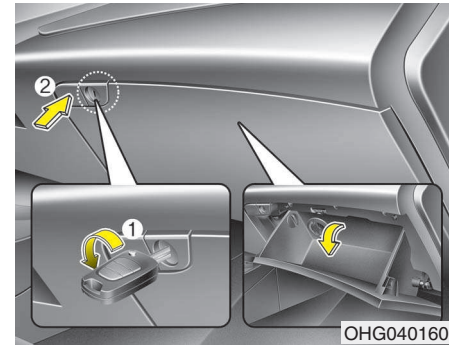
No guarde en el vehículo encendedores, bombonas de propano u otros materiales inflamables o explosivos. Estos artículos podrían inflamarse o estallar si el vehículo queda expuesto durante mucho tiempo a temperaturas elevadas.



OHG040159

Almacenaje de la consola central

Para abrir el portaobjetos de la consola central tire hacia arriba de la palanca (1).



OHG040160

Guantera

La guantera puede bloquearse y desbloquear con la llave maestra (o la llave mecánica de la llave smart) (1).

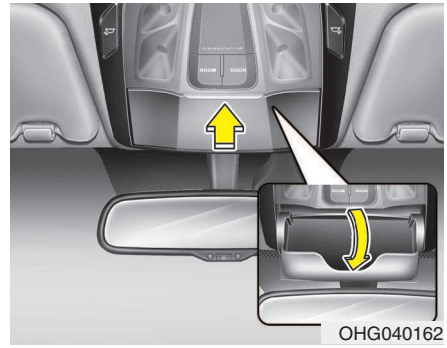
Para abrir la guantera, pulse el botón (2) y se abrirá automáticamente. Cierre la guantera después de utilizarla.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenazo brusco, mantenga siempre cerrada la tapa de la guantera durante la marcha.

⚠ PRECAUCIÓN

No guarde alimentos en la guantera durante mucho tiempo.



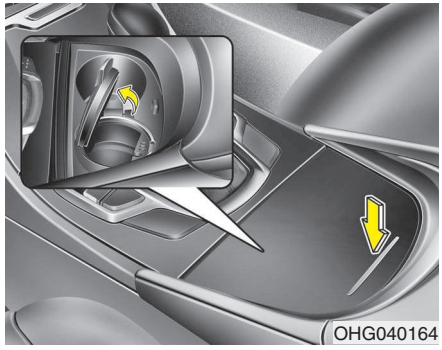
Compartimiento para las gafas de sol

Para abrirlo, presione sobre la tapa, que se abrirá lentamente. Coloque las gafas en la puerta del compartimiento con los cristales mirando hacia afuera. Empuje la tapa para cerrarla.

⚠ ADVERTENCIA

- **No guarde ningún otro objeto excepto las gafas de sol en el compartimiento para las gafas de sol. Estos objetos podrían producir lesiones a los pasajeros del vehículo al salir despedidos del compartimiento, en caso de frenazo brusco o accidente.**
- **No abra el compartimiento para las gafas de sol con el vehículo en movimiento. Si el compartimiento para las gafas de sol se abre, puede tapar el retrovisor del vehículo.**

OTROS DETALLES DEL INTERIOR



Cenicero (opcional)

Para utilizar el cenicero, abra su tapa.

Para sacar el cenicero y vaciarlo o limpiarlo, tire de él hacia arriba y hacia fuera.

⚠ ADVERTENCIA - Uso de los ceniceros

- **No utilice los ceniceros del vehículo como recipientes de desperdicios.**
- **Si se dejan cigarrillos encendidos o cerillas en un cenicero junto con otras materias combustibles, se puede producir un incendio.**

Sujetavasos

⚠ ADVERTENCIA - Líquidos calientes

- **No coloque en el sujetavasos recipientes sin tapa con líquido caliente mientras el vehículo está en marcha. Si se vierte el líquido caliente, alguien podría quemarse. Y si se quema el conductor, podría perder el control del vehículo.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones en caso de frenazo brusco o colisión, no coloque latas, botellas o vasos destapados o inseguros en los sujetavasos mientras el vehículo está en marcha.**

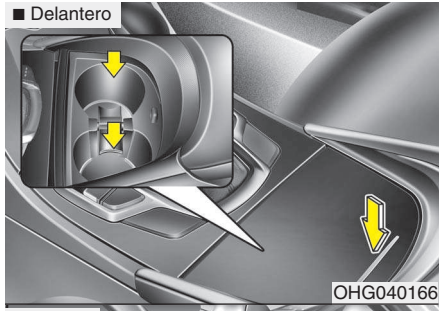
⚠ ADVERTENCIA

Mantenga latas y botellas alejadas de la luz directa del sol y no las coloque en un vehículo calentado por el sol. Podrían explotar.

⚠ PRECAUCIÓN

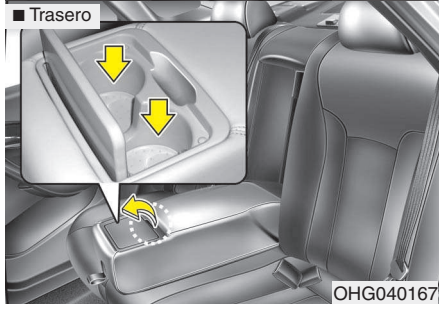
- ***No coloque tazas de líquidos calientes ni botellas, latas, etc. destapadas en el soporte para bebidas mientras el vehículo está en marcha. En caso de frenada brusca, el líquido podría verterse en los dispositivos eléctricos del vehículo y causar problemas en el sistema eléctrico.***
- ***No coloque tazas, latas, etc. que no quepan en el soporte para bebidas. Podría dañar el soporte para bebidas.***
- ***Cierre siempre la tapa cuando no se use el soporte para bebidas.***

■ Delantero



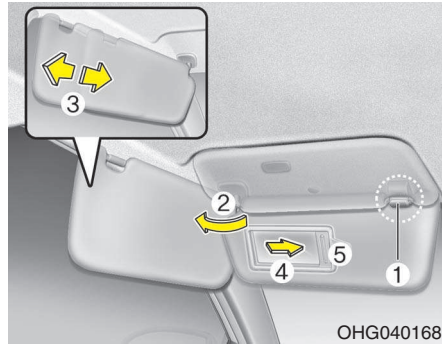
OHG040166

■ Trasero



OHG040167

En los sujetavasos se pueden colocar vasos, tazas y latas de bebida pequeñas.



OHG040168

Parasol

Utilice el parasol para protegerse de la luz directa que entra por las ventanillas delanteras o laterales.

Para usar el parasol, tire de él hacia abajo.

Para usar un parasol en una ventanilla, tire de él hacia abajo, despréndalo del soporte (1) y gírelo hacia el costado (2).

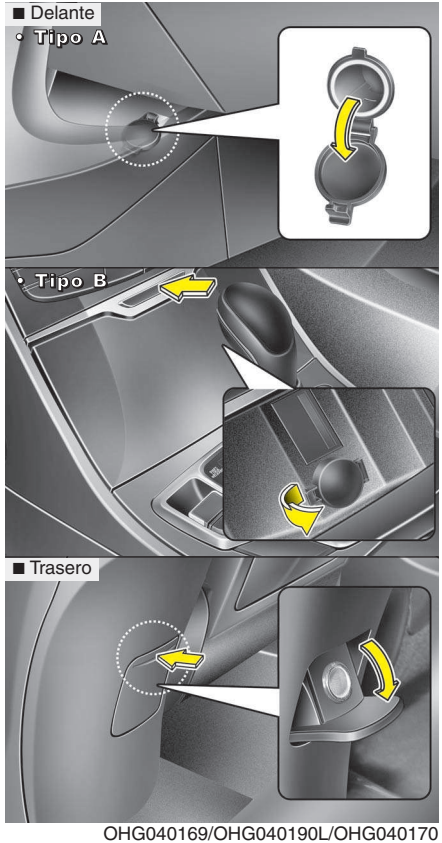
Ajuste el panel de extensión del visor solar hacia delante o hacia atrás (3).

Para usar el espejo de cortesía, baje el parasol y arribe la tapa (4).

La ranura (5) sirve para colocar los tiques de peaje.

⚠ ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, no obstruya su visibilidad al usar el parasol.



OHG040169/OHG040190L/OHG040170

Toma de corriente

Se ha dispuesto un enchufe que suministra corriente eléctrica para teléfonos móviles u otros dispositivos que funcionen conectados al sistema eléctrico. Dichos dispositivos deben consumir menos de 10 amperios y han de utilizarse con el motor en marcha.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Utilice el enchufe sólo con el motor en marcha y desenchufe los aparatos después de utilizarlos. Si se utiliza el enchufe durante mucho tiempo con el motor parado, podría descargarse la batería.***
- ***Solamente deben utilizarse aparatos eléctricos que funcionen a 12 V y 10 A como máximo.***
- ***Ajuste el aire acondicionado o la calefacción al nivel mínimo mientras utilice la toma de corriente.***
- ***Cierre la tapa cuando no la utilice.***
- ***Algunos dispositivos electrónicos pueden provocar interferencias cuando se conectan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos puede inducir una acumulación excesiva de electricidad estática en el equipo de sonido y hacer que funcionen mal otros sistemas o circuitos electrónicos del vehículo.***

⚠ ADVERTENCIA

No ponga los dedos o algún elemento extraño (pin, Etc) o no toque con la mano húmeda. Podría recibir una descarga eléctrica o producirse un incendio.

Reloj digital

Siempre que se desconecten los terminales de la batería o los fusibles correspondientes hay que volver a poner en hora el reloj.

Encontrará más información sobre el ajuste del reloj en el apartado del sistema de audio en la sección 4.

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el reloj mientras conduce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves o accidentes.

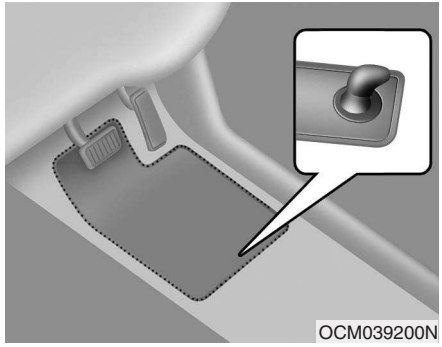


Percha para la ropa (opcional)

Para utilizarla, tire hacia abajo de la parte superior de la percha.

⚠ PRECAUCIÓN

No cuelgue ropas pesadas, pues podrían dañar la percha.


OCM039200N

Anclajes de la alfombrilla del suelo (opcional)

Si utiliza una alfombrilla del suelo sobre la moqueta delantera, asegúrese de que se acople en los anclajes para la alfombrilla de su vehículo. De este modo se impide que la alfombrilla patine hacia delante.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER tipo de alfombrilla en el vehículo.

Asegúrese de que las alfombrillas estén firmemente fijadas en los anclajes para las mismas previstos en el vehículo antes de iniciar la conducción.

- **No use NINGUNA alfombrilla que no pueda fijarse firmemente en los anclajes previstos para las mismas en el vehículo.**
- **No apile alfombrillas una sobre la otra (p. ej. alfombrilla de goma para todo tipo de condiciones ambientales sobre una alfombrilla enmoquetada). Sólo debe colocarse una alfombrilla en cada posición.**

IMPORTANTE - Su vehículo ha sido fabricado con anclajes para alfombrilla en el lado del conductor diseñados para sujetar la alfombrilla firmemente en su lugar. Para evitar cualquier interferencia con el accionamiento de los pedales, HYUNDAI recomienda utilizar sólo las alfombrillas HYUNDAI diseñadas para ser utilizadas en su vehículo.


OHG040186L

Red para el equipaje (opcional)

Para evitar que se muevan los objetos que se dejan en el maletero, se pueden usar las anillas allí dispuestas para sujetar la red.

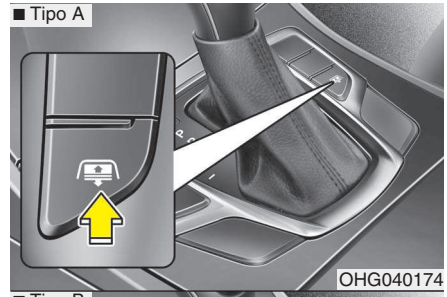
⚠ PRECAUCIÓN

Para no dañar el vehículo o su contenido, tenga cuidado al transportar objetos frágiles o voluminosos en el maletero.

⚠ ADVERTENCIA

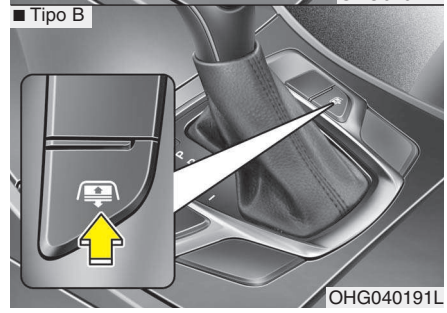
Evitar lesiones en los ojos. NO TENSE demasiado la red. Mantenga SIEMPRE la cara y el cuerpo lejos del recorrido de retroceso de la red. NO LA UTILICE si detecta señales visibles de daño o desgaste.

■ Tipo A



OHG040174

■ Tipo B

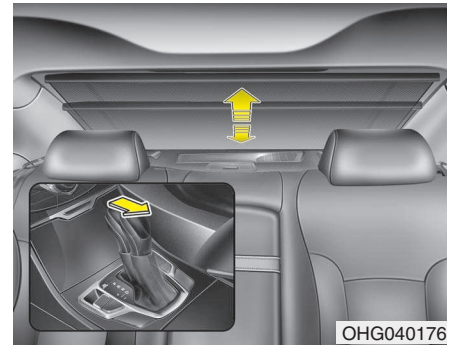


OHG040191L

Cortina trasera (opcional)

Para plegar la cortina trasera, pulse el botón.

Para desplegar la cortina trasera, vuelva a pulsar el botón.



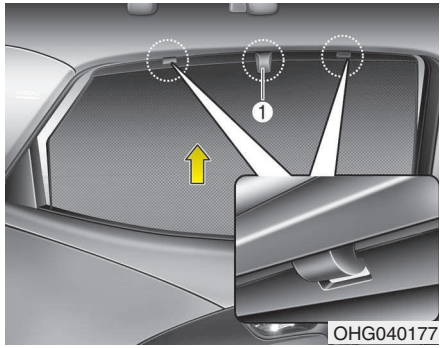
OHG040176

La cortina trasera se plegará automáticamente cuando cambie la transmisión a R (marcha atrás) y se desplegará automáticamente cuando cambie la transmisión de R (marcha atrás) a P (estacionamiento).

Después de que la cortina trasera se pliegue cambiando la transmisión a R (marcha atrás), si conduce a más de 20 km/h con la transmisión en D (conducción), la cortina trasera se desplegará automáticamente.

⚠ PRECAUCIÓN

No tire no pliegue la cortina trasera manualmente. Puede provocar una avería del motor.



Cortina lateral (opcional)

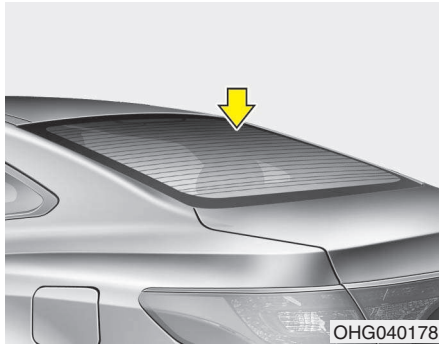
Para usar la cortina lateral:

1. Levante la cortina con el gancho (1).
2. Cuelgue la cortina en ambos lados del gancho.

EQUIPO DE SONIDO

✻ ATENCIÓN

Si instala una faros HID del mercado de accesorios, el audio y los dispositivos electrónicos de su vehículo pueden funcionar mal.



Antena de ventanilla (opcional)

Cuando se enciende la radio con la llave de contacto en las posiciones “ON” o “ACC”, el coche recibe las señales de AM y FM por medio de la antena adherida al cristal de la ventanilla trasera.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No limpie el interior de la luneta trasera con un producto de limpieza, ni utilice un rascador para eliminar suciedad pegada, ya que podría dañar los elementos de la antena.***
- ***Evite aplicar recubrimientos metalizados de Ni, Cd, etc. Pueden perturbar la recepción de las señales de radio de AM y FM.***



OHG040179L

Controles remotos del equipo de sonido (opcional)

El botón de mando a distancia del equipo de sonido está situado en el volante para evitar distracciones.

⚠ PRECAUCIÓN

No accione al mismo tiempo dos botones del mando a distancia del equipo de sonido.

VOLUME (VOL +/-) (1)

- Pulse el botón para subir el volumen.
- Pulse el botón para bajar el volumen.

SEEK/PRESET (∧ / ∨) (2)

Si se pulsa el botón de SEEK/PRESET durante 0,8 segundos o más, funcionará en cada modo como sigue:

Modo RADIO

Funcionará como el botón de selección de BÚSQUEDA AUTOMÁTICA. Buscará haste que suelte el botón.

Modo CDP

Funcionará como el botón FF/REW (avance rápido/rebobinado rápido).

Modo CDC

Funcionará como el botón disco anterior/siguiente.

Si se pulsa el botón de SEEK/PRESET durante menos de 0,8 segundo, funcionará en cada modo como sigue.

Modo RADIO

Funcionará como los botones de selección de emisoras PRESINTONIZADAS.

Modo CDP

Funcionará como el botón de AVANCE/RETROCESO DE PISTA.

Modo CDC

Funcionará como el botón de AVANCE/RETROCESO DE PISTA.

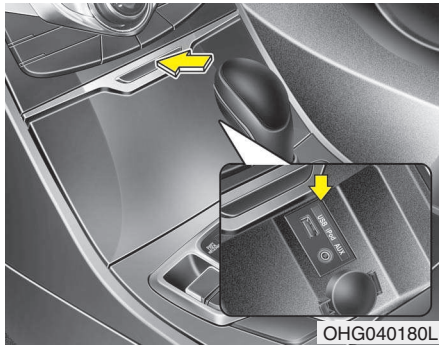
En las páginas siguientes de esta sección encontrará información detallada sobre los botones de control del equipo de sonido.

MODE (3)

Pulse el botón MODE para seleccionar radio, CD (disco compacto) o CDC* (cambiador de disco compacto).

MUTE (4, opcional)

- Pulse el botón MUTE para interrumpire el sonido.
- Pulse de nuevo MUTE para volver a reproducir el sonido.



Puerto AUX, USB y iPod (opcional)

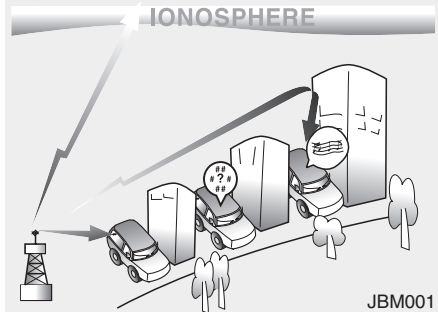
Si su vehículo tiene una puerto AUX y/o USB (bus serial universal) o iPod, puede usar el puerto AUX para conectar los aparatos del audio y el puerto USB para enchufar un aparato USB y el puerto iPod para enchufar un iPod.

✻ ATENCIÓN

Cuando utilice un aparato de audio portátil conectado a la toma de corruente, se pueden escuchar algunos ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice el suministro de corriente del aparato de audio portátil.

✻ iPod es una marca registrada por Apple Inc.

Recepción de FM

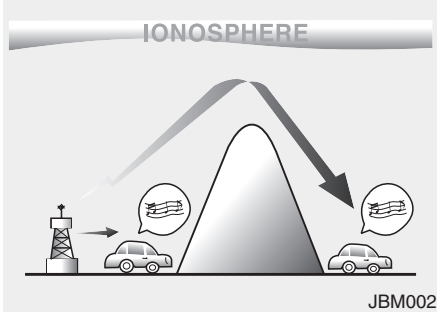


Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo

Las señales de radio de AM y FM se transmiten desde torres emisoras situadas en las inmediaciones de su ciudad. La antena de radio de su vehículo las capta. La radio recibe la señal y la transmite a los altavoces.

Cuando llega una señal fuerte de radio al vehículo, la ingeniería de precisión del equipo de sonido garantiza la mejor calidad posible de reproducción. Sin embargo, en algunos casos la señal que llega al vehículo puede no ser fuerte y clara. Esto puede deberse a factores como la distancia a la emisora, la cercanía a otras emisoras potentes de radio o la presencia en la zona de edificios, puentes u otros obstáculos voluminosos.

Recepción de AM

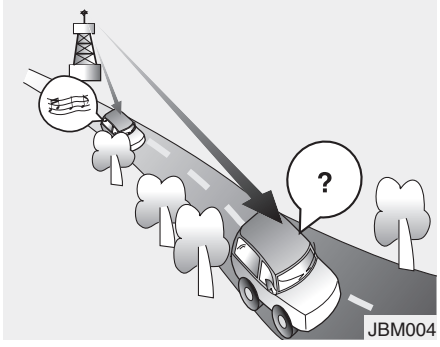


Las emisiones en AM se reciben a distancias mayores que las de FM. Esto se debe a que las emisoras de AM transmiten en frecuencias bajas. Estas ondas de radio largas y de baja frecuencia pueden seguir la curvatura de la tierra en lugar de propagarse en línea recta directamente por la atmósfera. Además, se curvan alrededor de los obstáculos, por lo que proporcionan una mejor cobertura de la señal.

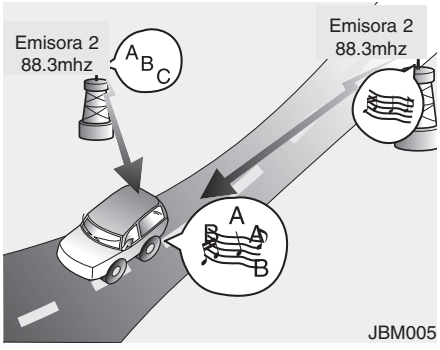
Emisora de radio de FM



Las emisiones en FM se transmiten a frecuencias elevadas y las ondas no se curvan siguiendo la superficie terrestre. Por ello, las emisiones en FM comienzan por lo general a desvanecerse a escasa distancia de la emisora. Además, las señales de FM se suelen ver afectadas por edificios, montañas u otros obstáculos. Este puede inducirle a pensar que su aparato de radio tiene algún fallo. Las condiciones que se indican a continuación son normales y no indican averías en la radio.



- Desvanecimiento de la señal: a medida que su vehículo se aleja de la emisora, la señal se debilita y el sonido se desvanece. Cuando esto sucede, sugerimos que busque otra emisora de señal más potente.
- Fluctuaciones y ruidos estáticos: las señales de FM débiles o los obstáculos voluminosos entre la emisora (o el repetidor) y el vehículo pueden distorsionar la señal y provocar ruidos estáticos o fluctuaciones. Disminuyendo el volumen de agudos se puede atenuar este efecto hasta que desaparezca la interferencia.



- Cambio de emisora: cuando se va debilitando una señal de FM, puede empezar a aparecer una señal más potente cerca de la misma frecuencia. Esto se debe a que la radio está diseñada para captar la señal más clara. En este caso, seleccione otra emisora de señal más potente.

- Cancelación de señales procedentes de varias fuentes: las señales de radio procedentes de distintas direcciones pueden provocar distorsiones o fluctuaciones. Esto puede deberse a la recepción de una señal directa y otra reflejada procedentes de la misma emisora, o de señales de dos emisoras de frecuencias próximas. Si sucede esto, busque otra emisora hasta que la circunstancia desaparezca.

Utilizar un teléfono móvil o una radio de emisión y recepción

Cuando se utiliza un teléfono móvil dentro del vehículo, el equipo de radio puede producir ruidos. Esto no significa que el equipo de sonido tenga ningún fallo. Utilice el teléfono móvil lo más lejos posible del equipo de radio.

⚠ PRECAUCIÓN

Si utiliza un dispositivo de comunicación, como un teléfono móvil o un aparato de radio dentro del vehículo, debe montar una antena exterior independiente. Un teléfono móvil o un aparato de radio provistos sólo de una antena interior pueden causar interferencias con el sistema eléctrico del vehículo y afectar negativamente a la seguridad de funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice un teléfono móvil mientras conduce. Para ello debe detenerse en un lugar seguro.

Cuidado de los discos

- Si la temperatura interior del coche es excesiva, abra las ventanillas antes de utilizar el equipo de sonido.
- Es ilegal copiar y utilizar sin autorización archivos MP3/WMA. Utilice únicamente CD creados por medios legales.
- No aplique a los CD agentes volátiles como gasolina o disolvente, limpiadores normales o pulverizadores magnéticos fabricados para discos de vinilo.
- Para evitar que la superficie del disco sufra desperfectos: sujete siempre los CD por los bordes exteriores o por el orificio central.
- Limpie la superficie del disco con un paño suave antes de reproducirlo (frótelo desde el centro hacia el borde exterior).
- No dañe la superficie del disco ni pegue en ella cinta adhesiva o papel. No introduzca en el reproductor de CD objetos distintos de un CD, y no introduzca varios CD al mismo tiempo).
- Guarde los CD en sus estuches después de utilizarlos para evitar arañazos o suciedad.

- Dependiendo del tipo de CD (CD-R / CD-RW), ciertos discos pueden no funcionar normalmente, según el fabricante y el método de fabricación o grabación. Es posible que el equipo de sonido del vehículo no funcione correctamente no esa clase de discos.

✻ ATENCIÓN - Reproducción de un CD de sonido incompatible protegido contra copia

Es posible que el equipo de sonido del vehículo no pueda reproducir algunos CD protegidos contra copia que no cumplen la normativa internacional de CD de audio (Libro Rojo). Tenga en cuenta que si trata de reproducir CD protegidos contra copia y el reproductor de CD del equipo de sonido no funciona a su gusto, es posible que se deba a los discos y no a un defecto del equipo. Sustituya dichos CD.

■ **Productor CD : AC110HG/AC100HG**
AC210HG/AC200HG



■ **Cambiador de CD : AC610HG/AC600HG**



✻No existe función **Bluetooth** si no se soporta la opción Bluetooth®.

AC110HG_CDP_BT / AC610HG_CDC_BT



Usando RADIO, AJUSTE, VOLUMEN y CONTROL DE AUDIO

1. Botón FM

Cambia del modo FM y activa FM1 y FM2 cada vez que pulsa el botón.

2. Botón AM

Pulse el botón AM para seleccionar la frecuencia AM. Se visualiza el modo AM en la pantalla LCD.

3. BOTÓN SEEK

- Si pulsa el botón SEEK TRACK ^, se aumenta la frecuencia de la banda de la emisora de selección automática.

  Para a la frecuencia anterior si no se encuentra ninguna emisora.
- Si pulsa el botón SEEK TRACK v, se reduce la frecuencia de la banda de la emisora de selección automática. Para a la frecuencia anterior si no se encuentra ninguna emisora.

4. Botón AST (botón AUTO STORE - grabado automático)

Cuando se pulsa el botón, selecciona automáticamente y guarda las emisoras con mayor calidad de recepción en los botones PRESET 1 ~ 6 y reproduce la emisora guardada en el botón de preselección 1.

Si no se guardan canales después del AST, se reproduce la emisora anterior.

- Cuando se pulsa el botón durante más de 0,8 segundos, este busca automáticamente la siguiente emisora de radio preseleccionado.
- Vuelva a pulsar el botón SCAN para finalizar la característica SCAN (exploración) y escuchar la emisora seleccionada actualmente.

5. Mando VOLUME (volumen)

Si se gira el mando en sentido horario o antihorario, el volumen aumentará o disminuirá.

6. Botón SETUP (Ajuste)

■ AC110/100/610/600HG



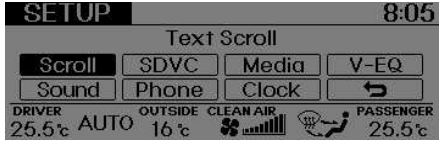
Presione este botón para cambiar al modo SETUP (Ajuste).

Si no se ejecuta ninguna acción durante 8 segundos después de pulsar el botón, se vuelve al modo de reproducción. (Tras entrar en el modo de AJUSTE, seleccione el botón manual FILE <, TUNE > y pulse OK.

El ajuste cambia por este orden:

Scroll ➟ SDVC ➟ Media ➟ Sonido ➟ Teléfono ➟ Reloj ➟ Scroll.....

■ AC210/200HG



El ajuste cambia por este orden:
Scroll ➟ SDVC ➟ Media ➟ V-EQ ➟ Sonido ➟ Teléfono ➟ Reloj ➟ ⮌ ➟ Scroll ...

• SCROLL (DESPLAZAMIENTO)

Esta función se usa para visualizar las letras durante más tiempo del que aparece el texto en la pantalla LCD y puede encenderse o apagarse con el botón FILE, TUNE.



• SDVC (Control del volumen según la velocidad)

Esta función ajusta automáticamente el nivel del volumen según la velocidad del vehículo y puede encenderse o apagarse con botón FILE, TUNE.



• MEDIA

Seleccione la visualización por defecto de la información de reproducción de MP3. Puede seleccionarse "Carpeta/Archivo" o "Artista/Título".



• V-EQ (ECUALIZADOR V)

Pulse el botón FILE, TUNE para seleccionar el ecualizador variable por este orden : Seleccione Innocente (normal), Forza (dinámico), Concerto (concierto) y pulse el botón OK para completar la selección y salir del modo de ajuste del ecualizador variable.



• SOUND (SONIDO)

Modo grave (bass), medio (middle), agudo (treble), atenuación (fader), equilibrio (balance). Pulse el botón FOLDER, FOLDER para seleccionar un modo. Tras seleccionar el modo, pulse el botón FILE, TUNE.

Control de graves (BASS)

Gire el botón derecho para intensificar los graves y el botón izquierdo para reducirlos.



AC110HG_CDP_BT

Control de medios (MIDDLE)

Gire el botón derecho para intensificar los medios y el botón izquierdo para reducirlos.

Control de agudos (TREBLE)

Gire el botón derecho para intensificar los agudos y el botón izquierdo para reducirlos.

Control de atenuación (FADER)

Pulse el botón derecho para intensificar el sonido en los altavoces traseros (el sonido en los altavoces delanteros se atenúa). Al pulsar el botón izquierdo, el sonido en los altavoces delanteros se intensifica (el sonido en los altavoces traseros se atenúa).

Control de equilibrio (BALANCE)

Pulse el botón derecho para intensificar el sonido en los altavoces derechos (el sonido en los altavoces izquierdos se atenúa). Al pulsar el botón izquierdo, el sonido en los altavoces izquierdos se intensifica (el sonido en los altavoces derechos se atenúa).

• PHONE (teléfono) (opcional)

Seleccione esta opción para activar el modo de ajuste del teléfono (PHONE). Consulte el apartado "OPERACIÓN DEL TELÉFONO MEDIANTE BLUETOOTH" para más información.



❈ El menú "PHONE" no está disponible si el sistema de audio no dispone de la opción Bluetooth.

• RELOJ

Seleccione esta opción para activar el modo de ajuste del reloj. Ajuste la hora con el botón FOLDER, FOLDER y pulse el botón TUNE.

Ajuste los minutos con los botones FOLDER, FOLDER y pulse el botón OK para finalizar y salir del modo de ajuste del reloj.

Pulse el botón SETUP durante más de 1 segundo al conectar la alimentación para activar el modo de ajuste del reloj directamente.



• Return (volver) ( )

Esta función activa la pantalla del MODO anterior.



8. Botones PRESET (preajuste)

Pulse los botones 1 ~ 6 durante menos de 0,8 segundos para reproducir la emisora guardada en cada botón. Pulse el botón de preselección durante 0,8 segundos o más para guardar el canal actual del correspondiente botón con una señal acústica.

9. Botón ⏻

- Conecta/desconecta el ajuste cuando el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO está en ACC o en ON.

10. Botón DISP

Conecta/desconecta los datos mostrados y enciende la pantalla en el LCD.

Cuando se apaga la pantalla LCD, presione cualquier botón para encenderla.



AC110HG_CDP_BT

Uso del reproductor de CD

1. Botón MEDIA (CD)

Al cargar un CD, se cambia al modo CD. Si no hay CD, se muestra el mensaje "No Media" durante 3 segundos y se vuelve al modo anterior.

2. Botón TRACK (pista)

- Pulse el botón SEEK TRACK durante menos de 0,8 segundos para reproducir el principio de la canción actual.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante menos de 0,8 segundos y vuélvalo a pulsar en el plazo de 1 segundo para reproducir la canción anterior.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante un mínimo de 0,8 segundos para iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en la dirección contraria de la canción actual.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante menos de 0,8 segundos para reproducir la siguiente canción.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante un mínimo de 0,8 segundos para iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en dirección de avance con respecto a la canción actual.

3. Botón SCAN

Reproducir cada canción del CD durante 10 segundos. Para cancelar la reproducción SCAN, pulse de nuevo este botón.

4. Botón OK

Pulse el botón OK para reproducir la canción seleccionada.

5.Botón INFO

Muestra la información sobre la PISTA (ARCHIVO) DEL CD actual que se indica a continuación cada vez que se pulsa el botón.

- CDDA: Título del disco, artista del disco, título de la pista, artista de la pista, pistas totales.
- MP3/WMA: Nombre del archivo, título, artista, álbum, carpeta, archivos totales.

  (no se muestra si la información no está disponible en el DISCO).



6. Botón repetición 1 RPT (REPEAT)

Pulse este botón durante menos de 0,8 segundos para activar el modo 'RPT' y más de 0,8 segundos para activar el modo 'FLD RPT'.

- RPT: Sólo se repite la reproducción de una pista (archivo).
- FLD.RPT (sólo MP3/WMA): Se repiten sólo los archivos que hay dentro de la carpeta.

❈ DISC RPT(cambiador de CDs): Repite todo el DISCO cuando se pulsa este botón durante un mínimo de 0,8 segundos.

7. Botón de reproducción aleatoria 2 RDM (RANDOM)

Pulse este botón durante menos de 0,8 segundos para activar el modo 'RDM' y más de 0,8 segundos para activar el modo 'ALL RDM'.

- FLD.RDM: Sólo se reproducen aleatoriamente los archivos/las pistas de una carpeta/disco.
- ALL RDM (sólo archivos MP3/WMA): Se reproducen aleatoriamente todos los archivos de un disco.

8. Botón DISC (cambiador de CDs: AC610/600HG)

- Preselección 5 DISC (botón DISC Change) Cambia al disco anterior.
- Botón de cambio a preselección 6 DISC : Cambia al disco siguiente.



9. Botón de expulsión del CD ⏏

Pulse el botón ⏏ durante menos de 0,8 segundos para expulsar el CD durante la reproducción.

El botón se activa cuando el interruptor de encendido está apagado.

- ALL EJECT (cambiador de CDs: AC610/600HG)

Pulse este botón durante más de 0,8 segundos para expulsar todos los discos que hay en el interior de la pletina en el orden correspondiente.

10. Ranura de CD

Coloque la cara con la etiqueta del disco hacia arriba e introdúzcalo suavemente. Cuando el contacto esté en posición ACC u ON y el equipo esté desconectado, se enciende automáticamente al cargar el CD. Este lector de CDP sólo es compatible con CDs de 12 cm. Si se introduce un CD de datos o un VCD, aparecerá "Reading Error" (error de lectura) y se explulsará el CD.

11. Botón LOAD (cambiador de CDs: AC610/600HG)

Pulse el botón LOAD para cargar los CDs en la ranuras disponibles del cambiador de CDs (del 1 al 6). Pulse el botón LOAD durante más de 2 segundos para cargar en las ranuras disponibles. Se reproducirá el ultimo CD. Tras 10 segundos parado de desactivará el proceso de carga.



AC110HG_CDP_BT

12. Botón FOLDER (carpeta)

- Pulse el botón FOLDER para ir a la subcarpeta de la carpeta actual y visualizar la primera canción de la carpeta.

  Pulse el botón OK para ir a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la carpeta.
- Pulse el botón FOLDER para ir a la siguiente carpeta y visualizar la primera canción de la carpeta. Pulse el botón OK para ir a la carpeta mostrada.

13. Botón de búsqueda

Pulse el botón TUNE para mostrar las canciones siguientes a la que se está reproduciendo. Pulse el botón FILE para mostrar las canciones anteriores a la que se está reproduciendo.

⚠ PRECAUCIÓN - Al usar dispositivos USB

- *Para utilizar un aparato USB externo, asegúrese de que el aparato no está montado al arrancar el vehíhulo, móntelo después de arrancar.*
- *Si arranca el vehículo cuando el aparato USB está montado, puede dañar el aparato USB. (USB no es un ESA)*
- *Si el vehículo se arranca o se apaga mientras está conectado el aparato USB, el aparato USB externo podría no funcionar.*
- *Podría ver archivos MP3 o WMA no auténticos.*
  1) *Sólo puede reproducir archivos MP3 con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.*
  2) *Sólo puede reproducir archivos de música WMA con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.*

(Continúa)

(Continúa)

- *Tome precauciones contra la electricidad estática al montar o desmontar el aparato USB externo.*
- *No se reconocen las reproducciones MP3 codificadas.*
- *Dependiendo de la condición del aparato USB externo, el aparato USB externo podría no ser reconocido.*
- *Cuando el ajuste del byte/sector formateado del aparato USB externo no es de 512 BYTE o 2048BYTE, entonces el aparato no será reconocido.*
- *Sólo se reconocen los aparatos USB con formato FAT 12/16/32.*
- *Los aparatos USB sin autentificación USB IF no serán reconocidos.*
- *Asegúrese de que el terminal de conexión USB no entra en contacto con un cuerpo humano o con cualquier otro objeto.*

(Continúa)

(Continúa)

- *Si repite el montaje o desmontaje del aparato USB en un periodo muy corto, se puede romper el aparato.*
- *Puede escuchar un ruido ala montar y desmontar el aparato USB.*
- *Si desmonta el aparato USB externo durante el modo de reproducción USB, el aparato USB externo puede sufrir daños o un mal funcionamiento. Por ello, monte el aparato USB externo cuando el motor esté apagado o en otro modo.*
- *Dependiendo del tipo y la capacidad del aparato USB externo o del tipo de archivos guardados en el aparato, esto provoca diferencias en el tiempo de reconocimiento del aparato.*
- *No utilice un aparato USB para otros propósitos que no sean la reproducción de archivos musicales.*
- *No es compatible con la reproducción de vídeos a través del USB.*

(Continúa)

(Continúa)

- *El uso de los accesorios USB como el cargador o el calefactor con un aparato USB I/F puede bajar el rendimiento del aparato y provocar un problema.*
- *Si utiliza un puerto USB comprado por separado, el sistema de audio del vehículo podría no reconocer el aparato USB. Conecte el aparato USB directamente al terminal multimedia del vehículo.*
- *Si el dispositivo USB se divide en accionamientos lógicos, sólo los arvhicos de música con mayor prioridad se reconocen por el audio del vehículo.*
- *Algunos dispositivos como reproductor de MP3, teléfono móvil, cámara digital pueden no ser reconocibles por la interfaz USB estándar.*
- *En algunos vehículos no se puede realizar la carga de dispositivos móviles a través del USB.*

✳ Para usar el iPod es necesario un cable exclusivo del coche (que se vende por separado)

(Continúa)

(Continúa)

- *Puede no reconocer los dispositivos USB no realizados con materiales estándar (USB CON CUBIERTA DE METAL).*
- *Puede no reconocer el lector de memoria flash del USB (como CF, SD, microSD, etc.) o dispositvos HDD externos.*
- *No se reconocen los archivos de música protegidos por by DRM (GESTOR DE DERECHOS DIGITALES).*
- *Se pueden perder los datos de la memoria USB mientras se usa el AUDIO. Se recomienda guardar en otro dispositivo los datos importantes.*
- *Es posible que el adaptador SD-a-USB no funcione en el sistema de audio del coche.*

(Continúa)

(Continúa)

- *No utilice productos de memoria USB que se usen a su vez como llavero o accesorio para el móvil, ya que podría causar daños en la memoria USB. Asegúrese que utiliza sólo conectores tipo enchufe como el que se muestra a continuación.*





AC110HG_CDP_BT

Uso del dispositivo USB

1. Botón MEDIA (USB)

Si el USB está conectado, cambia al modo USB desde otro modo para reproducir los archivos de canciones guardadas en el USB. Si no está conectado ningún aparato auxiliar o CD, se muestra "No Media" durante 3 segundos y vuelve al modo anterior.

2. Botón TRACK (pista)

- Pulse el botón SEEK TRACK durante menos de 0,8 segundos para reproducir el principio de la canción actual.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante menos de 0,8 segundos y vuélvalo a pulsar en el plazo de 1 segundo para reproducir la canción anterior.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante un mínimo de 0,8 segundos para iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en la dirección contraria de la canción actual.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante menos de 0,8 segundos para reproducir la siguiente canción.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante un mínimo de 0,8 segundos para iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en dirección de avance con respecto a la canción actual.

3. Botón SCAN

Reproducir cada canción del CD durante 10 segundos. Para cancelar la reproducción SCAN, pulse de nuevo este botón.

4. Botón OK

Pulse el botón OK para reproducir la canción seleccionada.

5. Botón INFO

Muestra la información del archivo de la reproducción actual por este orden: nombre del archivo, título, artista, álbum, carpeta, archivos totales, visualización normal. (No muestra información si el archivo no contiene información sobre la canción).



6. Botón repetición 1 RPT (REPEAT)

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para activar el modo 'RPT' y más de 0,8 segundos para activar el modo 'FLD.RPT'.

- RPT: Sólo se repite el archivo que se está reproduciendo.
- FLD.RPT: Se repetirán todos los archivos que hay dentro de la carpeta.

7. Botón de reproducción aleatoria 2 RDM (RANDOM)

Pulse este botón durante menos de 0,8 segundos para activar el modo 'RDM' y más de 0,8 segundos para activar el modo 'ALL RDM'.

- FLD.RDM: Sólo se reproducen aleatoriamente los archivos de una carpeta.
- ALL RDM: Todos los archivos de una memoria USB se reproducen aleatoriamente.



8. Botón FOLDER (carpeta)

- Pulse el botón FOLDER para ir a la subcarpeta de la carpeta actual y visualizar la primera canción de la carpeta.
  Pulse el botón OK para ir a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la carpeta.
- Pulse el botón FOLDER para desplazarse a la siguiente carpeta y mostrar la primera canción de la carpeta.
  Pulse el botón OK para ir a la carpeta mostrada.

9. Botón de búsqueda

Pulse el botón TUNE para mostrar las canciones siguientes a la que se está reproduciendo. Pulse el botón FILE para mostrar las canciones anteriores a la que se está reproduciendo.

✻ AVISO PARA EL USO DEL DISPOSITIVO iPod

- **Algunos modelos iPod podrían no soportar el protocolo de comunicación y los archivos no se reproducirán.**
  Modelos iPod compatibles:
  - iPod Mini
  - 4ª generación (Photo) ~ 6ª Generación (Classic)
  - 1ª~4ª generación de iPod Nano
  - 1ª~2ª generación de iPod Touch
- **El orden de la búsqueda o de la reproducción de canciones del iPod puede ser diferente del orden buscado para el sistema de audio.**
- **Si el iPod se avería debido a un problema interno del mismo iPod, reinicie el iPod. (Reinicie: Consulte el manual del iPod)**
- **El iPod puede no funcionar correctamente con la batería baja.**
- **Algunos dispositivos iPod, como el iPhone, pueden conectarse a través de la interfaz del Bluetooth®. Estos dispositivos deben tener la característica de audio Bluetooth® (como el Bluetooth® de auriculares estereo). Este dispositivo puede reproducirse pero no puede controlarse con el sistema de audio.**

⚠ PRECAUCIÓN DURANTE EL USO DEL DISPOSITIVO iPod

- ***Necesita HYUNDAI iPod cable de alimentación para el iPod para poder operar el iPod con los botones de audio del sistema de audio. El cable USB proporcionado por Apple puede causar un mal funcionamiento y no debe ser utilizado para los vehículos HYUNDAI.***
  ✻ El HYUNDAI iPod Cable de alimentación se pueden comprar a través de su concesionario HYUNDAI.
- ***Al conectar el iPod con el cable de potencia de iPod, insertar el conector a la toma de multimedia completamenta. Si no se inserta por completo, las comunicaciones entre el iPod y el audio puede ser interrumpido.***

(Continúa)

(Continúa)

- ***Al ajustar los efectos de sonido del iPod y del sistema de audio, los efectos de sonido de ambos aparatos se acoplan y puede provocar una reducción o distorsión de la calidad del sonido.***
- ***Desactive (apague) la función del ecualizador del iPod al ajustar el volumen del sistema de audio y apague el ecualizador del sistema de audio al usar el ecualizador del iPod.***
- ***Si el cable del iPod está conectado, se puede cambiar el sistema al modo AUX incluso sin un dispositivo iPod, pero ello provocaría ruidos. Desconecte el cable iPod cuando no esté utilizando el dispositvo iPod.***
- ***Si no está usando el iPod con el sistema de audio del coche, desconecte el cable iPod, sino el permanecería en modo accesorio y podría no funcionar correctamente.***

(Continúa)

(Continúa)

- ***USB/AUX desmontable***



* ***Al conectar el iPod, use los terminales USB/AUX.***
* ***Al desconectar el iPod, desconecte ambos terminales USB/AUX.***

- ***Todo en uno USB/AUX***



* ***El cable exclusivo del iPod debe conectarse a ambos terminales USB/AUX para cargar el iPod y que pueda funcionar correctamente.***



AC110HG_CDP_BT

Uso del iPod

* iPod es una marca registrada de Apple Inc.

1. Botón MEDIA (iPod)

Si el iPod está conectado, cambia al modo iPod desde el modo anterior para reproducir los archivos de canciones guardadas en el iPod. Si el iPod no está conectado, se muestra "No Media" durante 3 segundos y se vuelve al modo anterior.

2. Botón TRACK (pista)

- Pulse el botón SEEK TRACK durante menos de 0,8 segundos para reproducir el principio de la canción actual.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante menos de 0,8 segundos y vuélvalo a pulsar en el plazo de 1 segundo para reproducir la canción anterior.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante un mínimo de 0,8 segundos para iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en la dirección contraria de la canción actual.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante menos de 0,8 segundos para reproducir la siguiente canción.
- Pulse el botón SEEK TRACK durante un mínimo de 0,8 segundos para iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en dirección de avance con respecto a la canción actual.

3. Botón INFO (iPod)

Muestra la información del archivo actual que se está reproduciendo por este orden: título, artista, álbum, visualización normal. (No muestra información si el archivo no contiene información sobre la canción).

4. Botón OK

Pulse el botón OK para reproducir la canción seleccionada.



5. Botón repetición 1 RPT (REPEAT)

Repite la canción que se está reproduciendo actualmente.

6. Botón de reproducción aleatoria 2 RDM (RANDOM)

- Pulse este botón durante menos de 0,8 segundos para cambiar el orden de todas las canciones de la categoría actual. (Canción aleatoria)
- Pulse este botón durante al menos 0,8 segundos para cambiar el orden de los álbumes de la categoría actual. (Álbum aleatorio)
- Para cancelar la reproducción aleatoria (RANDOM), pulse de nuevo este botón.



7. Botón CATEGORY (categoría)

Se mueve a la categoría superior desde la categoría que se está reproduciendo actualmente en el iPod.

Para ir (reproducir) la categoría (canción) visualizada, pulse el botón FOLDER, FOLDER.

Podrá buscar entre las categorías inferiores de la categoría seleccionada.

⚠ PRECAUCIÓN - Al utilizar un teléfono móvil mediante Bluetooth®

- *No use el teléfono móvil ni realice ajustes en el Bluetooth® (p. ej. configurar un teléfono) mientras conduzca.*
- *Puede que el sistema no reconozca algunos teléfonos móviles compaginables con Bluetooth® o que éstos no sean plenamente compatibles con el sistema.*
- *Antes de utilizar características del sistema de audio relacionadas con Bluetooth®, consulte las operaciones de Bluetooth® del teléfono móvil en el manual de instrucciones del mismo.*
- *El teléfono debe configurarse con el sistema de audio para poder utilizar la opción Bluetooth®.*
- *No podrá utilizar la opción de manos libres si su teléfono (en el vehículo) está fuera del área de servicio móvil (p. ej. en un túnel, en el metro, en un lugar montañoso, etc.).*

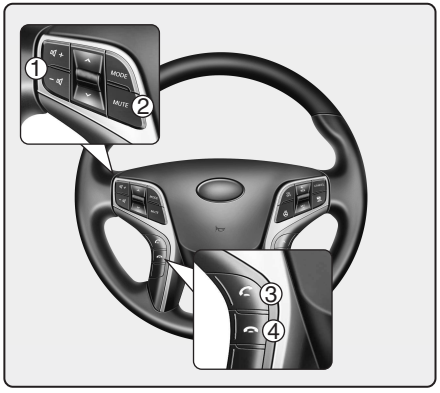
(continúa)

(continúa)

- *Si la señal del teléfono móvil es baja o hay mucho ruido en el interior del vehículo, podría ser difícil oir la voz de su interlocutor durante una llamada.*
- *No coloque el teléfono cerca o dentro de objetos metálicos.*

  Ello podría interferir la comunicación con el sistema Bluetooth® o con las estaciones de servicio móvil.
- *Cuando el teléfono está conectado a través de Bluetooth®, podría descargarse con mayor rapidez de lo habitual en caso de realizar operaciones adicionales relacionadas con Bluetooth®.*
- *Algunos teléfonos móviles u otros dispositivos pueden causar ruidos de interferencia o fallos en el sistema de audio. En ese caso, la situación podría solventarse guardando el dispositivo en otro lugar.*
- *Guarde el nombre de su teléfono en inglés, de lo contrario no se mostrará correctamente.*

OPERACIÓN DEL TELÉFONO MEDIANTE BLUETOOTH (opcional)



1. Botón VOLUME : Aumenta y reduce el volumen de los altavoces.
2. Botón MUTE : Silenciador del micrófono durante una llamada.
3. Botón : Realiza y transfiere llamadas.
4. Botón : Finaliza llamadas o cancela funciones.

■ ¿Qué es Bluetooth®?

Bluetooth® es una tecnología sin cables que permite conectar varios dispositivos de corto alcance y baja potencia, como el dispositivo de manos libres, auriculares, control remoto sin cables, etc.

Para más información, visite el sitio web de Bluetooth® en *www.Bluetooth.com*

■ Características generales

- Este sistema de audio soporta las opciones Bluetooth® de manos libres y auriculares.
  - Opción MANOS LIBRES: Realizar y recibir llamadas sin cables mediante reconocimiento de voz.
  - Opción AURICULARES: Escuchar música por el teléfono móvil (con la opción A2DP) sin cables.

✻ ATENCIÓN

- **El teléfono debe configurarse con el sistema antes de utilizar la opción Bluetooth®.**
- **Sólo un teléfono móvil a la vez puede estar configurado con el sistema.**
- **Algunos teléfonos no son plenamente compatibles con este sistema.**

■ Ajuste de un teléfono

En el menú PHONE pueden realizarse todas las operaciones relacionadas con Bluetooth®.

1) Pulse el botón SETUP para activar el modo SETUP.



2) Seleccione la opción "PHONE" con el botón FILE, TUNE y pulse el botón OK.



3) Seleccione la opción deseada con el botón FILE, TUNE y pulse luego el botón OK.

• Configuración de un teléfono

Antes de utilizar las opciones Bluetooth®, es necesario configurar (registrar) el teléfono en el sistema de audio. Pueden configurarse un máximo de 5 teléfonos en el sistema.

✻ ATENCIÓN

- **El procedimiento a seguir para configurar un teléfono varía según el modelo de teléfono. Antes de configurar el teléfono, consulte las instrucciones correspondientes en el manual del usuario del teléfono.**
- **Una vez completada la configuración del teléfono, no es necesario configurarlo de nuevo a menos que el mismo se anule manualmente del sistema de audio (véase el apartado "Anular teléfono") o si la información del vehículo se borra del teléfono.**

1. Pulse el botón SETUP para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "PAIR" en el menú PHONE.
3. En el sistema audio se indica "searching --- passkey: 0000".
4. Busque el sistema Bluetooth® en su teléfono. En su teléfono deberá visualizarse el [nombre del modelo de su vehículo] en la lista de dispositivos Bluetooth®. Proceda a realizar la configuración en su teléfono.

✻ ATENCIÓN

Si el teléfono se configura en dos o más vehículos del mismo modelo, por ejemplo en dos HYUNDAI AZERA/GRANDEUR, algunos teléfonos pueden presentar dificultades para manejar correctamente dispositivos Bluetooth® con ese nombre. En este caso, podría ser necesario cambiar el nombre mostrado en su teléfono de AZERA/GRANDEUR a AZERA1/GRANDEUR1 y AZERA2/GRANDEUR2. Consulte el manual del usuario de su teléfono o contacte con su proveedor de servicio móvil o con el fabricante del teléfono.

• Conexión del teléfono

Al activar el sistema Bluetooth®, se selecciona automáticamente el teléfono previamente utilizado y éste se conecta de nuevo. Si desea seleccionar otro de los teléfonos configurados, selecciónelo a través del menú "Seleccionar teléfono" (Select Phone).

Sólo puede usarse un teléfono seleccionado a la vez con el sistema de manos libres.

1. Pulse el botón SETUP para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "SELECT" en el menú PHONE.
3. Seleccione el nombre de teléfono deseado en la lista.

• Anular teléfono

El teléfono configurado puede anularse.

- Al anular el teléfono se anula también toda la información relacionada con el mismo (incluyendo el listín).
- Si desea utilizar de nuevo el teléfono anulado con el sistema de audio, deberá configurarse de nuevo.

1. Pulse el botón SETUP para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "DELETE" en el menú PHONE.
3. Seleccione el nombre de teléfono deseado en la lista.

• Cambio de prioridad

Si se han configurado varios teléfonos en el sistema de audio, al activar el sistema Bluetooth® se intenta la conexión por orden:

1) Teléfono marcado con "Prioridad" (Priority).
2) Teléfono previamente conectado.
3) Cancela la conexión automática.

1. Pulse el botón SETUP para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "PRIORITY" en el menú PHONE.
3. Seleccione el nombre de teléfono deseado en la lista.

• Conexión/desconeción de Bluetooth®

El sistema Bluetooth® puede activarse (ON) o desactivarse (OFF) con este menú.

- Si Bluetooth® se desactiva, el sistema solicita si desea activar el sistema Bluetooth® para todas las órdenes relacionadas con Bluetooth®.

1. Pulse el botón SETUP para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "BT OFF" en el menú PHONE.

■ Recibir una llamada

Al recibir una llamada se escucha un timbre de llamada por los altavoces y el sistema de audio se conmuta al modo de teléfono.

Al recibir una llamada, en el sistema de audio se visualiza un mensaje de entrada y el número de teléfono (si está disponible) desde donde se realiza la llamada.

• Para responder una llamada:
  - Pulse el botón en el volante.
• Para rechazar una llamada:
  - Pulse el botón en el volante.
• Para ajustar el volumen del timbre:
  - Use los botones de VOLUMEN en el volante.
• Para transferir una llamada al teléfono (llamada secreta):
  - Mantenga pulsado el botón en el volante hasta que el sistema de audio transfiera la llamada al teléfono.

■ Hablar por teléfono

Mientras hable por teléfono, en el sistema de audio se visualiza el mensaje "Llamada activa" (Active Calls) y el número de teléfono del interlocutor (si está disponible).

• Para silenciar el micrófono
  - Pulse el botón MUTE en el sistema de audio.
• Para terminar una llamada
  - Pulse el botón en el volante.

■ Realizar una llamada

Puede realizarse una llamada pulsando un botón en el volante.

- Se trata de la misma función que si se usara el botón del teléfono móvil.

ATENCIÓN :

En algunos teléfonos, el botón debe pulsarse dos veces para realizar la llamada.

✻ ATENCIÓN

En las situaciones siguientes, usted o su interlocutor podrían tener dificultad para escuchar:

1. **Si hablan al mismo tiempo, es posible que un interlocutor no pueda oir al otro. (No se trata de ningún fallo de funcionamiento.) Hable alternadamente con su interlocutor.**
2. **Mantenga el volumen de Bluetooth® bajo. Un volumen alto podría causar distorsión y eco.**
3. **Al conducir sobre una calzada irregular.**
4. **Al conducir a gran velocidad.**
5. **Si la ventana está abierta.**
6. **Si las toberas del aire acondicionado están dirigidas al micrófono.**
7. **Si el ventilador del aire acondicionado hace ruido.**

■ Bluetooth® Audio Music Streaming

Los auriculares soportan A2DP (Audio Advanced Distribution Profile) y AVRCP(Audio Video Remote Control Profile).

Ambos perfiles están disponibles para escuchar música en formato MP3 a través del teléfono móvil Bluetooth que soporte los perfiles Bluetooth arriba mencionados.

Para reproducir música en formato MP3 por el teléfono móvil Bluetooth, pulse el botón MEDIA hasta que se visualice "MP3 Play" en la pantalla.

Podrá escuchar la música por el teléfono. Al escuchar música por el teléfono móvil Bluetooth, en los auriculares se visualiza MP3 MODE.

✻ ATENCIÓN

- **Por el sistema de audio no sólo pueden escucharse ficheros MP3, sino todos los formatos soportados por el teléfono móvil.**
- **Los teléfonos móviles Bluetooth deben estar equipados con las funciones A2DP y AVRCP.**
- **Algunos teléfonos móviles Bluetooth con A2DP y AVRCP pueden requerir más de un intento para poder escuchar la música por los auriculares.**
  Intente lo siguiente:
  P. ej. : Menú ➡ Gestor de archivos ➡ Música ➡ Opción ➡ Reproducir por Bluetooth (Menu ➡ Filemanager ➡ Music ➡ Option ➡ Play via Bluetooth)
- **Para más información, consulte el manual del usuario de su teléfono móvil.**
  Para parar la música, intente pararla por el teléfono y cambie del modo audio a otro modo. (P. ej. FM, CD, iPod,...)

Antes de conducir / 5-3
La llave / 5-5
Botón de inicio/parada del motor / 5-8
Cambio automático / 5-13
Sistema de frenos / 5-20
Sistema de control de crucero / 5-40
Sistema de control de crucero smart / 5-44
Funcionamiento económico / 5-57
Condiciones especiales de conducción / 5-59
Circular en invierno / 5-64
Peso del vehículo / 5-69

Conducción 5

⚠ ADVERTENCIA - LOS GASES DEL ESCAPE PUEDEN SER PELIGROSOS

Los gases de escape del motor pueden ser muy peligrosos. Si en algún momento nota olor a gases del escape dentro del vehículo, abra inmediatamente las ventanillas.

- **No inhale los gases de escape.**
  Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que provoca inconsciencia y muerte por asfixia.
- **Asegúrese de que el sistema de escape no tiene pérdidas.**
  Es conveniente comprobar el sistema de escape siempre que se levante el vehículo para cambiar el aceite o por cualquier otro motivo. Si escucha un cambio en el sonido del escape o si pasa por encima de algo que golpee los bajos del vehículo, haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI compruebe el sistema de escape lo antes posible.
- **No ponga en marcha el motor en espacios cerrados.**
  Es peligroso dejar el motor al ralentí dentro de un garaje, aunque la puerta esté abierta. Nunca deje el motor en marcha dentro de un garaje durante más tiempo del necesario para arrancar el motor y sacar el vehículo.
- **Evite mantener el motor al ralentí durante mucho tiempo con personas dentro del coche.**
  Si es necesario dejar el motor al ralentí durante mucho tiempo con gente dentro del coche, hágalo sólo en espacios abiertos, con la toma de aire en posición “Fresh” (aire nuevo) y con el ventilador a alta velocidad de forma que se aporte aire fresco al interior.

Si tiene que conducir con la puerta del maletero abierta porque transporta objetos, haga lo siguiente:

1. Cierre todas las ventanillas.
2. Abra las salidas laterales de aire.
3. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire de fuera, dirija el chorro hacia el suelo o hacia la cara y ajuste el ventilador a una de las velocidades más altas.

Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de ventilación, asegúrese de que las tomas de aire de ventilación situadas frente al parabrisas se mantienen limpias de nieve, hielo, hojas u otras obstrucciones.

ANTES DE CONDUCIR

Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanillas, los retrovisores exteriores y las luces exteriores están limpios.
- Compruebe el estado de los neumáticos.
- Mire debajo del vehículo por si hay algún signo de fugas.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo detrás si quiere retroceder.

Inspecciones necesarias

Compruebe a intervalos regulares los niveles de líquidos, como aceite del motor, refrigerante del motor, líquido de frenos y líquido del lavaparabrisas. El intervalo exacto de comprobación depende del líquido de que se trate. En el capítulo 7, “Mantenimiento”, encontrará más detalles.

⚠ ADVERTENCIA

Si se distrae al conducir podría perder el control del vehículo y provocar un accidente, sufriendo lesiones graves o la muerte.

La responsabilidad primaria del conductor es la operación segura del vehículo en cumplimiento de la normativa vigente, por lo que los dispositivos de mano u otro equipamiento o sistemas del vehículo que requieren la atención visual del conductor y lo distraen de la operación segura del vehículo o que no están permitidos legalmente no deberán utilizarse durante la conducción.

Antes de arrancar

- Cierre y bloquee todas las puertas.
- Sitúe el asiento de modo que llegue bien a todos los mandos.
- Ajuste el retrovisor interior y los exteriores.
- Compruebe que funcionan todas las luces.
- Compruebe todos los indicadores.
- Compruebe que funcionan todas las luces de aviso cuando se pone el contacto en ON.
- Suelte el freno de estacionamiento y asegúrese de que se apaga la luz de aviso del freno.

Para su seguridad, cerciórese de que está familiarizado con el vehículo y su equipamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Todos los pasaajeros deben llevar el cinturón de seguridad cuando el vehículo está en movimiento. Para más información acerca de su utilización correcta, consulte "Cinturones de seguridad" en el capítulo 3.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de llevar la palanca a las posiciones D (avance) o R (retroceso), compruebe siempre la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.

⚠ ADVERTENCIA - Conducir bajo la influencia del alcohol o de las drogas

Mezclar la conducción y la bebida es peligroso. El alcohol es la primera causa de mortalidad en la carretera. Incluso una pequeña cantidad de alcohol afecta a los reflejos, las percepciones y el juicio. Conducir bajo los efectos de las drogas es tan peligroso, o más, que conducir bajo los efectos del alcohol.

Tiene mucha más probabilidad de tener un accidente grave si conduce habiendo bebido o tomado drogas.

Si ha bebido o tomado grogas, no conduzca. No viaje con un conductor que haya bebido o tomado drogas. Busque un conductor sobrio o tome un taxi.

⚠ ADVERTENCIA

- **Cuando intente aparcar o para el vehículo con el motor encendido, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. Se puede sobrecalentar el motor o el sistema de escape y provocar un fuego.**
- **Al realizar una frenada brusca o girar el volante rápidamente, los objetos sueltos podrían caer al suelo e interferir la operación de los pedales, pudiendo causar un accidente. Guarde todos los objetos en el vehículo con seguridad.**
- **Si no se centra en la conducción podría causar un accidente.**

  Tenga cuidado al accionar mandos que podrían distraer la conducción, como el equipo de audio o la calefacción. El conductor es responsable de conducir con seguridad en todo momento.

LA LLAVE



OTF050001

Iluminación del contacto

Al abrir una puerta delantera, se iluminará el contacto para su comodidad, siempre que no se encuentre en la posición ON. La luz se apaga inmediatamente cuando se lleva el contacto a ON, y después de 30 segundos cuando se cierra la puerta.



OTF050002

Posiciones del contacto

LOCK (Bloqueo)

El volante queda bloqueado para evitar el robo. La llave de contacto se puede retirar sólo en la posición LOCK. Para llevarla a esta posición, empújela hacia adentro en la posición ACC y gírela hasta la posición LOCK.

ACC (Accesorios)

El volante queda libre y funcionan los accesorios eléctricos.

✻ ATENCIÓN

Si le resulta difícil girar la llave a posición ACC, gire la llave mientras gira el volante de derecha a izquierda para liberar la tensión y poder girar la llave.

ON (Encendido)

Pueden comprobarse los testigos de aviso antes de arrancar el motor. Esta es la posición normal de funcionamiento una vez que se ha puesto en marcha el motor.

Para impedir que la batería se descargue, no deje el contacto en la posición ON cuando el motor no esté en marcha.

START (Arranque)

Gire la llave de contacto hasta la posición START para arrancar el motor. El motor girará hasta que suelte la llave, que volverá a la posición ON. En esta posición puede comprobarse el piloto de aviso del freno.

⚠ ADVERTENCIA - Llave de contacto

- **No gire nunca el contacto a las posiciones LOCK o ACC mientras el vehículo esté en marcha. Perdería el control de la dirección y el freno, con el riesgo consiguiente de sufrir un percance.**
- **El bloqueo antirrobo de la columna de dirección no es un sustituto del freno de estacionamiento. Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de haber colocado la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) en los vehículos con cambio automático, accionado a fondo el freno de estacionamiento y apagado el motor. Si no adopta estas precauciones, el vehículo podría empezar a moverse inesperadamente.**

(continúa)

(continúa)

- **No lleve nunca la mano al contacto, ni a ningún otro elemento de control, pasando el brazo a través del volante mientras el vehículo está en marcha. La presencia del brazo en esa zona puede provocar la pérdida del control del vehículo, un accidente y lesiones graves o mortales.**
- **No sitúe ningún objeto que se pueda mover cerca del asiento del conductor, ya que se puede desplazar en marcha, molestar al conductor y provocar un accidente.**

Arranque del motor

⚠ ADVERTENCIA

Lleva siempre el calzado adecuado para conducir. Un calzado inadecuado (tacones altos, botas de esquí) pueden impedir el uso correcto de los pedales del freno, el acelerador y el embraque.

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está accionado.
2. Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento). Pise a fondo el pedal del freno.
   También puede arrancar el motor con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
3. Lleve el contacto a la posición START y manténgalo en ella hasta que arranque el motor (10 segundos como máximo); a continuación, suelte la llave.
4. En tiempo muy frío (por debajo de -18°C/0°F) o si no ha utilizado el vehículo durante varios días, deje que se caliente el motor sin pisar el acelerador.

Tanto si el motor está frío como caliente, debe arrancar ***sin necesidad de pisar el acelerador****.*

⚠ PRECAUCIÓN

Si se cala el motor mientras el vehículo está en movimiento, no intente mover la palanca de cambio a la posición P (Estacionamiento). Si las condiciones del tráfico y la carretera lo permiten, puede colocar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo está en movimiento y llevar el contacto a la posición START para intentar volver a arrancar el motor.

⚠ PRECAUCIÓN

No mantenga accionado el motor de arranque durante más de 10 segundos. Si el motor se cala o no arranca, espere de 5 a 10 segundos antes de arrancar de nuevo. Un uso inadecuado del motor de arranque puede provocar una avería.

BOTÓN DE INICIO/PARADA DEL MOTOR



OHG050004

Botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR iluminado

Cada vez que se abre una puerta delantera, el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR se iluminará como ayuda. La luz se apaga 30 segundos después de cerrar la puerta. Se apagará inmediatamente cuando se active el sistema de alarma.

Posición del botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR

OFF



Blanco

Apague el motor (posición de INICIO/ARRANQUE) o potencia del vehículo (posición ON), pulse el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento). Cuando pulsa el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR, sin colocar la palanca de cambios en P (estacionamiento), el botón de INICIO/PARADA no se cambia a la posición OFF sino a la posición ACC.

Como protecciín antirrobo, también se bloquea el volante cuando se coloca el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR en la posición OFF. Se bloquea cuando la puerta está abierta o cuando tira de la llave smart desde el soporte de la llave smart.

Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abre la puerta del conductor, sonará la señal acústica. Intente bloquear de nuevo el volante. Si no se resuelve el problema, lleve el coche a revisar a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Además, el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR está en la posición OFF una vez que se abre la puerta del conductor, el volante no se bloqueará y sonará la señal acústica. En ese caso, cierre la puerta. El volante se bloqueará y la luz acústica dejará de sonar.

✻ ATENCIÓN

Si el volante no se bloquea adecuadamente, el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR dejará de funcionar. Pulse el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda para liberar la tensión.

⚠ PRECAUCIÓN

Podrá apagar el motor INICIO/ARRANQUE o la potencia del vehículo (ON), sólo cuando el vehículo no esté en movimiento. En caso de emergencia mientras el vehículo está en movimiento, puede apagar el motor o colocarlo en ACC pulsando el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR durante más de 2 segundos o 3 veces seguidas en el plazo de 3 segundos. Si el vehículo se sigue moviendo, puede reiniciar el botón sin pisar el pedal del freno pulsando el botón de INICIO/ PARADA DEL MOTOR con la palanca de cambios colocada en posición N (punto muerto).

ACC (Accesorios)



Naranja

Pulse el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR mientras está en la posición OFF sin pisar el pedal del freno.

El volante se desbloquea y los accesorios eléctrioc están operativos.

Si el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR está durante más de una hora en la posición ACC, el botón se apagará automáticamente para evitar que se descargue la batería.

ON



Azul

Pulse el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del freno.

Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de encender el motor.

No deje el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR en la posición ON durante un largo periodo de tiempo. La batería puede descargarse, porque el motor no está funcionando.

INICIO/ARRANQUE



Sin iluminar

Para arrancar el motor, pise el pedal del freno y pulse el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR con la palanca de cambios en P (estacionamiento) o la posición en N (neutra). Para su seguridad, arranque el motor con la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento).

✻ ATENCIÓN

Si pulsa el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR sin pisar el pedal del freno, el motor no arranca y el botón cambia de la siguiente forma:
OFF ➔ACC ➔ ON ➔ OFF o ACC

✻ ATENCIÓN

Si deja el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR en la posición ACC o en la posición ON durante mucho tiempo, se puede descargar la batería.

⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca pulse el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR mientras el vehículo está en movimiento. Podría provocar una pérdida del control de dirección y de los frenos, lo que causaría un accidente.**
- **El bloqueo de la columna de dirección antirrobo no es adecuado para el freno de estacionamiento. Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambios esté enganchada en posición P (estacionamiento), entonces ajuste completamente el freno de estacionamiento y apague el motor. Si no se realizan estas operaciones, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Nunca intente alcanzar el botón de INICIO/APAGADO DEL MOTOR o cualquier otro control a través del volante mientras el vehículo está en movimiento. La presencia de la mano o brazo en esta zona podría provocar la pérdida del control del vehículo y lesiones corporales graves o la muerte.**
- **No coloque ningún objeto movible alrededor del asiento del conductor ya que se podría mover durante la conducción e interferir con el conductor y causar un accidente.**

Arranque del motor

⚠ ADVERTENCIA

Lleva siempre el calzado adecuado para conducir. Un calzado inadecuado (tacones altos, botas de esquí) pueden impedir el uso correcto de los pedales del freno, el acelerador.

✻ ATENCIÓN - Mecanismo de reducción de marchas (opcional)

Si su vehículo está equipado con un mecanismos de reducción de marchas en el pedal del acelerador, esto evita que se conduzca sin querer con la válvula de mariposa al completo, lo que haría que el conductor necesitase un mayor esfuerzo para pisar el pedal del acelerador. Sin embargo, si pisa el pedal hasta el 80%, la válvula de mariposa se abrirá completamente y el pedal del acelerador se puede pisar con mayor facilidad. No es un fallo sino una condición normal.

1. Lleve la llave smart o déjela en el interior del vehículo.
2. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de mano.
3. Coloque la palanca de cambios de la transmisión en la posición P (estacionamiento).
4. Pise el pedal del freno.
5. Pulse el botón INICIO/PARADA DEL MOTOR.
6. En tiempo muy frío (por debajo de -18°C/0°F) o si no ha utilizado el vehículo durante varios días, deje que se caliente el motor sin pisar el acelerador.

   Si el motor está frío o caliente, debería arrancar sin pisar el acelerador.

⚠ PRECAUCIÓN

Si se cala el motor mientras el vehículo está en movimiento, no intente mover la palanca de cambio a la posición P (Estacionamiento). Si el tráfico o las condiciones de la carretera lo permiten, puede situar la palanca de cambio en la posición N mientras el vehículo todavía está en movimiento y pulse el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR para intentar reiniciar el motor.

- Incluso si la llave smart está en el vehículo, si está lejos de usted, el motor puede no arrancar.
- Cuando el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR está en la posición ACC o en la anterior, si la puerta está abierta, el sistema comprueba la llave smart. Si la llave smart no está en el vehículo, la advertencia de "Key is not in vehicle" (la llave no está en el vehículo) en la pantalla LCD. Si las puertas están cerradas, la señal acústica sonará durante 5 segundos. La advertencia se apagará mientras el vehículo se está moviendo. Lleve siempre consigo la llave smart.

⚠ ADVERTENCIA

El botón arrancará pulsando el botón del motor INICIO/PARADA DEL MOTOR, sólo cuando la llave smart está dentro del vehículo. No permita tocar el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR o las partes relacionadas a los niños o aquellas personas que no conoce el vehículo.



OHG050009

✻ ATENCIÓN

- **Si la batería es débil o la llave Smart no funciona correctamente, puede arrancar el motor presionando el botón INICIO/PARADA del MOTOR con la llave Smart.**

(Continúa)

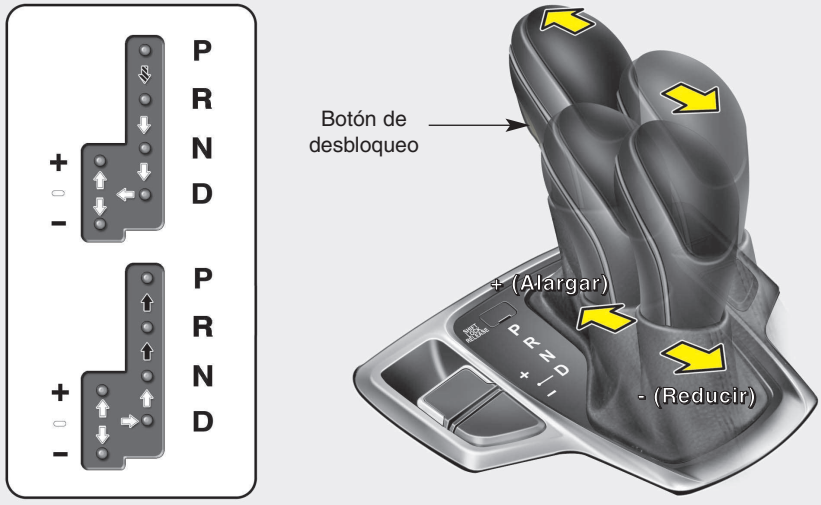
(Continúa)

- **Cuando el fusible de la luz de freno está desconectado, no puede arrancar el motor con normalidad. Cambie el fusible por uno nuevo. Si no es capaz de cambiar el fusible, puede arrancar el motor pulsando el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR durante 10 segundos con el botón de INICIO/PARADA DEL MOTOR colocado en la posición ACC. El motor puede arrancarse sin pisar el pedal del freno. Pero por su seguridad, pise el pedal del freno antes de arrancar el motor.**

⚠ PRECAUCIÓN

No pulse el botón de INICIO/PARADA DEL motor durante más de 5 segundos excepto si está desconectado el fusible de la luz de freno.

CAMBIO AUTOMÁTICO



Pise el pedal del freno y presione sobre el botón cuando cambie de posición la palanca. (Si no está equipado con el sistema de bloqueo del cambio, no es necesario pisar el pedal del freno. Sin embargo, se le recomienda que pise el pedal del freno para evitar movimientos involuntarios del vehículo.)

Pulse el botón de liberación del bloque al cambiar.

La palanca de cambios se puede desplazar libremente.

OHG050012L

Funcionamiento del cambio automático

El cambio automático, muy eficaz, tiene 6 velocidades hacia adelante y marcha atrás. Cada una de las velocidades se selecciona automáticamente en función de la posición de la palanca de cambios.

✻ ATENCIÓN

Los primeros cambios de un vehículo nuevo, si la batería ha sido desconectada, pueden ser algo bruscos. Este es un estado normal, y la secuencia de cambios se ajustará tras realizar los cambios varias veces mediante el TCM (Módulo de control de la transmisión) o el PCM (Modo de control del tren de potencia).

Para que el funcionamiento sea suave, pise el pedal del freno cuando cambie desde la posición N (punto muerto) a marcha hacia adelante o hacia atrás.

⚠ ADVERTENCIA - Cambio automático

- **Antes de mover el vehículo hacia D (Marcha adelante) o R (Marcha atrás), compruebe siempre la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio está en la posición P (Estacionamiento), accione el freno de estacionamiento hasta el fondo y apague el motor. Si no adopta estas precauciones en el orden indicado, el vehículo podría hacer algún movimiento inesperado.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para evitar daños en el cambio, no acelere el motor en R (Marcha atrás) ni en ninguna de las posiciones de avance con el freno accionado.***
- ***Cuando se detenga en una rampa, no mantenga inmóvil el vehículo con el motor. Utilice el freno de servicio o el de estacionamiento.***
- ***No cambie de N (Punto muerto) o P (Estacionamiento) a D (Marcha adelante) o R (Marcha atrás) con el motor a un régimen superior al de ralentí.***

Posiciones del cambio

Los pilotos indicadores del cuadro de instrumentos indican la posición de la palanca de cambio cuando la llave de contacto está en ON.

P (estacionamiento)

Detenga por completo el vehículo antes de cambiar a P (estacionamiento) Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas delanteras.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si cambia a P (Estacionamiento) mientras el vehículo está moviéndose, las ruedas motrices se bloquearán y harán que pierda el control.**
- **No utilice la posición P (Estacionamiento) en lugar del freno de estacionamiento. Asegúrese siempre de que la palanca de cambio está bloqueada en la posición P (estacionamiento) y aplique completamente el freno de estacionamiento.**
- **No deje nunca niños sin vigilancia dentro del vehículo.**

⚠ PRECAUCIÓN

Si lleva la palanca a P (Estacionamiento) mientras se está moviendo el vehículo, podría dañar la caja de cambios.

R (marcha atrás)

Utilice esta posición para mover el vehículo hacia atrás.

⚠ PRECAUCIÓN

Detenga el vehículo por completo antes de llevar la palanca a la posición R (Retroceso) o retirarla de ésta. De otro modo podría estropear la caja de cambios (con una sola excepción, que se explica en "Balanceo del vehículo", en este mismo manual).

N (punto muerto)

Las ruedas y la transmisión no están bloqueadas. El vehículo rodará libremente incluso con una inclinación mínima de la calzada, a menos que se aplique el freno de estacionamiento o de servicio.

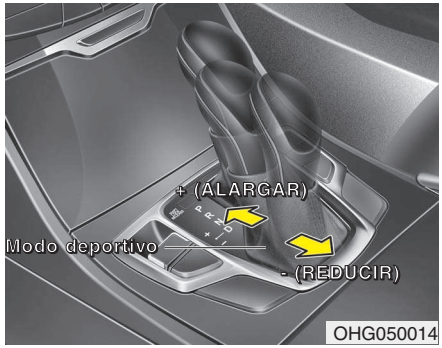
D (marcha adelante)

Es la posición normal de conducción. Las marchas cambian automáticamente a lo largo de una secuencia de 6, de modo que el consumo de combustible y la potencia sean siempre óptimos.

Si desea más potencia para adelantar a otro vehículo o subir una pendiente, pise a fondo el acelerador: la caja de cambios reducirá automáticamente a la marcha inmediatamente inferior.

✻ ATENCIÓN

Pare el coche completamente antes de cambiar a D (conducción).



Modo deportivo

Tanto con el vehículo en movimiento como parado, el modo deportivo se selecciona llevando la palanca de cambio desde la posición D (avance) al carril de accionamiento manual. Para volver a la zona de funcionamiento D, empuje de nuevo la palanca hasta el carril principal.

En el modo deportivo, el movimiento de la palanca hacia atrás y hacia adelante permite cambiar rápidamente de marcha.

Alargar (+): Empuje una vez la palanca hacia adelante para pasar a la marcha inmediatamente superior.

Reducir (-): Tire hacia atrás una vez de la palanca para pasar a la marcha inferior.

✻ ATENCIÓN

- **En el modo deportivo, el conductor debe cambiar a una marcha más larga en función de las condiciones de la carretera, teniendo cuidado para mantener el régimen del motor por debajo de la zona roja.**
- **En el modo deportivo sólo se pueden seleccionar las 6 marchas hacia adelante. Para retroceder o estacionar el vehículo hay que llevar la palanca a las posiciones R (retroceso) o P (estacionamiento).**
- **En el modo deportivo, la reducción de marchas se efectúa automáticamente al disminuir la velocidad del vehículo. Cuando éste se detiene, se selecciona automáticamente la primera velocidad.**

(continúa)

(continúa)

- **En el modo deportivo, cuando las revoluciones del motor se aproximan a la zona roja, los puntos de cambio van variando para pasar automáticamente a marchas más largas.**
- **A fin de mantener los niveles precisos de prestaciones y seguridad, el sistema puede no responder a determinados movimientos de la palanca de cambio.**
- **Si conduce sobre firme deslizante, empuje la palanca de cambio a la posición + (alargar). Esto hace que la caja cambie a segunda, que es una marcha más adecuada para conducir suavemente sobre firme deslizante. Para volver a primera, empuje la palanca de cambio hacia - (reducir).**

Sistema de bloqueo del cambio

Para su seguridad, el cambio automático dispone de un sistema de bloqueo que impide cambiar de las posiciones P (estacionamiento) o N (punto muerto) a R (retroceso) sin pisar el freno.

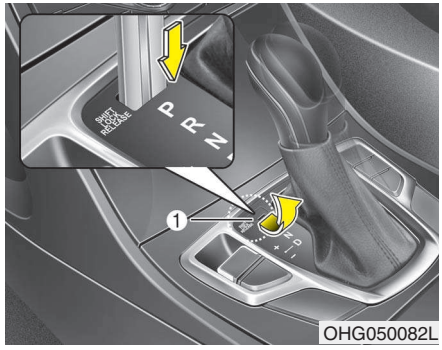
Para cambiar de P (estacionamiento) o N (punto muerto) a R (retroceso):

1. Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
2. Arranque el motor o gire el contacto hasta la posición ON.
3. Mueva la palanca del cambio.

Si pisa y suelta repetidamente el pedal del freno con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), oirá un tableteo junto a la palanca. Esto es normal.

⚠ ADVERTENCIA

Pise siempre completamente el pedal del freno antes de cambiar desde la posición "P" (estacionamiento) a otra posición para evitar un movimiento involuntario del vehículo que podría causar lesiones a personas dentro y fuera del coche.



Liberación del bloqueo de la palanca de cambios

Si no puede mover la palanca de cambios de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás) con el pedal del freno pisado, siga pisando el pedal del freno y a continuación haga lo siguiente:

1. Retire con cuidado la tapa (1) de acceso al sistema de liberación del bloqueo de la palanca.
2. Introduzca un destornillador o una llave en el orificio de acceso y apriete.
3. Mueva la palanca del cambio.
4. Haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI revise el vehículo inmediatamente.

Sistema de bloqueo de la llave de contacto (opcional)

La llave de contacto sólo puede retirarse si la palanca de cambio está en la posición P (estacionamiento).

Buenas prácticas de conducción

- No mueva nunca la palanca de cambio desde “P (estacionamiento)” o desde “N (punto muerto)” a otra posición con el pedal del acelerador pisado.
- No mueva nunca la palanca de cambio a “P (estacionamiento)” con el vehículo en movimiento.
- Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a “R (marcha atrás)” o “D (marcha adelante)”.
- No baje nunca una pendiente con el vehículo en punto muerto. Es muy peligroso. Tenga siempre metida una velocidad cuando el vehículo esté en mivimiento.
- No abuse del freno. Pueden sobrecalentarse y fallar. Para bajar pendientes prolongadas, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más corta. De esta forma, el efecto de frenado del motor le ayudará a disminuir la velocidad del vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha más corta. De lo contrario, la marcha más corta podría no entrar.
- Utilice siempre el freno de estacionamiento. No confíe únicamente en situar el cambio en “P (estacionamiento)” para impedir que se mueva el vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción y se pierda el control del vehículo.
- Pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador se consiguen las prestaciones y el consumo óptimos del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **¡Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad! En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.**
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos bruscos con el volante, tales como cambios abruptos de carril o giros rápidos y súbitos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**

(continúa)

(continúa)

- **Si el vehículo se sale de la carretera, no gire bruscamente el volante. Por el contrario, reduzca la velocidad antes de volver a la carretera.**
- **No sobrepase nunca los límites de velocidad señalizados.**

⚠ ADVERTENCIA

Si su vehículo se atasca en nieve, barro, arena, etc., puede intentar moverlo hacia adelante y hacia atrás pare liberarlo. No intente este procedimiento si hay personas u objetos cerca del vehículo. Durante el balanceo, el vehículo puede moverse súbitamente hacia adelante o hacia atrás cuando se desatasca, provocando lesiones o daños a personas u objetos que estén en las inmediaciones.

Arranque en rampa

Para arrancar en una rampa pronunciada, pise el pedal del freno y mueva la palanca de cambio a la posición D (marcha adelante). Seleccione la marcha adecuada dependiendo de la carga transportada y de la inclinación de la rampa y suelte el freno de estacionamiento. Pise el acelerador poco a poco mientras suelta el freno.

SISTEMA DE FRENOS

Servofreno

Su vehículo dispone de un servofreno que se ajusta automáticamente durante le uso normal.

Si la asistencia pierda eficacia por calarse el motor o por alguna otra razón, se puede detener también el vehículo, pero aplicando sobre el pedal del freno una fuerza mayor de la aplicada normalmente. No obstante, la distancia de parada será mayor.

Cuando el motor no funciona, la potencia de frenado de reserva se va perdiendo poco a poco cada vez que se pisa el pedal. No bombee el pedal del freno cuando se haya interrumpido la asistencia a la frenada.

Solamente debe bombearse el pedal del freno cuando sea necesario para mantener el control de la dirección en superficies deslizantes.

⚠ ADVERTENCIA - frenos

- **No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Esta costumbre eleva anormalmente la temperatura del freno, provoca un desgaste excesivo de forros y pastillas y alarga la distancia de frenado.**
- **Cuando baje una pendiente larga o pronunciada, cambie a una marcha más corta y evite la aplicación continua de los frenos. La aplicación continua de los frenos provoca su sobrecalentamiento y puede ocasionar pérdida temporal de la capacidad de frenado.**
- **Si los frenos se mojan pueden perder eficacia y hacer que el vehículo se desvíe hacia un lado durante la frenada. Basta pisar levemente el pedal para comprobar si se han visto afectados de esta manera. Haga siempre esta prueba después de atravesar una capa de agua profunda. Para secar los frenos, acciónelos ligeramente mientras conduce a una velocidad segura, hasta que el comportamiento del freno vuelva a ser normal.**

(continúa)

(continúa)

- **Confirme siempre la posición del pedal del freno y del acelerador antes de iniciar la conducción. De lo contrario podría pisar el acelerador en lugar del freno. Ello causaría un accidente grave.**

En caso de fallo de los frenos

Si el freno de pie deja de funcionar mientras el vehículo está en marcha, puede detenerlo con el freno de estacionamiento. No obstante, la distancia de parada será mucho mayor de lo normal.

⚠ ADVERTENCIA - Freno de estacionamiento

Si aplica el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve a velocidad normal, puede perder súbitamente el control. Si se ve en la necesidad de utilizar el freno de estacionamiento para detener el vehículo, sea muy prudente.

Indicador de desgaste de los frenos de disco

Su vehículo dispone de frenos de disco.

Cuando se desgastan las pastillas de freno y hay que cambiarlas por otras nuevas, oirá un sonido de aviso agudo procedente de los frenos delanteros o traseros. Puede que el sonido vaya y venga, o que se produzca siempre que pise el pedal del freno.

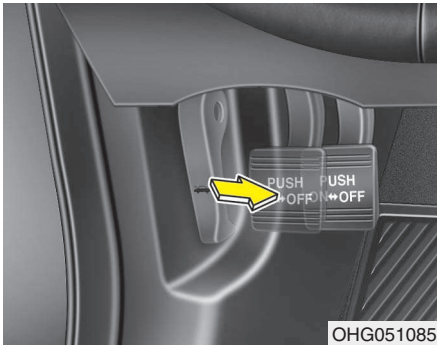
Recuerde que ciertas condiciones de conducción o situaciones climáticas pueden hacer que los frenos chirríen cuando se accionan por primera vez (o cuando se aplican con suavidad). Esto es normal y no indica ningún problema en los frenos.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Para evitar costosas reparaciones de los frenos, no circule con unas pastillas gastadas.***
- ***Cambie siempre las pastillas de los frenos delanteros o traseros como juego.***

⚠ ADVERTENCIA - Desgaste de los frenos

El sonido de aviso descrito recuerda que el vehículo debe llevarse al taller. Si no tiene en cuenta dicho sonido, los frenos perderán eficacia, con el consiguiente riesgo de sufrir un accidente grave.



OHG051085

Pedal de freno de estacionamiento

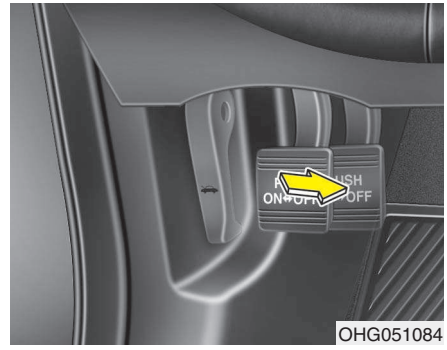
Accionar el freno de estacionamiento

Para accionar el freno de estacionamiento, priemero utilice el freno de pie y pise el pedal de freno de estacionamiento lo más abajo posible.

Además, al aparcar el vehículo en una pendiente, se recomienda que la palanca de cambio esté situada o en la posición de estacionamiento para vehículos de transmisión automática.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Conducir con el freno de estacionamiento activado causará el desgaste excesivo de la almohadilla del freno y del rotor del freno.***
- ***No accione el freno de estacionamiento mientras se mueve el vehículo excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema del vehículo y poner en peligro la seguridad.***



Liberar el freno de estacionamiento

Para activar el freno de estacionamiento, pulse el pedal del freno de estacionamiento por segunda vez mientras pisa el freno de pie. El pedal se extenderá automáticamente a la posición de no pisado.

Si el freno de estacionamiento no se suelta, haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar que el vehículo se mueva inadvertidamente cuando está sin conductor, no utilice la palanca de cambio en vez del freno de estacionamiento. Aplique el freno de estacionamiento Y asegúrese de que la palanca del cambio está bien colocada en la posición P (estacionamiento).**
- **No deje nunca que un niño o una persona que desconozca el manejo del vehículo toquen el freno de estacionamiento. Si por descuido suelta el freno de estacionamiento, se pueden producir lesiones graves.**
- **Todos los vehículos deben tener siempre completamente aplicado el freno de estacionamiento cuando estén estacionados para evitar movimientos inadvertidos que puedan lesionar a los ocupantes o los peatones.**



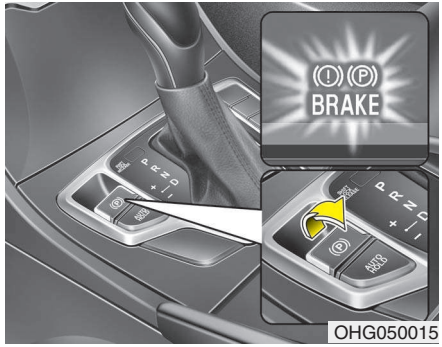
W-75

Compruebe el piloto de aviso de freno girando la llave de contacto a la posición ON (sin arrancar el motor). Este piloto se iluminará siempre que se aplique el freno de estacionamiento mientras el contacto está en las posiciones START u ON.

Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que ha soltado por completo el freno de estacionamiento y de que el piloto de aviso está apagado.

Si la luz de aviso del freno sigue encendida después de soltar el freno de estacionamiento mientras el motor está en funcionamiento, puede que el sistema de frenos esté averiado. La situación exige atención inmediata.

Si es posible, detenga enseguida el vehículo. Si no es posible, conduzca con la mayor precaución hasta encontrar un lugar seguro o un taller de reparación.



OHG050015

Freno de estacionamiento electrónico (EPB) (opcional)

Accionar el freno de estacionamiento

Para accionar el EPB (freno de estacionamiento electrónico):

1. Pise el pedal del freno.
2. Tire del interruptor EPB hacia arriba.
   Asegúrese de que se enciende el testigo de advertencia.

Asimismo, el EPB se acciona si el botón de sujeción automática (Auto Hold) está encendido al apagar el motor. Sin embargo, si se pulsa el interruptor EPB dentro de 3 segundos tras apagar el motor, el EPB no se acciona.

⚠ PRECAUCIÓN

No accione el freno de estacionamiento mientras se mueve el vehículo excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema del vehículo y poner en peligro la seguridad.



Soltar el freno de estacionamiento

Para soltar el EPB (freno de estacionamiento electrónico), pulse el interruptor EPB como sigue :

- Coloque el interruptor de encendido o el botón de ARRANQUE/PARADA DEL MOTOR en la posición ON.
- Pise el pedal del freno o del acelerador

Asegúrese de que el testigo de advertencia del freno se apaga.

Para liberar el EPB (freno de estacionamiento electrónico) automáticamente:

- Palanca de cambios en P (estacionar)

  Con el motor en marcha, pise el pedal del freno y cambie de P (estacionar) a R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducir).
- Palanca de cambios en N (punto muerto)

  Con el motor en marcha, pise el pedal del freno y cambie de N (punto muerto) a R (marcha atrás) o D (conducir).
- Pise el pedal del freno cuando se cumplan las condiciones siguientes:
  1. Motor en marcha
  2. Cinturón de seguridad del conductor abrochado
  3. Puerta del conductor, capó y puerta del maletero cerradas
  4. Palanca de cambio en R (marcha atrás), D (conducción) o modo deportivo

Asegúrese de que el testigo de advertencia del freno se apaga.

✻ ATENCIÓN

- **Como medida de seguridad, puede accionar el EPB aunque el botón de ARRANQUE/PARADA DEL MOTOR esté en la posición OFF, pero no puede liberarlo.**
- **Como medida de seguridad, pise el pedal del freno y suelte el freno de estacionamiento manualmente con el interruptor EPB cuando conduzca cuesta abajo o en marcha atrás.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento sigue encendido tras liberar el EPB, haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.***
- ***No conduzca el vehículo con el EPB accionado. Podría desgastar excesivamente la pastilla o el rotor del freno.***

El EPB (freno de estacionamiento electrónico) puede accionarse automáticamente cuando:

- El EPB se sobrecaliente.
- Se solicite por otros sistemas
- El motor se apague con el EPB accionado

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG051020L

- Si intenta conducir pisando el acelerador con el EPB accionado pero no se libera automáticamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.
- Si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado y se abre el capó o la puerta del maletero, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.
- Si existe un problema con el vehículo, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

Si se produce la situación arriba descrita, pise el pedal del freno y libere el EPB pulsando el interruptor EPB.

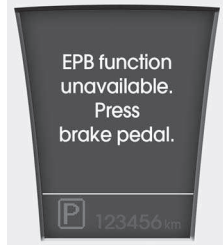
⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar movimientos involuntarios al detener y abandonar el vehículo, no use la palanca de cambios en lugar del freno de estacionamiento. Accione el freno de estacionamiento y asegúrese de que la palanca de cambios esté correctamente colocada en la posición P (estacionamiento).**
- **No permita tocar el freno de estacionamiento a personas que no estén familiarizadas con el vehículo. Si se suelta el freno de estacionamiento involuntariamente, podría provocar graves lesiones.**
- **Todos los vehículos deben tener el freno de estacionamiento accionado al aparcar para evitar movimientos involuntarios del vehículo que podrían causar daños a sus ocupantes o a peatones.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Se puede escuchar un clic al accionar o liberar el EPB, pero estas condiciones son normales e indican que el EPB funciona correctamente.***
- ***Al dejar las llaves del vehículo a un/a empleado/a de un servicio de aparcamiento, asegúrese de que éste o ésta sepa cómo accionar el EPB.***
- ***El EPB podría fallar si conduce con el EPB accionado.***
- ***Al liberar automáticamente el EPB pisando el pedal del acelerador, píselo lentamente.***

■ Tipo A



■ Tipo B



OHG051018L

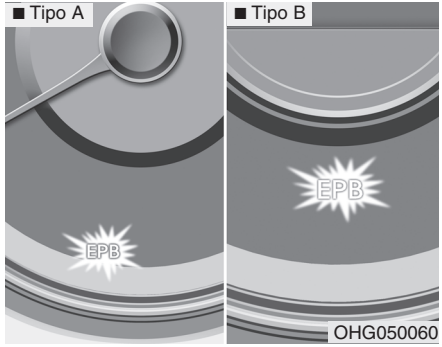
Si la conversión de sujeción automática a EPB no funciona correctamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

⚠ PRECAUCIÓN

Pise el pedal del freno cuando aparezca el mensaje de arriba, ya que la sujeción automática y el EPB podrían no activarse.



Si se acciona el EPB mientras la sujeción automática (Auto Hold) está activada debido a la señal ESP (programa de estabilidad electrónica), sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.



Indicador de avería EPB (opcional)

El testigo de advertencia se ilumina si el interruptor de arranque/parada del motor se cambia a la posición ON y se apaga aprox. después de 3 segundos si el sistema funciona correctamente.

Si el indicador de avería del EPB permanece encendido, se enciende durante la conducción o no no se enciende al colocar el botón de inicio/parada del motor en ON, esto indica que el EPB podría tener una avería. Si esto ocurre, haga revisar su vehículo en un distribuidor autorizado HYUNDAI cuanto antes.

El indicador de avería del EPB se iluminará cuando el indicador ESP se enciende para indicar que el ESP no funciona correctamente, pero esto no indica una avería del EPB :

⚠ PRECAUCIÓN

- ***El testigo de advertencia del EPB podría encenderse si el interruptor EPB no funciona correctamente. Apague el motor y arránquelo de nuevo transcurridos unos minutos. El testigo de advertencia se apagará y el interruptor EPB funcionará correctamente. Sin embargo, si el testigo de advertencia EPB sigue encendido, haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.***
- ***Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento no se enciende o parpadea tras empujar el interruptor EPB hacia arriba, el EPB no está accionado.***

(continúa)

(continúa)

- ***Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento parpadea cuando el testigo de advertencia EPB está encendido, pulse el interruptor y empújelo hacia arriba. Púlselo de nuevo a su posición original y tire del mismo. Si el testigo de advertencia EPB no se apaga, haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.***

Freno de emergencia

Si hay un problema con el pedal del freno mientras conduce, es posible realizar una frenada de emergencia empujando hacia arriba y manteniendo empujado el interruptor del EPB. La frenada es posible sólo mientras siga manteniendo pulsado el EPB.

⚠ ADVERTENCIA

No accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia.

✻ ATENCIÓN

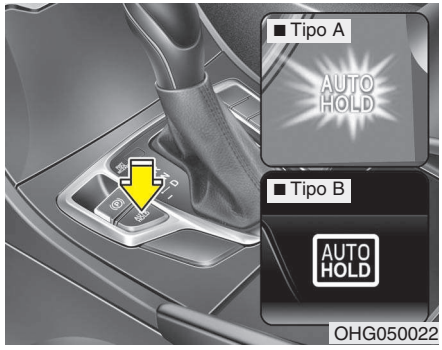
Durante la frenada de emergencia con el EPB, el testigo de advertencia del freno de estacionamiento se encenderá para indicar que el sistema está funcionando.

⚠ PRECAUCIÓN

Si percibe un ruido constante u olor a quemado al usar el EPB como freno de emergencia, haga revisar su vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si no se desactiva el EPB (freno de estacionamiento electrónico)

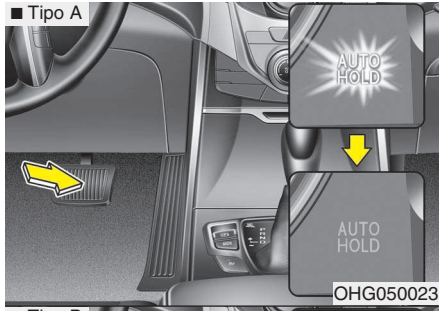
Si el EPB no se desactiva con normalidad, lleve su vehículo a un taller HYUNDAI autorizado en una grúa y haga que revisen el sistema.



AUTO HOLD (SUJECIÓN AUTOMÁTICA) (opcional)

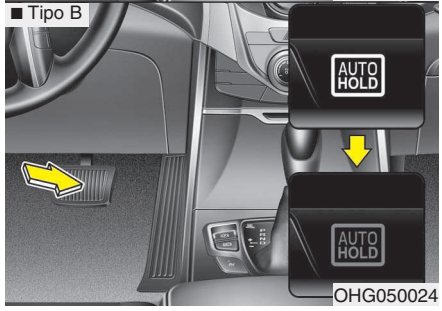
La sujeción automática mantiene el vehículo parado aunque no se pise el pedal del freno después de que el conductor detenga el vehículo completamente pisando el pedal del freno.

■ Tipo A



OHG050023

■ Tipo B



OHG050024

Ajuste

1. Con la puerta del conductor, el capó y la puerta del maletero cerradas, abroche el cinturón de seguridad del conductor o pise el pedal del freno y pulse el botón Auto Hold. El indicador AUTO HOLD se encenderá en color blanco y el sistema se colocará en la posición de espera.
2. Al detener el vehículo por completo pisando el pedal del freno, el indicador AUTO HOLD cambia de blanco a verde.
3. El vehículo permanecerá parado aunque suelte el pedal del freno.
4. Si se acciona el EPB, la sujeción automática se liberará y el indicador cambiará a blanco.

Marcha

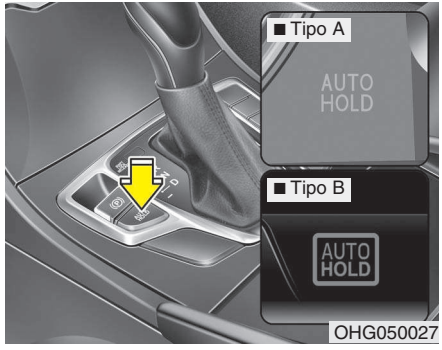
Si pisa el pedal del acelerador con la palanca de cambio en R (marcha atrás), D (conducción) o en el modo deportivo, la sujeción automática se liberará automáticamente y el vehículo empezará a moverse. El indicador cambia de verde a blanco.

⚠ ADVERTENCIA

Al conducir desde la sujeción automática pisando el pedal del acelerador, compruebe siempre la zona cercana al vehículo. Pise el pedal del acelerador lentamente para un arranque suave.

■ Tipo A

■ Tipo B



OHG050027

Cancelación

Para cancelar la operación de sujeción automática, pulse el interruptor de sujeción automática mientras pisa el pedal del freno. Se apagará el indicador de sujeción automática (AUTO HOLD).

Si desea desactivarlo manualmente, tire del interruptor EPB mientras pisa el pedal del freno. El indicador AUTO HOLD cambia de verde a blanco y el sistema cambia a la posición de espera. Para su seguridad, desactive la operación Auto Hold manualmente si el vehículo de delante está muy cerca o al conducir cuesta abajo.

✻ ATENCIÓN

- La sujeción automática no funciona cuando:
  - El cinturón del conductor está desabrochado y la puerta del conductor está abierta.
  - Se abre el capó del motor.
  - Se abre la puerta del maletero.
  - La palanca de cambios está en la posición P (estacionamiento).
  - El EPB está accionado.
- Como medida de seguridad, la sujeción automática cambia a EPB en casos como:
  - El cinturón del conductor está desabrochado y la puerta del conductor está abierta.
  - Se abre el capó del motor.
  - Se abre la puerta del maletero.
  - El vehículo está parado durante más de 10 minutos.
  - El vehículo se encuentra en una cuesta pronunciada durante un largo periodo de tiempo.
  - El vehículo se ha movido varias veces.

(continúa)

(continúa)

En estos casos, el testigo de advertencia del freno se enciende, el indicador de sujeción automática (AUTO HOLD) cambia de verde a blanco, suena una alarma acústica y aparece un mensaje para informarle de que el EPB se ha accionado automáticamente. Antes de iniciar de nuevo la marcha, pise el pedal del freno, compruebe los alrededores del vehículo y libere manualmente el freno de estacionamiento con el interruptor EPB.

- Si el indicador de sujeción automática (AUTO HOLD) se enciende en color amarillo, la sujeción automática no está funcionando correctamente. Lleve su coche a un taller HYUNDAI autorizado y haga que revisen el sistema.

⚠ ADVERTENCIA

- Pise el pedal del acelerador despacio para arrancar el vehículo.
- Por su seguridad, cancele la sujeción automática cuando conduce cuesta abajo o marcha atrás o estacione el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Si hay una avería en el sistema de apertura de la puerta del conductor, el capó o el maletero, la sujeción automática podría no funcionar correctamente. Lleve su coche a un taller HYUNDAI autorizado y haga que revisen el sistema.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS) (opcional)

⚠ ADVERTENCIA

Ni el ABS (o ESP) ni el ESP evitarán accidentes provocados por maniobras incorrectas o peligrosas. Aunque el control del vehículo es mejor durante el frenado de emergencia, mantenga siempre una distancia de seguridad con los objetos situados por delante. Reduzca siempre la velocidad en condiciones de circulación difíciles.

En firmes como los indicados a continuación, la distancia de frenado de vehículos equipados con un sistema antibloqueo de frenos (o con un sistema electrónico de estabilidad) puede ser mayor que la de los que no tienen tales dispositivos.

Circule despacio en las siguientes circunstancias:

- **Carreteras mal pavimentadas, de grava o cubiertas de nieve.**
- **Con las cadenas puestas.**

(continúa)

(continúa)

- **En carreteras en las que el pavimento tiene baches o diferentes niveles.**

No ponga a prueba la seguridad de un vehículo equipado con ABS (o ESP) circulando a gran velocidad o en curvas ceñidas. Puede poner en peligro su seguridad y la de los demás.

El ABS vigila continuamente la velocidad de las ruedas. Si están a punto de bloquearse, el ABS modula repetidamente la presión hidráulica de los frenos.

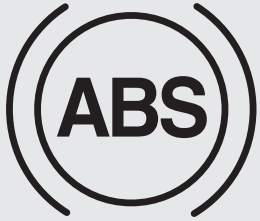
Cuando se aplican los frenos en condiciones en las que puedan llegar a bloquearse las ruedas, se oye un cliqueteo procedente de los frenos y se nota una sensación similar en el pedal. Esto es normal, e indica que el ABS funciona.

Para obtener el máximo beneficio del ABS en una situación de emergencia, no intente modular la presión que ejerce sobre los frenos ni de bombear. Pise el pedal del freno con toda la fuerza posible, o con tanta como exija la situación, y deje que el ABS controle la fuerza que se aplica a los frenos.

✻ ATENCIÓN

Es posible que se oiga un chasquido en el compartimiento del motor cuando el vehículo empieza a moverse después de arrancar. Esto es normal e indica que el sistema antibloqueo de frenos funciona correctamente.

- Incluso con el sistema antibloqueo de frenos, el vehículo necesita recorrer cierta distancia antes de detenerse. Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo que vaya por delante del suyo.
- Reduzca siempre la velocidad antes de una curva. El sistema de antibloqueo de frenos no puede evitar los accidentes debidos al exceso de velocidad.
- En superficies sueltas o desiguales, la entrada en funcionamiento del ABS puede alargar la distancia de frenado.



W-78

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si el piloto de aviso del ABS permanece encendido, el sistema podría estar averiado. No obstante, en este caso los frenos ordinarios funcionarán normalmente.***
- ***La luz de aviso del ABS permanece encendida durante unos 3 segundos después de poner el contacto en ON. Durante este tiempo, el ABS realiza un autodiagnóstico, y el piloto se apaga si todo es normal. Si permanece encendida, puede que el sistema ABS esté averiado. Acuda a un concesionario autorizado de HYUNDAI tan pronto como pueda.***

⚠ PRECAUCIÓN

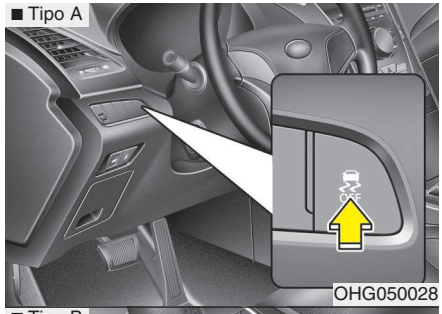
- ***Si conduce sobre superficies deslizantes, como una carretera helada, y pisa el freno continuamente, el ABS se activará también de forma continua y puede llegar a encenderse el piloto correspondiente. Lleve el coche a un lugar seguro y detenga el motor.***
- ***Vuelva a arrancar el motor. Si se apaga el piloto de aviso del ABS, es que el sistema funciona bien. En caso contrario, el ABS pordría haberse averizdo. Acuda a un concesionario autorizado de HYUNDAI tan pronto como pueda.***

✻ ATENCIÓN

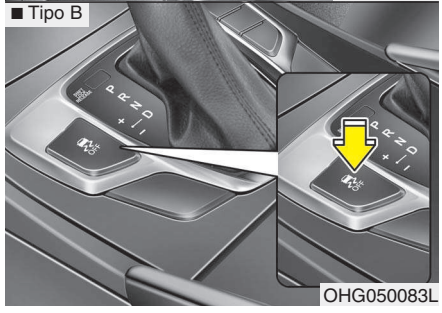
Si se arranca con la batería de otro vehículo por estar agotada la del propio, puede que el motor no funcione con la misma suavidad y que además se encienda el piloto de aviso del ABS. Esto es consecuencia de la baja tensión de la batería. No significa que el ABS funcione mal.

- **¡No bombee los frenos!**
- **Espere a que se recargue la batería antes de poner en marcha el vehículo.**

■ Tipo A



■ Tipo B



Programa electrónico de estabilidad (ESP) (opcional)

El programa electrónico de estabilidad (ESP) está diseñado para estabilizar el vehículo en maniobras en curva. El ESP comprueba hacia dónde pretende ir el conductor y hacia dónde va realmente el vehículo.

El ESP aplica frenadas diferentes a cada rueda e interviene en el sistema de gestión del motor para estabilizar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

No circule nunca a una velocidad excesiva para las condiciones de la carretera o demasiado deprisa en curva. El sistema electrónico de estabilidad (ESP) no evita los accidentes. Una velocidad excesiva en curva, las maniobras abruptas y el deslizamiento sobre superficies húmedas pueden provocar accidentes. Sólo un conductor prudente y atento puede prevenir accidentes evitando maniobras que hagan que el vehículo pierda fuerza de tracción. Aunque tenga ESP instalado, adopte siempre todas las precauciones normales para conducir, especialmente circular a una velocidad adecuada a las circunstancias.

El programa electrónico de estabilidad (ESP) es un sistema electrónico diseñado para ayudar al conductor a mantener el control del vehículo en condiciones adversas. No sustituye a las prácticas de conducción seguras. Diversos factores, como la velocidad, las condiciones del pavimento y la forma de conducir, pueden influir en la eficacia del ESP para evitar la pérdida de control. Es responsabilidad del conductor circular y tomar las curvas a velocidades razonables, dejando un margen de seguridad suficiente.

Cuando se aplican los frenos en condiciones en las que puedan llegar a bloquearse las ruedas, se oye un cliqueteo procedente de los frenos y se nota una sensación similar en el pedal. Esto es normal, e indica que el ESP funciona.

✻ ATENCIÓN

Es posible que se oiga un chasquido en el compartimiento del motor cuando el vehículo empieza a moverse después de arrancar. Esto es normal e indica que el programa electrónico de estabilidad (ESP) funciona correctamente.

Funcionamiento del ESP

ESP activado

-

- Cuando se lleva el contacto a ON, se encienden los pilotos indicadores ESP y ESP OFF durante unos 3 segundos, y queda iluminado el ESP.
- Pulse el botón ESP OFF después de llevarse el contacto a ON para apagar ESP. (el piloto ESP OFF se ilumina). Para activar el ESP, pulse el botón ESP OFF (el piloto correspondiente se apaga).
- Cuando arranque el motor, oirá un ligero golpeteo. Se trata del ESP que efectúa una comprobación automática del sistema, y no indica ningún fallo.

Cuando está en funcionamiento



Cuando el ESP está funcionando, el piloto indicador ESP parpadea.

- Cuando el programa electrónico de estabilidad funciona correctamente, se percibe en el vehículo una pulsación ligera. Se trata solamente del efecto del control del freno, y no indica nada extraño.
- Cuando se mueve fuera del barro o la carretera resbaladiza, las rpm del motor (revoluciones por minuto) No se podrá aumentar a pesar de que se presiona el pedal del acelerador a fondo. Esto es para mantener la estabilidad y la tracción del vehículo y no indica un problema.

Interrupción del funcionamiento del ESP

ESP desactivado



- Para cancelar el funcionamiento del ESP, presione el botón ESP OFF (se ilumina el piloto indicador ESP OFF).
- Si se lleva el contacto a la posición LOCK mientras el ESP está apagado, éste continuará apagado. Al arrancar de nuevo el motor, el ESP volverá a encenderse automáticamente.

■ Piloto indicador de ESP (parpadea)



■ Piloto indicador ESP OFF (se enciende)



Piloto indicador

Cuando se lleva el contacto a ON, el piloto indicador se ilumina, y se apaga a continuación si el sistema ESP funciona correctamente.

El testigo indicador ESP parpadea cuando funciona el ESP o se ilumina cuando el ESP falla.

El piloto indicador ESP OFF se enciende cuando se apaga el ESP con el botón.

⚠ PRECAUCIÓN

Circular con llantas o neumáticos de distintas dimensiones puede hacer que el sistema ESP no funcione correctamente. Cuando cambie los neumáticos, asegúrese que son de las mismas dimensiones que los originales.

⚠ ADVERTENCIA

El programa electrónico de estabilidad es solamente una ayuda para la conducción; conduzca con cuidado, reduciendo la velocidad en carreteras con curvas, con nieve o con hielo. Conduzca despacio y no intente acelerar cuando la luz indicadora ESP parpadee o cuando la superficie de la carretera sea deslizante.

Desactivación del ESP

Durante la marcha

- Es buena idea mantener encendido el ESP siempre que sea posible en la conducción diaria.
- Para apagar el ESP durante la marcha, presione el botón ESP OFF mientras circula por una recta.

No presione nunca el botón ESP OFF mientras el ESP esté en acción (la luz indicadora ESP parpadeará).

Si se apaga el ESP mientras está en acción, el vehículo podría patinar y quedar sin control.

✻ ATENCIÓN

- **Si coloca el vehículo en un banco de pruebas, asegúrese de que ESP está desactivado (se iluminará el piloto ESP OFF).**
- **Apagar el ESP no afecta al funcionamiento del ABS ni de los frenos.**

⚠ ADVERTENCIA

No presione nunca el botón ESP mientras esté en acción este dispositivo.

Si se apagara el ESP mientras está en acción, el vehículo podría quedar sin control.

Para apagar el ESP durante la marcha, presione el botón ESP OFF mientras circula por una recta.

Gestión de estabilidad de vehículo (VSM) (opcional)

Este sistema proporciona una mejora en la repuesta de la dirección y la estabilidad del vehículo si conduce en una carretera resbaladiza o si el vehículo detecta cambios en el coeficiente de fricción entre las ruedas derechas e izquierdas al frenar.

Operación VSM

Cuando el VSM está en funcionamiento, puede controlarse el volante.

Cuando la gestión de estabilidad del vehículo funciona correctamente puede percibirse una ligera pulsación del vehículo. Se trata del efecto del control de frenado y no es ninguna situación anómala.

El VSM no funciona cuando:

- Al conducir en una carretera ladeada con pedientes o cuestas
- Al conducir marcha atrás
- El indicador ESP OFF ( ) permanece encendido en el tablero de instrumentos.
- El indicador EPS permanece encendido en el tablero de instrumentos

Operación VSM OFF

Si pulsa el botón ESP OFF para apagar el ESP. el VSM se cancelará y se ilumina el indicador ESP OFF ( ).

Para encender el VSM, púlselo de nuevo. El indicador ESP OFF se apaga.

Indicador de avería

El VSM puede desactivarse aunque no cancele el VSM operation pulsando el interruptor ESP OFF. Esto indica que se ha detectado una avería en algún punto del sistema Dirección asistida electrónica o en el sistema VSM. Si el indicador ESP ( ) o el testigo de advertencia EPS, lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que comprueben el sistema.

✻ ATENCIÓN

- **El VSM está diseñado para funcionar a más de 15 km/h (9 mph) en las curvas.**
- **El VSM está diseñado para funcionar a más de 30 km/h (18 mph) cuando el vehículo frena en una carretera con grietas- Una carretera con grietas tiene superficies con diferentes fuerzas de fricción.**

⚠ ADVERTENCIA - Arrastrar un remolque

- **El sistema de control de estabilidad del vehículo no sustituye a las prácticas de conducción segura, simplemente es una función sumplementaria. Es resposabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con el vehículo que le precede. Agarre siempre firmemente el volante mientras conduce.**
- **Su vehículo está diseñado para activarse según las intenciones del conductor, incluso si tiene el VSM instalado. Siga siempre todas las precauciones normales para una conducción a una velocidad segura según las inclemencias del teimpo o si se trata de un carretera deslizante.**
- **Si conduce con diferentes tamaños de rueda o de neumático podría provocar la avería del VSM. Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que son del mismo tamaño que los neumáticos originales.**

Control de ayuda de arranque de colina (HAC) (opcional)

Un vehículo tiene tendencia a deslizarse hacia atrá en una colina cuando arranca después de parar. El control de ayuda de arranque en colina (HAC) evita que el vehículo resbale accionando autmáticamente los frenos durante 2 segundos. Los frenos se sueltan cuando se pisa el pedal del acelerador o después de 2 segundos.

⚠ ADVERTENCIA

El HAC se activa durante 2 segundos, es decir, cuando se está arrancando el vehículo siempre se pisa el pedal del acelerador.

✻ ATENCIÓN

- **HAC no funciona cuando la palanca de cambios de la transmisión está en P (Estacionamiento) o en posición N (punto muerto).**
- **El HAC se activa incluso cuando el ESP está apagado pero no se actiav cuando el ESP no funciona correctamente.**

Buenas costumbres de frenado

⚠ ADVERTENCIA

- **Cuando abandone o aparque el vehículo, ponga siempre el freno de estacionamiento en la medida de lo posible y coloque la transmisión del vehículo en posición de P (aparcamiento). Los vehículos que no tienen el freno de estacionamiento completamente enganchado corren riesgo de moverse de forma desapercibida causando daños al propio conductor y a terceros.**
- **Todos los vehículos deben tener el freno de estacionamiento puesto al aparcar para evitar movimientos involuntarios del vehículo que podrían causar daños a sus ocupantes o a peatones.**

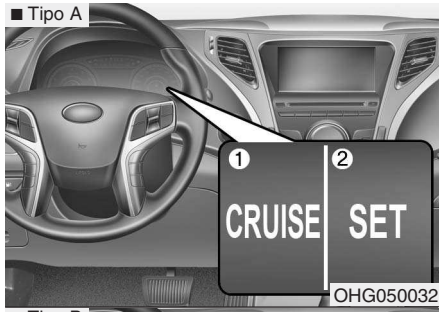
- Antes de empezar a conducir, compruebe que el freno de estacionamiento no está puesto y que el luz indicadora de freno de estacionamiento está apagada.
- Conducir por agua puede hacer que los frenos se mojen. También pueden mojarse cuando se lava el coche. Los frenos mojados pueden ser peligrosos. El coche puede no pararse tan rápidamente si los frenos están mojados. Los frenos mojados pueden provocar que el coche vaya ahacia un lado.

  Para secar los frenos, utilice los frenos poco a poco hasta que la acción de frenado vuelva a la normalidad, tenga cuidado de mantener el coche bajo control en todas las circunstancias. Si la acción de frenado no vuelve a lo normal, pare lo más pronto posible de forma segura y llame a un distribuidor autorizado HYUNDAI.

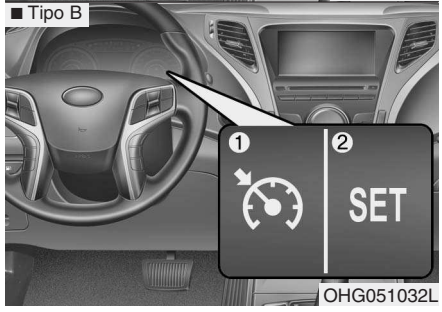
- No baje una pendiente en punto muerto. Esto es extremadamente peligroso. Mantenga el coche siempre con marcha, utilice los frenos para bajar la velocidad, después cambie a una marcha menor para que el motor al frena le ayude a mantener una velocidad segura.
- No " se apoye" en el pedal del freno. Descansar su pie en el pedal del freno mientras conduce puede resultar peligroso porque puede provocar el sobrecalentamiento de los frenos y que la pérdida de su efectividad. También aumenta el desgaste de los componentes del freno.
- Si una rueda se vuelve plana mientras la conduce, utilice cuidadosamente el freno y mantenga el coche recto mientras aminora la velocidad. Si está conduciendo lo suficientemente despciao, salga de la carretera y pare en un lugar seguro.
- Si el vehículo es de cambio automático, no deje que se deslice hacia adelante. Para evitar que se deslice hacia adelante, mantenga pisado a fondo el pedal del freno cuando el vehículo está parado.
- Tenga cuidado cuando estacione en cuesta. Active completamente el freno de estacionamiento y sitúe la palanca de cambio en P (Park). Si el coche está cuesta abajo, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo para que el coche no se deslice hacia abajo. Si el coche está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras hacia el lado opuesto al bordillo para que el coche no se deslice. Si no hay bordillo o si por otras razones es necesario evitar que el coche ruede, bloquee las ruedas.
- En determinadas condiciones, el freno de estacionamiento puede quedar bloqueado por el frío en la posición aplicada. Esto es más probable cuando hay nieve o hielo acumulados cerca de los frenos traseros o si éstos están mojados. Si hay riesgo de formación de hielo en el freno de estacionamiento, aplíquelo sólo temporalmente mientras pone el cambio en P (Park) (automático) o en primera o en marcha atrás (manual) e inmoviliza las ruedas para que no puedan girar. A continuación, suelte el freno de estacionamiento.
- No mantenga el vehículo cuesta arriba con el pedal del acelerador. El cambio podría sobrecalentarse. Utilice siempre el pedal de freno o el freno de estacionamiento.

SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO (OPCIONAL)

■ Tipo A



■ Tipo B



① Indicador Cruise
② Indicador SET

El sistema de control de crucero permite programar el vehículo para que mantenga una velocidad constante sin pisar el pedal del acelerador.

El sistema está diseñado para funcionar a más de 40 km/h (25 mph).

⚠ ADVERTENCIA

- **Si se deja conectado el control de crucero (piloto Cruise del cuadro de instrumentos encendido), podría activarse accidentalmente. Mantenga desconectado el sistema de control de crucero (piloto indicador Cruise APAGADO) cuando no lo utilice para no fijar involuntariamente la velocidad.**
- **Utilice únicamente el sistema de control de crucero cuando circule por autopista abierta con buen tiempo.**
- **No utilice el sistema de control de crucero cuando puede no ser seguro mantener el vehículo a velocidad constante, por ejemplo, si se circula con tráfico intenso o variable o en carreteras deslizantes (con lluvia, hielo o nieve), con muchas curvas o en pendientes o rampas de más del 6%.**

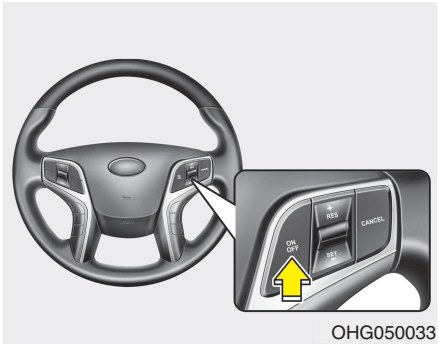
(continúa)

(continúa)

- **Preste especial atención a las condiciones de la conducción cuando utilice el sistema de control de crucero.**
- **Tenga cuidado al conducer cuesta abajo mientras está utilizando el sistema de conrol de crucero, que puede hacer aumentar la velocidad del vehículo.**

✻ ATENCIÓN

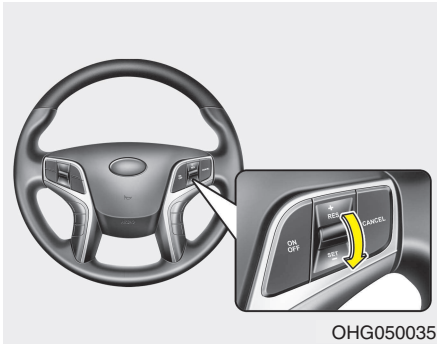
Durante el funcionamiento normal del control de crucero, cuando se activa o se vuelve a activar el interruptor SET después de aplicar los frenos, el control de crucero se activará después de unos 3 segundos. Este retraso es normal.



OHG050033

Para ajustar la velocidad de control de crucero:

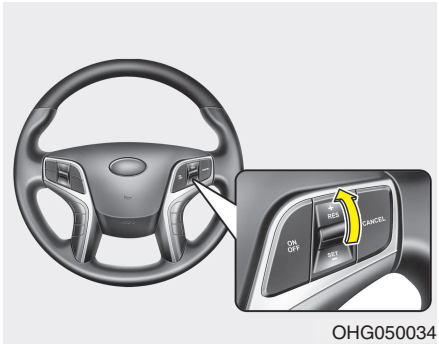
1. Pulse el botón CRUISE ON-OFF del volante para encender el sistema. Se encenderá el testigo CRUISE en el tablero de instrumentos.
2. Acelere a la velocidad deseada, que debe ser máyor de 40km/h (25 mph).



OHG050035

3. Pulse el interruptor SET-, suéltelo en la velocidad deseada. Se encenderá el testigo SET en el panel de mandos. Suelte el acelerador al mismo tiempo. Se mantendrá automáticamente la velocidad deseada.

En una cuesta pronunciada, el vehículo puede bajar la velocidad ligeramente mientras va hacia arriba o hacia abajo.

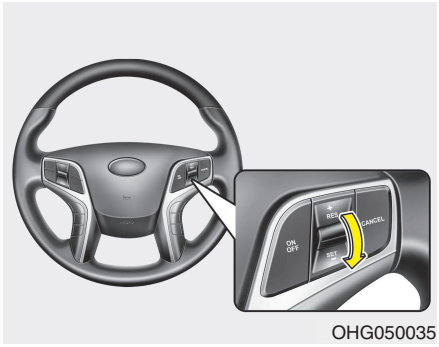


OHG050034

Para aumentar la velocidad del control de crucero

Siga uno de los métodos siguientes:

- Pulse el interruptor RES+ y manténgalo pulsado. El vehículo acelerará. Suelte el interruptor a la velocidad que desee.
- Pulse el interruptor RES+ y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero aumentará 1,0 km/h cada vez que se utiliza el interruptor RES+ de esta forma.



OHG050035

Para bajar la velocidad ajustada de control de crucero:

Siga uno de los métodos siguientes:

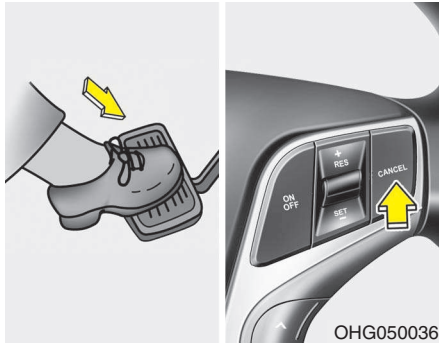
- Pulse el interruptor SET- y manténgalo pulsado. El vehículo reducirá gradualmente la velocidad. Suelte el interruptor a la velocidad que desee mantener.
- Pulse el interruptor SET- y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero disminuirá en 1,0 km/h con motor diésel cada vez que utilice el interruptor SET- de esta forma.

Para acelerar temporalmente con el control de crucero activado:

Si desea acelerar temporalmente mientras el control de crucero está activado, pise el pedal del acelerador. El aumento de velocidad no interferirá con el funcionamiento del control de crucero ni modificará la velocidad fijada.

Para volver a la velocidad fijada, retire el pie del acelerador.

Si pulsa el interruptor SET- con la velocidad aumentada, se ajustará de nuevo a la velocidad crucero.

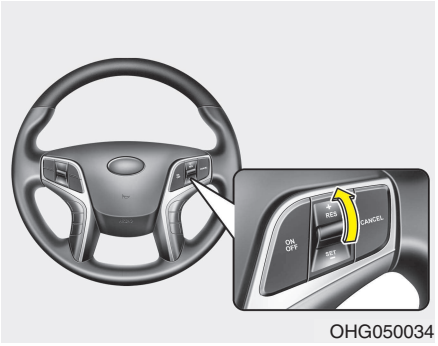


OHG050036

Para anular el control de crucero, haga una de las cosas siguientes:

- Pise el pedal del freno.
- Cambie a N (punto muerto) si se trata de cambio automático.
- Pulse el interruptor CANCEL del volante.
- Disminuya en 15 km/h (9 mph) la velocidad del vehículo fijada en la memoria.
- Disminuya la velocidad del vehículo a menos de 40 km/h (25 mph).

Todas estas acciones anulan el funcionamiento del control de crucero (el piloto SET del panel de instrumentos se apagará). Si desea reanudar el funcionamiento del control de crucero, presione el interruptor RES+ situado en el volante. Volverá a mantener la velocidad fijada previamente.



OHG050034

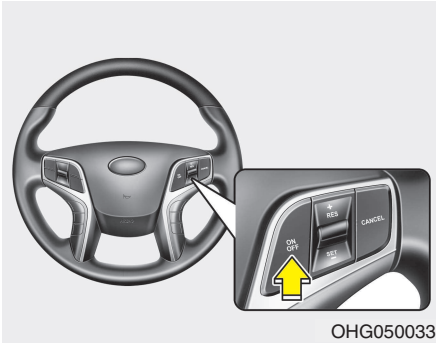
Para restablecer la velocidad de crucero a más de 40 km/h (25 mph):

Si ha utilizado un método distinto del interruptor CRUISE ON/OFF para cancelar la velocidad de crucero y el sistema sigue activado, se recuperará la velocidad fijada en último lugar al pulsar el interruptor RES+.

Pero si el vehículo circula a menos de 40 km/h (25 mph), no se recuperará la velocidad fijada.

✻ ATENCIÓN

Compruebe siempre las condiciones de la carretera al pulsar el interruptor RES+ para recuperar la velocidad.



OHG050033

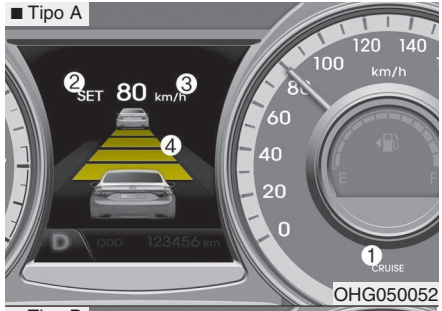
Para apagar el control de crucero, haga una de las cosas siguientes:

- Presione sobre el botón CRUISE ON/OFF situado en el volante (el piloto indicador CRUISE del panel de instrumentos se apagará)
- Cierre el contacto.

Cualquiera de estas acciones desconectará el control de crucero. Si quiere reanudar el funcionamiento del control de crucero, repita los pasos indicados en "Para fijar la velocidad en el control de crucero", en la página anterior.

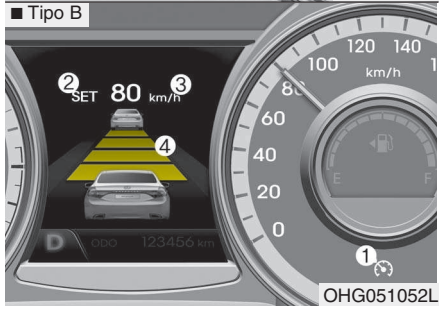
SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO SMART (OPCIONAL)

■ Tipo A



OHG050052

■ Tipo B



OHG051052L

① Indicador de Crucero
② Indicador de AJUSTE
③ Velocidad de ajuste
④ Distancia de vehículo a vehículo

El sistema de control de crucero smart le permite programar el vehículo para que mantenga una velocidad y una distancia constantes detectando los vehículos que le preceden sin pisar el acelerador.

⚠ ADVERTENCIA

Para su seguridad, lea el manual del propietario antes de utilizar el sistema de control de crucero smart.

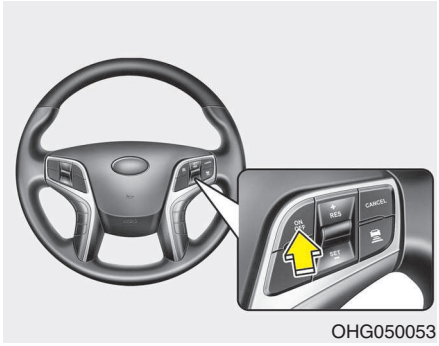
⚠ ADVERTENCIA

- **Si se deja encendido el control del crucero smart (se ilumina la luz del indicador en el panel de instrumentos), el control de crucero smart puede activarse involuntariamente. Mantenga el sistema de control de crucero smart desactivado (testigo del indicador de crucero apagado) cuando no se use el control de crucero smart.**
- **Utilice el sistema de control de crucero smart sólo al viajar por autopistas y con buenas condiciones ambientales.**

(continúa)

(continúa)

- **No use el control de crucero smart cuando no sea seguro mantener el vehículo a velocidad constante. Por ejemplo, al conducir con mucho tráfico o con tráfico variable, o en calzadas deslizantes (lluvia, nieve o hielo) o en curvas o pendientes pronunciadas.**
- **Tenga especial cuidado con las condiciones de conducción al utilizar el sistema de control de crucero smart.**
- **El sistema de control de crucero smart no es ningún sustituto para la conducción segura. Es responsabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con respecto al vehículo que le precede.**



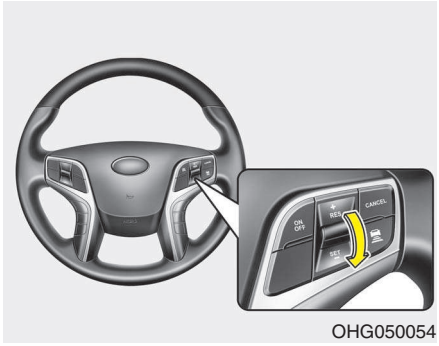
OHG050053

Velocidad de control de crucero smart

Para ajustar la velocidad de control de crucero :

1. Pulse el botón de crucero ON-OFF del volante para activar el sistema. Se encenderá el testigo indicador CRUISE en el tablero de instrumentos.
2. Acelere a la velocidad deseada.

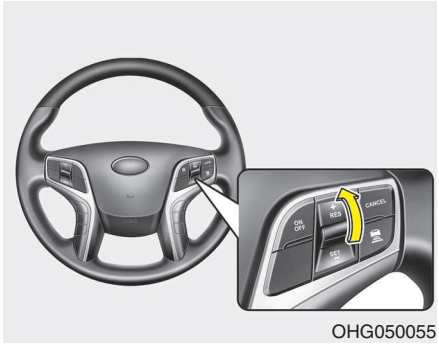
   La velocidad del control de crucero smart puede ajustarse como sigue:
   - 30 km/h~180 km/h: cuando no hay ningún vehículo delante
   - 0 km/h~180 km/h: cuando hay un vehículo delante



OHG050054

3. Pulse el interruptor SET, suéltelo en la velocidad deseada. Se iluminará la luz del indicador SET y la velocidad ajustada y la distancia de vehículo a vehículo se iluminará en la pantalla LCD.
4. Suelte el pedal del acelerador. Se mantendrá automáticamente la velocidad deseada.

Si hay un vehículo que le precede, la velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo de delante. En una cuesta pronunciada, el vehículo puede bajar la velocidad ligeramente mientras va hacia arriba o hacia abajo.

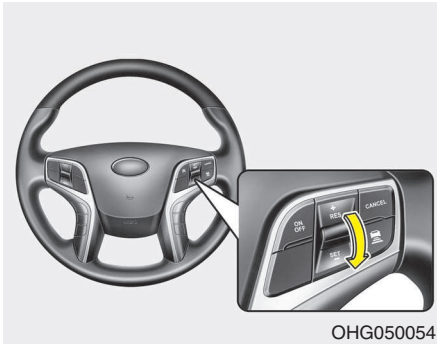


OHG050055

Para aumentar la velocidad ajustada de control de crucero:

Siga los siguientes procedimientos:

- Pulse el interruptor RES+ y manténgalo pulsado. La velocidad ajustada del vehículo aumentará 10 km/h. Suelte el interruptor a la velocidad que desee.
- Pulse el interruptor RES+ y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero aumentará 1,0 km/h cada vez que se accione el interruptor RES+ de este modo.
- Puede ajustar la velocidad a180 km/h (113 mph).



OHG050054

Para reducir la velocidad ajustada de control de crucero:

Siga los siguientes procedimientos:

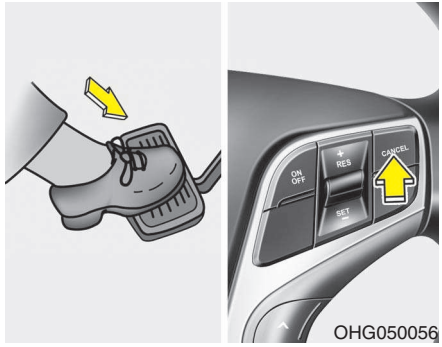
- Pulse el interruptor SET- y manténgalo pulsado. La velocidad ajustada del vehículo disminuirá 10 km/h. Suelte el interruptor a la velocidad que desee.
- Pulse el interruptor SET- y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero disminuirá 1,0 km/h cada vez que se accione el interruptor SET- de este modo.
- Puede ajustar la velocidad a 30 km/h (18,6 mph).

Para acelerar temporalmente con el control de crucero encendido:

Si desea acelerar temporalmente cuando el control de crucero está encendido, pulse el pedal del acelerador. La velocidad aumentada no interferirá con la operación de control de crucero ni cambiará la velocidad ajustada. Para volver a la velocidad ajustada, retire el pie del acelerador. Si pulsa el interruptor SET-, la velocidad de crucero aumentada regresará a la velocidad ajustada.

✻ ATENCIÓN

Tenga cuidado al acelerar temporalmente, porque la velocidad no se regula automáticamente en ese momento aunque tenga un vehículo delante.



OHG050056

El control de crucero smart puede cancelarse temporalmente cuando:

Cancelación manual

- Se pisa el pedal del freno.
- La palanca de cambio se cambia a N (punto muerto), R (marcha atrás) o D (conducción).

Cancelación automática

- Se abre la puerta del conductor.
- Se acciona el freno de estacionamiento electrónico (EPB).
- La velocidad del vehículo excede los 180 km/h (113 mph).
- El vehículo se detiene en una pendiente pronunciada.
- Se está operando el EPS o ABS.
- El EPS se apaga.
- El sensor o la cubierta están sucios u obstruidos con cuerpos extraños.
- El vehículo realiza paradas frecuentes durante un largo periodo de tiempo.
- El conductor empieza a conducir pisando el pedal del acelerador o pulsando el interruptor RES+ si un vehículo se detiene a mucha distancia por delante de su vehículo.
- El pedal del acelerador se pisa constantemente durante más de 1 minuto.

Cada una de estas acciones cancelará la operación del control de crucero smart (el indicador SET, la velocidad ajustada y la distancia de vehículo a vehículo en la pantalla LCD se apagan). Si el control de crucero smart se cancela automáticamente, no se activará de nuevo aunque se pulse el interruptor RES+ o SET-. Además se accionará el EPB (freno de estacionamiento electrónico).

⚠ PRECAUCIÓN

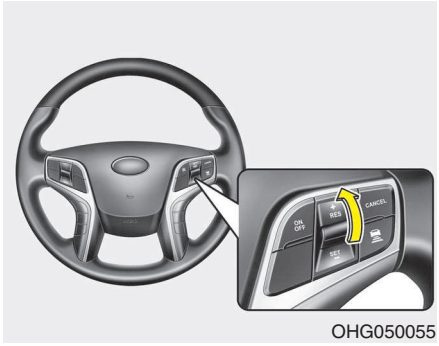
Si el control de crucero smart se cancela por un motivo distinto a los arriba mencionados, haga revisar el sistema en un distribuidor autorizado HYUNDAI.



OHG051080L

Si se cancela el sistema sonará una señal acústica y aparecerá un mensaje durante unos segundos. Ajuste la velocidad del vehículo, así como la distancia de vehículo a vehículo, pisando pedal del freno o del acelerador.

Compruebe siempre las condiciones de la carretera. No confíe en la señal de advertencia.



OHG050055

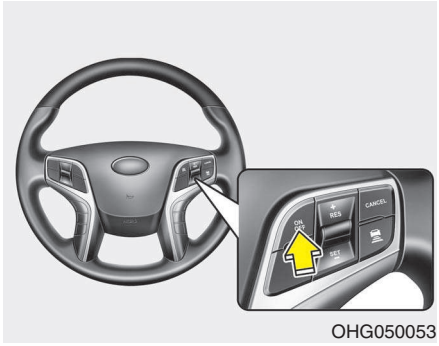
Para reanudar la velocidad ajustada de control de crucero:

Si se utiliza otro método distinto al interruptor ON/OFF de crucero para cancelar la velocidad de crucero y el sistema sigue activo, la velocidad ajustada se reanudará automáticamente cuando pulse el interruptor SET- o RES+.

Si se pulsa el interruptor RES+, la velocidad se reanudará a la última velocidad ajustada. No se reanudará si la velocidad del vehículo se reduce a menos de 30 km/h (18,6 mph).

✻ ATENCIÓN

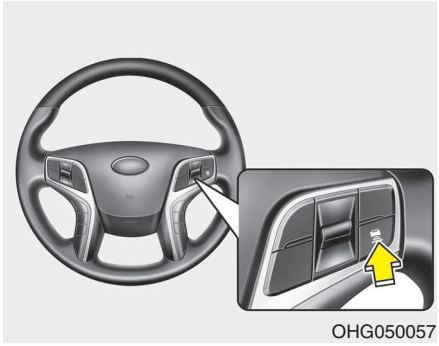
Compruebe siempre las condiciones de la carretera al pulsar el interruptor RES+ para reanudar la velocidad.



OHG050053

Para desactivar el control de crucero:

Pulse le botón ON/OFF de crucero (el indicador CRUCERO del panel de instrumentos se apagará).


OHG050057

Distancia de vehículo a vehículo del control de crucero smart

Ajustar la distancia de vehículo a vehículo:

Esta función le permite programar el vehículo para mantener una distancia relativa al vehículo que le precede sin tener que pisar el pedal del acelerador o del freno.

La distancia de vehículo a vehículo se activará automáticamente cuando el sistema de control de crucero smart esté encendido.
Seleccione la distancia adecuada según las condiciones de la carretera y la velocidad del vehículo.

Cada vez que se pulse el botón, la distancia de vehículo a vehículo cambiará como sigue:

Distancia 4 → Distancia 3 → Distancia 2
↑ ← Distancia 1

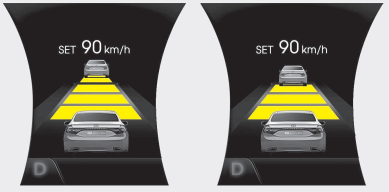
Por ejemplo, si conduce a 90 km/h (56 mph), la distancia se mantiene de la siguiente forma:

Distancia 4 - aprox. 52 m
Distancia 3 - aprox. 40 m
Distancia 2 - aprox. 30 m
Distancia 1 - aprox. 25 m

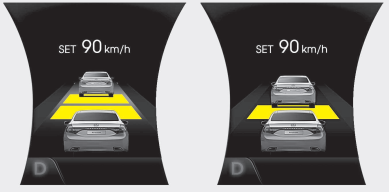
✻ ATENCIÓN

La 'Distancia 4' se ajusta siempre cuando el sistema se usa por primera vez después de arrancar el motor.

■ Sin accionar el freno

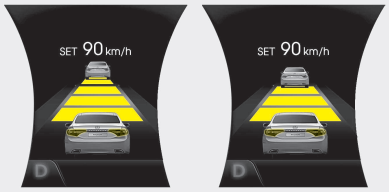


Distancia 4 Distancia 3

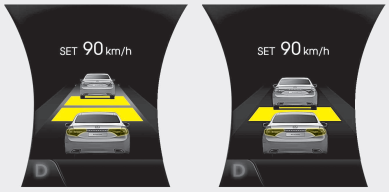


Distancia 2 Distancia 1

■ Con el freno accionado



Distancia 4 Distancia 3



Distancia 2 Distancia 1

OHG050078/OHG050079

- El vehículo mantendrá la velocidad ajustada cuando el carril esté libre.
- Cuando haya un vehículo delante en el mismo carril, el vehículo aumentará o disminuirá la velocidad para mantener la distancia seleccionada. (En la pantalla LCD aparecerá un vehículo en frente de su vehículo sólo cuando haya realmente un vehículo delante suyo.)
- Si el vehículo que le precede acelera, su vehículo volverá a la velocidad de crucero fija después de acelerar hasta la velocidad seleccionada.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***La señal acústica de advertencia suena y el indicador de avería parpadea si es difícil mantener la distancia seleccionada con respecto al vehículo que le precede.***
- ***Si la señal acústica de advertencia suena, ajuste activamente la velocidad del vehículo, así como la distancia con el vehículo que le precede pisando pedal del freno o del acelerador.***
- ***Incluso si la señal acústica de advertencia no se activa, preste atención siempre a las condiciones de conducción para evitar que se produzcan situaciones peligrosas.***



OHG051071L

⚠ PRECAUCIÓN

Si el vehículo de delante (velocidad del vehículo: inferior a 30 km/h) cambia a otro carril, la señal acústica de advertencia sonará y aparecerá un mensaje. Ajuste la velocidad del vehículo teniendo en cuenta la posibilidad de que aparezcan vehículos u objetos repentinamente delante suyo.



OHG051073L

En condiciones de tráfico

En condiciones de tráfico, el vehículo se detiene si el vehículo de delante se detiene. Cuando el vehículo de delante inicie la marcha, su vehículo iniciará también la marcha. No obstante, si el vehículo se detiene durante más de 3 segundos, pise el pedal del acelerador o pulse el interruptor RES+ para iniciar la marcha.



Sensor de distancia de vehículo a vehículo

El sensor detecta la distancia con respecto al vehículo que le precede. Si el sensor está cubierto por suciedad u otros cuerpos extraños, el control de distancia de vehículo a vehículo no funcionará correctamente. Mantenga siempre limpia la zona del sensor.

Indicador de avería en el sensor



Si el sensor o la cubierta está sucio u obstruido por cuerpos extraños como nieve, el indicador se iluminará. Limpie el sensor con un paño suave.

Indicador de avería del SCC (control de crucero smart)



La luz de advertencia se ilumina cuando el sistema de control de distancia de vehículo a vehículo no funciona correctamente. Lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga que revisen el sistema.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No instale accesorios alrededor del sensor y no cambie el parachoques por sí mismo. Podría interferir con el rendimiento del sensor.***
- ***Mantenga siempre el sensor y el parachoques limpios.***
- ***Para evitar daños en la cubierta del sensor, limpie el coche con un paño suave.***
- ***No dañe el sensor o la zona del sensor por un impacto fuerte. Si el sensor se mueve ligeramente de su posición, el sistema de control de crucero smart no funcionará correctamente. Si esto ocurre, haga revisar su vehículo en un distribuidor HYUNDAI autorizado cuanto antes.***
- ***Utilice sólo cubiertas de sensores originales HYUNDAI para su vehículo.***

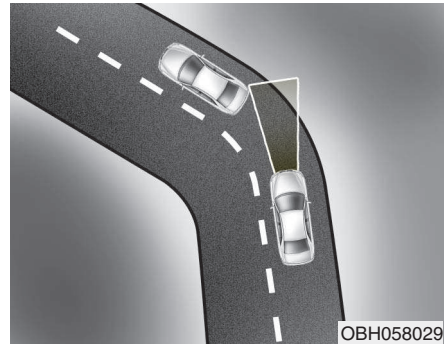
Para conmutar al modo de control de crucero:

El conductor podría elegir utilizar sólo el modo de control de crucero (función de control de la velocidad) como sigue:

1. Encienda el sistema de control de crucero smart (la luz del indicador de crucero se enciende pero el sistema no se activa).
2. Pulse el interruptor de distancia de vehículo a vehículo durante más de 2 segundos.
3. Seleccione entre el "Modo de control de crucero smart (SCC)" y el "Modo de control de crucero (CC)".

⚠ ADVERTENCIA

Al utilizar el modo de control de crucero, controle manualmente la distancia con respecto al otro vehículo, ya que el sistema no frenará automáticamente para disminuir la marcha según el otro vehículo.

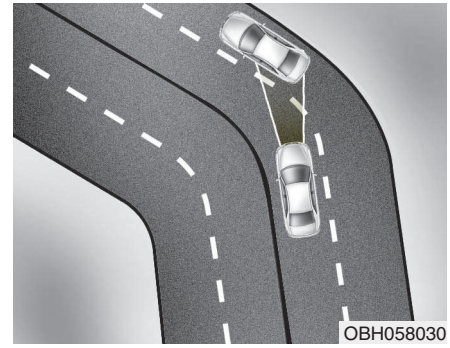

OBH058029

Limitaciones del sistema

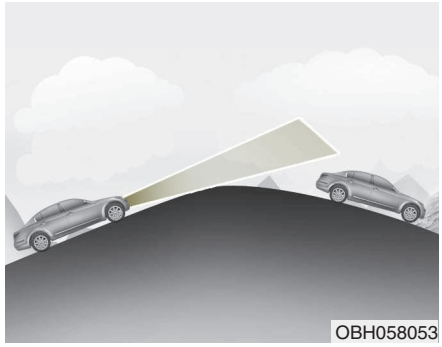
El sistema de control de crucero smart tiene limitaciones en la detección de la distancia del vehículo que le precede por las condiciones de la carretera y el tráfico.

En curvas

- En curvas, el sistema de control de crucero smart podría no detectar el vehículo que se mueve por su carril y su vehículo podría acelerar hasta la velocidad ajustada. Entonces, la velocidad del vehículo disminuirá cuando se detecta de pronto el vehículo que le precede.
- Seleccione una velocidad de ajuste adecuada en curvas y pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.

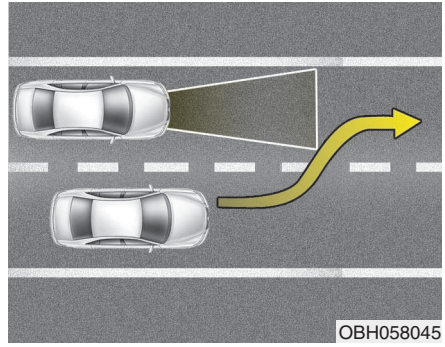

OBH058030

- La velocidad de su vehículo podría verse reducida por un vehículo del carril adyacente. Pise el pedal del acelerador y seleccione la velocidad de ajuste adecuada. Asegúrese de que las condiciones de la carretera permitan un funcionamiento seguro del control de crucero smart.



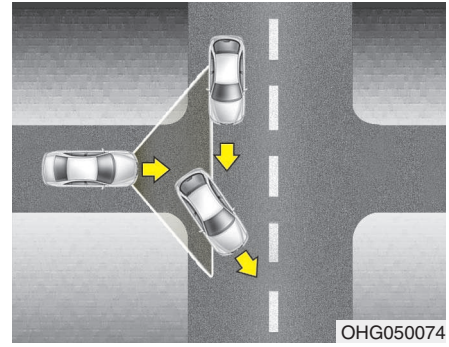
En cuestas

- Durante la conducción en cuestas hacia arriba o hacia abajo, el sistema de control de crucero smart podría no detectar el vehículo que se mueve por su carril y su vehículo podría acelerar hasta la velocidad ajustada. Entonces, la velocidad del vehículo disminuirá cuando se detecta de pronto el vehículo que le precede.
- Seleccione una velocidad de ajuste adecuada en cuestas y pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.

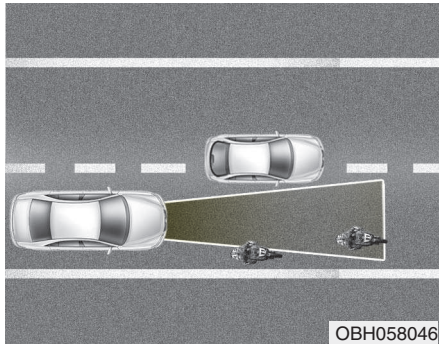


Cambio de carril

- Un vehículo que se introduzca en su carril desde un carril adyancente no puede ser reconocido por el sensor hasta que este entre dentro de la zona de detección del sensor.
- El sensor podría no detectar de inmediato que un vehículo le adelanta de repente. Preste siempre atención al tráfico y las condiciones de conducción y de la carretera.
- Si un vehículo que se introduce en su carril es más lento que su vehículo, su velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo que le precede.
- Si un vehículo que se introduce en su carril es más rápido que su vehículo, su vehículo aceleraría hasta la velocidad seleccionada.



- Su vehículo puede acelerar cuando el vehículo que le precede desaparece.
- Si advierte que el vehículo que le precede no se detecta, conduzca con precaución.


OBH058046

Reconocimiento del vehículo

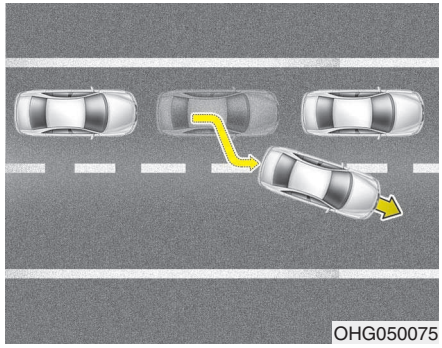
Algunos vehículos que le preceden podrían no ser reconocidos por el sensor si:

- Si son vehículos estrechos como motos o bicicletas
- Si el vehículo está echado a un lado
- Si se mueven lentamente o deceleran de forma repentina
- Vehículos parados
- Vehículos con un pequeño perfil trasero, como los trailers sin carga

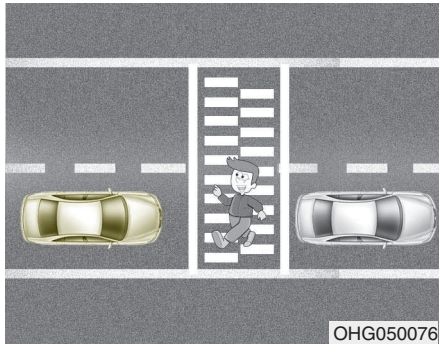
Un vehículo que le precede podría no ser reconocido por el sensor si ocurre lo siguiente:

- Si el vehículo está inclinado hacia arriba por la sobrecarga del maletero.
- Al girar el curvas.
- Al conducir a un lado del carril.
- Al conducir en carriles estrechos o en curvas.

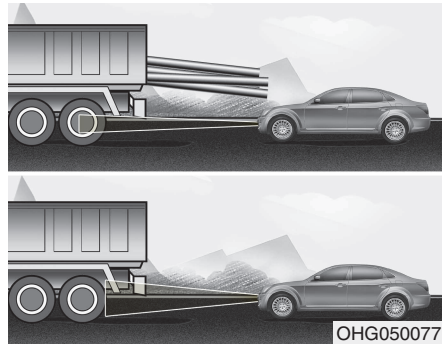
Pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.


OHG050075

- Si los vehículos están parados y el vehículo que le precede cambia al siguiente carril, tenga cuidado cuando su vehículo inicie la marcha, ya que podría no detectar el vehículo parado delante suyo.


OHG050076

- Preste atención a la presencia de peatones cuando su vehículo mantenga una distancia determinada con respecto al vehículo que le precede.


OHG050077

- Tenga siempre cuidado con vehículos de mucho peso o que lleven cargas pesadas que sobresalgan de la parte trasera del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema de control de crucero smart no puede garantizar la parada en caso de emergencia. Si es necesaria una parada de emergencia, debe pisar los frenos.**
- **Mantenga una distancia adecuada según las condiciones de la carretera y la velocidad del vehículo. Si la distancia de vehículo a vehículo es demasiado pequeña al conducir a velocidad rápida, podría producirse una grave colisión.**
- **El sistema de control de crucero smart no puede reconocer un vehículo parado, ni peatones ni un vehículo que se cruce. Mire siempre hacia delante para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.**
- **Si los vehículos que le preceden cambian de carril con frecuencia, el sistema de control de crucero smart podría no funcionar correctamente. Mire siempre hacia delante para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.**

(continúa)

(continúa)

- **El sistema de control de crucero smart no sustituye a las prácticas de conducción segura, simplemente es una función sumplementaria. Es resposabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con respecto al vehículo que le precede.**
- **Tenga siempre en cuenta la velocidad seleccionada y la distancia de vehículo a vehículo.**
- **Mantenga siempre una distancia de frenada suficiente y decelere su vehículo aplicando los frenos si es necesario.**
- **Como el sistema de control de crucero smart podría no reconocer situaciones de conducción complejas, preste especial atención a las condiciones de conducción y a controlar la velocidad de su vehículo.**
- **Para una operación segura, lea cuidadosamente y siga las instrucciones de este manual antes del uso.**

⚠ PRECAUCIÓN

El sistema de control de crucero smart podría no funcionar temporalmente por una interferencia eléctrica.

FUNCIONAMIENTO ECONÓMICO

El ahorro de combustible de su vehículo depende sobre todo de su estilo de conducir y del lugar y el momento en que circule.

Todos estos factores influyen en el número de kilómetros puede hacer con un litro de combustible. Para que su vehículo funcione de la manera más económica posible, utilice las siguientes sugerencias de conducción para ahorrar dinero, tanto en combustible como en averías:

- Conduzca con suavidad. Acelere poco a poco. No efectúe arrancadas espectaculares o cambios con el acelerador a fondo y mantenga una velocidad de crucero uniforme. No corra entre semáforo y semáforo. Trate de ajustar su velocidad a la del tráfico, de forma que no tenga que modificarla innecesariamente. Siempre que sea posible, evite las vías con tráfico denso. Mantenga siempre la distancia de seguridad con los otros vehículos para evitar frenadas innecesarias. De esa forma se reduce también el desgaste de los frenos.
- Conduzca a velocidad moderada. Cuanto más rápido vaya, más combustible gastará el vehículo. Conducir a velocidad moderada, especialmente por autopista, es una de las formas más eficaces de reducir el consumo.
- No conduzca con el pie en el pedal del freno. Hacerlo aumenta el consumo de combustible y el desgaste de las piezas correspondientes. Además, conducir con el pie descansando en el pedal del freno puede provocar sobrecalentamiento de los frenos, lo que reduce su eficacia y puede tener consecuencias graves.
- Cuide los neumáticos. Manténgalos a la presión recomendada. Si la presión no es la correcta, sino excesivamente alta o baja, se produce un desgaste innecesario de los neumáticos. Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez al mes.
- Asegúrese de que las ruedas están correctamente alineadas. Una alineación incorrecta puede ser consecuencia de choques contra el bordillo o de circular a demasiada velocidad sobre firme irreglar. Una alineación incorrecta acelera el desgaste de los neumáticos y puede causar otros problemas, además de un mayor consumo de combustible.
- Mantenga el vehículo en buen estado. Para ahorrar combustible y reducir costes de mantenimiento, haga las revisiones de su vehículo según el programa de mantenimiento que figura en el capítulo 7. Si conduce su vehículo en circunstancias de mucha exigencia, se necesita un mantenimiento más frecuente (ver capítulo 7 para más detalles).
- Mantenga limpio su vehículo. El vehículo funcionará mejor si está limpio y libre de materiales corrosivos. Es especialmente importante que no se acumulen en los bajos del coche barro, polvo, hielo, etc. Este peso añadido puede producir un mayor consumo de combustible y contribuir a la corrosión.

- Viaje con poca carga. No cargue el vehículo innecesariamente. El peso disminuye el ahorro de combustible.
- No deje el motor al ralentí más tiempo del necesario. Si está esperando (y no circulando), apague el motor y vuelva a arracar sólo cuando vaya a emprender la marcha.
- Recuerde que su vehículo no requiere un largo calentamiento. Después de arrancar el motor, espere 10 a 20 segundos antes de empezar a circular. No obstante, en tiempo muy frío hay que dejar que el motor se caliente durante un poco más de tiempo.
- No ahogue el motor ni lo pase de vueltas. El motor se ahoga cuando se circula despacio en una marcha larga, lo que hace que marche a saltos. Si ocurre esto, cambie a una marcha más corta. Pasar de vueltas el motor es hacer que gire más allá de su límite de seguridad. Se evita cambiando de marcha a las velocidades recomendadas.
- Utilice el aire acondicionado con moderación. El sistema de aire acondicionado funciona con el motor, por lo que el consumo de combustible es mayor cuando se utiliza.
- Si se abren las ventanillas a alta velocidad, aumenta el consumo de combustible.
- El consumo de combustible es mayor con viento cruzado o de frente. Para compensar, en esas condiciones disminuya la velocidad.

Mantener un vehículo en buen estado es importante tanto para al economía como para la seguridad. Por consiguiente, haga las revisiones y el mantenimiento programado en un concesionario autorizado de HYUNDAI.

⚠ ADVERTENCIA - Motor apagado en marcha

Nunca apague el motor para bajar pendientes ni en ninguna circunstancia si el vehículo está en movimiento. La dirección asistida y el servofreno no funcionarán correctamente sin el motor en marcha. En vez de ello, mantenga el motor en marcha y reduzca a una marcha adecuada para obtener el efecto de frenada del motor. Además, si se desconecta el contacto en marcha hay peligro de que el volante quede bloqueado y el vehículo sin control, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.

CONDUCCIONES ESPECIALES DE CONDUCCIÓN


1JBB3302

Condiciones de conducción peligrosas

Si encuentra condiciones de conducción peligrosas, tales como agua, nieve, hielo, barro, arena o similares, siga estas sugerencias:

- Conduzca con cuidado y deje más distancia para frenar.
- Evite movimientos bruscos al frenar o con el volante.
- Cuando frene sin ABS, bombee con el pedal del freno con un ligero movimiento hacia arriba y hacia abajo hasta que el vehículo se detenga.

⚠ ADVERTENCIA - ABS

No bombee con el pedal de freno en un vehículo equipado con ABS.

- Si está bloqueado en la nieve, en el barro o en arena, utilice la segunda velocidad. Acelere suavemente para que no patinen las ruedas motrices.
- Cuando esté bloqueado en el hielo, en la nieve o en el barro, utilice arena, sal, cadenas para los neumáticos u otros materiales no deslizantes.

⚠ ADVERTENCIA
- Reducción de marcha

Reducir de marcha con cambio automático cuando se circula por superficies deslizantes puede provocar un accidente. El brusco cambio de velocidad en los neumáticos puede hacer que éstos patinen. Tenga cuidado al reducir de marcha en superficies deslizantes.

Balanceo del vehículo

Si es preciso balancear el vehículo para sacarlo de la nieve, la arena o el barro, gire antes el volante a derecha e izquierda para limpiar la zona frente a las ruedas delanteras. A continuación, cambie de marcha varias veces entre R (marcha atrás) y cualquier marcha hacia adelante en vehículos equipados con cambio automático. No fuerce el motor y procure que las ruedas patinen lo menos posible. Si después de unos cuantos intentos sigue atascado, llame a una grúa para evitar el sobrecalentamiento del motor y un posible daño a la transmisión.

⚠ PRECAUCIÓN

Un balanceo prolongado puede provocar el sobrecalentamiento del motor, avería o fallos en el cambio y daños en los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA - Patinar con las ruedas

No haga patinar las ruedas, especialmente a más de 56 km/h (35 mph) Patinar las ruedas a alta velocidad cuando el vehículo está parado puede hacer que se recaliente un neumático, que estalle y cause lesiones a los transeúntes.

✻ ATENCIÓN

Los vehículos equipados con el sistema ESP deberían apagar el sistema antes de balancear el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Si su vehículo se atasca en nieve, barro, arena, etc., puede intentar moverlo hacia adelante y hacia atrás pare liberarlo. No intente este procedimiento si hay personas u objetos cerca del vehículo. Durante el balanceo, el vehículo puede moverse súbitamente hacia adelante o hacia atrás cuando se desatasca, provocando lesiones o daños a personas u objetos que estén en las inmediaciones.


OBH058035L

Tome las curvas con suavidad

No frene ni cambie de marcha en curva, especialmente con el pavimento mojado. Lo ideal es tomar siempre las curvas acelerando suavemente. Si sigue estas sugerencias, el desgaste de los neumáticos será mínimo.


OMC035004

Conducir de noche

Conducir de noche tiene más riesgo que conducir de día y obliga a ser más prudente:

- Reduzca la velocidad y aumente la distancia de seguridad con otros vehíoculos, dado que es más difícil ver de noche, especialmente en zonas sin iluminación.
- Ajuste los retrovisores para que los faros de otros vehículos no le deslumbren.
- En vehículos no equipados con ajuste automático de las luces, mantenga los faros limpios y correctamente alineados. Unos faros sucios o mal dirigidos harán mucho vás difícil la visión por la noche.
- No mire directamente a los faros de los coches con los que se cruce. Podría deslumbrarse temporalmente, y sus ojos necesitarán varios segundos para volver a adaptarse a la oscuridad.

Conducir con lluvia

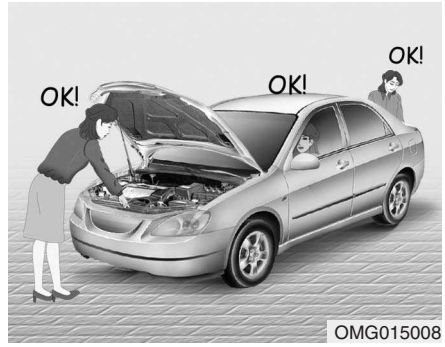
Conducir con lluvia o sobre pavimento mojado puede ser peligroso, especialmente si no está preparado para un pavimento resbaladizo. Siga estos consejos cuando conduzca con lluvia:

- Con lluvia intensa la visión será más reducida y necesitará más distancia para detener el vehículo. Por lo tanto, reduzca la velocidad.
- Mantenga los limpiaparabrisas en buen estado. Cámbielos cuando queden vetas o zonas sin limpiar en el parabrisas.
- Si los neumáticos no están en buen estado, en caso de frenada brusca el vehículo puede patinar y sufrir un accidente. Asegúrese de llevar los neumáticos en buen estado.
- Encienda las luces para que le vean mejor.
- Cruzar grandes charcos a demasiada velocidad puede afectar a los frenos. Si debe cruzar charcos, procure ir despacio.
- Si cree que se han mojado los frenos, aplíquelos suavemente estando en marcha hasta que vuelvan a funcionar normalmente.

Conducir por zonas inundadas

Evite circular por zonas inundadas, salvo que esté seguro de que el agua no es más profunda que la parte inferior del buje de la rueda. En cualquier caso, circule lentamente cuando atraviese zonas con agua. Aumente la distancia de seguridad, ya que los frenos podrían funcionar peor.

Después de circular a través de agua, seque los frenos aplicándolos suavemente con el vehículo a poca velocidad.



Circular a gran velocidad

Neumáticos

Ajustre la presión de inflado al valor recomendado. Una presión baja causará sobrecalentamiento, con el consiguiente riesgo deposible reventón de los neumáticos.

No utilice neumáticos gastados o en mal estado, pues se podrían deformar y romper.

✻ ATENCIÓN

No sobrepase nunca la presión máxima de inflado que se indica en los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

- **Unos neumáticos con una presión de inflado excesiva o insuficiente degradan la conducción y pueden reventar, lo que podría provocar accidentes, lesiones e incluso la muerte. Compruebe siempre antes de conducir que los neumáticos estén correctamente inflados. Para ver las presiones correctas de los neumáticos, consulte el capítulo 8: "Neumáticos y llantas".**
- **Es peligroso circular con neumáticos con la banda de rodadura desgastada. Lor neumáticos muy gastados pueden provocar pérdida de control del vehículo, colisiones, lesiones e incluso la muerte. Es necesario cambiar lo antes posible los neumáticos gastados, que nunca se deben utilizar para circular. Compruebe siempre la banda de rodadura antes de circular con su vehículo. Para más información y límites en la banda de rodadura de los neumáticos, consulte el capítulo 7: "Neumáticos y llantas".**

Combustible, refrigerante y aceite del motor

Cuando se circula a gran velocidad, se consume más combustible que cuando se circula por ciudad. No olvide comprobar el refrigerante y el aceite del motor.

Correa de transmisión

Una correa de transmisión floja o en mal estado puede producir sobrecalentamniento del motor.

CIRCULAR EN INVIERNO



Las duras condiciones meteorológicas del invierno provocan un mayor desgaste y otros problemas. Para reducir los problemas de circular en invierno, tenga en cuenta estas recomendaciones:

Presencia de nieve o hielo

Para circular con el vehículo por capas de nieve espesas puede necesitar neumáticos de nieve o poner cadenas. Si necesita neumáticos de nieve, elija unos equivalentes a los originales en tipo y tamaño. Unos neumáticos inadecuados pueden degradar la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo. Además, puede ser muy peligroso circular deprisa, acelerar o frenar bruscamente y efectuar giros ceñidos.

Cuando frene, utilice siempre que pueda el efecto de freno del motor. Cuando se frena bruscamente en calzadas con nieve o hielo, se pueden producir patinazos. Mantenga una distancia de seguridad suficiente con el vehículo le precede. Frene con suavidad. Tenga en cuenta que las cadenas mejoran la tracción, pero no evitan que el vehículo patine hacia los lados.

✻ ATENCIÓN

Las cadenas no están autorizadas en todas partes. Compruebe las normas locales antes de montar cadenas en los neumáticos.

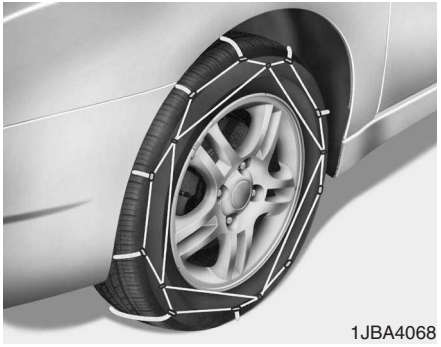
Neumáticos de nieve

Si instala neumáticos de nieve en su vehículo, asegúrese de que son radiales y de las mismas dimensiones y carga admisible que los originales. Monte los neumáticos de nieve en las cuatro ruedas para equilibrar la conducción en cualquier circunstancia meteorológica. Recuerde que la fuerza de tracción que proporcionan los neumáticos de nieve en pavimentos secos puede no ser tan grande como la de los neumáticos originales. Circule con precaución incluso cuando las carreteras estén libres de nieve. Consulte al vendedor de neumáticos sobre las máximas velocidades recomendadas.

⚠ ADVERTENCIA - Dimensiones de los neumáticos de nieve

Los neumáticos de nieve deben ser de dimensiones y tipo similares a los normales del vehículo. De otra forma, la seguridad y el manejo del vehículo se verían afectados negativamente.

No instale ruedas con clavos sin comprobar antes las normas locales sobre posibles restricciones de su uso.



1JBA4068

Cadenas de neumáticos

Como los flancos de los neumáticos radiales son más delgados, pueden sufrir daños al montar en ellos algunos tipos de cadenas para nieve. Por lo tanto, se recomienda utilizar neumáticos de nieve en lugar de cadenas. No instale cadenas en vehículos equipados con llantas de aluminio, ya que podría estropearlas. Si debe utilizar cadenas, use unas del tipo de alambre con un espesor de menos de 12 mm (0,47 pulgadas). Los daños al vehículo provocados por el uso de cadenas inadecuadas no están cubiertos por la garantía del fabricante.

Instale las cadenas sólo en los neumáticos delanteros.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Asegúrese de que las cadenas son del tipo y las dimensiones adecuados para los neumáticos. Unas cadenas inadecuadas pueden provocar daños a la carrocería y la suspensión del vehículo que podrían no estar cubiertas por la garantía del fabricante de su vehículo. Además,los ganchos de conexión de las cadenas pueden sufrir daños al entrar en contacto con piezas del vehículo y soltarse. Asegúrse de que las cadenas son de clase SAE con certificación "S".***
- ***Compruebe siempre la instalación de las cadenas después de recorrer aproximadamente de 0,5 a 1 km (0,3 a 0,6 millas) para cerciorarse de que están bien montadas. Tense o vuelva a montar las cadenas si están sueltas.***

Montaje de las cadenas

Siga las instrucciones del fabricante y móntelas lo más ajustadas que sea posible. Circule lentamente con las cadenas. Si oye que las cadenas rozan con la carrocería o con el chasis, pare y apriételas. Si todavía rozan, reduzca la velocidad hasta que dejen de hacerlo. Retire las cadenas en cuanto llegue a una zona sin nieve.

⚠ ADVERTENCIA - Montaje de las cadenas

Cuando tenga que instalar cadenas, estacione el vehículo en terreno llano apartado del tráfico. Encienda los intermitentes de emergencia y, si dispone de él, coloque un triángulo de aviso detrás del vehículo. Antes de instalar las cadenas, ponga siempre el vehículo en estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento y apague el motor.

⚠ ADVERTENCIA - Cadenas para neumáticos

- **El uso de cadenas puede afectar negativamente al manejo del vehículo.**
- **No supere los 30 km/h (20 mph) o el límite de velocidad recomendado por el fabricante de las cadenas (el que sea más bajo).**
- **Conduzca con cuidado y evite baches, agujeros, giros bruscos y otas circunstancias de la conducción que puedan hacer que salte el vehículo.**
- **Evite giros bruscos o frenazos con las ruedas bloqueadas.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Unas cadenas de dimensiones inadecuadas o mal montadas pueden provocar daños a los frenos, la suspensión, la carrocería y las ruedas del vehículo.***
- ***Deténgase y tense las cadenas siempre que oiga que golpean en el vehículo.***

Utilice refrigerante de etilenglicol de alta calidad

Su vehículo sale de fábrica con refrigerante de etilenglicol de alta calidad en el sistema de refrigeración. Es el único tipo de refrigerante que debe utilizar, ya que evita la corrosión del sistema de refrigeración, lubrifica la bomba de agua y evita la congelación. Cambie o reponga el refrigerante siguiendo el programa de mantenimiento del capítulo 7. Antes del invierno, compruebe el refrigerante para asegurarse de que el punto de congelación es suficiente para las temperaturas que se prevén en la estación fría.

Combruebe la batería y los cables

El invierno supone una carga extra para la batería. Inspeccione visualmente la batería y los cables, como se describe en el capítulo 7. Un concesionario autorizado de HYUNDAI o una estación de servicio pueden comprobar el nivel de carga de la batería.

Si es necesario, cambie a aceite de invierno

En ciertos climas, se recomienda utilizar un aceite de menor viscosidad en tiempo frío. Consulte las recomendaciones sobre este particular en el capítulo 8. Si no está seguro de qué aceite utilizar, consulte a un concesionario autorizado de HYUNDAI.

Compruebe las bujías y el sistema de encendido

Inspeccione las bujías como se indica en el capítulo 7 y cámbielas si es necesario. Compruebe también todos los cables de encendido para asegurarse de que no tienen grietas, no están gastados y no presentan ningún daño.

Para evitar que se congelen las cerraduras

Para evitar que se congelen las cerraduras, inyecte en ellas un líquido anticongelante o glicerina autorizados. Si una cerradura está cubierta de hielo, para eliminarlo inyecte en ella un líquido anticongelante autorizado. Si la cerradura está congelada por dentro, es posible que pueda descongelarla utilizando una llave previamente calentada. Maneje con cuidado la llave caliente para evitar quemaduras.

Utilice un anticongelante autorizado en el sistema lavaparabrisas

Para evitar que se congele el agua del sistema lavaparabrisas, añada un anticongelante autorizado siguiendo las indicaciones del envase. En los concesionarios autorizados de HYUNDAI y en la mayoría de las tiendas de repuestos hay anticongelantes para el lavaparabrisas. No utilice el anticongelante del refrigerante del motor u otros tipos no autorizados, ya que pueden estropear la pintura.

No deje que se congele el freno de estacionamiento

En determinadas condiciones, el freno de estacionamiento puede quedar bloqueado por el frío en la posición aplicada. Esto es más probable cuando hay nieve o hielo acumulados cerca de los frenos traseros o si éstos están mojados. Si hay riesgo de formación de hielo en el freno de estacionamiento, aplíquelo sólo temporalmente mientras pone el cambio en P (estacionamiento) e inmoviliza las ruedas para que no puedan girar. A continuación, suelte el freno de estacionamiento.

No deje que se acumule hielo y nieve debajo del vehículo

En determinadas circunstancias, se puede acumular nieve y hielo bajo los guardabarros e influir negativamente en la dirección. Cuando circule en condiciones meteorológicas duras en invierno, compruebe periódicamente los bajos del coche para asegurarse de que el movimiento de las ruedas delanteras y los componentes de la dirección no están obstaculizados.

Llevar equipo de emergencia

Dependiendo de la dureza del clima en el que circule, debe llevar un equipo de emergencia adecuado. Algunos de los elementos que debería son cadenas, cables o cadenas para ser remolcado, linterna, bengalas de emergencia, arena, una pala, cables de arranque con otra batería, un rascador de hielo para las ventanillas, guantes, un paño para el suelo, prendas de abrigo, una manta, etc.

PESO DEL VEHÍCULO

Esta sección le ayudará para la correcta carga del vehículo, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de los límites de capacidad para los que ha sido diseñado. Cargar el vehículo de forma adecuada propiciará al máximo el funcionamiento para el que ha sido diseñado. Antes de cargar el vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los valores límites del vehículo, con respecto a las especificaciones del vehículo y la etiqueta de certificación:

Peso básico en orden de marcha

Es el peso del vehículo con el depósito lleno y todo el equipamiento de serie. No incluye ocupantes, carga ni equipamiento opcional.

Peso en orden de marcha

Es el peso del vehículo nuevo tal como sale del concesionario más todo equipo opcional.

Peso de la carga

Este concepto incluye todo peso añadido al peso básico en orden de marcha, incluida la carga y los equipos opcionales.

PBE (Peso bruto por eje)

Es el peso total que soporta cada eje (delantero y trasero). Incluye el peso en orden de marcha y toda a carga útil.

PBME (Peso bruto máximo por eje)

Es el peso máximo admisible que puede soportar un eje (delantero o trasero). Estos valores se muestran en la etiqueta de conformidad.

La carga total por eje no debe superar nunca su PBME.

PBT (Peso bruto del vehículo)

Es el peso básico en orden de marcha más la carga real más los ocupantes.

PBM (Peso bruto máximo del vehículo)

Es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, equipos, ocupantes y carga). El PBM se muestra en la etiqueta de conformidad situada en el marco de la puerta del conductor (o acompañante delantero).

Carga excesiva

⚠ ADVERTENCIA - Peso del vehículo

El peso bruto máximo por eje (PBME) y el peso bruto del vehículo (PBM) figuran en la etiqueta del fabricante que está adherida a la puerta del conductor (o acompañante delantero). Sobrepasar estos límites puede provocar un accidente o daños al vehículo. Se puede calcular el peso de la carga pesando los artículos y las personas antes de ponerlos en el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el vehículo.

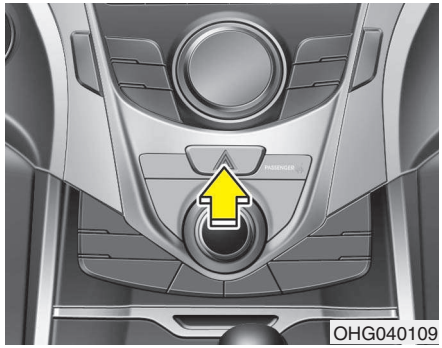
ARRASTRAR REMOLQUES

No recomendamos que utilice el vehículo para arrastrar remolques.

Emergencia en carretera / 6-2
En caso de emergencia mientras conduce / 6-3
Si no arranca el motor / 6-4
Arranque de emergencia / 6-5
Si se sobrecalienta el motor / 6-7
Si sufre un pinchazo / 6-8
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) / 6-14
Remolque / 6-20

Qué hacer en caso de emergencia 6

EMERGENCIA EN CARRETERA



Intermitentes de emergencia

Los intermitentes de emergencia avisan a los demás conductores de que tengan mucho cuidado al acercarse o adelantar a su vehículo.

Debe utilizarse siempre que se realicen reparaciones de emergencia o cuando el vehículo esté parado cerca del borde de la carretera.

Pulse el intermitente de emergencia con la llave de contacto en cualquier posición. El intermitente de emergencia está situado en el panel de interruptores de la consola central. Todos los intermitentes parpadearán al mismo tiempo.

- Los intermitentes de emergencia funcionan tanto si el vehículo está parado como en movimiento.
- Los intermitentes normales no funcionan cuando están encendidos los de emergencia.
- Las luces intermitentes de advertencia deberían estar siempre encendidas al remolcar el vehículo.

EN CASO DE EMERGENCIA MIENTRAS CONDUCE

Si el motor se cala en un un cruce o una travesía.

Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, ajuste la palanca de cambios en la posición N (neutra) y después empuje el vehículo a un lugar seguro.

Si sufre un pinchazo mientras conduce

Si se pincha un neumático mientras conduce:

1. Levante el pie del acelerador y deje que el coche desacelere mientras conduce en línea recta. No frene inmediatamente ni intente salirse de la calzada, ya que podría perder el control del vehículo. Cuando el coche haya disminuido su velocidad suficientemente, frene con cuidado y salga de la calzada. Aléjese de la carretera tanto como sea posible y estacione en un terreno firme y horizontal. Si se encuentra en una autopista de doble sentido, no aparque en la mediana.
2. Cuando el coche se detenga, encienda los intermitentes de emergencia, accione el freno de estacionamiento y lleve la palanca de cambio a P (estacionamiento).
3. Haga que todos los pasajeros salgan del coche. Asegúrese de que todos salen por el lado del coche que está alejado del tráfico.
4. Cuando cambie la rueda pinchada, siga las instrucciones indicadas en esta sección

Si el motor se para mientras conduce

1. Reduzca gradualmente la velocidad y continúe en línea recta. Salga de la carretera con cuidado hacia un lugar seguro.
2. Encienda los intermitentes de emergencia.
3. Vuelva a intentar la puesta en marcha. Si el vehículo no arranca, pida ayuda a un concesionario HYUNDAI autorizado o busque otra asistencia técnica cualificada.

SI NO ARRANCA EL MOTOR

Si el motor no se enciende o gira muy despacio

1. Si su vehículo está equipado con cambio automático, asegúrese de que la palanca de cambio está en “N (punto muerto)” o “P (estacionamiento)” y el freno de emergencia accionado.
2. Compruebe las conexiones de la batería para asegurarse de que están limpias y bien apretadas.
3. Encienda la luz interior. Si la la luz se atenúa o se apaga cuando enciende el motor de arranque, es que la batería está descargada.
4. Compruebe las conexiones del motor de arranque para asegurarse de que están bien apretadas.
5. No empuje ni arrastre el vehículo para arrancarlo. Consulte las instrucciones para “Arrancar con la batería de otro vehículo”.

⚠ ADVERTENCIA

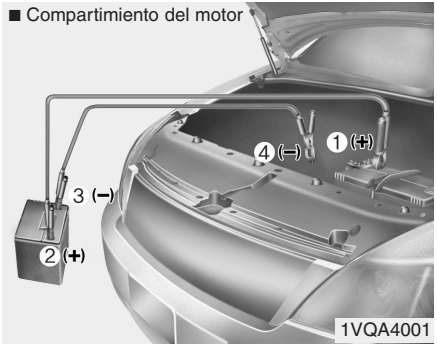
Si el motor no arranca, no empuje ni arrastre el vehículo para arrancarlo. Puede causar un accidente u otros daños. Además, arrancar empujando o tirando puede sobrecargar el convertidor catalítico y provocar un incendio.

Si el motor gira pero no arranca

1. Compruebe el nivel de combustible.
2. Con el interruptor de encendido en posición LOCK/OFF, compruebe todos los conectores de las bobinas de encendido y las bujías.
   Vuelva a conectar los que estén desconectados o flojos.
3. Si el motor sigue sin arrancar, pida ayuda a un concesionario HYUNDAI autorizado o busque otra asistencia técnica cualificada.

ARRANQUE DE EMERGENCIA

■ Compartimiento del motor



Conecte los cables en orden numérico y desconéctelos en orden inverso.

Arrancar con la batería de otro vehículo

Arrancar con la batería de otro vehículo puede ser peligroso si se realiza de forma incorrecta. Por tanto, para evitar lesionarse o causar desperfectos al vehículo o la batería, siga los procedimientos para arrancar con la batería de otro vehículo. Si tiene dudas, le recomendamos encarecidamente que un técnico competente o un servicio de grúa lo haga por usted.

⚠ PRECAUCIÓN

Utilice únicamente un sistema de arranque de 12 voltios. Puede dañar un motor de arranque de 12 voltios, el sistema de encendido y otros componentes eléctricos imposibles de reparar si usa una fuente de alimentación de 24 voltios (dos baterías de 12 voltios en serie o un grupo electrógeno de 24 voltios).

⚠ ADVERTENCIA - Batería

Nunca intente comprobar el nivel del electrolito de la batería, ya que ésta podría romperse o estallar y provocaría lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA - Batería

- **Evite las chispas y las llamas cerca de la batería. La batería produce hidrógeno, que puede estallar si se expone a una llama o una chispa.**
  De no seguir estas instrucciones con precisión, podrán producirse lesiones personales graves y daños al vehículo. Si no sabe cómo seguir este procedimiento con certeza, busque asistencia cualificada.
  Las baterías de los automóviles contienen ácido sulfúrico. Dicho ácido es venenoso y altamente corrosivo. Al pinzar la batería, utilice gafas protectoras y tenga cuidado de que no le caiga ácido a su ropa ni en el coche.
- **No intente arrancar con la batería de otro vehículo si la batería descargada está congelada o si el nivel del electrolito está bajo; la batería podría romperse o estallar.**

Procedimiento para arrancar con la batería de otro vehículo

1. Asegúrese de que la batería auxiliar es de 12 voltios con el borne negativo a masa.
2. Si la batería auxiliar está en otro vehículo, no permita que los vehículos se toquen.
3. Desconecte todas las cargas eléctricas innecesarias.
4. Conecte las pinzas de la misma manera que muestra la imagen.

   Primero conecte el extremo de una pinza al terminal positivo del conector de inicio puente (1) y conecte el otro extremo al terminal positivo de la betería de refuerzo (2).

   Realice la conexión del extremo del cable de la pinza al terminal negativo de la batería de refuerzo (3), después conecte el otro extremo al terminal negativo del conector de inicio puente(4). No lo conecte cerca o en una zona que se mueva cuando el motor se pone en marcha.

   No deje que los cables de arranque entren en contacto con nada excepto con los bornes correctos de la batería o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.

⚠ PRECAUCIÓN - Cables de la batería

No conecte los cables de arranque del borne negativo de la batería auxiliar al borne negativo de la batería descargada. Esto puede hacer que la batería descargada se caliente excesivamente, se agriete y pierda ácido.

5. Arranque el motor con la batería auxiliar y deje que funcione a 2000 rpm, a continuación arranque el motor del vehículo con la batería descargada.

Si la causa que ha provocado la descarga de la batería no es evidente, haga que un concesionario autorizado HYUNDAI revise el vehículo.

Arrancar empujando

Los vehículos equipados con cambio automático no se pueden arrancar empujando.

Siga las instrucciones de este capítulo para arrancar con la batería de otro vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca remolque un vehículo para arrancarlo, ya que el movimiento brusco que produce el motor al encenderse podría causar una colisión con el vehículo remolcador.

SI SE SOBRECALIENTA EL MOTOR

Si el indicador de temperatura señala sobrecalentamiento, siente una pérdida de potencia o escucha un ruido de picado o golpeteo fuerte, es probable que el motor esté demasiado caliente. En tal caso:

1. Salga de la calzada y deténgase en cuanto pueda hacerlo con seguridad.
2. Coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento. Si está encendido el aire acondicionado, apáguelo.
3. Si detecta vertido de refrigerante del motor por debajo del vehículo o si sale vapor del capó, detenga el motor. No abra el capó hasta que haya dejado de salir refrigerante o haya cesado la salida de vapor. Si no aprecia fuga de refrigerante ni salida de vapor, deje el motor en marcha y compruebe que el ventilador de refrigeración del motor está en funcionamiento. Si el ventilador no funciona, apague el motor.
4. Compruebe que la correa de accionamiento de la bomba de agua está en su sitio. Si es así, compruebe su tensión. Si parece que la correa se encuentra en buen estado, compruebe si hay fuga de refrigerante en el radiador, en los manguitos o por debajo del vehículo. (Si ha estado utilizando el aire acondicionado, es normal que al parar salga agua fría).

⚠ ADVERTENCIA

Cuando el motor esté funcionando, mantenga el pelo, las manos y la ropa alejados de las partes móviles, como el ventilador y las correas de transmisión, para evitar lesiones.

5. Si la correa de accionamiento de la bomba de agua está rota o si hay fuga de refrigerante del motor, pare el motor inmediatamente y pida ayuda al concesionario HYUNDAI autorizado más próximo.

⚠ ADVERTENCIA

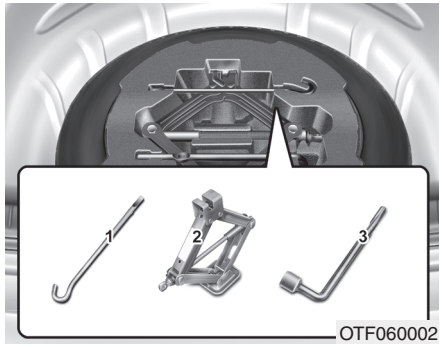
No retire el tapón del radiador con el motor caliente. Esto puede hacer que el refrigerante salga despedido por la abertura y cause quemaduras graves.

6. Si no encuentra la causa del sobrecalentamiento, espere a que la temperatura del motor vuelva a ser normal. A continuación, si ha habido fuga de refrigerante, añada refrigerante en el depósito con cuidado hasta que el nivel de líquido alcance la marca media del depósito.
7. Continúe con precaución y esté atento a otros signos de sobrecalentamiento. Si se sobrecalienta de nuevo, pida ayuda a un concesionario de HYUNDAI autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN

Una pérdida importante del refrigerante indica que hay una fuga en el sistema de refrigeración, y debería hacer que un concesionario HYUNDAI autorizado lo revisase tan pronto como sea posible.

SI SUFRE UN PINCHAZO



El gato y las herramientas

El gato, la palanca del gato y la llave de las tuercas de las ruedas se encuentran en el maletero. Abra la tapa del cajón del maletero para sacar las herramientas.

(1) Palanca del gato

(2) Gato

(3) Llave de las tuercas de las ruedas

Instrucciones para levantar el vehículo con el gato

El gato sólo se utiliza para cambiar una rueda en caso emergencia.

Para evitar que el gato vibre cuando el vehículo está en marcha, guárdelo correctamente.

Siga las instrucciones para levantar el vehículo con el gato para reducir la posibilidad de sufrir lesiones.

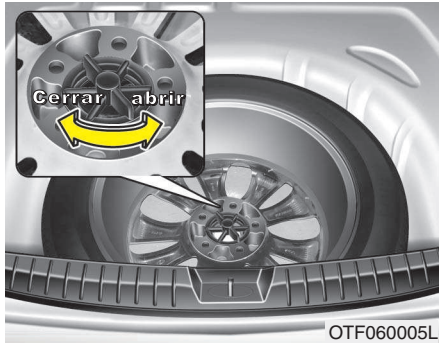
⚠ ADVERTENCIA
- Cambiar una rueda

- **Nunca intente reparar el vehículo en las vías de circulación, en la vía pública o en la autopista.**
- **Antes de cambiar una rueda, saque el vehículo por completo de la calzada al arcén. El gato debe usarse sobre un terreno firme y horizontal. Si no encuentra una superficie firme y horizontal fuera de la calzada, avise a una grúa.**

(continúa)

(continúa)

- **Asegúrese de utilizar las posiciones delantera y trasera correctas para apoyar el gato; no use nunca los paragolpes u otra parte del vehículo para este fin.**
- **El vehículo puede salirse del gato fácilmente y producir lesiones graves o mortales. Ninguna persona debe colocar ninguna parte de su cuerpo bajo un vehículo que está apoyado únicamente en un gato; utilice los soportes del vehículo.**
- **No encienda o haga funcionar el motor mientras el vehículo esté sobre el gato.**
- **No permita que nadie permanezca en el interior del vehículo mientras está sobre el gato.**
- **Asegúrese de que todos los niños están en un lugar seguro lejos de la carretera y del vehículo que se va a levantar con el gato.**



OTF060005L

Retirar y guardar la rueda de repuesto

Gire la tuerca de mariposa que sujeta la rueda en el sentido de las agujas del reloj.

Guarde la rueda en orden inverso al de desmontaje.

Para evitar que la rueda de repuesto y las herramientas se muevan cuando el vehículo esté en marcha, guárdelas correctamente.


OBH068002L

Cambiar una rueda

1. Estacione en una superficie horizontal y aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Coloque la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento).
3. Encienda los intermitentes de emergencia.


1JBA6504

4. Saque la llave de tuercas de las ruedas, el gato, la palanca del gato y la rueda de repuesto del vehículo.
5. Bloquee por delante y por detrás la rueda opuesta en diagonal a la posición del gato.

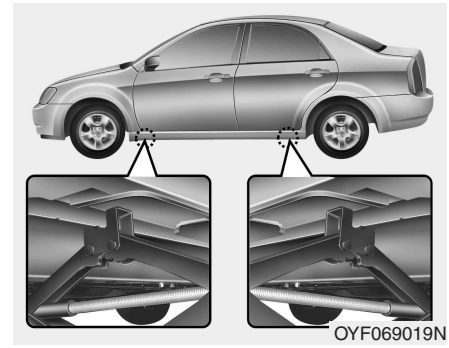
⚠ ADVERTENCIA - Cambiar una rueda

- **Para evitar que el vehículo se mueva mientras se está cambiando una rueda, accione siempre a fondo el freno de estacionamiento y bloquee la rueda opuesta en diagonal a la rueda que se está cambiando.**
- **Recomendamos calzar las ruedas del vehículo y que nadie permanezca dentro de él cuando se esté levantando con el gato.**



OHG060004

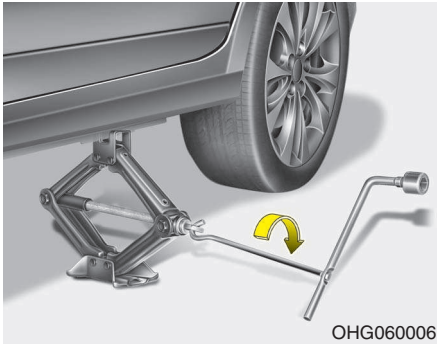
6. Afloje las tuercas de las ruedas una por una en sentido contrario a las agujas del reloj, pero no las saque hasta que la rueda se separe del suelo.


OYF069019N

7. Coloque el gato delante o detrás en la posición correspondiente más cercana a la rueda que está cambiando. Sitúe el gato en los lugares designados a tal efecto bajo la carrocería. Las posiciones para colocar el gato son placas soldadas a la carrocería con dos pestañas y un punto elevado para graduar con el gato.

⚠ ADVERTENCIA
- Colocación del gato
Para reducir el riesgo de lesiones, use únicamente el gato suministrado con el vehículo y colóquelo en la posición correcta; no utilice ninguna otra parte del vehículo para apoyar el gato.

⚠ PRECAUCIÓN
No coloque el gato sobre la cubierta de plástico. Podría dañarse la cubierta de plástico.


OHG060006

8. Introduzca la manivela en el gato y gírela en el sentido de las agujas del reloj, elevando el vehículo hasta que la rueda se separe del suelo. Esta distancia es de aproximadamente 30 mm (1,2 in.). Antes de sacar las tuercas de las ruedas, asegúrese de que el vehículo se mantiene estable y que no hay riesgo de que se mueva o se deslice.
9. Afloje las tuercas de la rueda y retírelas con los dedos. Deslice la rueda fuera de los pernos y déjela horizontal para que no ruede. Para colocar la rueda en el cubo levante la rueda de repuesto, alinee los orificios con los pernos y deslice la rueda sobre ellos. Si le resulta difícil, incline ligeramente la rueda y haga coincidir el orificio superior de la rueda con el perno superior. A continuación mueva la rueda adelante y atrás hasta que se deslice sobre los demás pernos.

⚠ ADVERTENCIA

- **Es posible que las ruedas tengan bordes afilados. Manéjelos con cuidado para evitar posibles lesiones graves.**
- **Antes de colocar la rueda, asegúrese de que no haya nada en ella ni en el cubo (barro, alquitrán, gravilla, etc.) que pueda impedir que la rueda quede sujeta firmemente contra el cubo. Si hay algo, retírelo. Si no hay buen contacto entre las superficies de montaje de la rueda y el cubo, se pueden aflojar las tuercas y soltarse la rueda. Si se suelta una rueda, puede perderse el control del vehículo. Eso puede traducirse en lesiones graves o mortales.**

10. Para volver a colocar la rueda, sujétela en los pernos, ponga las tuercas sobre éstos y apriételas fuertemente con los dedos. Las tuercas deben de colocarse con los extremos de menor diámetro hacia adentro. Mueva la rueda para comprobar que está bien asentada y vuelva a apretar las tuercas con los dedos todo lo que pueda.
11. Baje el coche al suelo girando la llave de las tuercas de las ruedas en sentido contrario a las agujas del reloj.



OHG060007L

Coloque después la llave como se muestra en la figura y apriete las tuercas de la rueda. Asegúrese de que la cazoleta asienta completamente sobre la tuerca. No se ponga de pie sobre la llave ni utilice un tubo para prolongar el brazo de palanca. Apriete por tuercas alternas siguiendo la secuencia numérica mostrado en la imagen hasta terminar con todas. Después, vuelva a comprobar el apriete de todas ellas. Después de cambiar una rueda, haga que un técnico apriete las tuercas con el par adecuado, tan pronto como sea posible.

Par de apriete de las tuercas de las ruedas

Rueda de acero y de aleación de aluminio: 9~11 kg.m

Si dispone de manómetro, retire el tapón de la válvula y compruebe la presión de aire del neumático. Si la presión es menor que la recomendada, conduzca despacio hasta la estación de servicio más próxima e infle los neumáticos hasta la presión correcta. Si es excesiva, ajústela hasta que sea correcta. Vuelva a colocar siempre el tapón de la válvula después de comprobar o ajustar la presión de los neumáticos. Si no pone el tapón, puede salirse aire del neumático. Si pierde el tapón de la válvula, compre otro tan pronto como sea posible.

Después de haber cambiado las ruedas, asegure siempre la rueda pinchada en su sitio y vuelva a guardar el gato y las herramientas en su lugar habitual.

⚠ PRECAUCIÓN

En su vehículo se usan roscas métricas para las tuercas y los pernos. Asegúrese de que utiliza las mismas tuercas antes y después de cambiar la rueda, o si las cambia, que usa tuercas con roscas métricas y la misma configuración de bisel. Si monta una tuerca con rosca no métrica en un perno métrico o viceversa no asegurará adecuadamente la rueda al cubo y dañará el perno, por lo que tendrá que sustituirlo.

Tenga en cuenta que la mayoría de las tuercas de rueda no son de rosca métrica. Asegúrese de extremar el cuidado al comprobar el estilo de rosca antes de instalar las tuercas de la rueda o las ruedas. Si tiene dudas, consulte con un concesionario de HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA
- Pernos de las ruedas

Si los pernos están dañados, pueden perder su capacidad para retener la rueda. Esto podría provocar la pérdida de la rueda y una colisión con lesiones graves.

Para evitar que el gato, la palanca del gato, la llave de las tuercas de las ruedas y la rueda de repuesto vibren cuando el vehículo está en marcha, guárdelas correctamente.

⚠ ADVERTENCIA - Presión inadecuada de la rueda de repuesto

Compruebe la presión de inflado tan pronto como sea posible después de montar la rueda de repuesto. Ajústela a la presión especificada, si es necesario. Consulte "Neumáticos y llantas" en el capítulo 8.

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS) (OPCIONAL)



(1) Lectura de la presión de los neumáticos baja / Indicador de error del TPMS

(2) Lectura de la posición de presión de los neumáticos baj (Mostrado en la pantalla LCD)

Cada neumático, incluido el de repuesto (si está equipado), debe revisarse una vez al menos cuando hace frío y debe inflarse hasta la presión de inflado de los neumáticos (si su vehículo tiene neumáticos de tamaño diferente al indicado en la placa o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos, debe determinar la presión de inflado correcta para esos vehículos).

Como una característica añadida se seguridad, el vehículo ha sido equipado con un sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) que se ilumina si existe una lectura de presión de los neumáticos baja cuando una o más ruedas están sigficativamente por debajo de la presión de inflado correcta. También, cuando se ilumina la lectura de presión de los neumáticos es baja, debe parar y comprobar sus neumáticos lo antes posible, e inflarlos a la presión correcta de la presión correcta. Si conduce con neumáticos por debajo del inflado puede provocar que se sobrecaliente el neumático y provocar el fallo de los neumáticos.

Cuando los neumáticos funcionan con menos presión de la recomendada, el vehículo aumenta el consumo y se acorta la vida del neumático y puede afectar al manejo del vehículo y a la frenada.

Tenga en cuenta que TPMS no es un sustituto del propio mantenimiento de los neumáticos y que responsabilidad del conductors mantener la correcta presión de los neumáticos, incluso si no se ha desinflado hasta el nivel que provoque quese active la iluminación de la lectura de presión baja de los neumáticos TPMS.

El vehículo también ha sido equipado con indicador de error del TPMS para indicar que el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS se combina con la luz de baja presión del neumático. Cuando el sistema detecta un fallo, la luz parpadea durante un minuto y permanece continuamente encendida. Esta secuencia continuará hasta que el vehículo arranque mientras existe un fallo.

Cuando el indicador de averíaTPMS permanece iluminado tras parpadear durante aproximadamente 1 minuto, el sistema podría no detectar o señalizar la baja presión de los neumáticos. Los fallos del TPMS podrían deberse a una serie de motivos, entre los que se incluye el montaje de los neumáticos o ruedas de repuesto, que impiden que el TPMS funcione correctamente. Compruebe siempre el indicador de error del TPMS tras cambiar una o más neumáticos o ruedas del vehículos para asegurarse que los neumáticos y las ruedas cambiadas o alternadas permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.

✻ ATENCIÓN

Lleve su coche al taller HYUNDAI autorizado más cercano y haga revisar el sistema si ocurre alguno de los siguientes casos:

1. **El avisador de baja presión de los neumáticos/el indicador de avería TPMS y el avisador de posición de baja presión de los neumáticos no se iluminan.**
2. **El indicador de avería TPMS permanece iluminado tras parpadear durante aproximadamente 1 minuto.**
3. **El avisador de posición de baja presión de los neumáticos permanece iluminado.**



Lectura de la baja presión de los neumáticos



Lectura de la posición de presión de los neumáticos baja

Cuando se iluminan los indicadores del sistema de control de la presión de los neumáticos, uno o más de los neumáticos está por debajo de la presión adecuada. El dispositivo avisador de posición de la presión baja de los neumáticos indicará si un neumático está por debajo de la presión de inflado correcta al iluminar la luz de posición correspondiente.

Si cualquiera de los dispositivos avisadores se ilumina, reduzca la velocidad automáticamente, evite tomar curvas bruscamente y aumentar las distancias de frenada.

Debe parar y revisar sus neumáticos lo antes posible. Infle los neumáticos a la presión adecuada como se indica en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos en el panel exterior de la columna central del lado del conductor. Si no puede llegar a una estación de servicio o sie el neumático no mantiene el aire inflado, cambie el neumático con baja presión por el neumático de repuesto.

Después de reanudar la marcha con el neumático de repuesto, el indicador de avería del TPMS y la luz indicadora de la posición del neumático con presión baja permanecerán encendidos durante unos 20 minutos de conducción. Luego, el indicador de avería del TPMS parpadeará durante aprox. 1 minuto, pero la luz indicadora de la posición del neumático con presión baja se apagará.

⚠ PRECAUCIÓN

En invierno o en temperaturas frías, el dispositivo avisador de la baja presión de los neumáticos podría iluminarse si la presión de los neumáticos se ajusta a la présión para neumáticos recomendada para temperaturas cálidas. Esto no quiere decir que el TPMS esté averiado porque los descensos de temperatura provocan una baja de proporcional de la presión de los neumáticos.

Cuando conduce de una zona cálida y una zona fría o de una zona fría a una zona cálida, o la la temperatura exterior sube y baja bruscamente, debe revisar la presión de inflado de los neumáticos y ajuste los neumáticos a la presión de infado recomendada.

⚠ ADVERTENCIA

- Daños provocados por una baja presión

La baja presión de los neumáticos produce inestabilidad en el vehículo y puede provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar las distancias de frenado.

Si sigue conduciendo con baja presión en los neumáticos provocará que los neumáticos se sobrecaliente y fallen.



Indicador de error del TPMS (Sistema de control de la presión de los neumáticos)

El indicador de avería TPMS se ilumina después de parpadear aproximadamente durante un minuto cuando hay un problema con el sistema de control de la presión de los neumáticos. Si el sistema detecta una advertencia de deficiente inflado de los neumáticos al mismo tiempo que el sistema falla entonces el indicador de avería del TPMS permanecerá iluminado tras parpadear durante aproximadamente 1 minuto y los avisadores de posición de baja presión de los neumáticos se iluminarán, por ejemplo, si el sensor delantero izquierdo falla. El indicador de avería del TPMS permanecerá iluminado tras parpadear durate aproximadamente 1 minuto, pero si el sensor delantero derecho, el trasero izquierdo o el trasero derecho tienen poca presión, los avisadores de posición de baja presión de los neumáticos se iluminarán junto con el indicador de avería del TPMS.

Lleve a comprobar el vehículo a distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible para determinar las causas del problema.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***El indicador de fallos TPMS podría parpadear aprox. 1 minuto y permanecer encendido si el vehículo se acerca a zonas con cableado de suministro eléctrico o transmisores de radio; como las estaciones de policía, los edificios públicos y gubernamentales, estaciones de radio, instalaciones militares, aeropuertos, torres de comunicación, etc. Esto puede inteferir con el funcionamiento normal del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS).***
- ***El indicador de fallos TPMS podría parpadear aprox. 1 minuto y permanecer encendido si se utilizan en el vehículo las cadenas para la nieve o un dispositivo electrónico (ordenador personal, cargador del móvil, mando a distancia, navegador, etc.). Esto puede inferir con el funcionamiento normal del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS).***

Cambio de rueda con el sistema TPMS

Si tiene una rueda pinchada, el dispositivo avisador de la posición y de posición baja de los neumáticos se encenderá. Lleve a reparar el neumático pinchado a un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible o cambie el neumático de repuesto por la rueda de recambio.

⚠ PRECAUCIÓN

NUNCA utilice un producto reparador de pinchazos para reparar y/o inflar la baja presión de los neumáticos. El sellante del neumático puede dañar el sensor de presión del neumático. Si lo utiliza, debe cambiar el sensor de presión del neumático.

Cada rueda está equipada con un sensor de presión del neumático en el interior del neumático detrás de la válvula. Debe utilizar ruedas especificas para el TPMS. Se recomienda que compre sus ruedas en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Una vez que haya cambiado el neumático de baja presión por el neumático de repuesto, el indicador de avería del TPMS puede parpadear durante aprox. 1 minuto y luego permanecer encendido porque el sensor TPMS no está montado en el neumático de repuesto. Una vez que haya inflado de nuevo el neumático con baja presión a la presión recomendada y lo coloque en el vehículo y se inicie por un distribuidor autorizado HYUNDAI, el indicador de avería del TPMS y el avisador de baja presión de los neumáticos se apagará tras conducir unos minutos. Si los indicadores no se apagan después de conducir unos minutos, lleve el coche a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Usted podría no ser capaz de identificar la baja presión de los neumáticos sólo mirándolos. Utilice siempre un buen indicador de presión de neumáticos para medir la presión de inflado de los mismos. Tenga en cuenta que un neumático caliente (de haber sido conducido) tendrá una presión mayor que si el neumático está en frío (de estar parado al menos 3 horas y se ha conducido menos de 1,6 km (1 milla) durante un periodo de tres horas.

Deje que el neumático enfríe antes de medir la presión de los neumáticos. Asegúrese de que el neumático está frío antes de aplicar la presión recomendada.

Un neumático frío es un neumático que ha estado parado durante 3 horas y se ha conducido menos de 1,6 km (1 milla) en un periodo de 3 hotas.

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice ningún sellante de neumáticos si su vehículo está equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos. El sellante líquido puede dañar los sensores de presión del neumático.

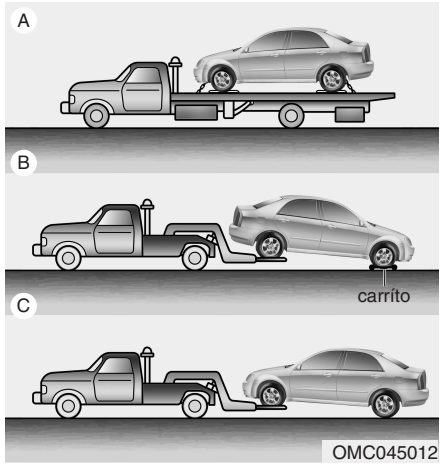
⚠ ADVERTENCIA - TPMS

- **El TPMS no le avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos como las uñas o los restos de la carretera.**
- **Si siente inestabilidad en el vehículo, saque el pie inmediatamente del acelerador y pise el freno gradualmente y vaya bajando la fuerza, finalmente muévase a una la posición segura en la carretera.**

⚠ ADVERTENCIA
- Protección del TPMS

Manipular, modificar o desactivar los componentes del Sistema de Control de la Presión de los Neumáticos puede interferir en las capacidades del sistema para avisar al conductor de la condición de baja presión de los neumáticos o de la avería del TPMS. Si manipula, modifica o desactiva los componentes del Sistema de control de Presión de los Neumáticos (TPMS) puede invalidar la garantía para esa parte del vehículo.

REMOLQUE



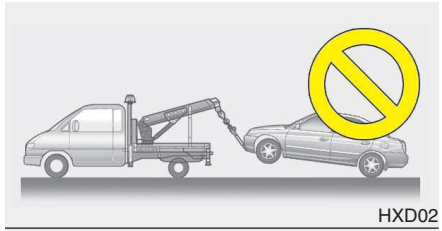
Servicio de remolque

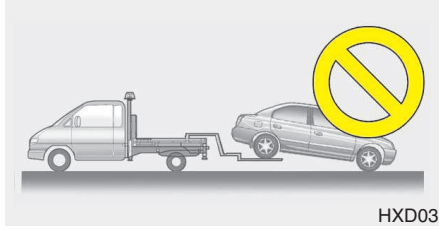
Si es necesario remolcar el vehículo en una emergencia, recomendamos que acuda a un concesionario autorizado de HYUNDAI o a un servicio de grúa profesional. Se necesitan seguir unos procedimientos adecuados para levantar y remolcar el vehículo y así evitar daños. Se recomienda usar carritos de transporte para las ruedas o un camión con plataforma.

El vehículo se puede remolcar con las ruedas traseras apoyadas en el suelo (sin carrito de transporte) y las delanteras levantadas.

Si alguna de las ruedas cargadas o los componentes de la suspensión han sufrido daños o si el vehículo se está remolcando con las ruedas delanteras apoyadas en el suelo, utilice un carrito de transporte para las ruedas delanteras.

Si el remolque lo realiza una grúa comercial y no se utilizan carritos de transporte, hay que levantar siempre la parte trasera, no la delantera.





⚠ PRECAUCIÓN

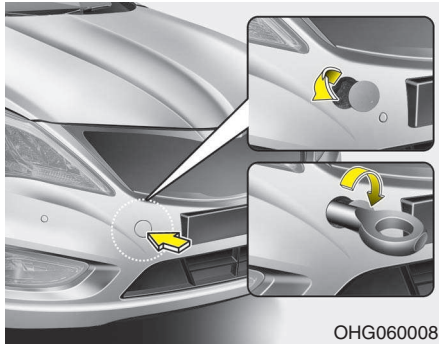
- ***No remolque el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo ya que podría estropear el vehículo.***
- ***No remolque con un equipo de tipo eslinga. Utilice un elevador de ruedas o una plataforma.***

Cuando remolque el vehículo en una emergencia sin carritos de transporte:

1. Coloque la llave de contacto en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.

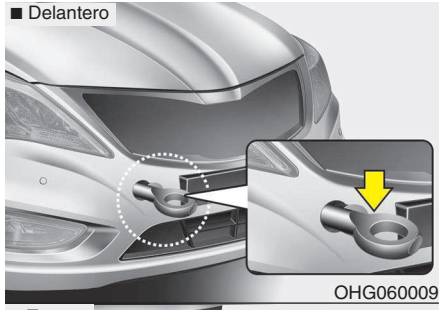
⚠ PRECAUCIÓN

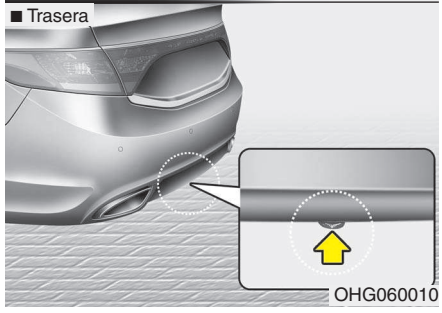
Si no coloca la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) podría dañar la caja de cambos.



Montaje del gancho de remolque (delantero, opcional)

1. Abra el maletero y saque el gancho de remolque de la caja de herramientas.
2. Retire la tapa del paragolpes delantero presionando en su parte inferior.
3. Monte el gancho y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta apretarlo bien.
4. Desmonte el gancho y coloque de nuevo la tapa cuando no lo necesite.





Remolque de emergencia

Si es necesario remolcar el vehículo, recomendamos que acuda a un concesionario autorizado de HYUNDAI o a un servicio de grúa profesional.

Si en una emergencia no dispone de servicio de grúa, puede remolcar provisionalmente el vehículo con un cable o una cadena sujetos al gancho de remolque de emergencia situado bajo la parte delantero/trasera del vehículo. Tenga mucho cuidado cuando remolque el vehículo. Siempre debe haber alguien al volante del vehículo para dirigirlo y accionar los frenos.

Con el vehículo remolcado de esta forma sólo debe circularse por vías con buen firme, a distancias cortas y a velocidades reducidas. Además, las ruedas, los ejes, los elementos de tracción, motor y transmisión, la dirección y los frenos deben encontrarse en buen estado.

- No utilice los ganchos de remolque para sacar un vehículo del barro, terrenos arenosos o cualquier otro lugar del que el vehículo no pueda salir por sus propios medios.
- No remolque un vehículo más pesado que el vehículo remolcador.
- Los conductores de ambos vehículos deberían comunicarse frecuentemente.

⚠ PRECAUCIÓN

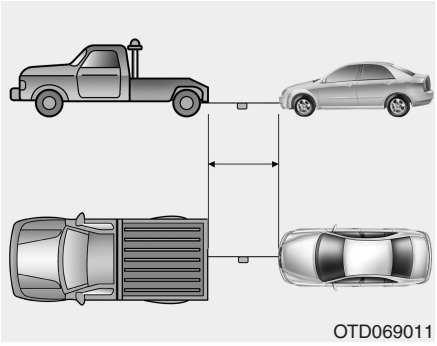
- ***Sujete una correa de remolque a los ganchos dispuestos para este fin.***
- ***Si usa otras partes del vehículo que no sean los ganchos de remolque, puede dañar la carrocería del vehículo.***
- ***Utilice un cable o una cadena fabricados especialmente para remolcar vehículos. Sujete firmemente el cable o la cadena al gancho de remolque.***

- Antes de efectuar un remolque de emergencia, asegúrese de que el gancho no está dañado ni roto.
- Sujete firmemente el cable o la cadena al gancho.
- No dé tirones sobre el gancho. Aplique la fuerza de forma progresiva.
- Para evitar que se produzcan daños en el gancho, no tire desde los lados o con un ángulo vertical. Tire siempre en línea recta.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado cuando remolque el vehículo.

- **Evite tirones bruscos o maniobras irregulares que puedan aplicar esfuerzos excesivos sobre el gancho de remolque y sobre el cable o la cadena de arrastre. Se podrían romper el gancho y el cable o la cadena, con riesgo de lesiones o daños considerables.**
- **Si no se puede mover el vehículo averiado, no se empeñe en remolcarlo. Pida ayuda a un concesionario autorizado de HYUNDAI o a un servicio de grúa profesional.**
- **Remolque el vehículo tan en línea recta como sea posible.**
- **Manténgase alejado del vehículo durante el remolque.**


OTD069011

- Use un cable de remolque de menos de 5 metros de longitud. Ate un trapo de color blanco o rojo (de unos 30 cm) a la parte central del cable para ver bien éste.
- Conduzca con cuidado evitando que el cable pierda tensión.

Precauciones para efectuar un remolque de emergencia

- Gire la llave de contacto a la posición ACC para que el volante no esté bloqueado.
- Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Pise el pedal del freno con más fuerza de lo normal, ya que se habrá reducido el rendimiento de los frenos.
- Se necesitará mayor esfuerzo para mover el volante, ya que el sistema de dirección asistida no funcionará.
- Si baja por una pendiente prolongada, los frenos pueden sobrecalentarse y se reducirá su rendimiento. Deténgase a menudo y deje que los frenos se enfríen.

⚠ PRECAUCIÓN
- Cambio automático

- ***Si se remolca el vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, solamente se puede hacer desde la parte delantera. Asegúrese de que la marcha está en punto muerto.***

  Asegúrese de que la dirección está desbloqueada colocando el contacto en la posición ACC.

  Siempre debe haber alguien al volante del vehículo remolcado para manejar el volante y los frenos.
- ***Para evitar daños en la cambio automática, límite la velocidad a 15 km/h (10 mph) y conduzca menos de 1,5 km (1 milla) a remolque.***
- ***Antes de remolcar el vehículo comprueb las fugas de líquido de la cambio automática bajo cu vehículo.***

  Si el líquido de la cambio automática está vertiendo, se debe utilizar un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.

Ganchos en pendiente hacia abajo

⚠ ADVERTENCIA

No use los ganchos (1) situados debajo del vehículo para remolcarlo. Los ganchos están diseñados sólo para el transporte en pendiente hacia abajo. Si los ganchos de fijación se usan para remolcar, podría dañar dichos ganchos o el deflector y causar lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN

Al usar los ganchos de fijación para el transporte en pediente hacia abajo, monte las cadenas mirando hacia atrás.

Compartimiento del motor / 7-2
Servicio de mantenimiento / 7-3
Mantenimiento por el propietario / 7-5
Servicio de mantenimiento programado / 7-7
Explicación de los elementos de mantenimiento programado / 7-31
Aceite del motor / 7-35
Refrigerante del motor / 7-37
Líquido de frenos / 7-40
Líquido de la dirección asistida / 7-41
Líquido del lavaparabrisas/ 7-42
Freno de estacionamiento / 7-42
Filtro de aire / 7-43
Filtro de aire del climatizador / 7-45
Escobillas del limpiaparabrisas / 7-47
Batería / 7-49
Neumáticos y ruedas / 7-53
Fusibles / 7-65

Mantenimiento 7

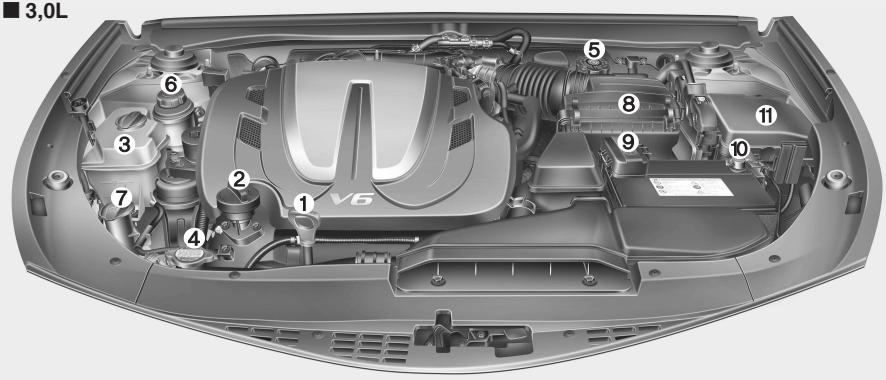
Lámparas / 7-78
Cuidado del aspecto general / 7-87
Sistema de control de emisiones / 7-94

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

■ 2,4L



■ 3,0L



1. Varilla de nivel del aceite del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito de refrigerante del motor
4. Tapón del radiador
5. Depósito de líquido de freno
6. Depósito de líquido de la dirección asistida
7. Depósito de líquido del lavaparabrisas
8. Filtro de aire
9. Terminal positivo de la batería
10. Terminal negativo de la batería
11. Caja de fusibles

OHG010003L/OHG010004L

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Se debe tener mucho cuidado cuando se realizan tareas de mantenimiento o inspección para evitar daños al vehículo y lesiones a las personas.

Si tiene alguna duda referente a la inspección o al servicio de su vehículo, recomendamos que haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI realice esa tarea.

Los concesionarios autorizados de HYUNDAI tienen técnicos preparados en fábrica y repuestos auténticos de HYUNDAI para atender adecuadamente su vehículo. Si desea asesoramiento y servicio de calidad, consulte con un concesionario autorizado de HYUNDAI.

Un servicio inadecuado, incompleto o insuficiente puede ocasionar problemas de funcionamiento del vehículo que acarreen daños en el mismo, accidentes o lesiones.

Responsabilidad del propietario

✻ ATENCIÓN

El servicio de mantenimiento y la conservación de los documentos son responsabilidad del propietario

Debe conservar los documentos que demuestren que se ha realizado un mantenimiento adecuado del vehículo, de acuerdo con las tablas de servicio de mantenimiento programado que aparecen en las páginas siguientes. Necesitará esta información para demostrar, con vistas a la garantía del vehículo, el cumplimiento de los requisitos de mantenimiento y servicio.

En el Pasaporte de Servicios encontrará información detallada sobre la garantía.

No se incluyen en la garantía las reparaciones y los ajustes que sean consecuencia de un mantenimiento inadecuado o de la ausencia del mismo.

Recomendamos que el mantenimiento y la reparación de su vehículo los efectúe un concesionario autorizado de HYUNDAI. Un concesionario autorizado de HYUNDAI cumple los elevados niveles de calidad de servicio establecidos por HYUNDAI y recibe su soporte técnico con objeto de proporcionarle a usted un alto nivel de satisfacción por el servicio.

Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario

Un servicio inadecuado o incompleto puede acarrear percances. En este capítulo sólo se dan instrucciones para aquellos aspectos del mantenimiento que son fáciles de llevar a cabo.

Como se ha explicado anteriormente, ciertas operaciones solamente las puede efectuar un concesionario autorizado de HYUNDAI con herramientas especiales.

✻ ATENCIÓN

Un mantenimiento inadecuado por parte del usuario durante el periodo de garantía puede afectar a la cobertura de ésta. Consulte los detalles en el Pasaporte de Servicio que se entrega con el vehículo. Si no está seguro de algún procedimiento de servicio o mantenimiento, haga que lo realice un concesionario autorizado de HYUNDAI.

⚠ ADVERTENCIA

- Tareas de mantenimiento

- **La realización de tareas de mantenimiento en un vehículo puede ser peligrosa. Se pueden recibir lesiones importantes cuando se realizan ciertos procedimientos de mantenimiento. Si no posee los conocimientos y la experiencia suficientes, ni las herramientas y equipos adecuados para ejecutar la tarea, llévelo a un concesionario autorizado de HYUNDAI.**
- **Es peligroso trabajar en el compartimiento del motor cuando éste está en marcha. Todavía es más peligroso cuando se llevan puestas joyas o ropas sueltas. Pueden engancharse en partes móviles y producir lesiones. Por tanto, si debe hacer funcionar el motor mientras está trabajando bajo el capó, no lleve puesta ninguna joya (en particular anillos, pulseras, relojes y cadenas de cuello), y tampoco corbatas, pañuelos de cuello ni ninguna otra prenda suelta que pueda quedar cerca del motor o de los ventiladores de refrigeración.**

MANTENIMIENTO POR EL PROPIETARIO

Las listas que vienen a continuación son comprobaciones y revisiones que debe realizar el propietario o un concesionario autorizado de HYUNDAI con la periodicidad indicada para garantizar un funcionamiento seguro y fiable del vehículo.

Debe llamarse la atención del concesionario sobre cualquier condición anómala, tan pronto como sea posible.

Estas comprobaciones de mantenimiento efectuadas por el usuario no suelen estar cubiertas por la garantía y puede que se le cobre la mano de obra, las piezas y los lubricantes utilizados.

Programa de mantenimiento realizado por el propietario

Cuando se detenga para repostar:

- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito correspondiente.
- Compruebe el nivel de líquido del lavaparabrisas.
- Observe si los neumáticos están bajos de presión.
- Compruebe el radiador y el condensador.

  Compruebe si la parte delantera del radiador y del condensador están limpias y no se encuentran obstruidas por hojas, insectos o cualquier tipo de suciedad. Si alguna de las piezas anteriores está extremadamente sucia o no está seguro de su estado, lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado cuando compruebe el nivel del refrigerante del motor si éste está caliente. Puede rebosar refrigerante hirviendo y vapor que está bajo presión. Lo que pueden ocasionar quemaduras u otras lesiones importantes.

Mientras conduce el vehículo:

- Fíjese en cualquier cambio que se produzca en el ruido del escape o si se nota olor a gases de escape dentro del vehículo.
- Compruebe si se perciben vibraciones en el volante. Observe si se requiere más fuerza para mover el volante o si se le nota que va flojo o si hay algún cambio en la dirección cuando se circula en línea recta hacia delante.
- Observe si el vehículo tiende a girar permanentemente o “tira” hacia un lado cuando se circula por una carretera horizontal y sin irregularidades.
- Al detenerse, preste atención y compruebe si se escuchan ruidos inusuales, si el vehículo tira hacia un lado, si es mayor el recorrido del pedal del freno o si se nota éste duro.
- Si se producen deslizamientos o cambios en el funcionamiento de la caja de cambios, compruebe el nivel de líquido en la misma.
- Compruebe cómo funciona la posición P (estacionamiento).
- Compruebe el freno de estacionamiento.

- Compruebe si hay fugas de líquido por debajo del vehículo (es normal que gotee agua del sistema de aire acondicionado durante o después de su uso).

Por lo menos una vez al mes:

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de recuperación correspondiente.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores, incluidas las luces de freno, los indicadores intermitentes de giro y las luces de emergencia.
- Compruebe las presiones de inflado de todos los neumáticos, incluido el de repuesto.

Por lo menos dos veces al año (es decir, en primavera y en otoño):

- Compruebe si hay fugas o daños en los manguitos del radiador, de la calefacción y del aire acondicionado.
- Compruebe el funcionamiento del rociado y de las escobillas del lavaparabrisas. Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un paño limpio humedecido con líquido.
- Compruebe la alineación de los faros.
- Compruebe el silencioso, el tubo de escape, los revestimientos y las abrazaderas.
- Compruebe el funcionamiento de los cinturones de seguridad y si muestran desgaste.
- Compruebe si están gastados los neumáticos y si están flojas sus tuercas de sujeción.

Por lo menos una vez al año:

- Limpie los orificios de desagüe de la carrocería y de las puertas.
- Engrase los goznes y los retenes de las puertas y los goznes del capó.
- Engrase los seguros y los pestillos de las puertas y del capó.
- Lubrique las juntas de goma de las puertas.
- Compruebe el sistema de aire acondicionado antes de que llegue el calor.
- Compruebe el nivel de líquido de la dirección asistida.
- Revise y lubrique los mandos y las bielas del cambio automático.
- Limpie los terminales de la batería.
- Comprobación del nivel de líquido de frenos.

SERVICIO DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Lleve a cabo el programa normal de mantenimiento si utiliza habitualmente el vehículo sin que se produzca ninguna de las condiciones siguientes. Si se presentara alguna de ellas, aplique el mantenimiento en condiciones de uso exigentes.

- Trayectos cortos frecuentes.
- Conducción por zonas polvorientas o arenosas.
- Uso prolongado de los frenos.
- Conducción en zonas salinas o donde se utilizan otras materias corrosivas.
- Conducción en rutas irregulares o con barro.
- Conducción por zonas montañosas.
- Periodos prolongados al ralentí o a poca velocidad.
- Conducción durante periodos largos con bajas temperaturas o en climas extremadamente húmedos.
- Más del 50% de la conducción con tráfico denso de ciudad en tiempo caluroso por encima de 32°C (90°F).

Si se hace funcionar el vehículo en las condiciones citadas, se debe revisar, reponer o rellenar con más frecuencia que para el mantenimiento normal descrito a continuación. Después de los periodos o las distancias que se muestran en el cuadro, continue siguiendo los intervalos de mantenimiento descritos.

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA

Deben realizarse los siguientes procedimientos de mantenimiento para asegurar un buen rendimiento y control de emisiones. Guarde las facturas de todos servicios de emisiones realizados en su vehículo para proteger su garantía. Si se muestra el kilometraje y el periodo, el mantenimiento debe realizarse cuando se produzca la primera de ambas circunstancias.

*1 : Compruebe el nivel de aceite del motor y las fugas cada 500 km (350 millas) o antes de un viaje largo.

*2 : Al conducir con temperaturas veraniegas de más de 40 °C (104 °F - ARABIA SAUDÍ, EAU, OMÁN, KUWAIT, BAHRAIN, QATAR, IRÁN, YEMEN, etc.) o al conducir a más de 170 km/h (106 millas/h) se dan condiciones de conducción adversas.

*3 : Ajuste el alternador y la dirección asistida (y la correa de transmisión de la bomba de agua) y la correa de transmisión del aire acondicionado (opcional). Compruebe y si es necesario, repare o cambie.

*4 : El filtro de combustible se considera como una pieza que no necesita mantenimiento pero se recomienda una comprobación periódica ya que el calendario de mantenimiento de esta pieza depende de la calidad del combustible. Si ocurre algo importante como restricciones de fluido de combustible, subidas/ pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc. cambie inmediatamente el filtro de combustible, sin tener en cuenta el calendario de mantenimiento, y consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado para más detalles.

*5 : Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos.

*6 : Compruebe el ruido excesivo de la válvula y/o las vibraciones del motor y ajuste si es necesario. Un distribuidor HYUNDAI autorizado debe realizar estas operaciones.

*7 : Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionaza o agua suave para su vehículo y nunca mezcle aguas duras con el refrigerante llenado en fábrica. Un mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar serias averías o daños en el motor.

*8 : Si la gasolina de buena calidad cumple la normativa europea para combustibles (EN228) o los equivalentes incluidos los aditivos de combustible no están disponibles, se recomienda una botella de aditivo. Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado. No mezcle otros aditivos.

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA

15.000 km (10.000 millas) o 12 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire - Excepto Oriente Medio
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio

(continúa)

(continúa)

- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Excepto Oriente Medio *1
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Oriente Medio *1 *2 (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Añada aditivos para combustible *8 (cada 5.000 km o 6 meses)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

30.000 km (20.000 millas) o 24 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire - Excepto Oriente Medio
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise las correas de la transmisión *3
- ❑ Revise los forros y tambores del freno
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el filtro del combustible *4
- ❑ Revise el filtro de aire del depósito de combustible
- ❑ Revise el freno de estacionamiento
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección

(continúa)

(continúa)

- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Excepto Oriente Medio *1
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Oriente Medio *1 *2 (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Añada aditivos para combustible *8 (cada 5.000 km o 6 meses)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

45.000 km (30.000 millas) o 36 meses

- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Excepto Oriente Medio *1

(continúa)

(continúa)

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Oriente Medio *1 *2 (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie las bujías (2,4 L) - Excepto Oriente Medio
- ❑ Cambie las bujías (2,4 L) - Para Oriente Medio (cada 40.000 km (25.000 millas)
- ❑ Añada aditivos para combustible *8 (cada 5.000 km o 6 meses)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

60.000 km (40.000 millas) o 48 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire - Excepto Oriente Medio
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos
- ❑ Revise el sistema de refrigeración (primero a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise las correas de la transmisión *3
- ❑ Revise los forros y tambores del freno
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones del combustible
- ❑ Revise el freno de estacionamiento
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida

(continúa)

(continúa)

- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la manguera de vapor y el tapón de llenado de combustible
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Excepto Oriente Medio *1
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Oriente Medio *1 *2 (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el filtro del combustible *4
- ❑ Cambie el filtro de aire del depósito de combustible
- ❑ Añada aditivos para combustible *8 (cada 5.000 km o 6 meses)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

75.000 km (50.000 millas) o 60 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire - Excepto Oriente Medio
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)

(continúa)

(continúa)

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Excepto Oriente Medio *1
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Oriente Medio *1 *2 (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Añada aditivos para combustible *8 (cada 5.000 km o 6 meses)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

90.000 km (60.000 millas) o 72 meses

- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos
- ❑ Revise el sistema de refrigeración (primero a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise la correa de transmisión *3
- ❑ Revise los árboles de la transmisión y las fundas
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el filtro del combustible *4
- ❑ Revise el filtro de aire del depósito de combustible
- ❑ Revise el freno de estacionamiento
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida

(continúa)

(continúa)

- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la holgura de válvulas *5 *6
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Excepto Oriente Medio *1
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Oriente Medio *1 *2 (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie las bujías (2,4 L) - Excepto Oriente Medio
- ❑ Cambie las bujías (2,4 L) - Para Oriente Medio (cada 40.000 km (25.000 millas))
- ❑ Añada aditivos para combustible *8 (cada 5.000 km o 6 meses)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

105.000 km (70.000 millas) o 84 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire - Excepto Oriente Medio
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)

(continúa)

(continúa)

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Excepto Oriente Medio *1
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Oriente Medio *1 *2 (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Añada aditivos para combustible *8 (cada 5.000 km o 6 meses)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

120.000 km (80.000 millas) o 96 meses

- ❑ Revise el filtro purificador del aire - Excepto Oriente Medio
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el líquido de los frenos
- ❑ Revise el sistema de refrigeración (primero a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise la correa de transmisión *3
- ❑ Revise los árboles de la transmisión y las fundas
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones del combustible
- ❑ Revise el freno de estacionamiento
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida

(continúa)

(continúa)

- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la manguera de vapor y el tapón de llenado de combustible
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire - Oriente Medio
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Excepto Oriente Medio *1
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro - Oriente Medio *1 *2 (cada 10.000 km (6.500 millas) o 12 meses)
- ❑ Cambie el filtro del combustible *4
- ❑ Cambie el filtro de aire del depósito de combustible
- ❑ Cambie el refrigerante *5 *7 (primero a los 210.000 km (120.000 millas) o 120 meses luego cada 30.000 km (25.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Cambie las bujías (3,0 L) - Excepto Oriente Medio (cada 165.000 km (100.000 millas)
- ❑ Cambie las bujías (3,0 L) - Para Oriente Medio (cada 160.000 km (100.000 millas)

(continúa)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - EXCEPTO EUROPA (CONT.)

(continúa)

❑ Añada aditivos para combustible *8
(cada 5.000 km o 6 meses)

No es necesario realizar comprobaciones o mantenimiento

❑ Líquido de la transmisión automática

MANTENIMIENTO EN CONDICIONES DE USO EXIGENTES (EXCEPTO EUROPA)

Los elementos siguientes deben recibir servicio con más frecuencia en coches que se utilicen principalmente en condiciones exigentes.

Consulte la tabla siguiente para los intervalos de mantenimiento adecuados.

R : Cambie I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

Elemento de mantenimiento		Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condición de la conducción
Aceite del motor y filtro de aceite del motor	Oriente Medio	R	Cada 5.000 km (3.000 millas) o cada 6 meses	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
	Excepto Oriente Medio	R	Cada 7.500 km (5.000 millas) o cada 6 meses	
Filtro de aire		R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	C, E
Bujías		R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	A, B, H, I, L
Líquido del cambio automático		R	Cada 100.000 km (62.000 millas)	A, C, F, G, I
Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección		I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G
Trócolas de la suspensión delantera		I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G

Elemento de mantenimiento	Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condición de la conducción
Frenos de disco y pastillas, pinzas y discos	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, G, H
Freno de estacionamiento	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, G, H
Palier y guardapolvos	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G, H, I
Filtro del climatizador (opcional)	R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	C, E

Condiciones de conducción exigentes

A : Recorrer distancias cortas de menos de 8 km (5 millas) repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km (10 millas) a temperatura de congelación.

B : Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias.

C : Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal.

D : Circulación en zonas que utilizan sal y otros materiales corrosivos o en tiempo muy frío.

E : Conducción en zonas arenosas.

F : Más del 50% de la conducción con tráfico denso de ciudad en tiempo caluroso por encima de 32°C (90°F).

G : Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas.

H : Arrastre de un remolque (opcional).

I : Conducción como coche de policía, taxi, vehículo comercial o con un remolque.

J : Conducción por encima de 140 km/h (87 millas/h).

K : Conducción por encima de 170 km/h (106 millas/h).

L : Conducción con paradas frecuentes.

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - PARA EUROPA

Deben realizarse los siguientes procedimientos de mantenimiento para asegurar un buen rendimiento y control de emisiones. Guarde las facturas de todos servicios de emisiones realizados en su vehículo para proteger su garantía. Si se muestra el kilometraje y el periodo, el mantenimiento debe realizarse cuando se produzca la primera de ambas circunstancias.

*1 : Si la gasolina de buena calidad cumple la normativa europea para combustibles (EN228) o los equivalentes incluidos los aditivos de combustible no están disponibles, se recomienda una botella de aditivo. Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado. No mezcle otros aditivos.

*2 : Compruebe el nivel de aceite del motor y las fugas cada 500 km (350 millas) o antes de un viaje largo.

*3 : Al conducir con temperaturas veraniegas de más de 40 °C (104 °F - ARABIA SAUDÍ, EAU, OMÁN, KUWAIT, BAHRAIN, QATAR, IRÁN, YEMEN, etc.) o al conducir a más de 170 km/h (106 millas/h) se dan condiciones de conducción adversas.

*4 : Ajuste el alternador y la dirección asistida (y la correa de transmisión de la bomba de agua) y la correa de transmisión del aire acondicionado (opcional). Compruebe y si es necesario, repare o cambie.

*5 : El filtro de combustible se considera como una pieza que no necesita mantenimiento pero se recomienda una comprobación periódica ya que el calendario de mantenimiento de esta pieza depende de la calidad del combustible. Si ocurre algo importante como restricciones de fluido de combustible, subidas/ pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc. cambie inmediatamente el filtro de combustible, sin tener en cuenta el calendario de mantenimiento, y consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado para más detalles.

*6 : Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos.

*7 : Compruebe el ruido excesivo de la válvula y/o las vibraciones del motor y ajuste si es necesario. Un distribuidor HYUNDAI autorizado debe realizar estas operaciones.

*8 : Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionaza o agua suave para su vehículo y nunca mezcle aguas duras con el refrigerante llenado en fábrica. Un mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar serias averías o daños en el motor.

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - PARA EUROPA

15.000 km (10.000 millas) o 12 meses
❑ Añada aditivos para combustible *1
❑ Revise el filtro purificador del aire
❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
❑ Revise el estado de la batería
❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
❑ Revise el líquido de los frenos
❑ Revise las pastillas y los discos del freno
❑ Revise el sistema de escape
❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
❑ Cambie el aceite del motor y el filtro *2

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - PARA EUROPA (CONT.)

30.000 km (20.000 millas) o 24 meses

- ❑ Añada aditivos para combustible *1
- ❑ Revise el filtro purificador del aire
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise los forros y tambores del freno
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el freno de estacionamiento
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)

(continúa)

(continúa)

- ❑ Cambie el líquido de los frenos
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro *2

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - PARA EUROPA (CONT.)

45.000 km (30.000 millas) o 36 meses
❑ Añada aditivos para combustible *1
❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
❑ Revise el estado de la batería
❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
❑ Revise el líquido de los freno
❑ Revise las pastillas y los discos del freno
❑ Revise el sistema de escape
❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
❑ Cambie el filtro purificador del aire
❑ Cambie el aceite del motor y el filtro *2
❑ Cambie las bujías (2,4 L)

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - PARA EUROPA (CONT.)

60.000 km (40.000 millas) o 48 meses

- ❑ Añada aditivos para combustible *1
- ❑ Revise el filtro purificador del aire
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el sistema de refrigeración (primero a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise los árboles de la transmisión y las fundas
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el filtro del combustible *5
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones del combustible

(continúa)

(continúa)

- ❑ Revise el filtro de aire del depósito de combustible
- ❑ Revise el freno de estacionamiento
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la manguera de vapor y el tapón de llenado de combustible
- ❑ Revise el líquido de los frenos
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro *2

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - PARA EUROPA (CONT.)

75.000 km (50.000 millas) o 60 meses
❑ Añada aditivos para combustible *1
❑ Revise el filtro purificador del aire
❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
❑ Revise el estado de la batería
❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
❑ Revise el líquido de los frenos
❑ Revise las pastillas y los discos del freno
❑ Revise el sistema de escape
❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
❑ Cambie el aceite del motor y el filtro *2

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - PARA EUROPA (CONT.)

90.000 km (60.000 millas) o 72 meses

- ❑ Añada aditivos para combustible *1
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el sistema de refrigeración (primero a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise la correa de transmisión *4
- ❑ Revise los árboles de la transmisión y las fundas
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el freno de estacionamiento
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida

(continúa)

(continúa)

- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la holgura de válvulas *6 *7
- ❑ Cambie el filtro purificador del aire
- ❑ Cambie el líquido de los frenos
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro *2

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - PARA EUROPA (CONT.)

105.000 km (70.000 millas) o 84 meses
❑ Añada aditivos para combustible *1
❑ Revise el filtro purificador del aire
❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
❑ Revise el estado de la batería
❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
❑ Revise el pedal del freno
❑ Revise las pastillas y los discos del freno
❑ Revise el sistema de escape
❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
❑ Cambie el aceite del motor y el filtro *2

CALENDARIO NORMAL DE MANTENIMIENTO - PARA EUROPA (CONT.)

120.000 km (80.000 millas) o 96 meses

- ❑ Añada aditivos para combustible *1
- ❑ Revise el filtro purificador del aire
- ❑ Revise el refrigerante del aire acondicionado/compresor (opcional)
- ❑ Revise el estado de la batería
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones de los frenos
- ❑ Revise el sistema de refrigeración (primero a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses, luego cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Revise las pastillas y los discos del freno
- ❑ Revise la correa de transmisión *4
- ❑ Revise los árboles de la transmisión y las fundas
- ❑ Revise el sistema de escape
- ❑ Revise las rótulas de la suspensión delantera
- ❑ Revise el filtro del combustible *5
- ❑ Revise los conductos, las mangueras y las conexiones del combustible
- ❑ Revise el filtro de aire del depósito de combustible

(continúa)

(continúa)

- ❑ Revise el freno de estacionamiento
- ❑ Revise el líquido y manguitos de la dirección asistida
- ❑ Revise la cremallera, las conexiones y las fundas de la dirección
- ❑ Revise los neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)
- ❑ Revise la manguera de vapor y el tapón de llenado de combustible
- ❑ Revise la manguera de vacío
- ❑ Revise el líquido de los frenos
- ❑ Cambie el filtro de aire de control climático (opcional)
- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro *2
- ❑ Cambie el refrigerante *6 *8 (primero a los 210.000 km (120.000 millas) o 120 meses luego cada 30.000 km (25.000 millas) o 24 meses)
- ❑ Cambie las bujías (3,0 L) (Cada 165.000 km (100.000 millas)

No es necesario realizar comprobaciones o mantenimiento

- ❑ Líquido de la transmisión automática

MANTENIMIENTO EN CONDICIONES DE USO EXIGENTES (PARA EUROPA)

Los elementos siguientes deben recibir servicio con más frecuencia en coches que se utilicen principalmente en condiciones exigentes.

Consulte la tabla siguiente para los intervalos de mantenimiento adecuados.

R : Cambie I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

Elemento de mantenimiento	Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condición de la conducción
Aceite del motor y filtro de aceite del motor	R	Cada 7.500 km (4.500 millas) o cada 6 meses	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
Filtro de aire	R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	C, E
Bujías	R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	A, B, H, I, L
Líquido del cambio automático	R	Cada 90.000 km (60.000 millas)	A, C, F, G, I
Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G
Trócolas de la suspensión delantera	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G

Elemento de mantenimiento	Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condición de la conducción
Frenos de disco y pastillas, pinzas y discos	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, G, H
Freno de estacionamiento	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, G, H
Palier y guardapolvos	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G, H, I
Filtro del climatizador (opcional)	R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	C, E

Condiciones de conducción exigentes

A : Recorrer distancias cortas de menos de 8 km (5 millas) repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km (10 millas) a temperatura de congelación.

B : Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias.

C : Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal.

D : Circulación en zonas que utilizan sal y otros materiales corrosivos o en tiempo muy frío.

E : Conducción en zonas arenosas

F : Más del 50% de la conducción con tráfico denso de ciudad en tiempo caluroso por encima de 32°C (90°F).

G : Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas.

H : Arrastre de un remolque (opcional).

I : Conducción como coche de policía, taxi, vehículo comercial o con un remolque.

J : Conducción por encima de 140 km/h (87 millas/h).

K : Conducción por encima de 170 km/h (106 millas/h).

L : Conducción con paradas frecuentes.

EXPLICACIÓN DE LOS ELEMENTOS DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Aceite del motor y filtro

Se deben cambiar el aceite del motor y el filtro con los intervalos señalados en el programa de mantenimiento. Si se conduce el coche en situaciones exigentes, se requieren cambios más frecuentes de aceite y filtro.

Correas de transmisión

Revise todas las correas de transmisión por si presentan cortes, grietas, desgaste excesivo o impregnación con aceite, y cámbielas si es preciso. Compruebe periódicamente que la tensión de las correas de transmisión es la correcta y ajústela si es preciso.

Filtro de combustible

Un filtro obstruido puede limitar la velocidad a la que puede circular el vehículo, dañar el sistema de escape y dificultar el arranque. Si se acumula una cantidad excesiva de materias extrañas en el depósito de combustible, puede que haya que cambiar el filtro frecuentemente.

Después de instalar un filtro nuevo, haga funcionar el motor durante varios minutos y compruebe si hay fugas en las conexiones. Los filtros de combustible deben ser instalados por mecánicos expertos.

Conducciones, manguitos y conexiones del combustible

Compruebe si hay fugas o daños en las conducciones, los manguitos y las conexiones de combustible. Haga que un técnico capacitado cambie inmediatamente cualquier componente dañado o con fugas.

Manguito de vapor y tapón de llenado de combustible

Se deben revisar el manguito de vapor y el tapón de llenado de combustible con los intervalos señalados en el programa de mantenimiento. Asegúrese de se vuelven a colocar correctamente el manguito o el tapón que se montan nuevos.

Manguitos de ventilación del vacío del cárter del cigüeñal (opcional)

Revise la superficie de los manguitos por si presentan daños producidos por el calor o por desgaste mecánico. Si la goma está dura y frágil, presenta grietas, desgarros, cortes, rozamientos y abombamientos son señales de deterioro. Se debe prestar especial atención al examinar las superficies de los manguitos próximas a puntos de elevada temperatura, como por ejemplo el colector de escape.

Inspeccione el recorrido del manguito para asegurarse de que no toca ningún punto caliente, borde afilado o componentes móviles que puedan ocasionar daños por acción del calor o por desgaste mecánico. Revise todas las conexiones de los manguitos, tales como abrazaderas y acoplamientos, para asegurarse de que están bien fijos y sin fugas. Cuando haya señales de deterioro o de daño, cambie inmediatamente los manguitos.

Filtro del aire

El filtro de aire debe cambiarse por un filtro HYUNDAI auténtico.

Bujías

Asegúrese de montar bujías nuevas de la graduación adecuada.

Juego de válvulas

Compruebe si las válvulas hacen demasiado ruido y efectúe los ajustes necesarios. Esta operación debe realizarla un técnico cualificado.

Sistema de refrigeración

Compruebe los componentes del sistema de refrigeración, tales como el radiador, el depósito de refrigerante, los manguitos y las conexiones por si presentan fugas y daños. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas.

Refrigerante

Cambie el refrigerante con los intervalos señalados en el programa de mantenimiento.

Líquido para el cambio automático

El líquido de la transmisión automática no debe comprobarse bajo las condiciones de uso normales. Pero en condiciones adversas, el líquido debe cambiarse por un distribuidor HYUNDAI autorizado según el mantenimiento programado al comienzo de este capítulo.

✻ ATENCIÓN

El color del líquido de la transmisión automática es básicamente rojo.
A medida que se conduce el coche, el líquido de la transmisión automática se hará más oscuro. Esta es una condición normal y no debe juzgar el cambio del líquido basándose en que el color ha cambiado.

⚠ PRECAUCIÓN

El uso de un líquido no indicado puede producir un funcionamiento defectuoso del cambio y su fallo.

Utilice únicamente el líquido de cambio automático recomendado. (Consulte el apartado "Lubricantes recomendados y capacidades" del capítulo 8.)

Manguitos y conductos del freno

Compruebe visualmente si están correctamente instalados o si presentan rozaduras, grietas, desperfectos o fugas de cualquier tipo. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas.

Líquido de frenos

Compruebe el nivel de líquido de frenos en el depósito correspondiente. El nivel debe encontrarse entre las señales MIN y MAX del costado del depósito. Utilice únicamente líquido de frenos hidráulicos conforme con DOT 3 o DOT 4.

Freno de estacionamiento

Revise el freno de estacionamiento, incluidos el pedal o la palanca y los cables.

Discos, pastillas, pinzas y rotores del freno

Compruebe si las pastillas presentan un desgaste excesivo, si los discos presentan roces o desgaste y si las pinzas muestran fugas de líquido.

Pernos de montaje de la suspensión

Compruebe si las conexiones de la suspensión están flojas o presentan daños. Vuelva a apretarlas aplicando el par señalado.

Caja de engranajes de la dirección, bielas y guardapolvos / rótula del brazo inferior

Con el vehículo detenido y el motor parado, compruebe si hay un juego excesivo en el volante.

Compruebe si las bielas están dobladas o presentan daños. Compruebe si los guardapolvos y las rótulas presentan deterioro, grietas o daños. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas.

Bomba de la dirección asistida, correa y manguitos

Compruebe si hay pérdida o daños de la bomba de la dirección asistida. Cambie cualquier pieza que esté dañada o vierta. Compruebe la correa de la dirección asistida (o la correa de la transmisión) para comprobar si existen cortes, golpes, desgaste excesivo, aceite o si tienen la tensión adecuada. Cambie y ajuste si es necesario.

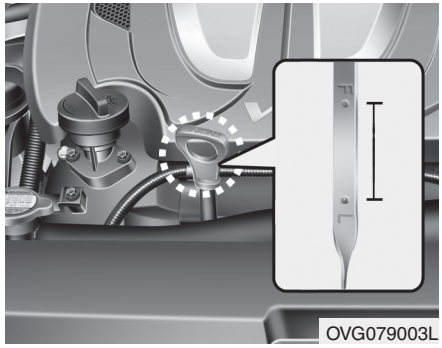
Palieres y guardapolvos

Compruebe si los palieres, los guardapolvos y las abrazaderas presentan grietas, deterioro o daños. Sustituya cualquier componente dañado y, en caso necesario, vuelva a engrasar.

Refrigerante del aire acondicionado (opcional)

Compruebe si hay fugas o daños en las conducciones y en las conexiones del aire acondicionado.

ACEITE DEL MOTOR


OVG079003L

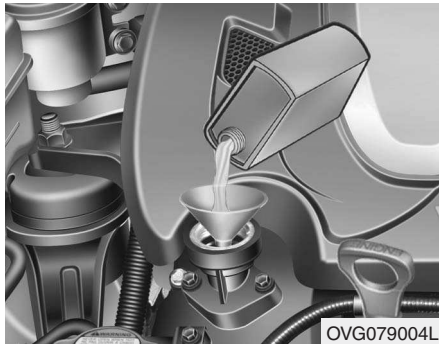
Compruebe el nivel del aceite del motor.

1. Asegúrese de colocar el vehículo sobre un suelo horizontal.
2. Ponga en marcha el motor y deje que alcance la temperatura de funcionamiento normal.
3. Pare el motor y espere unos minutos (por 5 minutos) para que el aceite vuelva al cárter.
4. Extraiga la varilla, límpiela y vuelva a introducirla a fondo.

⚠ ADVERTENCIA
- manguito del radiador
Al comprobar o añadir aceite del motor, tenga mucho cuidado de no tocar el manguito del radiador, ya que puede estar muy caliente y producirle quemaduras.

5. Vuelva a extraer la varilla y compruebe el nivel. Debe encontrarse entre F y L.

⚠ PRECAUCIÓN
- ***No llene en exceso con aceite de motor.***
  Podría causar daños al motor.
- ***No derrame aceite del motor al rellenarlo o cambiarlo. Si derrama aceite del motor en el compartimento motor, límpielo inmediatamente.***


OVG079004L

Si se encuentra en la L o cerca de ella, añada aceite para que el nivel llegue a F. **No se pase en el llenado.**

Utilice un embudo para evitar que el aceite se derrame por los componentes del motor.

Utilice únicamente el aceite de motor indicado. (Consulte el apartado "Lubricantes recomendados y capacidades" del capítulo 8.)



Cambio del aceite del motor y del filtro

Acuda a un concesionario autorizado HYUNDAI para cambiar el filtro de aceite del motor según el programa de mantenimiento que aparece al principio de este apartado.

⚠ ADVERTENCIA

El aceite de motor usado puede producir irritaciones o cáncer de piel si entra en contacto con ella durante periodos prolongados. El aceite usado contiene productos químicos que han producido cáncer en animales de laboratorio. Proteja siempre la piel lavándose las manos a fondo con jabón y agua caliente tan pronto como sea posible después de haber manipulado aceite usado.

REFRIGERANTE DEL MOTOR

El sistema de refrigeración de alta presión dispone de un depósito lleno de refrigerante con anticongelante para que sirva para todo el año. El depósito se llena en fábrica.

Compruebe, al menos una vez al año, el nivel del producto anticongelante y refrigerante, al principio del invierno y antes de viajar a un clima más frío.

Comprobación del nivel de refrigerante

⚠ ADVERTENCIA



Retirada del tapón del radiador

- **No intente nunca quitar el tapón del radiador con el motor funcionando o caliente. De hacerlo, puede producir daños en el sistema de refrigeración y en el motor, y ocasionar lesiones graves producidas por el refrigerante caliente o el vapor.**
- **Apague el motor y espere hasta que se enfríe. Tenga mucho cuidado cuando quite el tapón del radiador. Envuélvalo en un paño grueso y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el primer tope. Échelo hacia atrás mientras se reduce la presión en el sistema de refrigeración.**

(continúa)

(continúa)

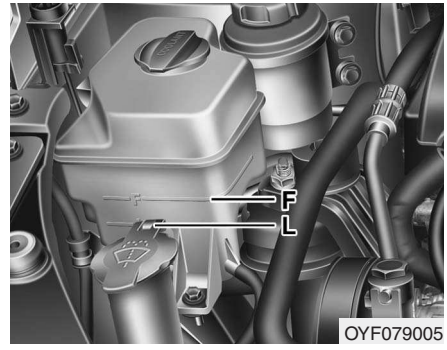
Cuando esté seguro de que se ha liberado toda la presión, apriete el tapón hacia abajo, utilizando un paño grueso, y continúe girando en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarlo.

- **Incluso si el motor no estuviera en marcha, no quite el tapón del radiador ni el tapón de vaciado mientras el motor y el radiador estén calientes. El refrigerante caliente y el vapor todavía podrían salir a presión, produciendo lesiones graves.**

⚠ ADVERTENCIA



El motor eléctrico (ventilador) está controlado por la temperatura del refrigerante del motor, la presión del refrigerante y la velocidad del vehículo. A veces puede accionarse con el motor parado. Extreme las precauciones al trabajar cerca de las palas del ventilador para evitar lesionarse por la rotación de las mismas. A medida que se reduce la temperatura del refrigerante del motor, el motor eléctrico se desconectará automáticamente. Esta es una condición normal.



Compruebe el estado y las conexiones de todos los manguitos de los sistemas de refrigeración y calefacción. Sustituya todos los que presenten abombamientos y deterioro.

Debe rellenarse de refrigerante de modo que el nivel quede entre las marcas F y L del costado del depósito, cuando el motor está frío.

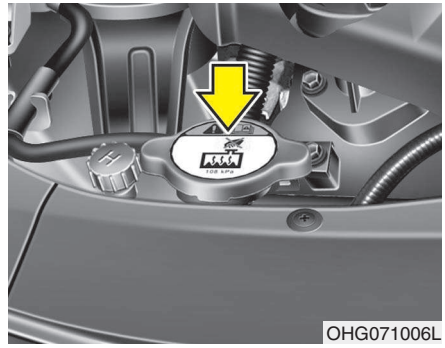
Si el nivel de refrigerante está bajo, añada la cantidad necesaria del refrigerante indicado para que proporcione protección contra la congelación y la corrosión. Haga que el nivel llegue a la F, pero no llene con exceso. Si se necesita añadir frecuentemente, haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI revise el sistema de refrigeración.

Refrigerante recomendado para el motor

- Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionaza o agua suave para su vehículo y nunca mezcle aguas duras con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla inadecuada para el refrigerante puede ocasionar una avería grave o daños en el motor.
- El motor del vehículo tiene componentes de aluminio y hay que protegerlos con un refrigerante de etilenglicol para impedir la corrosión y la congelación.
- NO UTILICE refrigerante con alcohol o metanol, ni lo mezcle con el refrigerante recomendado.
- No utilice disoluciones que contengan más del 60% o menos del 35% de anticongelante, puesto que reduciría la eficacia de la disolución.

Para la concentración de la mezcla, consulte la tabla siguiente.

Temperatura ambiente	Proporción de la mezcla (en volumen)	
	Anti congelante	Agua
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40


OHG071006L

⚠ ADVERTENCIA

Tapón del radiador



No retire el tapón del radiador con el motor y el radiador calientes. El refrigerante hirviendo y el vapor pueden salir a presión y provocar lesiones graves.

Cambio del refrigerante

Acuda a un concesionario autorizado de HYUNDAI para el cambio del refrigerante según el programa de mantenimiento que aparece al principio de este apartado.

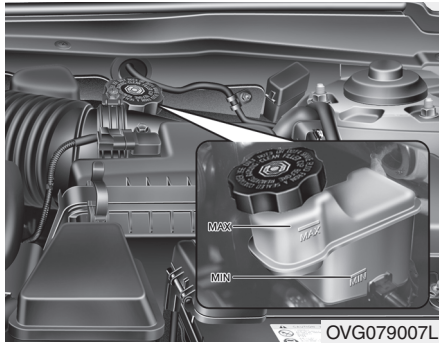
⚠ PRECAUCIÓN

Coloque un paño grueso en torno al tapón del radiador antes de reponer refrigerante para evitar que éste manche el generador u otros componentes del motor.

⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice en el depósito de líquido del lavaparabrisas refrigerante del radiador ni anticongelante.**
- **El refrigerante del radiador puede reducir gravemente la visibilidad por el parabrisas y puede ocasionar la pérdida de control del vehículo o dañar la pintura y los adornos de la carrocería.**

LÍQUIDO DE FRENOS



Comprobación del nivel de líquido de frenos y embrague

Compruebe periódicamente el nivel de líquido en el depósito. El nivel debe encontrarse entre las señales “MAX” y “MIN” del costado del depósito.

Antes de quitar la tapa del depósito y añadir líquido de frenos/embrague, limpie a fondo la zona que rodea la tapa para impedir que se contamine el líquido.

Si el nivel está bajo, añada líquido hasta el nivel MAX. El nivel bajará según vayan aumentando los kilómetros recorridos. Esto es normal y está asociado al desgaste de los forros de los frenos. Si el nivel del líquido baja mucho, haga que un concesionario autorizado de HYUNDAI compruebe el sistema de frenos.

Utilice únicamente el líquido de frenos/embrague recomendado. (Consulte el apartado "Lubricantes recomendados y capacidades" del capítulo 8.)

No mezcle nunca distintos tipos de líquido.

⚠ ADVERTENCIA - Pérdida de líquido de frenos

En el caso de que el sistema de frenos precise frecuentas adiciones de líquido, un concesionario autorizado de HYUNDAI debe revisar el vehículo.

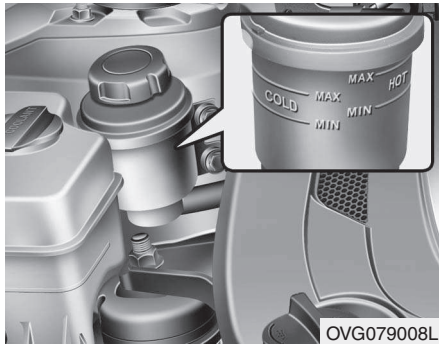
⚠ ADVERTENCIA - Líquido de frenos

Cuando cambie o añada líquido de frenos/embrague, manipúlelo con cuidado. No deje que le alcance los ojos Si el líquido le salpica los ojos, lávelos inmediatamente con gran cantidad de agua dulce corriente. Haga que un médico se los examine tan pronto como sea posible.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje que el líquido de frenos o del embrague caiga sobre la pintura de la carrocería, ya que se puede dañar la pintura. No se debe utilizar el líquido de frenos o del embrague que haya estado expuesto al aire durante periodos prolongados, ya que no se puede garantizar su calidad. Debe deshacerse de él. No utilice un tipo de líquido inadecuado. Unas pocas gotas de aceite mineral, tal como aceite de motor, en el sistema de frenos o embrague puede producir daños en sus componentes.

LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA (OPCIONAL)



Comprobación del nivel de líquido de la dirección asistida

Con el vehículo en una superficie horizontal, compruebe periódicamente el líquido del depósito de la dirección asistida. El líquido debe estar entre las marcas de MAX y MIN al lado del indicador a una temperatura normal.

Antes de añadir más líquido, limpie escrupulosamente la zona del tapón para no contaminarlo.

Si el nivel es bajo, añada líquido hasta el nivel MAX.

✻ ATENCIÓN

Compruebe que el nivel de líquido está en el margen "HOT" en la reserva. Si el líquido está frío, compruebe si está en el margen de "COLD".

Si tiene que añadir líquido con frecuencia a la dirección asistida, lleve el vehículo a un servicio oficial HYUNDAI para que lo revisen.

⚠ PRECAUCIÓN

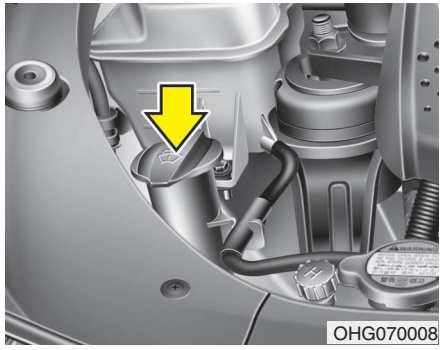
- ***Para no dañar la bomba de la dirección asistida, no utilice el vehículo durante mucho tiempo mientras el nivel de líquido está bajo.***
- ***No arranque el motor con el depósito vacío.***
- ***Cuando añada líquido, tenga cuidado para que no entre suciedad en el depósito.***
- ***La falta de líquido puede aumentar el esfuerzo del volante o el ruido.***
- ***El uso de líquidos no recomendados puede reducir la eficacia del sistema de dirección asistida o dañarlo.***

Utilice únicamente el líquido de dirección asistida recomendado. (Consulte el apartado "Lubricantes recomendados y capacidades" del capítulo 8.)

Comprobación de la manguera de la dirección asistida

Antes de conducir, compruebe las conexiones para ver si hay fugas de aceite, daños graves o torceduras en la manguera.

LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS



Comprobación del nivel de líquido del lavaparabrisas.

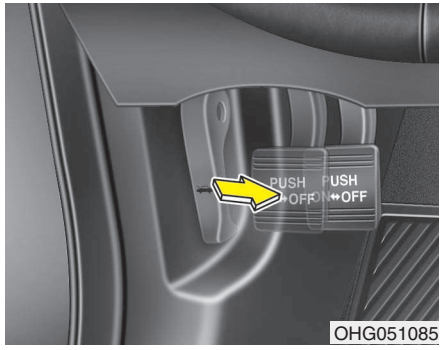
El depósito es translúcido para que se pueda comprobar el nivel con una rápida inspección visual.

Compruebe el nivel de líquido en el depósito y añada líquido si fuera necesario. Se puede utilizar agua sola si no se dispone del líquido indicado. No obstante, en climas fríos debe utilizarse disolvente para lavaparabrisas con características anticongelantes para evitar su congelación.

⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice en el depósito de líquido del lavaparabrisas refrigerante del radiador ni anticongelante.**
- **El refrigerante del radiador puede reducir gravemente la visibilidad por el parabrisas y puede ocasionar la pérdida de control del vehículo o dañar la pintura y los adornos de la carrocería.**
- **El líquido del lavaparabrisas contiene alcohol y puede ser inflamable en determinadas circunstancias. No permita que entren en contacto chispas o llamas con el líquido del lavaparabrisas o con el depósito. Se pueden producir daños al vehículo o a sus ocupantes.**
- **El líquido del lavaparabrisas es tóxico para las personas y para los animales. No lo beba y evite entrar en contacto con él. Podría sufrir lesiones graves o mortales.**

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

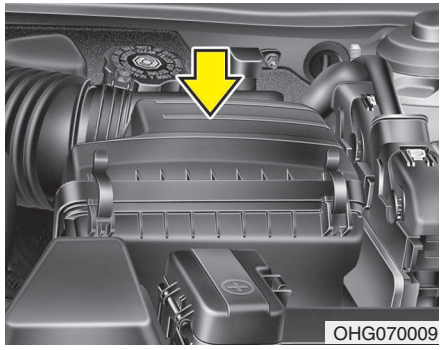


Comprobación del freno de estacionamiento

Compruebe si el recorrido está dentro de las especificaciones cuando el pedal del freno de estacionamiento se aprieta con una fuerza de 30 kg. El freno de estacionamiento debe retener el vehículo en una pendiente bastante pronunciada. Si el recorrido es mayor o menor que lo indicado, haga que le ajuste el freno un concesionario autorizado de HYUNDAI.

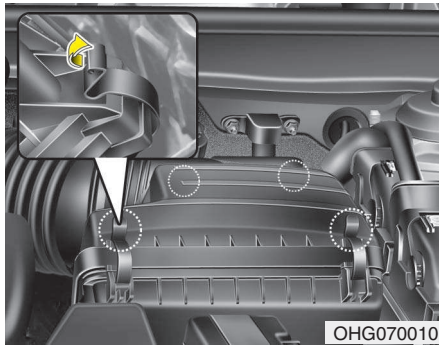
Recorrido: 5 chasquidos

FILTRO DE AIRE

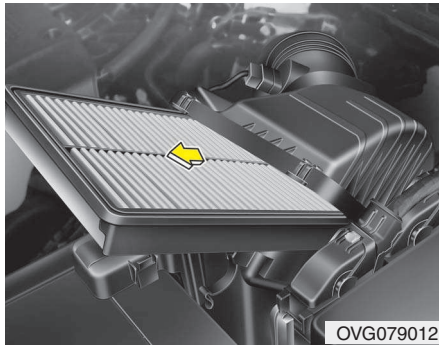

OHG070009

Cambio del filtro

Debe cambiarse cuando sea necesario, no debe limpiarse. Puede limpiar el filtro al comprobar el elemento purificador de aire. Limpie el filtro usando aire comprimido.


OHG070010

1. Suelte los clips que sujetan la tapa del filtro de aire y levante la tapa.


OVG079012

2. Limpie el interior del filtro del aire.
3. Sustituya el filtro de aire.
4. Sujete la tapa con los clips de sujeción.

Cambie el filtro de acuerdo con lo indicado en el programa de mantenimiento.

Si el vehículo circula por zonas con mucho polvo o arena, cambie el elemento con más frecuencia que la recomendada. (Consulte "Mantenimiento en condiciones de uso exigentes", en este mismo capítulo.)

⚠ PRECAUCIÓN

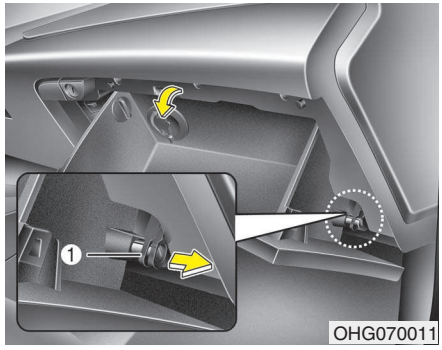
- ***No conduzca con el filtro de aire desmontado; se produciría un desgaste excesivo del motor.***
- ***Cuando desmonte el filtro del aire, tenga cuidado para que no entre polvo o suciedad en la admisión pues podrían producirse daños.***
- ***Utilice un repuesto original de HYUNDAI. En caso contrario, podría dañar el sensor de caudal de aire.***

FILTRO DE AIRE DEL CLIMATIZADOR (OPCIONAL)

Inspección del filtro

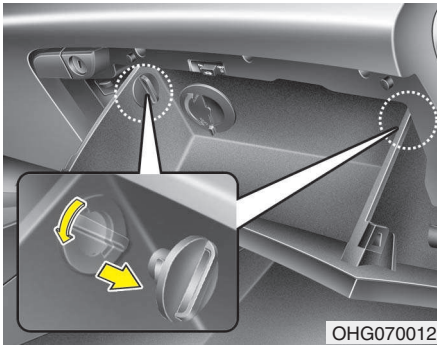
Si el vehículo circula durante periodos prolongados por ciudades muy contaminadas o por carreteras polvorientas y sin pavimentar, debe revisarlo con más frecuencia y cambiarlo antes. Cuando quiera cambiar por sí mismo el filtro de aire del climatizador, hágalo siguiendo el procedimiento que viene a continuación, y en ese caso tenga cuidado para no dañar otros componentes.

Cambie el filtro según el esquema de mantenimiento.

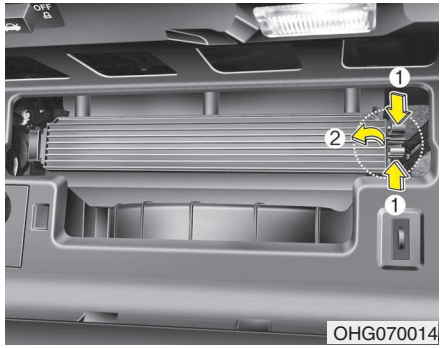


Cambio del filtro

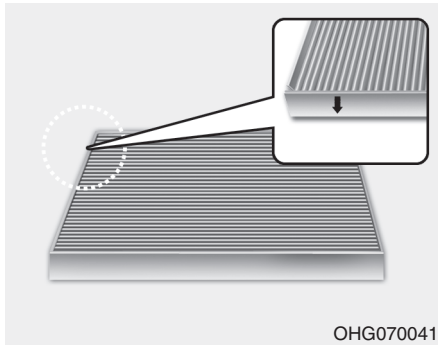
1. Abra la guantera y retire la barra de sujeción (1).



2. Con la guantera abierta, quite los topes de ambos lados girándolos en sentido contrario a las agujas del reloj.



3. Extraiga la cubierta del filtro de aire del control del climatizador pulsando el bloqueo a la derecha de la cubierta.

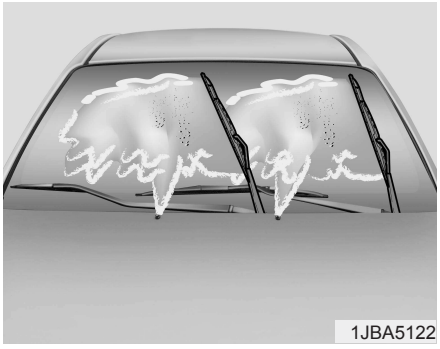


4. Sustituya el filtro de aire del climatizador.
5. Vuelva a montar en orden inverso al del desmontaje.

✻ ATENCIÓN

Al cambiar el filtro del aire del control del climatizador instálelo conrrectamente. De lo contrario podría producirse un ruido la efectividad del filtro podría verse reducida.

ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS



Inspección de las escobillas

✻ ATENCIÓN

Se sabe que la aplicación de ceras en caliente en los túneles de lavado automático hace difícil la limpieza del parabrisas.

La contaminación del parabrisas o de las escobillas del limpiaparabrisas con materias extrañas puede reducir su eficacia. Normalmente, la contaminación procede de los insectos, la savia de los árboles y los tratamientos con cera caliente utilizados en algunos túneles de lavado. Si las escobillas no barren adecuadamente, limpie tanto el parabrisas como las escobillas con un buen producto de limpieza o con un detergente suave, y aclare a fondo con agua limpia.

⚠ PRECAUCIÓN

Para no dañar las escobillas, no utilice gasolina, petróleo ni disolvente de pintura o de otro tipo sobre ellas ni en sus proximidades.

Sustitución de las escobillas

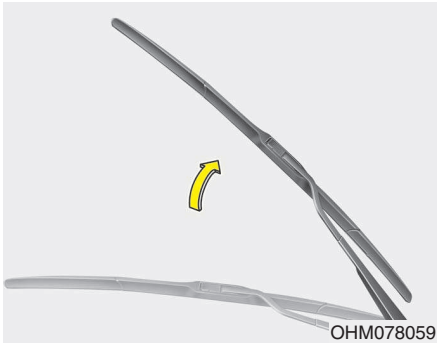
Cuando las escobillas ya no limpien bien, pueden estar desgastadas o agrietadas y hay que cambiarlas.

⚠ PRECAUCIÓN

Para impedir daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente moverlos a mano.

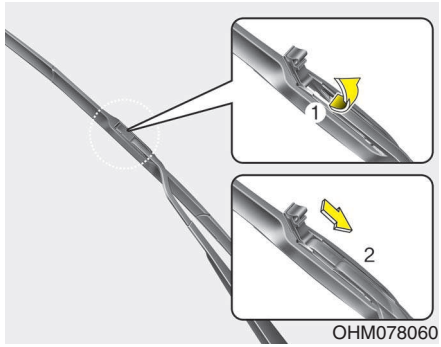
⚠ PRECAUCIÓN

El uso de un líquido no indicado puede producir un funcionamiento defectuoso del limpiaparabrisas y su fallo.

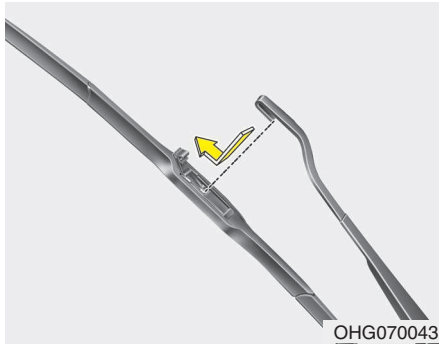


Escobilla del limpiaparabrisas delatero

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.



2. Eleve el pasador de la escobilla del limpiaparabrisas. Después baje el conjunto de la escobilla y quítela.

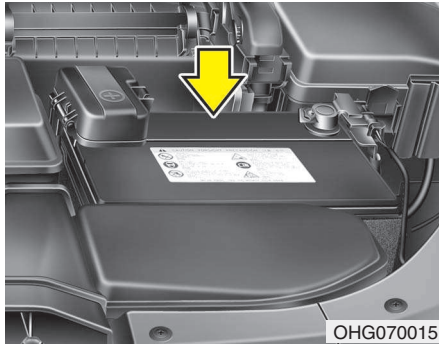


3. Instale el nuevo conjunto de la escobilla siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje que el brazo del limpiaparabrisas caiga sobre la luna, ya que se podría producir una grieta o una mella.

BATERÍA



Para un mejor servicio de la batería

- Mantenga la batería montada firmemente.
- Mantenga limpia y seca la parte superior de la batería.
- Mantenga los terminales y las conexiones limpios, bien apretados y cubiertos con vaselina o grasa de terminales.
- Limpie inmediatamente los vertidos de electrolito con una solución de agua y bicarbonato.
- Si no va a utilizar el vehículo durante mucho tiempo, desconecte los cables de la batería.

⚠ ADVERTENCIA - Peligros en la batería

Lea siempre con atención las instrucciones siguientes cuando manipule una batería.

No aproxime cigarrillos encendidos ni otras llamas o chispas a la batería.

Siempre hay presente en las células de las baterías hidrógeno, un gas muy inflamable, que puede estallar si se prende.

No deje las baterías al alcance de los niños, porque contienen ÁCIDO SULFÚRICO muy corrosivo. No deje que el ácido de la batería alcance la piel, los ojos, la ropa o las superficies pintadas.

(continúa)

(continúa)

Si el electrolito le salpica a los ojos, lávelos con agua limpia durante 15 minutos al menos y acuda inmediatamente a un médico. Si fuera posible, continúe echándose agua con una esponja o un trapo hasta recibir atención médica.

Si le cae electrolito en la piel, lave a fondo la zona donde le haya caído. Si nota dolor o sensación de quemadura, consiga atención médica inmediata.

Cuando cargue baterías o trabaje en su proximidad, utilice protección ocular. Cuando trabaje en un lugar cerrado, asegúrese de que está ventilado.

(continúa)

(continúa)



Dehacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.



The battery contains lead. Do not dispose of it after use. Please return the battery to an authorized HYUNDAI dealer to be recycled.

- **Cuando levante una batería de vaso de plástico, la presión excesiva en la carcasa puede hacer que se salga el ácido y cause lesiones. Levántela con un portabaterías o colocando las manos en esquinas opuestas.**
- **No trate jamás de cargar la batería con sus cables conectados.**
- **El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque nunca estos componentes con el motor en marcha ni con el contacto dado.**

(continúa)

(continúa)

No seguir estas advertencias puede ser causa de lesiones graves o mortales.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si no va a utilizar el vehículo durante un largo periodo de tiempo en una zona con bajas temperaturas, desconecte la batería y mantenga el coche en un lurgar interior.***
- ***Cargue completamente la batería para evitar que la batería se dañe en una zona de bajas temperaturas.***
- ***Si usa dispositivos eléctricos no autorizados podría descargarse la batería. No use dispositivos no autorizados.***

⚠ ADVERTENCIA

La separación de la batería del vehículo debería realizarse en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Carga de la batería

El vehículo incorpora una batería de calcio, sin mantenimiento.

- Si se descargara la batería en poco tiempo (por ejemplo, por haberse dejado encendidos los faros o las luces interiores mientras no se utilizaba el vehículo), vuelva a cargarla durante 10 horas con una carga lenta.
- Si la batería se descargara de forma gradual debido a un elevado consumo eléctrico mientras se utiliza el vehículo, vuelva a cargarla a 20-30A durante dos horas.

⚠ ADVERTENCIA - Carga de la batería

Cuando cargue la batería, respete las precauciones siguientes:

- **Debe sacar la batería del vehículo y colocarla en una zona de buena ventilación.**
- **No acerque cigarrillos, chispas o llamas a la batería.**
- **Vigile la batería durante la carga y pare o disminuya el régimen de carga si las células de la batería desprenden gases (hierven) violentamente o si la temperatura del electrolito de cualquiera de las células supera 49 °C (120°F).**
- **Utilice protección ocular cuando compruebe la batería durante su carga.**
- **Desconecte el cargador de batería en el orden siguiente.**

1. **Apague el interruptor principal del cargador.**
2. **Desconecte la pinza negativa del terminal negativo de la batería.**
3. **Desconecte la pinza positiva del terminal positivo de la batería.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Antes de realizar el mantenimiento de la batería o de cargarla, apague todos los accesorios y pare el motor.**
- **Retire en primer lugar el cable negativo de la batería y conéctelo en último lugar si la batería está desconectada.**
- **Operaciones relacionadas deben ser realizadas por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Aleje la batería de cualquier agua o líquido.***
- ***Por su seguridad, utilice un repuesto auténtico, aprobado por un distribuidor HYUNDAI autorizado, al cambiar la batería.***

Reinicialización de equipos

Hay equipos que se deben reiniciar después de que se haya descargado la batería o si se la ha desconectado.

- Subida / bajada del elevalunas automático (véase el capítulo 4)
- Techo solar (véase el capítulo 4)
- Sistema de memoria de la posición del conductor (Véase el capítulo 4)
- Ordenador de viaje (véase el capítulo 4)
- Sistema de climatización (véase el capítulo 4)
- Reloj (véase el capítulo 4)
- Equipo de sonido (véase el capítulo 4)

NEUMÁTICOS Y RUEDAS

Cuidado de los neumáticos

Para un mantenimiento y una seguridad adecuados y un menor consumo de combustible, se debe mantener siempre la presión de inflado recomendada para los neumáticos y respetar los límites de carga y la distribución de pesos indicados para el vehículo.

Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos

Se debe comprobar diariamente la presión en frío de todos los neumáticos, incluido el de repuesto,. “En frío” quiere decir que no se haya circulado con el vehículo durante tres horas por lo menos o que se hayan recorrido menos de 1,6 km (una milla).

Se deben respetar las presiones recomendadas para conseguir una mejor conducción, un manejabilidad óptima del vehículo y un desgaste mínimo de los neumáticos.

Consulte la presión recomendada en "Llantas y neumáticos", en el capítulo 8.



En una etiqueta adherida en el vehículo se pueden ver todas las características (tamaños y presiones).

⚠ ADVERTENCIA

- Neumático bajo de presión

Una presión muy baja puede provocar un calentamiento excesivo, ocasionando reventones, separación de las bandas y otros fallos que pueden acarrear la pérdida del control del vehículo y, en consecuencia, lesiones graves o mortales. Este riesgo es mucho mayor en días calurosos y cuando se circula durante mucho tiempo a gran velocidad.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Una presión insuficiente también se traduce en desgaste excesivo, mala manejabilidad y mayor consumo de combustible. También es posible una deformación de la rueda. Mantenga la presión de los neumáticos dentro de los valores adecuados. Si un neumático precisa hincharlo con frecuencia, hay que hacerlo comprobar en un concesionario autorizado de HYUNDAI.***
- ***Una presión excesiva produce una conducción dura, un desgaste excesivo en el centro de la banda de rodadura y una mayor posibilidad de daños a causa de los accidentes del pavimento.***

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Unos neumáticos calientes superan normalmente entre 28 y 41 kPa (4 a 6 psi) la presión recomendada en frío. No expulse aire de unos neumáticos calientes para ajustar la presión a fin de evitar que queden poco inflados.***
- ***Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas. Sin los tapones, puede entrar suciedad o humedad en el obús y causar fugas de aire. Si se pierde un tapón, coloque uno nuevo tan pronto como sea posible.***

⚠ ADVERTENCIA - Inflado del neumático

Una presión excesiva o muy baja pueden reducir la vida del neumático, influyendo de manera adversa en la manejabilidad del vehículo y acarreando un fallo brusco del neumático. Esto puede producir una pérdida de control del vehículo y posibles lesiones.

⚠ PRECAUCIÓN - Presión de los neumáticos

Tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- ***Compruebe la presión de los neumáticos en frío. (Después de que el vehículo haya estado estacionado durante al menos tres horas o cuando no haya recorrido más de 1,6 km (una milla) desde el arranque.)***
- ***Compruebe la presión de la rueda de repuesto cada vez que compruebe la presión de las otras.***
- ***No sobrecargue nunca el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el portaequipajes del techo, si su vehículo dispone de él.***
- ***Los neumáticos viejos y gastados pueden provocar accidentes. Si la banda de rodadura está muy desgastada o los neumáticos han sufrido daños, cámbielos.***

Comprobación de la presión de inflado

Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez al mes.

Compruebe también la presión de la rueda de repuesto.

Cómo efectuar la comprobación

Utilice un manómetro de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No se puede saber si las ruedas están infladas correctamente mediante una simple inspección visual. Los neumáticos radiales pueden parecer correctamente inflados aunque su presión sea baja.

Compruebe la presión de inflado de los neumáticos en frío. - “En frío” significa que el vehículo haya estado parado al menos durante tres horas, o que no haya recorrido más de 1,6 km (1 milla).

Retire del vástago el tapón de la válvula. Presione firmemente la salida del manómetro contra la válvula para leer la presión. Si la presión en frío del neumático coincide con la recomendada en la rueda y en la etiqueta informativa, no es necesario ningún otro ajuste. Si la presión es baja, añada aire hasta alcanzar el valor recomendado.

Si se infla demasiado el neumático, suelte aire presionando en el vástago metálico del centro de la válvula. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el manómetro. Asegúrese de volver a colocar los tapones en los vástagos de las válvulas. Contribuyen a evitar fugas impidiendo la entrada de suciedad y humedad.

⚠ ADVERTENCIA

- **Revise sus neumáticos de forma frecuente para un inflado correcto, a su vez comprueb el desgaste y los daños. Utilice siempre un indicador de presión de neumáticos.**

(continúa)

(continúa)

- **Neumáticos con demasiado o poco desgaste desigual puede causar una mal manejo, la pérdida de control del vehículo y fallo repentino del neumático lo que puede provocar accidentes, lesiones e incluso la muerte. La presión de los neumáticos en frío recomendada para su vehículo se encuentra en este manual y en la etiqueta del neumático ubicada en la columna central en el lado del conductor.**
- **Los neumáticos desgastados pueden provocar accidentes. Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados.**
- **Recuerde que debe comprobar la presión de la rueda de repuesto. HYUNDAI recomienda que compruebe la rueda de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos de su vehículo.**

Rotación de los neumáticos:

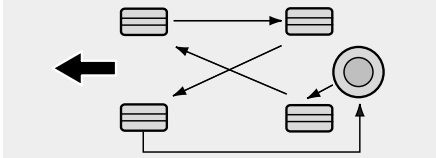
Para igualar el desgaste de los neumáticos, se recomienda rotarlos cada 12.000 km (7.500 millas) o antes si se produce un desgaste irregular.

Al hacer la rotación, compruebe el correcto equilibrado de los neumáticos.

Al tiempo de efectuar la rotación, compruebe si existe un desgaste irregular o daños. Normalmente, el desgaste irregular es producido por una presión inadecuada del neumático, una alineación incorrecta de las ruedas, unas ruedas desequilibradas, frenazos bruscos o toma de curvas cerradas. Fíjese si hay abombamientos o bultos en la banda de rodadura o en los flancos. Cambie el neumático si detecta alguna de dichas condiciones.

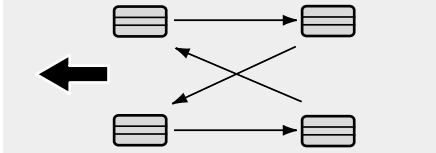
Cambie el neumático si son visibles las telas o las cuerdas. Tras efectuar la rotación, asegúrese de aplicar las presiones delante y detrás acordes con lo indicado, y compruebe que las tuercas están correctamente apretadas.

Con un neumático de repuesto de tamaño de la rueda (opcional)



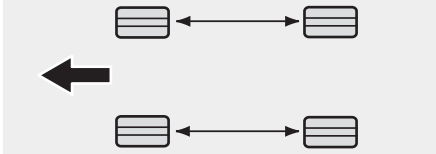
S2BLA790

Sin un neumático de repuesto



S2BLA790A

Neumáticos direccionales (opcionales)



CBGQ0707A

Cuando se efectúa la rotación de los neumáticos se debe inspeccionar el desgaste de las pastillas de los frenos.

✻ ATENCIÓN

Para los neumáticos radiales, solamente se debe efectuar la rotación de los neumáticos de forma asimétrica, de adelante a atrás y no de izquierda a derecha.

⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice la rueda provisional de repuesto, de menor tamaño, para hacer rotación de las ruedas.**
- **No mezcle en ninguna circunstancia neumáticos diagonales y radiales. En estas condiciones el vehículo pierde estabilidad y hay un riesgo considerable de daños y lesiones graves o mortales.**

Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos

Las ruedas del vehículo se han alineado y equilibrado cuidadosamente en fábrica para que duren lo más posible y proporcionen las mejores prestaciones.

En la mayoría de los casos, no se precisará volver a hacer la alineación de las ruedas. Sin embargo, si observara un desgaste anormal de los neumáticos o si el vehículo tirara hacia un lado, puede ser preciso volver a hacer una alineación.

Si observa que se producen vibraciones cuando se circula por una carretera lisa, puede ser necesario equilibrar las ruedas.

⚠ PRECAUCIÓN

Unos contrapesos inadecuados en las ruedas pueden dañar las llantas de aluminio del vehículo. Utilice únicamente contrapesos autorizados.



Sustitución de los neumáticos

Si el neumático está gastado uniformemente, aparecerá un indicador de desgaste de la banda de rodadura en forma de una banda sólida transversal. Esto indica que quedan menos de 1,6 mm (1/16 de pulgada) de banda de rodadura. Es el momento de sustituir el neumático.

No espere a que la banda indicada aparezca por toda la banda de rodadura para sustituir el neumático.

⚠ ADVERTENCIA

- Cambio de neumáticos

- **Circular con neumáticos gastados es muy peligroso y reduce la eficacia de los frenos, la precisión de la dirección y la tracción.**
- **Su vehículo está equipado con neumáticos que se han diseñado pensando en la seguridad y la manejabilidad. No utilice un tamaño y tipo de neumáticos y llantas distintos de los montados en fábrica en su vehículo. Ello podría afectar a la seguridad y al comportamiento del vehículo y provocar problemas de conducción o vuelcos, así como lesiones graves. Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que los cuatro y las llantas sean de la misma medida, tipo, banda de rodadura, marca y capacidad de carga.**

(continúa)

(continúa)

- **El uso de neumáticos de otro tamaño o de otro tipo puede afectar gravemente a la conducción, la manejabilidad, la separación del suelo, la distancia de parada, la separación entre la carrocería y los neumáticos, la separación con neumáticos de nieve y la precisión del velocímetro.**
- **Es mejor sustituir los cuatro neumáticos al mismo tiempo. Si no fuera posible o necesario, sustituya los dos delanteros o los dos traseros por parejas. Cambiar sólo uno de ellos puede perjudicar gravemente la manejabilidad del vehículo.**

(continúa)

(continúa)

- **El ABS se pone en funcionamiento al comparar la velocidad de las ruedas.**

  El tamaño de los neumáticos puede afectar a la velocida de las ruedas. Al cambiar los neumático, los 4 neumáticos deben tener el tamaño original de los neumáticos que traía su vehículo nuevo. Si utiliza neumáticos de diferentes tamaños puede provocar que ni el ABS (sistema de freno antibloqueo) ni el ESP (programa de estabilidad electrónico) funcionen correctamente (opcional).

Cambio de las ruedas

Cuando, por cualquier motivo, se cambien las llantas, asegúrese de que las nuevas son equivalentes a las originales de fábrica en diámetro, anchura y bombeo.

⚠ ADVERTENCIA

Una rueda que no sea del tamaño correcto puede influir desfavorablemente sobre la vida de la rueda y del cojinete, la capacidad de frenado y detención, las características de manejabilidad, la separación con el suelo, la separación entre neumáticos y carrocería, la separación con las cadenas de nieve, la calibración del velocímetro y cuentakilómetros total, el ajuste de los faros y la altura de los paragolpes.

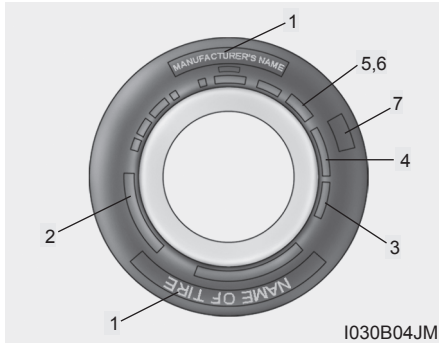
Tracción de los neumáticos

La tracción de los neumáticos disminuye cuando están gastados, si no están correctamente inflados o cuando se circula sobre superficies deslizantes. Cambie los neumáticos cuando aparezcan indicios de desgaste en la banda de rodadura. Para limitar el riesgo de perder el control, reduzca la velocidad en caso de lluvia, nieve o hielo en la carretera.

Mantenimiento de los neumáticos

Además de una presión de inflado correcta, una adecuada alineación de las ruedas contribuye a disminuir el desgaste de los neumáticos. Si descubre que un neumático tiene un desgaste no uniforme, haga que un concesionario compruebe la alineación de las ruedas.

Cuando monte neumáticos nuevos, asegúrese de efectuar un equilibrado. Así aumenta la comodidad de la conducción y la vida de los neumáticos. También es necesario volver a equilibrar la rueda si se ha desmontado el neumático de la llanta.



Etiquetado del flanco del neumático

Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona también su número de identificación (NIN) para su certificación según la normativa de seguridad. El NIN se puede utilizar para identificar el neumático en caso de reclamación.

1. Nombre del fabricante o marca

Se muestra el nombre del fabricante o la marca.

2. Designación del tamaño del neumático

En la pared lateral del neumático se indica la designación correspondiente a su tamaño. Se precisará esta información para seleccionar los neumáticos de recambio para su coche. A continuación se explica lo que indican las letras y los números de la designación del neumático.

Ejemplo de designación del tamaño del neumático:

(Estos números se dan solamente como ejemplo; el tamaño de los neumáticos de su vehículo puede ser distinto.)

225/55R17 95V

225 - Anchura del neumático en milímetros.

55 - Relación de aspecto. Altura de la sección del neumático como porcentaje de la anchura.

R - Código de fabricación del neumático (Radial).

17 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

95 - Índice de carga, un código numérico asociado a la carga máxima que puede soportar el neumático.

V - Símbolo de categoría de velocidad. Consulte la tabla de categorías de velocidad en este apartado para más información.

Designación del tamaño de la rueda

En las ruedas se marca también una información importante que necesitará cuando haya que cambiarla. A continuación se explica lo que indican las letras y los números de la designación de la rueda.

Ejemplo de designación del tamaño de la rueda:

7,0JX17

7,0 - Anchura de la llanta en pulgadas.

J - Designación del perímetro de la llanta.

17 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

Categoría de velocidad del neumático

La tabla siguiente relaciona muchas de las distintas categorías de velocidad que se utilizan actualmente en los vehículos de turismo. La categoría de velocidad forma parte de la designación de las dimensiones del neumático que aparece en su costado. Este símbolo corresponde a la velocidad máxima segura de utilización de ese neumático.

Símbolo del índice de velocidad.	Velocidad máxima
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
Z	Más de 240 km/h (149 mph)

3. Comprobación de la vida del neumático (TIN : Número de identificación del neumático

Todos aquellos neumáticos de más de 6 años, respecto a la fecha de fabricación (incluyendo la rueda de repuesto) deberían cambiarse por otras nuevas. Por lo tanto, hay que sustituirlos por otros nuevos, incluido el de repuesto. Puede encontrar la fecha de fabricación en el costado del neumático (posiblemente en el interior de la rueda), ostentando el código DOT. El código DOT es una serie de caracteres que se componen de números y letras romanas La fecha de fabricación se designa por los cuatro últimos dígitos (caracteres) del código DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

La parte inicial del DOT representa un número de código de la fábrica, el tamaño del neumático y la configuración de la banda de rodadura, y los cuatro últimos números indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

DOT XXXX XXXX 1611 indica que el neumático se fabricó en la 10ª semana de 2011.

⚠ ADVERTENCIA

- Edad del neumático

Los neumáticos se estropean con el tiempo incluso aunque no se utilicen. Independientemente de la banda de rodadura restante, se recomienda cambiar las ruedas tras (6) años de uso normal. El calor provocado por los climas calurosos o por frecuentes cargas altas puede acelerar el proceso de envejecimiento. Si no sigue está advertencia puede provocar un fallo en los neumáticos, lo que puede provocar una pérdida de control y una accidente que puede provocar lesiones graves o la muerte.

4. Composición y material de las capas del neumático

Es el número de capas de tejido recubierto de goma que tiene el neumático. Los fabricantes de neumáticos deben indicar también los materiales de que está compuesto, como acero, nylon, poliéster u otro. La letra “R” significa radial; la letra “D” significa diagonal, y la letra “B” mixto diagonal – radial.

5. Presión máxima admisible de inflado

Significa la mayor cantidad de aire que se debe introducir en el neumático. No sobrepase la presión máxima admisible de inflado. Consulte la etiqueta del neumático y la carga para ver la presión de inflado recomendada.

6. Índice de carga máxima admisible

Esta cifra indica la carga máxima, expresada en kilogramos y libras, que soporta el neumático. Cuando cambie los neumáticos de un vehículo, utilice siempre otros que tengan la misma carga admisible que los montados de fábrica.

7. Graduación de calidad de los neumáticos Índice de desgaste de la banda de rodadura

Los grados de calidad se puede encontrar donde de aplica en las paredes de los neumáticos entre la banda de rodadura y el ancho de la sección máxima.

Por ejemplo:

DESGASTE DE LA BANDA DE RODADURA 200

TRACCIÓN AA

TEMPERATURA A

Desgaste del bando de rodadura

El índice de desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en la proporción de desgaste del neumático cuando se prueba en condiciones controladas según una serie de pruebas especificadas oficialmente. Por ejemplo, un neumático con la graduación 150 duraría en las pruebas oficiales vez y media más que otro con una graduación de 100.

El comportamiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones reales de utilización. Sin embargo, el comportamiento puede variar respecto a la norma según las diferencias de estilo de conducir, la realización de operaciones de servicio y las diferencias en las características de la carretera y el clima.

Estos índices se graban en las paredes de los neumáticos de los vehículos de turismo. Los neumáticos disponibles como equipamiento de serie u opcional pueden variar por lo que se refiere a su graduación.

Tracción - AA, A, B y C

Los índices de tracción son AA, A, B y C, desde el más alto al más bajo. Representan la capacidad de los neumáticos para detenerse en un pavimento húmedo, realizándose la medición en superficies de asfalto y hormigón especificadas en las pruebas oficiales. Un neumático con la marca C tiene un mal comportamiento de tracción.

⚠ ADVERTENCIA

Los índices de tracción asignados a los neumáticos están basado en pruebas de tracción de frenado y no incluyen la aceleración, las curvas, el acquaplaning o la tracción máxima.

Temperatura - A, B y C

Los índices de temperatura son A (el más alto), B y C. Representan la resistencia del neumático a la producción de calor y su capacidad para eliminarlo cuando se prueba en condiciones controladas en una rueda en un ensayo de laboratorio.

Una alta temperatura mantenida puede atacar el material del neumático y reducir su vida, y una temperatura excesiva puede acarrear un fallo brusco del neumático. Los grados A y B representan unos niveles más altos de prestaciones en las pruebas de laboratorio que el mínimo requerido por las reglamentaciones.

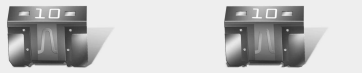
⚠ ADVERTENCIA

- Temperatura del neumático

El índice de temperatura de este neumático corresponde a un neumático correctamente hinchado y sin sobrecarga. Una velocidad excesiva, una presión baja o una carga excesiva, por separado o combinadas, pueden provocar el calentamiento y el fallo brusco del neumático. Esto puede producir la pérdida de control del vehículo y lesiones graves o mortales.

FUSIBLES

■ Fusible de pala



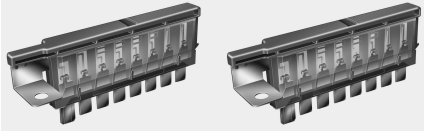
Normal Quemado

■ Fusible de cartucho



Normal Quemado

■ Multifusible



Normal Quemado



Normal Quemado

OLM079051N

Se protege el sistema eléctrico de un vehículo de los daños debidos a sobrecargas eléctricas mediante fusibles.

Este vehículo tiene 2 paneles de fusibles, uno colocado en el cojín del panel lateral del conductor y el otro en el compartimento del motor.

Si deja de funcionar alguna de las luces del vehículo o de los accesorios o controles, compruebe el fusible del circuito correspondiente. Si ha saltado un fusible, el elemento de su interior se habrá fundido.

Si no funciona el sistema eléctrico, compruebe en primer lugar el panel de fusibles del lado del conductor.

Sustituya siempre un fusible por otro de la mismas características.

Si vuelve a saltar el nuevo fusible, es señal de que existe un problema eléctrico. Evite utilizar el sistema correspondiente y consulte inmediatamente con un concesionario autorizado de HYUNDAI.

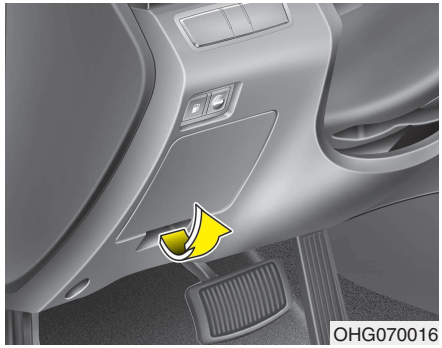
Se utilizan tres tipos de fusibles: De pala para pequeñas intensidades, de cartucho y multifusibles para intensidades mayores.

⚠ ADVERTENCIA
- Sustitución de fusibles

- **No cambie nunca un fusible por otro que no tenga las mismas características.**
- **Un fusible de mayor capacidad podría producir daños e incluso un incendio.**
- **No monte nunca un cable ni papel de aluminio en vez del fusible correspondiente, incluso como reparación temporal. Podría provocar daños en la extensión del cable y un posible incendio.**

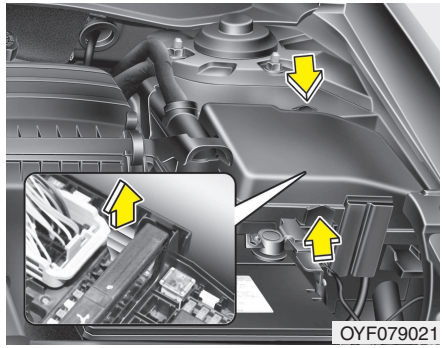
⚠ PRECAUCIÓN

No utilice un destornillador ni ningún otro objeto metálico para retirar los fusibles, ya que puede causar un cortocircuito y daños en el sistema.


OHG070016

Sustitución de fusibles en el panel interior

1. Desconecte la llave de contacto y todos los demás interruptores.
2. Abra la tapa del panel de fusibles.

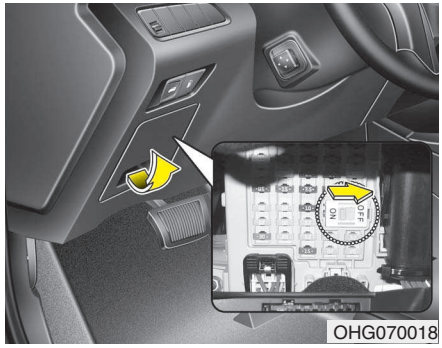

OYF079021

3. Extraiga todos los fusibles sospechosos. Utilice el extractor que se encuentra en la caja de fusibles del vano del motor.
4. Compruebe el fusible que se ha extraído y cámbielo si está fundido.
5. Coloque un fusible nuevo de las mismas características y asegúrese de que encaja correctamente en las pinzas.

Si queda suelto, consulte a un concesionario autorizado de HYUNDAI.

Si no tiene repuesto, utilice un fusible del mismo amperaje sacado de un circuito que no sea necesario para que funcione el vehículo, como el del encendedor, por ejemplo.

Si no funcionan los faros u otros componentes eléctricos y los fusibles están bien, compruebe el bloque de fusibles del compartimiento del motor. Si hay alguno quemado, sustitúyalo.



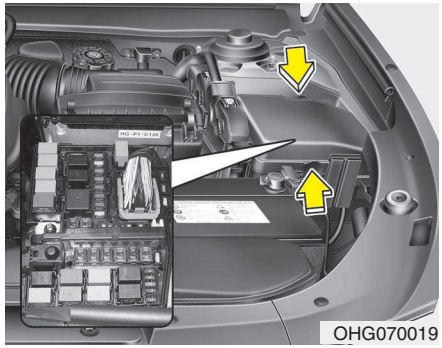
Interruptor de modo

Coloque siempre el interruptor de control del modo a ON.

Si lo coloca a OFF, será necesario reajustar algunos elementos y el transmisor (o la llave smart) podrían no funcionar correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN

No accione el interruptor de modo.

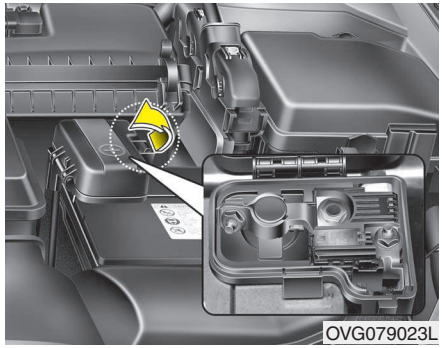


Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor

1. Desconecte la llave de contacto y todos los demás interruptores.
2. Retire la tapa de la caja de fusibles presionando el pestillo y tirando hacia arriba.
3. Compruebe el fusible que se ha extraído y cámbielo si está fundido. Para sacar o para montar un fusible utilice el extractor que hay en el panel de fusible del vano del motor.
4. Coloque un fusible nuevo de las mismas características y asegúrese de que encaja firmemente en las pinzas. Si se queda suelto, consulte con un concesionario autorizado de HYUNDAI.

⚠ PRECAUCIÓN

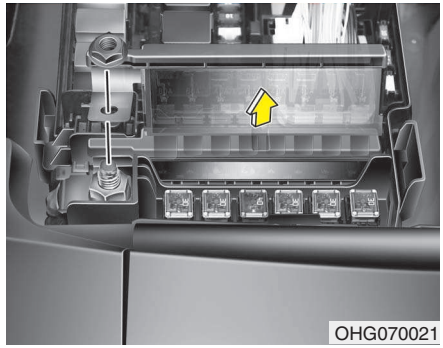
Una vez que haya comprobado la caja de fusibles del compartimiento del motor, coloque su tapa sujetándola bien. Si no, pueden producirse averías eléctricas a causa del agua que pueda entrar.


OVG079023L

Fusible principal

Si se funde el fusible principal, extráigalo de la siguiente manera:

1. Apague el motor.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Desmonte las tuercas como se muestra en la ilustración superior.
4. Reemplace el fusible por uno de la misma potencia.
5. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.


OHG070021

Multifusible

Si el Multifusible está quemado, desmóntelo como sigue:

1. Apague el motor.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Extraiga el panel de fusible en el lado derecho del compartimento del motor.
4. Retire las tuercas que se muestran en la figura anterior.
5. Sustituya el fusible por otro del mismo amperaje.
6. Siga los pasos anteriores en orden inverso.

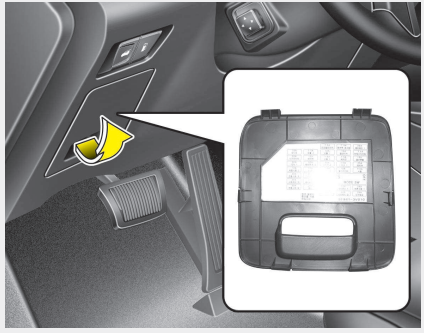
✻ ATENCIÓN

Si se quema el Multifusible, acuda a un concesionario autorizado de HYUNDAI.

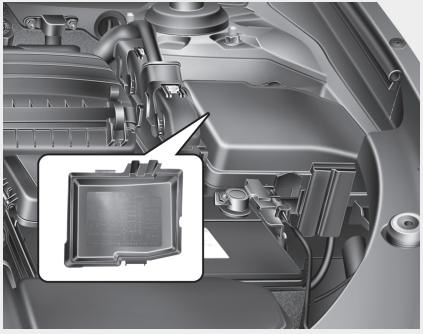
Descripción del panel de fusibles y relés

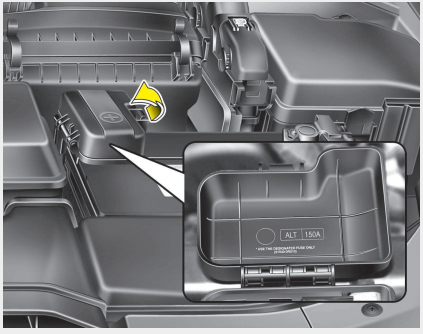
Debajo de las tapas de la caja de fusibles y relés se encuentra la etiqueta que describe sus nombres y capacidad.

Panel de fusible interior



Panel de fusibles del vano del motor





OHG070022/OHG070023/OHG070024

✻ ATENCIÓN

No todas las descripciones de los paneles de fusibles que aparecen en este manual tienen por qué ser aplicables a su vehículo. Son correctas en el momento de imprimirlo. Cuando revise la caja de fusibles de su vehículo, consulte su etiqueta.

Panel de instrumentos (panel de fusibles del lado del conductor)

Núm.	Amperaje del fusible	Símbolo	Componentes protegidos
F1	7.5A		Módulo del inmovilizador, Módulo de control de llave smart
F2	7.5A		Tablero de instrumentos
F3	20A	**SPARE 1**	-
F4	10A	**AUDIO**	AMP, módulo del monitor de vista aérea, luz de lectura, monitor delantero, fusible E/R y caja de relés (relé 13), A/V y unidad principal de navegación, módulo de control de la llave smart, módulo de ayuda de estacionamiento
F5	7.5A	**MODULE 2**	Módulo de control ABS/ESP, sensor del ángulo de la dirección, calefactor del asiento trasero DCH/IZQ, interruptor del elevalunas trasero DCH/IZQ, interruptor de la consola DCH/IZQ, sensor del interior del coche activo, módulo IMS del conductor, sensor de ayuda al estacionamiento IZQ/DCH/IZQ(central)/DCH(central)
F6	10A	**MODULE 1**	Interruptor del asiento eléctrico del conductor/acompañante, interruptor de la consola IZQ, módulo del calefactor del asiento del conductor/acompañante, interruptor del dispositivo de nivelación de los faros, módulo de la puerta del conductor/acompañante, interruptor de la luz de freno, módulo de control CCS del conductor/acompañante, radar de control de crucero smart, fusible E/R y caja de relés (relé 6), tablero de instrumentos, interruptor del panel de protección, interruptor multifunción, actuador del dispositivo de nivelación de faros IZQ/DCH, módulo del dispositivo de autonivelación de los faros, módulo de freno de estacionamiento electrónico, retrovisor electrocrómico, indicador de nivel ATM, módulo de control de la presión de los neumáticos
F7	10A		Retrovisor eléctrico exterior del conductor/acompañante, módulo de control A/C
F9	20A		Tomacorriente de la consola central, tomacorriente trasero n.2, interruptor de audio trasero

Núm.	Amperaje del fusible	Símbolo	Componentes protegidos
F10	15A		Módulo de control SRS, módulo de control A/C
F11	7.5A	**MODULE 3**	Techo solar panorámico, tablero de instrumentos, sensor de lluvia, módulo de ayuda de estacionamiento, módulo de control de la llave smart, caja de relés ICM (relé del lavafaros), calefactor del asiento trasero DCH/IZQ, módulo del monitor de vista aérea
F12	7.5A		Módulo de control A/C, fusible E/R y caja de relés (relé 14), módulo de masaje del conductor, tablero de instrumentos ionizado, módulo del calefactor del asiento del conductor/acompañante, módulo de control CCS del conductor/acompañante
F13	10A	**HTD STRG**	Calefacción del volante
F14	20A	**IGN 1**	Fusible E/R y caja de relés (F11, F12, F13)
F15	20A	**SPARE 2**	-
F16	10A	**MEMORY 1**	Interruptor del asiento eléctrico del conductor, conector de enlace de datos, módulo de control A/C, módulo de la puerta del conductor/acompañante, tablero de instrumentos, módulo de control de la presión de los neumáticos, fotosensor y luz automática
F17	10A	**INTERIOR**	Luz del soporte para bebidas, luz de la puerta trasera DCH/IZQ, luz de lectura, luz ambiental de la puerta del conductor/acompañante, luz de la puerta del conductor/acompañante, luz de pie del conductor/acompañante, luz del guarnecido de la puerta conductor/ acompañante, luz ambiental de la puerta trasera DCH/IZQ, interruptor de la luz de cortesía DCH/IZQ, luz del guarnecido de la puerta trasera DCH/IZQ, luz del maletero, luz de la consola central, luz del embellecedor DCH/IZQ, luz personal trasera central/IZQ/DCH
F18	25A		Motor del limpiaparabrisas, fusible E/R y caja de relés (relé 8, relé 11, relé 12)

Núm.	Amperaje del fusible	Símbolo	Componentes protegidos
F19	10A	**STOP LP**	Módulo del inmovilizador, módulo de control de la llave smart, interruptor de la luz de freno, interruptor del botón de arranque/parada
F20	15A		Caja de relés ICM (relé de la luz antiniebla trasera)
F21	7.5A	**MEMORY 2**	Receptor RF
F22	10A	**MULTI MEDIA**	Monitor delantero, audio, A/V y unidad principal de navegación
F23	7.5A		Interruptor de margen del semieje, PCM, caja de relés ICM (relé de la alarma antirrobo)
F24	20A		Caja de relés de asiento eléctrico DCH, interruptor de límite de reclinación del asiento del acompañante
F25	20A		Techo solar panorámico
F26	10A		Relé de la puerta del maletero, compuerta de llenado de combustible e interruptor de la puerta del maletero
F27	20A		Calefactor del asiento trasero DCH/IZQ
F28	10A		Módulo de masaje del conductor
F29	25A		Módulo de la luneta de seguridad del conductor, interruptor del elevalunas eléctrico trasero IZQ
F30	25A	**AMP**	AMP
F31	25A	**SPARE 5**	-
F32	25A		Módulo de la luneta de seguridad del acompañante, interruptor del elevalunas eléctrico trasero DCH

Núm.	Amperaje del fusible	Símbolo	Componentes protegidos
F33	25A	**SPARE 4**	-
F34	25A	**SMART KEY 1**	Módulo de control de la llave Smart
F35	15A	**P/ HANDLE**	Solenoinde de la llave, interruptor de modo deportivo, módulo de inclinación y telescópico de la dirección
F36	20A		Módulo del calefactor del asiento del conductor/acompañante, módulo de control CCS del conductor/acompañante
F37	20A		Relé bloqueo/desbloqueo puertas

Panel de fusibles principal del compartimento del motor

Núm.		Amperaje del fusible	Símbolo	Componentes protegidos
MULTI FUSE	F1	60A	IP B+2	Caja de conexiones smart (fusible - F20/F25/F28/F35, IPS 1, IPS 2, AR IS U-LT 1)
	F2	60A	IP B+3	Caja de conexiones smart (fusible - F26/F29/F32/F36)
	F3	40A	**IGN1**	Sin llave smart - interruptor de encendido, con llave smart - relé 2 (relé PDM 1 (ACC)), LY. 9 (relé PDM 2 (IG1))
	F4	40A	1 ABS	Módulo de control ESP, módulo de control ABS
	F5	40A	**RR HTD**	Relé 1 (relé HTD TRAS)
	F6	40A		Relé 14 (relé del ventilador)
	F7	60A	IP B+4	Caja de conexiones smart (fusible - F19/F24/F27/F30, IPS 3, IPS 4, AR IS U-LT 2)
	F8	80A	**MDPS**	-
FUSE	F9	10A		Módulo de control A/C
	F10	10A	**B/UP LP**	Luz de combinación trasera (int.) DCH/IZQ, retrovisor electrocrómico, A/V y unidad principal de navegación
	F11	15A	**IGN** 1	interruptor de margen del semieje
	F12	10A	4	PCM
	F13	10A	5	Conector de control multiuso

Núm.		Amperaje del fusible	Símbolo	Componentes protegidos
FUSE	F14	25A	SPARE	-
	F15	30A	EPB 2	Módulo de freno de estacionamiento electrónico
	F16	40A	IGN 2	Relé 5 (relé de arranque), sin llave smart - interruptor de encendido, con llave smart - Relé 10 (relé PDM 3 (IG2))
	F17	30A	EPB 1	Módulo del freno de estacionamiento electrónico
	F18	40A		Caja EMS (Fusible - F36 / F37 / F38 / F39)
	F19	40A		Módulo de control ESP, módulo de control ABS
	F20	50A		Relé 3 (relé ventilador (alto)), Relé 4 (relé ventilador (bajo))
	F22	20A	DIAGNOSIS	Conector de control multiuso
	F23	25A	POWER OUTLET	Relé 13 (relé toma de corriente)
	F24	10A	AMS	Sensor de la batería
	F25	10A		Radar de control de crucero smart
	F26	15A	STOP LP	Relé 6 (relé luz de freno), relé señal de frenado
	F27	20A		Relé 7 (relé deshielo)

Núm.		Amperaje del fusible	Símbolo	Componentes protegidos
FUSE	F28	20A		Caja de relés ICM (relé del lavafaros)
	F29	30A	LH	Interruptor de límite del soporte lumbar del conductor (sin masaje), módulo IMS del conductor, caja de relés del asiento eléctrico IZQ, interruptor límite de reclinación del asiento del conductor
	F30	40A	IP B+1	Caja de conexiones smart (fusible - F37/F34, dispositivo de corte automático de fugas de corriente (relé de corte automático de fugas de corriente, interruptor de corte automático de fugas de corriente, IPS 5)), fusible E/R y caja de relés (fusible - F22)

Panel de fusibles principal del compartimento del motor (2,4 L)

Núm.	Amperaje del fusible	Símbolo	Componentes protegidos
F31	20A	IGN COIL	Bobinas de encendido #1~#4, condensador
F32	10A	SENSOR2	Sensor de posición del árbol de levas 1/2, válvula de control del aceite 1/2, fusible E/R y caja de relés (relé 3 : relé del ventilador (alto))
F33	10A		-
F34	10A	INJECTOR	Caja EMS (relé 1 : relé de la bomba de combustible), inyector #1~#4
F35	15A	SENSOR1	Sensor de posición del árbol de levas, sensor de oxígeno (ARRIBA/ABAJO), válvula solenoide de control de purgas, PCM, válvula solenoide de admisión variable
F36	15A		PCM
F37	20A	F/PUMP	Caja EMS (relé 1 : Relé de la bomba del combustible)

Núm.	Amperaje del fusible	Símbolo	Componentes protegidos
F38	15A		Caja EMS (relé 2 : relé del claxon), caja de relés ICM (relé de la alarma antirrobo)
F39	30A		Caja EMS (relé 3 : relé de control del motor)

Panel de fusibles principal del compartimento del motor (3,0 L)

Núm.	Amperaje del fusible	Símbolo	Componentes protegidos
F31	20A	IGN COIL	Bobina de encendido #1~#6, condensador #1/#2
F32	10A		Sensor de posición del árbol de levas #1~#4, fusible E/R y caja de relés (relé 3 : relé del ventilador (alto))
F33	10A		-
F34	10A	INJECTOR	Caja EMS (relé 1 : relé de la bomba de combustible), inyector #1~#6
F35	15A		Sensor de oxígeno #1~#4, válvula solenoide de control de purgas, válvula solenoide de admisión variable, válvula de control del aceite #1~#4, PCM
F36	15A		PCM
F37	20A	F/PUMP	Caja EMS (relé 1 : Relé de la bomba del combustible)
F38	15A		Caja EMS (relé 2 : relé del claxon), caja de relés ICM (relé de la alarma antirrobo)
F39	30A		Caja EMS (relé 3 : relé de control del motor)

LÁMPARAS

⚠ ADVERTENCIA - Trabajo con las luces

Antes de efectuar ningún trabajo en las luces, aplique el freno de estacionamiento a fondo, asegúrese de que la llave de contacto está puesta en la posición LOCK y apague las luces, para evitar que el vehículo se mueva repentinamente y pueda quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.

Utilice únicamente lámparas de la potencia indicada.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de cambiar la lámpara fundida por otra del mismo amperaje. De lo contrario, puede dañar el fusible o el sistema de conexiones eléctricas.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no dispone de las herramientas necesarias, las lámparas adecuadas o la experiencia precisa, consulte con un concesionario autorizado de HYUNDAI. En muchos casos, es difícil sustituir las lámparas de los faros, pues hay que desmontar otras partes del vehículo para llegar a ellas. Esto es especialmente cierto si tiene que desmontar los faros para acceder a la(s) lámpara(s). Al desmontar y montar los faros, es fácil dañar el vehículo.

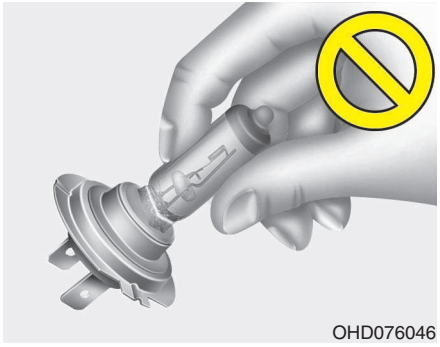
✻ ATENCIÓN

Después de una lluvia fuerte o torrencial o un lavado, las lentes de los faros y las luces traseras pueden aparecer empañadas. Esto se debe a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del grupo óptico. Es parecido a la condensación que se produce en el interior de las ventanillas del vehículo cuando llueve, y no indica ningún problema del vehículo. Si entrara agua en las conexiones de la lámpara, haga que le comprueben el vehículo en un concesionario autorizado de HYUNDAI.



Sustitución de lámparas de los faros, las luces de posición, los intermitentes de giro, los antiniebla delanteros

(1) Faros (largas)
(2) Faros (cruce)
(3) Intermitente de giro delantero
(4) Luz de posición
(5) Luz antiniebla delantera


OHD076046

⚠ ADVERTENCIA - Lámparas halógenas

- **Las lámparas halógenas contienen un gas a presión que puede proyectar fragmentos si se rompieran.**

(continúa)

(continúa)

- **Manipúlelas con cuidado y evite que reciban arañazos y roces. Si las lámparas están encendidas, evite su contacto con líquidos. No toque nunca las lámparas con los dedos descubiertos. La grasa que quede adherida puede hacer que se caliente la lámpara excesivamente y se funda al encenderla. Solamente debe encenderse una lámpara cuando esté colocada en el faro.**
- **Si se daña o se agrieta una lámpara, cámbiela inmediatamente y desháguse de ella con cuidado.**
- **Cuando cambie una lámpara, utilice una protección ocular. Deje que se enfríe antes de manipularla.**

Faros (Tipo HID)

Si la bombilla no funciona, lleve a revisar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

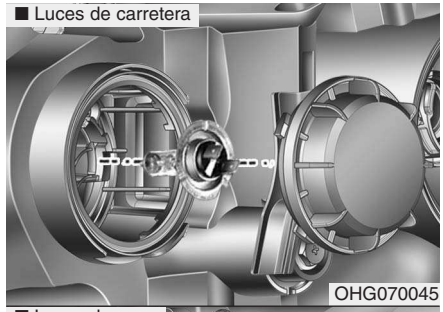
⚠ ADVERTENCIA - Faros cortos HID (opcional)

No intente cambiar o comprobar los faros cortos (bombilla XENON) ya que hay riesgo de descarga eléctrica. Si los faros cortos (bombilla XENON) no funcionan, lleve a revisar su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

✻ ATENCIÓN

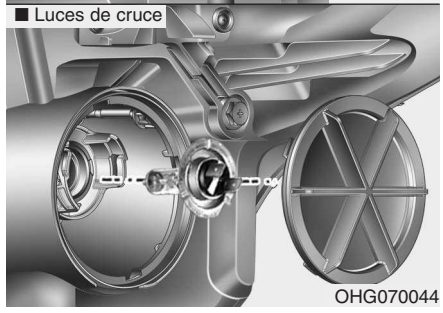
Las luces HID (descarga de alta intensidad) tienen un rendimiento superior al de las bombillas halógenas. Los fabricantes de luces HID calculan que duran el doble o más que las bombillas halógenas, según la frecuencia de uso. Es probable que deban cambiarse en algún momento de la vida útil del vehículo. Ciclos más frecuentes de encendido y apagado de los faros de lo que es habitual acortan la vida útil de las luces HID. Las luces HID no fallan del mismo modo que las luces incadescentes halógenas. Si un faro se apaga después de haber estado iluminado durante cierto periodo pero de enciende de nuevo inmediatamente accionando el interruptor, es posible que la luz HID deba cambiarse. Los componentes de la luz HID son más complejos que los de las bombillas halógenas convencionales, por lo que los costes de cambio son también mayores.

■ Luces de carretera



OHG070045

■ Luces de cruce



OHG070044

Faro (Tipo bombilla)

1. Apague el motor.
2. Abra el capó.
3. Quite la cubierta de la bombilla de los faros girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Desconecte el conector de la toma de la bombilla de los faros.
5. Extraiga la bombilla del conjunto de faros.
6. Monte una bombilla nueva para el faro.
7. Conecte el conector de la toma de la bombilla de los faros.
8. Monte la cubierta de la bombilla de los faros girándola en el sentido a las agujas del reloj.

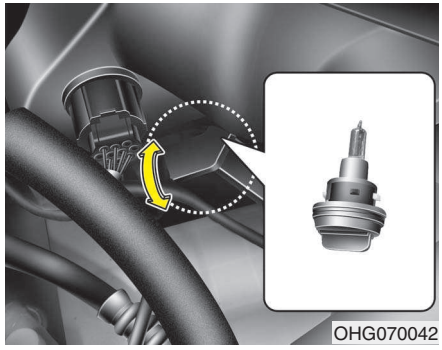
✻ ATENCIÓN

Si es necesario el ajuste correcto del faro después de reinstalar el conjunto del faro, consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

❋ Cambios en el tráfico (Para Europa)

La distribución de la luz de faros de cruce es asimétrica.

Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta pieza asimética podría deslumbrar a los otros conductores de la carretera. Para evitar deslumbramientos y cumplir con las regulaciones ECE deben llevarse a cabo una serie de soluciones técnicas (Ej: Sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñador para no deslumbrar al resto de conductores. No necesita cambiar los faros en un país que conduzcan en la dirección opuesta.

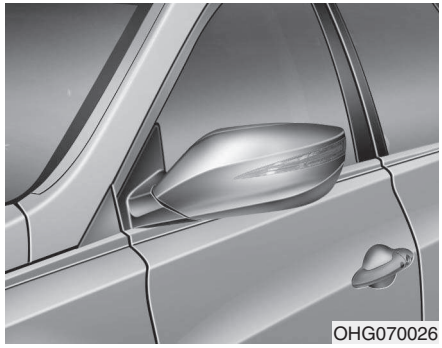


Sustitución de la lámpara del intermitente lateral

1. Apague el motor.
2. Abra el capó.
3. Retire el casquillo del conjunto de las luces haciéndolo girar en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que sus patillas queden alineadas con las ranuras del conjunto.
4. Retire la lámpara del casquillo haciendo presión sobre ella y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las patillas queden alineadas con las ranuras del casquillo. Saque la lámpara del casquillo.
5. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
6. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.

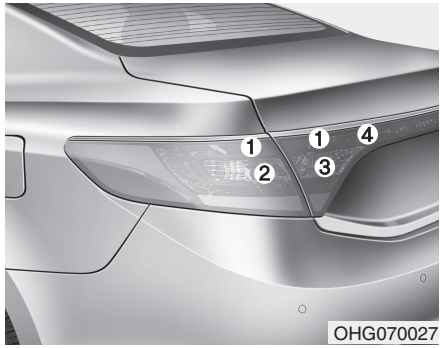
Luz de posición y luz antiniebla delantera

Si la lámpara no funciona, haga que compruebe el vehículo un concesionario autorizado de HYUNDAI.


OHG070026

Sustitución de la lámpara del intermitente lateral

Si la lámpara no funciona, haga que compruebe el vehículo un concesionario autorizado de HYUNDAI.



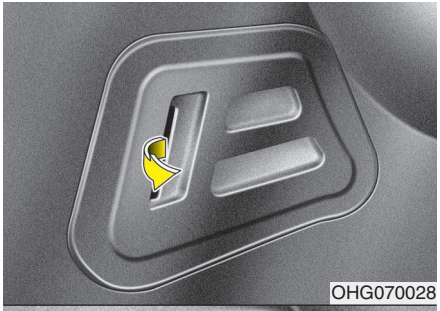
OHG070027

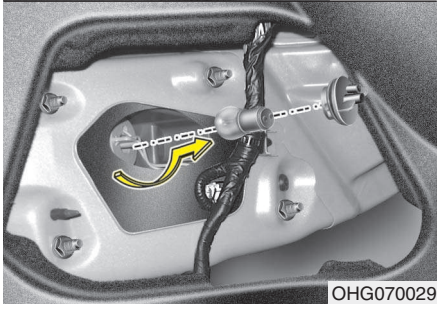
Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior

(1) Luz de freno y piloto trasero
(2) Intermitente de giro trasero
(3) Luz de marcha atrás
(4) Luz antiniebla trasera (opcional)

Luz de freno y piloto trasero

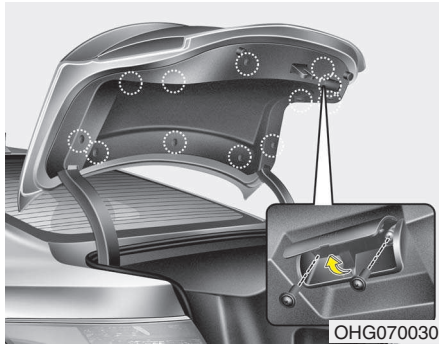
Si la luz no funciona, haga que compruebe el vehículo un concesionario autorizado de HYUNDAI.


OHG070028


OHG070029

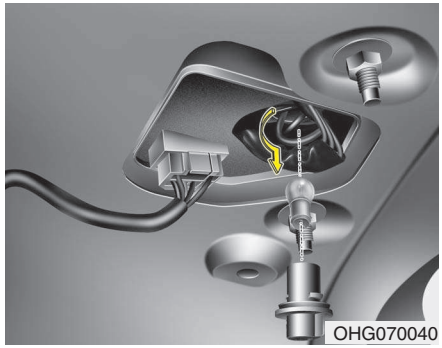
Intermitente de giro trasero

1. Apague el motor.
2. Abra la tapa del maletero.
3. Retire la tapa de servicio tirando de ella.
4. Retire el casquillo del conjunto de las luces haciéndolo girar en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que sus patillas queden alineadas con las ranuras del conjunto.
5. Retire la lámpara del casquillo haciendo presión sobre ella y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las patillas queden alineadas con las ranuras del casquillo. Saque la lámpara del casquillo.
6. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
7. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
8. Vuelva poner la tapa de servicio empujándola en el alojamiento.


OHG070030

Luz de marcha atrás

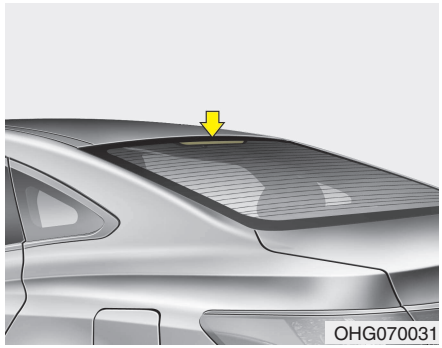
1. Apague el motor.
2. Abra el maletero.
3. Afloje los tornillos de retención de la cubierta de la puerta del maletero y saque la cubierta.
4. Desmonte el portalámparas del conjunto girando el portalámparas en en sentido contrario a las agujas del reloj.El portalámparas debe alinearse con las ranuras del conjunto.


OHG070040

5. Saque la bombilla tirando de ella hacia fuera.
6. Inserte una nueva bombilla en el casquillo y gírela hasta que la enganche en su posición correcta.
7. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alienando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Inserte el casquillo en el conjunto y gire el casquillo en sentido horario.
8. Vuelva a montar la cubierta de la puerta del maletero presionando el tornillo.

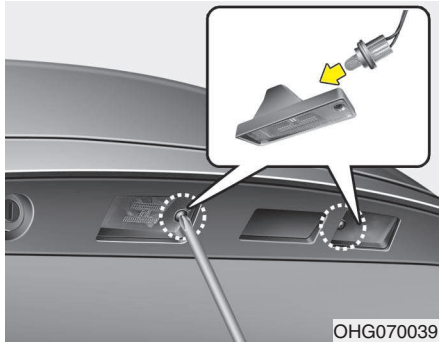
Luz de freno y piloto trasero (opcional)

Si la luz no funciona, haga que compruebe el vehículo un concesionario autorizado de HYUNDAI.


OHG070031

Sustitución de la luz de freno elevada (opcional)

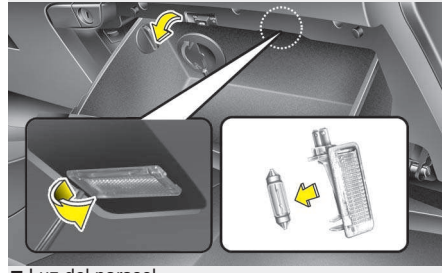
Si la luz no funciona, haga que compruebe el vehículo un concesionario autorizado de HYUNDAI.


OHG070039

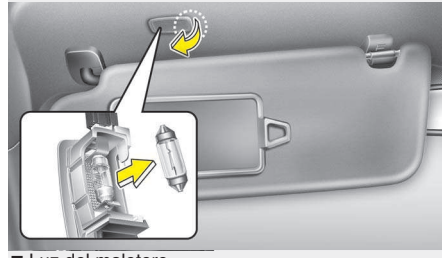
Sustitución de la lámpara de la luz de la placa de matrícula

1. Apague el motor.
2. Afloje los tornillos de fijación con un destornillador de cabeza Philips.
3. Retire el conjunto de la bombilla girándolo en sentido antihorario.
4. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
5. Monte una bombilla nueva.
6. Monte de nuevo el conjunto de la bombilla firmemente con los tornillos de fijación.

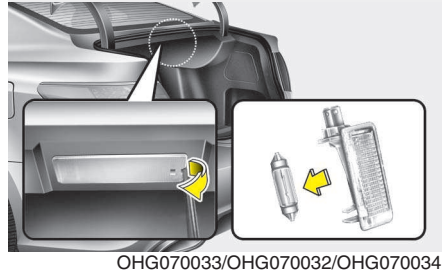
■ Luz para la guantera



■ Luz del parasol



■ Luz del maletero


OHG070033/OHG070032/OHG070034

Sustitución de la lámpara de la luz interior

Luz para la guantera, luz del parasol y luz del maletero:

1. Haga palanca cuidadosamente con un destornillador plano sobre la lente separándola del alojamiento.
2. Retire la lámpara tirando de ella hacia afuera.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de manipular las luces interiores, compruebe que se ha pulsado el interruptor a la posición de "OFF" para no quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.

3. Monte una lámpara nueva en el casquillo.
4. Alinee las patillas con las muescas del alojamiento de la luz interior y encaje la lente en su sitio.

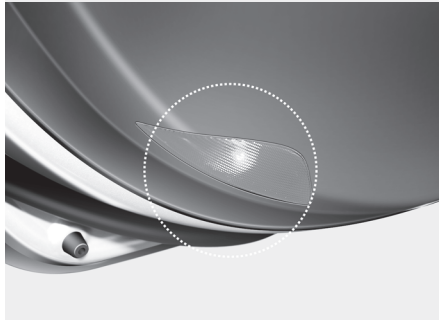
⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no utilizar lentes dañadas o sucias,lengüenta de lentes o unas muescas de plástico.

■ Luz de mapas



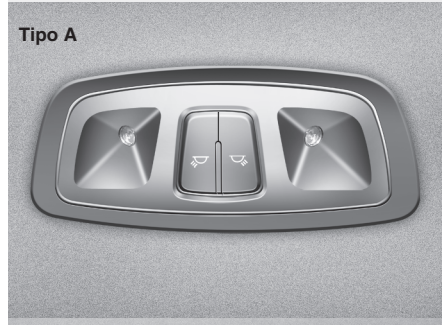
■ Luces de cortesía de las puertas



OHG070035/OHG070036

■ Illuminación general

Tipo A



Tipo B



OHG070037/OHG070038

Luz de mapas, illuminación general y luces de cortesía de las puertas

Si la luz no funciona, haga que compruebe el vehículo un concesionario autorizado de HYUNDAI.

CUIDADO DEL ASPECTO GENERAL

Cuidado del exterior

Precauciones generales para el exterior

Cuando utilice algún limpiador o abrillantador químico, es muy importante seguir las instrucciones del fabricante Lea todas las indicaciones precautorias que aparezcan en la etiqueta.

Mantenimiento del acabado

Lavado

Para proteger el acabado del vehículo contra la corrosión y el deterioro, lávelo a fondo y con frecuencia, al menos una vez al mes con agua templada o fría.

Si ha circulado fuera de la carretera, debe lavarlo después de cada trayecto. Preste especial atención a retirar toda acumulación de sal, polvo, barro y demás materias extrañas. Asegúrese de que los orificios de desagüe de los bordes inferiores de las puertas y de los paneles de los estribos están limpios y sin obstruir.

Los insectos, el alquitrán, la savia de los árboles, las deyecciones de los pájaros, la contaminación industrial y otras adherencias pueden dañar el acabado del vehículo si no se retiran inmediatamente.

Puede que no baste un lavado con agua sola para eliminarlos totalmente. Se puede utilizar un jabón suave, que sea seguro para su empleo en superficies pintadas.

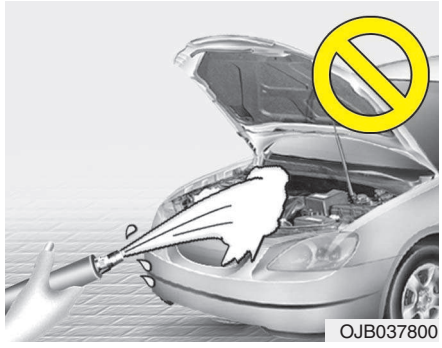
Después del lavado, aclare a fondo el vehículo con agua templada o fría. No deje que el jabón se seque sobre el acabado.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***No utilice jabones agresivos, detergentes químicos ni agua caliente, y no lave el vehículo bajo la luz directa del sol o cuando la carrocería esté caliente.***
- ***Tenga cuidado al lavar las ventanillas laterales de su vehículo, especialmente con agua presión. El agua podría entrar por las ventanillas y humedecer el interior.***
- ***Para evitar daños en las piezas plásticas y las lamparas, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.***

⚠ ADVERTENCIA - Frenos húmedos

Después de lavar el vehículo, compruebe el funcionamiento de los frenos mientras circula lentamente para ver si se han visto afectados por el agua. Si se ha reducido su eficacia, séquelos accionándolos suavemente mientras circula lentamente hacia adelante.


OJB037800

⚠ PRECAUCIÓN

- ***La entrada de agua al limpiar el compartimento del motor o la alta presión del agua durante el lavado puede provocar un fallo del circuito eléctrico, en el motor o en las piezas relacionadas ubicadas en el compartimento del motor.***
- ***Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con componentes electrónicos/ eléctricos o en los conductos de aire del interior del vehículo; ya que podría dañarlos.***

Encerado

Encere el vehículo cuando ya no queden gotas de agua sobre la pintura.

Debe siempre lavar y secar el coche antes de encerarlo. Utilice una cera en pasta o en líquido de buena calidad y siga las instrucciones del fabricante. Encere todos los adornos metálicos para protegerlos y conservar su brillo.

La eliminación de aceite, alquitrán y otras materias similares con un quitamanchas suele hacer desaparecer la cera del acabado. Asegúrese de volver a encerar esas zonas, incluso si el resto del vehículo no necesita todavía ser encerado.

⚠ PRECAUCIÓN

- ***Si se quita el polvo o la suciedad de la carrocería con un paño seco, puede arañarse el acabado.***
- ***No utilice en las partes cromadas o de aluminio anodizado estropajos metálicos, limpiadores abrasivos o detergentes fuertes que contengan agentes alcalinos o agresivos. Se pueden ocasionar daños en su capa de protección y producir decoloración o deterioro de la pintura.***

Reparación de daños en el acabado

Los arañazos profundos o los desconchones producidos por piedras en las superficies pintadas deben ser reparados tan pronto como sea posible. El metal que quede al aire se corroerá rápidamente y puede acarrear mayores gastos de reparación.

✻ ATENCIÓN

Si el vehículo tuviera daños y precisara alguna reparación de chapa, asegúrese de que el taller aplica materiales anticorrosión en las zonas reparadas o sustituidas.

Mantenimiento de los elementos metálicos descubiertos

- Para eliminar el alquitrán y los insectos, utilice un producto que quite el alquitrán, nunca un rascador ni ningún objeto afilado.
- Para proteger contra la corrosión las superficies de las partes metálicas descubiertas, aplique una capa de cera o de protector de superficies cromadas y frote hasta conseguir un alto brillo.
- En invierno o en las zonas costeras, cubra las partes metálicas descubiertas con una buena capa de cera o protector. En caso necesario, cubra esas zonas con vaselina no corrosiva u otra mezcla protectora.

Mantenimiento de los bajos

Las materias corrosivas que se utilizan para eliminar la nieve y controlar el polvo de las carreteras puede acumularse en los bajos del coche. Si no se retiran esos productos, puede producirse una corrosión rápida de los componentes que se encuentran en la parte inferior de la carrocería, tales como las conducciones de combustible, el chasis, la chapa del piso y el sistema de escape, incluso si están tratados con protección contra la corrosión.

Lave a fondo los bajos del vehículo y los alojamientos de las ruedas con agua templada o fría una vez al mes, cuando haya circulado fuera de carreteras y al final del invierno. Preste especial atención a esas zonas porque es difícil descubrir todo el barro y suciedad. Aún es peor mojar toda la suciedad sin eliminarla. Los bordes inferiores de las puertas, los paneles de los estribos y los elementos del chasis llevan orificios de desagüe que no debe permitirse que se obstruyan con suciedad; el agua que quede retenida en esos puntos puede producir corrosión.

⚠ ADVERTENCIA

Después de lavar el vehículo, compruebe el funcionamiento de los frenos mientras circula lentamente para ver si se han visto afectados por el agua. Si se ha reducido su eficacia, séquelos accionándolos suavemente mientras circula lentamente hacia adelante.

Mantenimiento de las ruedas de aluminio

Las ruedas de aluminio están cubiertas con un acabado de protección transparente.

- No utilice en las ruedas de aluminio limpiadores abrasivos, mezclas abrillantadoras, disolventes o cepillos metálicos. Pueden arañar o dañar el acabado.
- Utilice únicamente un jabón suave o un detergente neutro, y aclare a fondo con agua. Asegúrese también de limpiar las ruedas después de circular sobre carreteras salinas. Esto ayuda a prevenir la corrosión.
- Evite el lavado de las ruedas con cepillos de lavado de coches de alta velocidad.
- No utilice ningún detergente ácido. Puede dañar y corroer las ruedas de aluminio que están cubiertas con un acabado protector transparente.

Protección contra la corrosión

Protección del vehículo contra la corrosión

Como utilizamos los diseños y la fabricación más avanzados para combatir la corrosión, producimos coches de la mejor calidad. No obstante, esto es sólo una parte de la tarea. Para conseguir la resistencia a largo plazo contra la corrosión que puede alcanzarse con el vehículo, necesitamos además la cooperación y ayuda del usuario.

Causas usuales de la corrosión

Las causas más corrientes de la corrosión de los coches son:

- La sal, la suciedad y la humedad de la carretera que se deja acumular bajo el coche.
- La desaparición de la pintura o de las capas protectoras producida por piedras, gravilla, roces o raspaduras y abolladuras ligeras que dejan el metal sin protección y expuesto a la corrosión.

Zonas de alta corrosión

Si vive en una zona donde el coche esté usualmente expuesto a materias corrosivas, es especialmente importante proporcionar una buena protección. Algunas de las causas usuales de una rápida corrosión son la sal de las carreteras, los productos químicos aplicados para eliminar el polvo, la contaminación industrial o de un ambiente salino.

La humedad favorece la corrosión

La humedad crea las condiciones en las que es más probable que se produzca la corrosión. Así, la humedad elevada acelera la corrosión, especialmente cuando la temperatura está justo por encima del punto de congelación. En esas condiciones, las materias corrosivas permanecen en contacto con las superficies del coche gracias a que la humedad se evapora lentamente.

El barro es especialmente corrosivo porque tarda en secarse y mantiene la humedad en contacto con el vehículo. Aunque parezca que se seca, el barro puede retener la humedad y favorecer la corrosión.

Las temperaturas elevadas también pueden favorecer la corrosión de aquellas partes que no estén adecuadamente ventiladas para que se elimine la humedad. Por todas estas razones, es especialmente importante mantener el coche limpio y sin barro ni acumulaciones de otras materias. Esto se aplica, no sólo a las superficies vistas, sino en particular a los bajos de coche.

Para ayudar a prevenir la corrosión

Puede ayudar a impedir que se inicie la corrosión teniendo en cuenta lo siguiente:

Mantenga el coche limpio

La mejor forma de impedir la corrosión es mantener el coche limpio y libre de materias corrosivas. Es especialmente importante la atención a los bajos del coche.

- Si vive en una zona de alta corrosión — donde se utilice sal en las carreteras, cerca de zonas marinas, zonas con contaminación industrial, lluvia ácida, etc.—, debe tener especial cuidado para impedir la corrosión. En invierno, lave la parte inferior del coche al menos una vez al mes y asegúrese de limpiar a fondo los bajos cuando pase el invierno.
- Cuando limpie los bajos del coche, preste especial atención a los componentes que se encuentran bajo los guardabarros y otras zonas que están ocultas a la vista. Haga un trabajo completo; contentarse con mojar el barro acumulado en vez de eliminarlo acelerará la corrosión en vez de impedirla. Para eliminar el barro y las materias corrosivas acumuladas es especialmente eficaz el empleo de agua a presión y vapor.
- Cuando limpie los paneles inferiores de las puertas, los paneles de los estribos y los elementos del chasis, asegúrese de que no se obturan los orificios de desagüe para que pueda salir la humedad y no se queda estancada en el interior, lo que aceleraría la corrosión.

Mantenga seco el garaje

No aparque el coche en un garaje húmedo y mal ventilado. Esto constituye un ambiente favorable para la corrosión. Esto es particularmente cierto si lava el coche en el garaje o lo guarda en él cuando todavía está húmedo o cubierto de nieve, hielo o barro. Incluso un garaje con calefacción puede contribuir a la corrosión, a menos que esté bien ventilado para que se elimine la humedad.

Mantenga en buen estado la pintura y los adornos

Las grietas y los desconchones en el acabado deben taparse con pintura de retoque tan pronto como sea posible para reducir la posibilidad de corrosión. Si queda el metal al descubierto, se recomienda la asistencia de un taller cualificado de chapa y pintura.

Deyecciones de los pájaros Las deyecciones de los pájaros son muy corrosivas y pueden dañar las superficies pintadas en unas pocas horas. Elimínelas tan pronto como pueda.

No olvide el interior

La humedad puede acumularse bajo las alfombrillas y la moqueta y producir corrosión. Compruebe periódicamente debajo las alfombrillas para ver si está seco. Tenga mucho cuidado si transporta fertilizantes, productos químicos o de limpieza.

Solamente se pueden llevar estos productos en recipientes adecuados y se deben limpiar los vertidos o fugas, enjuagar con agua limpia y secar a fondo.

Cuidado del interior

Precauciones generales en el interior

No deje que soluciones cáusticas, tales como perfumes y aceites cosméticos, entren en contacto con el salpicadero, porque pueden producir daños o decoloraciones. Si llegaran a manchar el salpicadero, límpielo inmediatamente. Véanse las instrucciones que siguen para el procedimiento correcto de limpieza del vinilo.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.

⚠ PRECAUCIÓN

Al limpiar productor se cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza soluciones con un alto nivel de alcochol o detergentes ácidos/alcalinos, el color del cuero podría desaparecer o la superficie podría romperse.

Limpieza de la tapicería y el terminado interior

Vinilo

Quite del vinilo el polvo y la suciedad suelta con una escobilla o un aspirador. Limpie las superficies de vinilo con un limpiador de vinilo.

Tejidos

Quite el polvo y la suciedad suelta de los tejidos con una escobilla o un aspirador. Límpielos con una solución de jabón suave recomendado para tapicerías o alfombras. Quite inmediatamente las manchas recientes con un quitamanchas para tapicería. Si las manchas recientes no reciben atención inmediata, la tela puede decolorarse y sus colores verse afectados. También pueden verse reducidas sus propiedades ignífugas si no se cuida el material adecuadamente.

⚠ PRECAUCIÓN

La utilización de otros limpiadores o procedimientos distintos de los indicados puede perjudicar el aspecto y las propiedades ignífugas de la tapicería.

Limpieza de los cinturones de seguridad

Limpie el tejido de los cinturones con una solución jabonosa de las que se recomiendan para limpieza de tapicerías o alfombras. Siga las instrucciones que acompañan al jabón. No aplique lejía ni vuelva a teñir el tejido, porque podría debilitarse.

Limpieza del interior de las lunas

Si se empañan las superficies interiores de las lunas (es decir que se cubren de una película de aceite, grasa o cera), se deben limpiar con un limpiador de cristales. Siga las indicaciones que aparecen en el recipiente del limpiador.

⚠ PRECAUCIÓN

No raspe ni arañe el interior de la luneta trasera. Puede ocasionar daños en la retícula antivaho.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES (OPCIONAL)

El sistema de control de emisión del vehículo está cubierto por uangarantía escrita limitada. Consulte la información sobre la garantía incluida en el Pasaporte de servicio de su vehículo.

El vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones que cumple todos los reglamentos sobre emisiones.

Existen tres sistemas de control de emisiones:

(1) Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal
(2) Sistema evaporativo de control de emisiones
(3) Sistema de control de emisiones del escape

Para asegurar el funcionamiento correcto del sistema de control de emisiones, se recomienda que revise y mantenga su coche un concesionario autorizado de HYUNDAI de acuerdo con el programa de mantenimiento de este manual.

Precauciones para la prueba de revisión y mantenimiento (con el sistema de Programa de estabilidad electrónica (ESP))

- **Para impedir que se produzcan fallos de encendido durante la prueba dinamométrica, desconecte el sistema del ESP pulsando el interruptor ESP.**
- **Una vez que haya finalizado la prueba dinamométrica, vuelva a conectar el sistema ESP pulsando de nuevo el interruptor.**

1. Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal

El sistema de ventilación positiva del cárter del cigüeñal se emplea para impedir la contaminación del aire producida por los gases de escape que salen por el cárter del cigüeñal. El sistema suministra aire limpio filtrado al cárter a través del manguito de entrada de aire. Dentro del cárter, el aire limpio se mezcla con los gases de escape y pasa después a través de la válvula PCV al sistema de inducción.

2. Control evaporativo de emisiones

El sistema de control evaporativo de emisiones está diseñado para impedir que escapen a la atmósfera los vapores de combustible.

Recipiente

Los vapores de combustible producidos dentro del depósito se recogen y se guardan en un recipiente. Cuando el motor está en marcha, los vapores de combustible recogidos en el recipiente son arrastrados al depósito de compensación a través de la electroválvula de control de purga.

Electroválvula de control de purga (PCSV)

La electroválvula de control de purga es controlada por el módulo de control del motor (ECM); cuando baja la temperatura del refrigerante del motor durante el ralentí, se cierra la PCSV de forma que el combustible evaporado no entra en el motor. Una vez que el motor está caliente durante la marcha normal, se abre la PCSV para dejar entrar el combustible evaporado en el motor.

3. Sistema de control de emisiones del escape

El sistema de control de emisiones del escape es un sistema muy eficaz que controla dichas emisiones mientras mantiene unas buenas prestaciones del vehículo.

Modificaciones del vehículo

No se debe modificar el vehículo. La modificación del vehículo puede afectar a sus prestaciones, su seguridad o su duración, e incluso puede incumplir reglamentos oficiales sobre seguridad y emisiones.

Además, los daños o problemas de prestaciones que pueden producirse como consecuencia de alguna modificación pueden no estar cubiertos por la garantía.

- Si usa dispositivos eléctricos no autorizados, podría causar la operación anormal del vehículo, daños en los cables, descarga de la batería o un incendio. Para su seguridad, no lo dañe.

Precauciones relativas a los gases de escape del motor (monóxido de carbono)

- El monóxido de carbono puede estar presente en los humos de escape. Por lo tanto, si percibe algún olor de gases de escape en el interior del vehículo, haga que se lo revisen y reparen inmediatamente. Siempre que sospeche que están entrando gases de escape en el vehículo, circule únicamente con las ventanillas completamente abiertas. Haga que revisen y reparen el vehículo inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA - Escape

Los gases del escape del motor contienen monóxido de carbono (CO). Aunque incoloro e inodoro, es peligroso y puede ser letal si se inhala. Siga las indicaciones siguientes para evitar el envenenamiento por CO.

- No haga funcionar el motor en zonas cerradas (como garajes) más que lo estrictamente necesario para salir o entrar.
- Cuando se para el vehículo en una zona abierta durante más tiempo que el de una pequeña parada, ajuste el sistema de ventilación para que entre en el vehículo aire exterior.
- No permanezca durante largo tiempo en un vehículo estacionado o parado con el motor en marcha.
- Cuando el motor se cala o no consigue arrancar, la repetición de intentos para volver a arrancar puede dañar el sistema de control de emisiones.

Precauciones para los convertidores catalíticos durante el funcionamiento (opcional)

⚠ ADVERTENCIA - Incendio

- **Un sistema de escape caliente puede prender fuego en objetos inflamables que se encuentren bajo el vehículo. No estacione el vehículo, utilice el ralentí o conduzca en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, vegetación, papel, hojas, etc-.**
- **El sistema de escape y el sistema del catalizador están muy calientes con el motor en marcha o inmediatamente después de pararlo. Manténgase alejado del sistema de escape y del catalizador, de lo contrario podría quemarse.**

  Asimismo, no retire el disipador de calor alrededor del sistema de escape, no selle la parte inferior del vehículo y no recubra el vehículo para el control de corrosión. Ello representaría un riesgo de incendios bajo condiciones determinadas.

El vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisiones provisto de un convertidor catalítico.

Por lo tanto, deben adoptarse las precauciones siguientes:

- Asegúrese de repostar su vehículo de acuerdo con el "Combustible correcto" que se sugiere en la sección 1.
- No circule con el vehículo si hay indicios de mal funcionamiento del motor, como fallos de encendido o pérdida de potencia manifiesta.
- No utilice el motor de forma incorrecta o sobrepasando sus posibilidades. Son ejemplos de uso incorrecto dejarse llevar por el impulso con el motor apagado o bajar pendientes acusadas con una marcha metida y el motor apagado.
- No haga funcionar el motor con un régimen alto de ralentí durante periodos prolongados (5 minutos o más).
- No modifique ni manipule ningún componente del motor o del sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y ajustes debe realizarlos un concesionario autorizado de HYUNDAI.
- Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible podría hacer que el motor fallase, dañando el convertidor catalítico.

La inobservancia de estas precauciones puede traducirse en daños en el convertidor catalítico y en el vehículo. Además, dichas acciones pueden invalidar la garantía.

Motor / 8-2
Dimensiones / 8-2
Potencia de las bombillas / 8-2
Neumáticos y llantas / 8-3
Peso/Volumen / 8-3
Lubricantes recomendados y cantidades / 8-4
Número de identificación del vehículo (VIN) / 8-6
Etiqueta de certificación del vehículo / 8-6
Etiqueta de características y presiones de los neumáticos / 8-7
Número de motor / 8-7
Marcado e / 8-7

Características técnicas y Información para el consumidor 8

MOTOR

Item	2,4L	3,0L
Desplazamiento en centímetros cub. cc (cu. in)	2359 (143,95)	2999 (183,01)
Diámetro y carrera mm (pulg.)	88x97 (3,46x3,81)	92x75.2 (3,62x2,96)
Orden de encendido	1-3-4-2	1-2-3-4-5-6
Numero de cilindros	4, In-line	V-tipo

DIMENSIONES

Item	mm (in)	
Longitud total	4910 (193,3)	
Anchura total	1860 (73,2)	
Altura total	1470 (57,8)	
Ancho de vía delantero	225/55 R17	1613 (63,5)
	245/45 R18	1606 (63,2)
Ancho de vía trasero	225/55 R17	1614 (63,5)
	245/45 R18	1607 (63,2)
Batalla	2845 (112,0)	

POTENCIA DE LAS BOMBILLAS

Bombilla		Potencia	Tipo de Bombilla
Delantero	Faros (Cortas)	55 o 35 (HID)	H7 o D1S
	Faros (Largas)	55	H7
	Intermitentes delanteros	21	HY21W
	Luces de posición	LED	LED
	Intermitentes laterales	LED	LED
	Luces antiniebla delanteras	35	H8
Laterales	Luces antiniebla trasera*	LED	LED
	Piloto de freno	LED	LED
	Piloto trasero	LED	LED
	Intermitentes traseros	27	PY27W
	Luces de marcha atrás	16	W16W
	Luz de freno superior*	LED	LED
	Iluminación de la matrícula	5	W5W
Interior	Luz de mapas	LED	LED
	Illuminación general	LED	LED
	Luz del maletero	5	FESTOON
	Luz para la guantera	5	FESTOON
	Luces de los espejos de cortesía	5	FESTOON

* : opcional

NEUMÁTICOS Y LLANTAS

Tipo de rueda	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de las llantas	Presión de inflado bar (psi, kPa)				Par de apriete de las tuercas kg•m (lb•pie, N•m)
			Carga normal*1		Carga máxima		
			Delante	Detrás	Delante	Detrás	
Neumático normal	225/55R17	7,0Jx17	2,2 (32. 220)	2,2 (32. 220)	2,2 (32. 220)	2,2 (32. 220)	9~11 (65~79, 88~107)
	245/45R18	7,5Jx18	2,2 (32. 220)	2,2 (32. 220)	2,2 (32. 220)	2,2 (32. 220)	

* Carga normal: hasta 3 personas

⚠ PRECAUCIÓN

Al cambiar los neumático, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo.

En caso de usar neumáticos de distinto tamaño podrían dañarse las piezas relacionadas o funcionar de forma irregular.

PESO Y VOLUMEN

Item		2,4 L	3,0 L
Peso bruto del vehículo kg (lbs.)		2050 (4519)	2120 (4673)
Volumen del maletero *l* (cu ft)	SAE	461 (16,2)	
	VDA	546 (19,2)	

LUBRICANTES RECOMENDADOS Y CANTIDADES

Para garantizar el correcto funcionamiento y la duración del motor y la transmisión, utilice sólo lubricantes de calidad adecuada. El uso de los lubricantes adecuados mejora además la eficacia y la economía de combustible.

Estos lubricantes y líquidos son los recomendados para su vehículo.

Lubricante			Volumen	Volumen Clasificación
Aceite del motor*1 *2 (Drene y rellene) Recomienda Shell HELIX Motor oils	2,4L	Con refrigerador de aceite	4,2 *l* (4,43 US qt.)	API Servicio SM*, ILSAC GF-4 o superior * Si en su país no está disponible el aceite del motor SM para el mantenimiento del API, puede usar el SL para el mantenimiento del API.
		Sin refrigerador de aceite	4,1 *l* (4,33 US qt.)	
	3,0L		5,2 *l* (5,49 US qt.)	
Consumo de aceite de caja	Condiciones de conducción normales		MAX. 1 *l* /1500 km	-
	Condiciones de conducción severas		MAX. 1 *l* /1000 km	-
Líquido del cambio automático	2,4L		7,1 *l* (7,50 US qt.)	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV NOCA ATF SP-IV, ATF & SP-IV originales de HYUNDAI
	3,0L		7,8 *l* (8,24 US qt.)	
Líquido de la dirección asistida			0,9 *l* (0,95 US qt.)	PSF-4
Refrigerante	2,4L		6,8 *l* (7,18 US qt.)	Mezcla de anticongelante y agua (refrigerante de etilenglicol para el radiador de aluminio)
	3,0L		8,4 *l* (8,87 US qt.)	
Líquido de frenos			0,7~0,8 *l* (0,7~0,8 US qt.)	FMVSS116 DOT-3 o DOT-4
Combustiblea			70 *l* (18,49 US gal.)	-

*1 Véase la viscosidad SAE recomendada en la página siguiente.

*2 Ahora hay aceites de motor con la etiqueta “Aceite conservador de la energía”. Además de otras ventajas, contribuyen al ahorro de combustible reduciendo la proporción de éste necesaria para vencer las fricciones en el interior del motor. Estas mejoras suelen ser difíciles de medir en la conducción diaria, pero al cabo de los años suponen un ahorro considerable de gastos y energía.

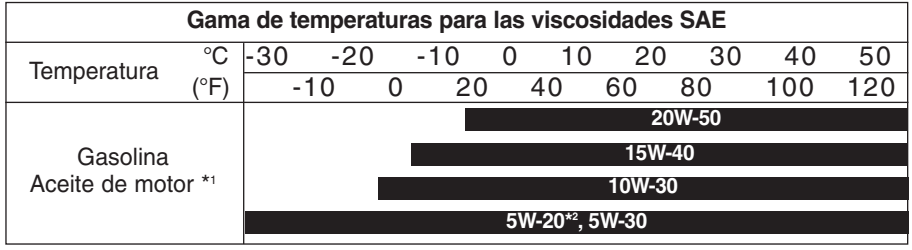
Viscosidad SAE recomendada

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de comprobar el nivel o de vaciar un lubricante, limpie bien la zona del tapón de llenado o vaciado o de la varilla. Esto es especialmente importante en zonas polvorientas o arenosas y cuando el vehículo circula por caminos sin asfaltar. Limpiar la zona de los tapones y varillas evita la entrada de suciedad en el motor y en otros mecanismos.

La viscosidad del aceite del motor afecta al consumo de combustible y al funcionamiento en tiempo frío (arranque y circulación del aceite). Los aceites menos viscosos reducen el consumo de combustible y el funcionamiento en frío, pero cuando hace calor hay que usar lubricantes más viscosos. Usar aceites de viscosidad distinta de la recomendada podría dañar el motor.

Al elegir el aceite, tenga en cuenta las temperaturas a las que se verá expuesto su coche antes del siguiente cambio. Consulte la tabla siguiente para determinar la viscosidad.

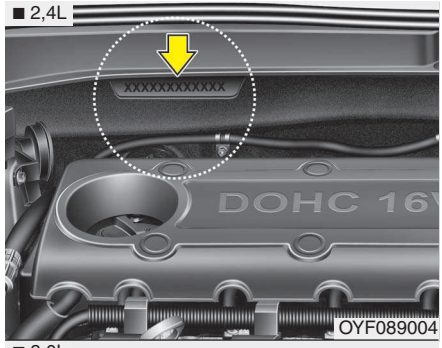


*1. Para un mayor ahorro de combustible, se recomienda usar aceite de motor con un grado de viscosidad SAE 5W-20*2 (API SM / ILSAC GF-4). No obstante, si el aceite de motor no se distribuye en su país, elija el adecuado basándose en la tabla de viscosidades.

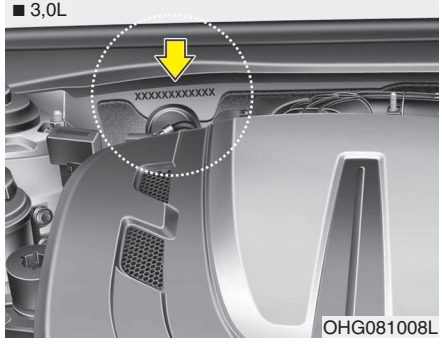
*2. En el Medio Oriente, no utilize aceite de motor con un grado de viscosidad SAE 5W-20.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

■ 2,4L



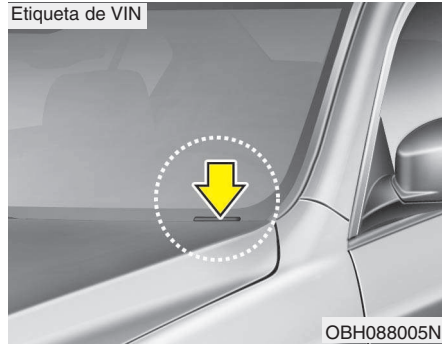
■ 3,0L



El número de identificación del vehículo (VIN) es un número de registro de su coche que figura en todos los documentos legales, de propiedad, etc.

El número está marcado en la mampara del compartimento del motor.

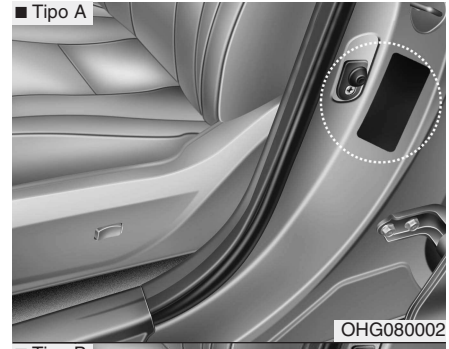
Etiqueta de VIN



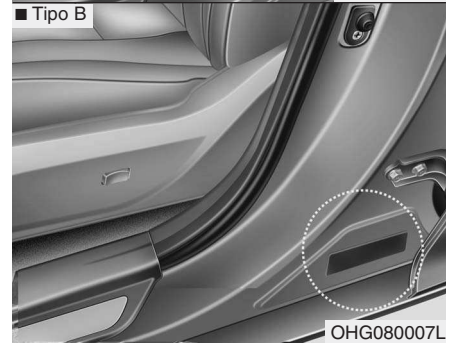
El VIN está también colocado en la placa de la parte superior del salpicadero. El numéro de la placa se puede ver fácilmente a través del parabrisas exterior.

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

■ Tipo A



■ Tipo B



La etiqueta de certificación del vehículo situada en la columna central en el lado del conductor (o del copiloto) muestra el número de identificación del vehículo (VIN).

ETIQUETA DE CARACTERÍSTICAS Y PRESIONES DE LOS NEUMÁTICOS

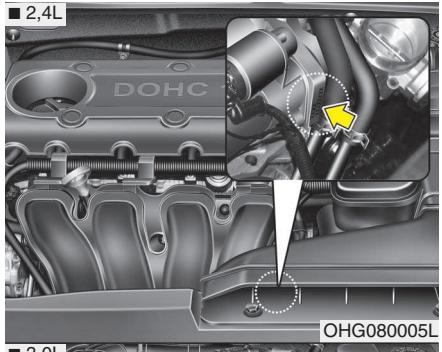

OHG050081L

Los neumáticos montados en su vehículo se han elegido con el fin de que ofrezcan el mejor comportamiento posible en conducción normal.

La etiqueta situada en la cara exterior del montante central del lado del conductor recoge las presiones de inflado recomendadas para su coche.

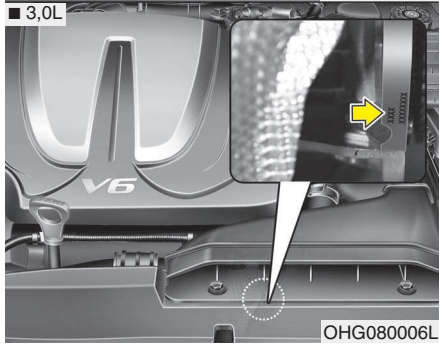
NÚMERO DE MOTOR

■ 2,4L



OHG080005L

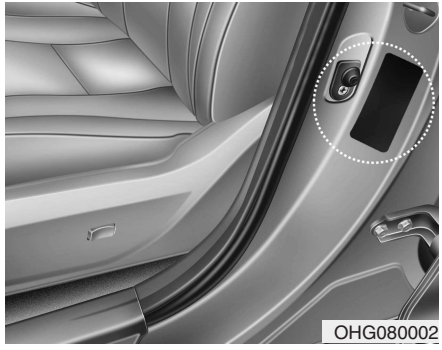
■ 3,0L



OHG080006L

El número de motor está estampado en el bloque de cilindros, como ilustra la figura.

MARCADO E (OPCIONAL)


OHG080002

En la columna central del lado del conductor se encuentra un marcado E. Este marcado certifica que su vehículo cumple las regulaciones ECE de seguridad y medio ambiente.

Contiene la información siguiente:

- Código del país
- Número de regulación
- Número de enmienda de la regulación
- Número de aprobación

Index

A

Abertura del maletero con la alarma activada ····4-16
Acceso a distancia sin llaves ····4-11
Aceite del motor ····7-35
Advertencia de visualización del LCD ····4-72
Airbag ····3-41
- Airbag de cortina ····3-55
- Airbag de impacto lateral ····3-54
- Airbag del acompañante ····3-48
- Airbag del conductor ····3-48
- Etiqueta de aviso de airbag ····3-64
- Indicador de advertencia del airbag ····3-44

Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos ····7-57
Almacenaje de la consola central ····4-125
Antena ····4-134
Antes de conducir ····5-3
Apertura del maletero ····4-22
Arranque de emergencia ····6-5
- Arrancar con la batería de otro vehículo ····6-5
- Arrancar empujando ····6-6

Arranque del motor ····5-6, 5-11
Arrastrar remolques ····5-70
Asientos ····3-2
- Asiento delantero-ajuste automáticos ····3-6
- Asiento delantero-ajuste manual ····3-4
- Asiento trasero ····3-12
- Bolsa en el respaldo ····3-12
- Calefacción del asiento ····3-10, 3-14
- Plegado del asiento trasero ····3-16
- Reposabrazos ····3-15
- Reposacabezas ····3-8, 3-12
- Soporte lumbar ····3-5

Avisos e indicadores ····4-60

B

Balanceo del vehículo ····5-59
Batería ····7-49
Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera ····4-21
Boca de llenado de combustible ····4-31
Bocina ····4-44
Bolsa en el respaldo ····3-12
Botón de bloqueo de los elevalunas ····4-27
Botón de inicio/parada del motor ····5-8

C

Cadenas
- Cadenas de neumáticos ····5-65

Calefacción del asiento ····3-10, 3-14
Calefacción y aire acondicionado ····4-103
Calefacción y aire acondicionado manuales ····4-114
Cámara de visión trasera ····4-85
Cambiar una rueda ····6-9

Cambio automático ····· 5-13
Modo deportivo ····· 5-16
Sistema de bloqueo de la llave de contacto ····· 5-17
Sistema de bloqueo del cambio ····· 5-17
Cambio de las ruedas ····· 7-59
Cantidades (Lubricantes) ····· 8-4
Capó ····· 4-29
Cenicero ····· 4-127
Cinturón de seguridad con pretensores ····· 3-23
Cinturones de seguridad ····· 3-19
Aviso de cinturón no abrochado ····· 3-20
Cinturón con banda abdominal/de bandolera ····· 3-21
Cinturón de seguridad con pretensores ····· 3-23
Circular a gran velocidad ····· 5-62
Circular en invierno ····· 5-64
Cadenas de neumáticos ····· 5-65
Neumáticos de nieve ····· 5-64
Combustible correcto ····· 1-2
Compartimento del motor ····· 2-4, 7-2
Compartimiento portaobjetos ····· 4-125
Almacenaje de la consola central ····· 4-125
Compartimiento para las gafas de sol ····· 4-126
Guantera ····· 4-125
Comprobación de la presión de inflado ····· 7-55
Conducciones especiales de conducción ····· 5-59
Balanceo del vehículo ····· 5-59
Circular a gran velocidad ····· 5-62
Condiciones de conducción peligrosas ····· 5-59
Conducir con lluvia ····· 5-61
Conducir de noche ····· 5-61
Conducir por zonas inundadas ····· 5-62
Tome las curvas con suavidad ····· 5-60
Configuración del vehículo ····· 4-57
Control de climatización (Manual) ····· 4-102
Aire acondicionado ····· 4-108
Calefacción y aire acondicionado ····· 4-103
Control evaporativo de emisiones ····· 7-94
Controles remotos del equipo de sonido ····· 4-135
Cuadro de instrumentos ····· 4-50
Avisos e indicadores ····· 4-60
Cuentakilómetros total ····· 4-54
Cuentarrevoluciones ····· 4-52
Iluminación del panel de instrumentos ····· 4-51
Indicador de combustible ····· 4-53
Ordenador de viaje ····· 4-54
Temperatura del motor ····· 4-52
Velocímetro ····· 4-51
Cuentakilómetros parcial ····· 4-55
Cuentakilómetros total ····· 4-54
Cuentarrevoluciones ····· 4-52

Cuidado
Cuidado de los neumáticos ····7-53
Cuidado del aspecto general ····7-87
Cuidado del exterior····7-87
Cuidado del interior ····7-92

D

Desempañado (Parabrisas)····4-120
Deshielo (Luneta trasera)····4-101
Deshielo (Parabrisas) ····4-120
Deshielo y desempañado del parabrisas ····4-120
Lógica de desempañado ····4-122
Dimensiones····8-2
Dirección asistida····4-42
Disposición del interior ····2-2
Dispositivo de nivelación de las luces ····4-91

E

El gato y las herramientas ····6-8
Emergencia en carretera ····6-2
Emergencia mientras conduce ····6-3
Equipo de sonido ····4-134
Antena ····4-134
Controles remotos del equipo de sonido····4-135
Puerto Aux, USB e iPod ····4-136
Escobillas del limpiaparabrisas ····7-47
Espejo electrocrómico (ECM) ····4-45
Etiqueta
Etiqueta de aviso de airbag ····3-64
Etiqueta de características y presiones de los neumáticos····8-7
Etiqueta de certificación del vehículo····8-6
Etiquetado del flanco del neumático····7-60
Etiqueta de características y presiones de los neumáticos ····8-7
Etiqueta de certificación del vehículo ····8-6
Explicación de los elementos de mantenimiento programado····7-31

F

Filtro de aire····7-43
Filtro de aire del climatizador ····4-110, 7-45
Forma de usar este manual ····1-2
Freno de estacionamiento····5-21, 7-33
Función de acceso fácil ····4-41
Función de ahorro de batería ····4-86
Función de escolta de los faros····4-86
Funcionamiento económico····5-57
Fusibles ····7-65
Descripción del panel de fusibles y relés····7-69
Multifusible ····7-68

G

Guantera ····4-125

I

Inclinación del volante ····4-42
Indicadores
Indicador de combustible ····4-53
Indicadores e avisos ····4-60
Intermitentes de emergencia ····4-85

L

Lámparas ····7-78
Lampara de faro ····7-79
Sustitución de la lámpara de la luz de la placa de matrícula ····7-85
Sustitución de la lámpara de la luz interior ····7-85
Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior ····7-82
Sustitución de la lámpara del intermitente lateral ····7-82
Sustitución de la luz de freno elevada ····7-84
Sustitución de bombilla de los faros ····7-79, 7-80
Limpia y lavaparabrisas ····4-93
Líquido
Líquido de frenos ····7-40
Líquido del lavaparabrisas ····7-42
Líquido de la dirección asistida ····7-41
Lógica de desempañado (Parabrisas) ····4-122
Lubricantes recomendados y cantidades ····8-4
Viscosidad SAE recomendada ····8-5
Lubricantes y cantidades ····8-4
Luces ····4-86
Función de ahorro de batería ····4-86
Función de bienvenida de los faros ····4-86
Función de escolta de los faros ····4-86
Luz interior ····4-96

LL

Llave Smart ····4-7
Llaves ····4-3

M

Maletero ····4-22
Mando del cierre centralizado de las puertas ····4-19
Mantenimiento
Calendario normal de mantenimiento ····7-8
Explicación de los elementos de mantenimiento programado ····7-31
Mantenimiento de los neumáticos ····7-60
Mantenimiento en condiciones de uso exigentes ····7-29
Mantenimiento por el propietario ····7-5
Servicio de mantenimiento programado ····7-7
Servicios de mantenimiento ····7-3

Modo deportivo ····· 5-16

N

Neumáticos de nieve ····· 5-64
Neumáticos y ruedas ····· 7-53, 8-3
- Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos ····· 7-57
- Cambio de las ruedas ····· 7-59
- Comprobación de la presión de inflado ····· 7-55
- Cuidado de los neumáticos ····· 7-53
- Etiquetado del flanco del neumático ····· 7-60
- Mantenimiento de los neumáticos ····· 7-60
- Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos ····· 7-53
- Rotación de los neumáticos ····· 7-56
- Sustitución de los neumáticos ····· 7-58
- Tracción de los neumáticos ····· 7-59

Número de identificación del vehículo (VIN) ····· 8-6
Número de motor ····· 8-7

O

Ordenador de viaje ····· 4-54
Otros detalles del interior ····· 4-127
- Cenicero ····· 4-127
- Parasol ····· 4-128
- Percha para la ropa ····· 4-130
- Puerto Aux, USB e iPod ····· 4-136
- Reloj digital ····· 4-130
- Sujetavasos ····· 4-127
- Toma de corriente ····· 4-129

P

Parasol ····· 4-128
Peso ····· 5-69
- PBE (Peso bruto por eje) ····· 5-69
- PBM (Peso bruto máximo del vehículo) ····· 5-69
- PBME (Peso bruto máximo por eje) ····· 5-69
- PBT (Peso bruto del vehículo) ····· 5-69
- Peso básico en orden de marcha ····· 5-69
- Peso de la carga ····· 5-69

Plegado del asiento trasero ····· 3-16
Posiciones de la llave ····· 5-5
Potencia de las bombillas ····· 8-2
Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos ····· 7-53

R

Refrigerante ····7-33
Refrigerante del motor····7-37
Reloj digital ····4-130
Remolque····6-20
Remolque de emergencia ····6-21
Reposabrazos ····3-15
Reposacabezas····3-8, 3-12
Retirar y guardar la rueda de repuesto ····6-9
Retrovisores ····4-45
Espejo electrocrómico (ECM) ····4-45
Plegado del retrovisor exterior····4-46
Posición día/noche del retrovisor····4-45
Retrovisor exterior····4-46
Retrovisor interior ····4-45
Rodaje del vehiculo ····1-5

S

Seguros de las puertas····4-17
Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera ····4-21
Mando del cierre centralizado de las puertas····4-19
Servicio de mantenimiento programado····7-7
Mantenimiento en condiciones de uso exigentes····7-18
Programa de mantenimiento normal ····7-8
Servicios de mantenimiento····7-3
Servofreno····5-20
Si no arranca el motor ····6-4
Si sufre un pinchazo ····6-8
Cambiar una rueda ····6-9
El gato y las herramientas····6-8
Retirar y guardar la rueda de repuesto····6-9
Símbolos indicadores del cuadro de instrumentos ····1-6
Sistema antirrobo····4-14
Sistema de ayuda de estacionamiento trasero ····4-77
Sistema de bienvenida ····4-100
Sistema de bloqueo de la llave de contacto····5-17
Sistema de bloqueo del cambio····5-17
Sistema de control de crucero ····5-40
Sistema de control de crucero smart ····5-44
Sistema de control de emisiones ····7-94
Control evaporativo de emisiones ····7-94
Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal····7-94
Sistema de control de emisiones del escape ····7-95
Sistema de control del climatizador automático ····4-112
Aire acondicionado ····4-118
Calefacción y aire acondicionado automáticos····4-113
Calefacción y aire acondicionado manuales····4-114
Sistema de control del climatizador manual ····4-102
Aire acondicionado ····4-108
Calefacción y aire acondicionado ····4-103
Filtro de aire del climatizador····4-110
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)····6-14

Sistema de frenos ····· 5-20
Control de ayuda de arranque de colina (HAC) ····· 5-38
Freno de estacionamiento ····· 5-21
Programa electrónico de estabilidad (ESP) ····· 5-33
Servofreno ····· 5-20
Sistema antibloqueo de frenos (ABS) ····· 5-31
Sistema de inmovilización ····· 4-5
Sistema de memoria de la posición del conductor ····· 4-40
Sistema de sujección para niños ····· 3-30
Sobrecalentamiento ····· 6-7
Soporte lumbar ····· 3-5
Sujetavasos ····· 4-127
Sustitución de la lámpara ····· 7-78
Sustitución de la lámpara de la luz de la placa de matrícula ····· 7-85
Sustitución de la lámpara de la luz interior ····· 7-85
Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior ····· 7-82
Sustitución de la lámpara del intermitente lateral ····· 7-82
Sustitución de la luz de freno elevada ····· 7-84
Sustitución de bombilla de los faros ····· 7-79, 7-80

T

Techo solar panorámico ····· 4-35
Cómo cerrar el techo solar ····· 4-37
Deslizamiento del techo solar ····· 4-36
Inclinación del techo solar ····· 4-37
Temperatura del motor ····· 4-67
Toma de corriente ····· 4-129
Tome las curvas con suavidad ····· 5-66

V

Velocímetro ····· 4-51
Ventanillas ····· 4-24
Apertura y cierre de las ventanillas ····· 4-25
Botón de bloqueo de los elevalunas ····· 4-27
Subida/bajada automática de la ventanilla ····· 4-26
Vista del panel de instrumentos ····· 2-3
Volante ····· 4-42
Bocina ····· 4-44
Dirección asistida ····· 4-42
Inclinación del volante ····· 4-42